

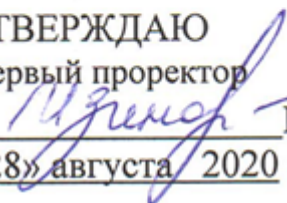
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

СТИЛИСТИЧЕСКОЕ И ЛИТЕРАТУРНОЕ РЕДАКТИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ТЕКСТОВ (НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ) рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой Кафедра английской филологии

Учебный план Направление подготовки: 45.04.02 ЛИНГВИСТИКА
Направленность (профиль): Современная лингвистика и межкультурная коммуникация

Квалификация магистр

Форма обучения заочная

Общая трудоемкость 3 ЗЕТ

Виды контроля в семестрах:
зачет 3 (2)

Часов по учебному плану 108

в том числе:

аудиторные занятия 12,3

самостоятельная работа 95,7

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	2 (1)		3 (2)		Итого	
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	4	4			4	4
Практические (в том числе интеракт.)	2	2	6	6	8	8

Итого ауд.	6	6	6	6	12	12
Контактная работа	6	6	6,3	6,3	12,3	12,3
Самостоятельная работа	30	30	65,7	65,7	95,7	95,7
Итого	36	36	72	72	108	108

Программу составили:
к.ф.н. А.М. Горохова

Рецензент(ы):
к.ф.н., доцент И.Н. Кабанова

Рабочая программа дисциплины

Стилистическое и литературное редактирование профессиональных текстов (на английском языке)

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратуры), утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 01.07.2016 г. № 783.

Составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика, профиль подготовки «Современная лингвистика и межкультурная коммуникация», утвержденного Учёным советом вуза от 28.05.2020 г., протокол №10.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
английской филологии Высшей школы лингвистики, педагогики и психологии

Протокол от 28.08.2020 г. № 1а

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Кабанова И.Н.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. №__

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. №__

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. №__

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. №__

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Создание системы знаний, навыков и умений в области стилистических особенностей и признаков научной речи, а также способов и приемов написания и редактирования научных работ в соответствующей профессиональной сфере.
1.2	Основные задачи курса: - обобщить представления обучающихся об особенностях построения профессиональных текстов с учетом разных способов изложения, стилевой и жанровой специфики; - классифицировать законы формальной логики, источники публикаций, типы и виды публикаций, фактического материала, правила оформления библиографического описания; - обучить методике и технологии редакторского анализа и правки текста с учетом ориентации на различные целевые группы (читатель, общество в целом и автор), методике литературной правки с точки зрения проверки соответствия материала публикации достоверным источникам и документным данным, навыкам составления обзоров и аннотаций, оформления библиографического описания.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.Б.03
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	История и методология науки Педагогика и психология высшей школы» Общее языкознание и история лингвистических учений
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Основные направления современной лингвистики Производственная практика (научно-исследовательская работа) Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) Производственная практика (преддипломная) Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОК-8: владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - основы планирования и ведения работы по литературному и стилистическому редактированию научных текстов на английском языке
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - принципы планирования и ведения работы по литературному и стилистическому редактированию научных текстов на английском языке
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - профессиональные стратегии и тактики планирования и ведения работы по литературному и стилистическому редактированию научных текстов на английском языке
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - составить план работы по анализу и редактированию научного текста на английском языке
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - составить план работы по анализу и редактированию научного текста на английском языке

Уровень Повышенн ый	С требуемой степенью полноты и точности - составить план работы по анализу и редактированию научного текста на английском языке
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - навыками критического анализа научных текстов, отбора и системного изучения языкового материала, основами презентации результатов проведенного исследования
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - навыками критического анализа научных текстов, отбора и системного изучения языкового материала, основами презентации результатов проведенного исследования
Уровень Повышенн ый	С полной степенью полноты и точности - навыками критического анализа научных текстов, отбора и системного изучения языкового материала, основами презентации результатов проведенного исследования
ОПК-1: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - основные явления на всех уровнях языка и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональные разновидности
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - основные явления на всех уровнях языка и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональные разновидности
Уровень Повышенн ый	С требуемой степенью полноты и точности - основные явления на всех уровнях языка и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональные разновидности
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - пользоваться системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования изучаемых языков
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - пользоваться системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования изучаемых языков
Уровень Повышенн ый	С требуемой степенью полноты и точности - пользоваться системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования изучаемых языков
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка
Уровень Повышенн ый	С требуемой степенью полноты и точности - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка
ОПК-4: владение когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - принципы формирования индивидуального научного стиля автора в единстве языковых, речевых, жанровых характеристик, репрезентирующего его научную картину мира
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - принципы формирования индивидуального научного стиля автора в единстве языковых, речевых, жанровых

	характеристик, репрезентирующего его научную картину мира
Уровень Повышенн ый	С требуемой степенью полноты и точности - принципы формирования индивидуального научного стиля автора в единстве языковых, речевых, жанровых характеристик, репрезентирующего его научную картину мира
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - порождать связные, релевантные с точки зрения стилистического и жанрового наполнения монологические тексты научного содержания в письменной форме
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - порождать связные, релевантные с точки зрения стилистического и жанрового наполнения монологические тексты научного содержания в письменной форме
Уровень Повышенн ый	С требуемой степенью полноты и точности - порождать связные, релевантные с точки зрения стилистического и жанрового наполнения монологические тексты научного содержания в письменной форме
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - навыками конструирования связного научного текста с учетом жанровой, стилистической специфики и индивидуального авторского стиля на английском языке
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - навыками конструирования связного научного текста с учетом жанровой, стилистической специфики и индивидуального авторского стиля на английском языке
Уровень Повышенн ый	С требуемой степенью полноты и точности - навыками конструирования связного научного текста с учетом жанровой, стилистической специфики и индивидуального авторского стиля на английском языке
ОПК-5: владение официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - специфику употребления регистров общения в англоязычной письменной коммуникации
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - специфику употребления регистров общения в англоязычной письменной коммуникации
Уровень Повышенн ый	С требуемой степенью полноты и точности - специфику употребления регистров общения в англоязычной письменной коммуникации
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - осуществлять подбор языковых средств конструирования релевантного регистра общения при формировании текстов научной направленности
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - осуществлять подбор языковых средств конструирования релевантного регистра общения при формировании текстов научной направленности
Уровень Повышенн ый	С требуемой степенью полноты и точности - осуществлять подбор языковых средств конструирования релевантного регистра общения при формировании текстов научной направленности
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - навыками редактирования письменных текстов в зависимости от выбора конкретного регистра общения
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - навыками редактирования письменных текстов в зависимости от выбора конкретного регистра общения
Уровень Повышенн	С требуемой степенью полноты и точности - навыками редактирования письменных текстов в зависимости от выбора конкретного регистра общения

ый	
ОПК-6: владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - основные языковые, речевые, жанровые характеристики письменной коммуникации, принятые в англоязычном лингвосоциуме в целом и текстах научного содержания, в частности
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - языковые, речевые, жанровые характеристики письменной коммуникации, принятые в англоязычном лингвосоциуме в целом и текстах научного содержания, в частности
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - языковые, речевые, жанровые характеристики письменной коммуникации, принятые в англоязычном лингвосоциуме в целом и текстах научного содержания, в частности
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - анализировать и корректировать языковые, речевые, жанровые характеристики письменной коммуникации, принятые в англоязычном лингвосоциуме в целом и текстах научного содержания, в частности
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - анализировать и корректировать языковые, речевые, жанровые характеристики письменной коммуникации, принятые в англоязычном лингвосоциуме в целом и текстах научного содержания, в частности
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - анализировать и корректировать языковые, речевые, жанровые характеристики письменной коммуникации, принятые в англоязычном лингвосоциуме в целом и текстах научного содержания, в частности
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - навыками оформления и редактирования научной речи на английском языке
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - навыками оформления и редактирования научной речи на английском языке
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - навыками оформления и редактирования научной речи на английском языке
ОПК-9: готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	
Знать:	
Уровень Пороговый	понятие этнокультурного стереотипа, их основную типологию и особенности функционирования применительно к деятельности по стилистическому и литературному редактированию профессиональных текстов
Уровень Высокий	понятие этнокультурного стереотипа, их различные типологии и особенности функционирования применительно к деятельности по стилистическому и литературному редактированию профессиональных текстов
Уровень Повышенный	понятие этнокультурного стереотипа, их основные и альтернативные типологии и особенности функционирования применительно к деятельности по стилистическому и литературному редактированию профессиональных текстов
Уметь:	
Уровень Пороговый	интерпретировать эксплицитные языковые факты с позиции их этнокультурной насыщенности при проведении процедуры стилистического и литературного редактирования профессиональных текстов
Уровень Высокий	интерпретировать эксплицитные и имплицитные языковые факты с позиции их этнокультурной насыщенности при проведении процедуры стилистического и литературного редактирования профессиональных текстов

Уровень Повышенный	интерпретировать эксплицитные и имплицитные языковые факты с позиции их этнокультурной насыщенности с учетом невербального поведения при проведении процедуры стилистического и литературного редактирования профессиональных текстов
Владеть:	
Уровень Пороговый	частично навыками анализа этнокультурных стереотипов речевого поведения, реализации механизмов этнически толерантной коммуникации при проведении процедуры стилистического и литературного редактирования профессиональных текстов
Уровень Высокий	с незначительными затруднениями навыками анализа этнокультурных стереотипов речевого поведения, реализации механизмов этнически толерантной коммуникации при проведении процедуры стилистического и литературного редактирования профессиональных текстов
Уровень Повышенный	свободно навыками анализа этнокультурных стереотипов речевого поведения, реализации механизмов этнически толерантной коммуникации при проведении процедуры стилистического и литературного редактирования профессиональных текстов
ОПК-11: способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - стилистические, словообразовательные, морфологические и синтаксические особенности научного стиля изложения, методологию оформления и редактирования профессионального текста
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - стилистические, словообразовательные, морфологические и синтаксические особенности научного стиля изложения, методологию оформления и редактирования профессионального текста
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - стилистические, словообразовательные, морфологические и синтаксические особенности научного стиля изложения, методологию оформления и редактирования профессионального текста
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - применять на практике систему знаний о специфике стилистического и литературного редактирования текстов профессионального назначения
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - применять на практике систему знаний о специфике стилистического и литературного редактирования текстов профессионального назначения
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - применять на практике систему знаний о специфике стилистического и литературного редактирования текстов профессионального назначения
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - навыками создания и редактирования текстов профессионального назначения
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - навыками создания и редактирования текстов профессионального назначения
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - навыками создания и редактирования текстов профессионального назначения
ОПК-22: владение приёмами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчётов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - этапы, принципы и методологию исследования, его оформления и редактирования, специфику оформления и редактирования научной работы
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - этапы, принципы и методологию исследования, его оформления и редактирования, специфику оформления и

	редактирования научной работы
Уровень Повышенн ый	С требуемой степенью полноты и точности - этапы, принципы и методологию исследования, его оформления и редактирования, специфику оформления и редактирования научной работы
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - применять на практике общие принципы и технологии оформления авторского текста, ссылок, цитирования, библиографического списка
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - применять на практике общие принципы и технологии оформления авторского текста, ссылок, цитирования, библиографического списка
Уровень Повышенн ый	С требуемой степенью полноты и точности - применять на практике общие принципы и технологии оформления авторского текста, ссылок, цитирования, библиографического списка
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - навыками корректировки текста с использованием ПК и встроенных средств текстового редактора с учетом индивидуального авторского стиля, словообразовательных, морфологических и синтаксических особенностей изложения
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - навыками корректировки текста с использованием ПК и встроенных средств текстового редактора с учетом индивидуального авторского стиля, словообразовательных, морфологических и синтаксических особенностей изложения
Уровень Повышенн ый	С требуемой степенью полноты и точности - навыками корректировки текста с использованием ПК и встроенных средств текстового редактора с учетом индивидуального авторского стиля, словообразовательных, морфологических и синтаксических особенностей изложения

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
1	Раздел 1. Стилистика научной речи.	2 / 1	36	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ОПК-22	Л1.1., Л1.2., Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Э1-Э5	
1.1.	Языковые, речевые, жанровые характеристики научной речи. Научный стиль речи: языковые и речевые характеристики. /Лек./	2 / 1	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ОПК-22	Л1.1., Л1.2., Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Э1-Э5	

1.2.	Понятие «научный текст». Фонетические особенности научной речи. Стилистические особенности научной лексики. Словообразовательные особенности научной речи. Морфологические особенности научной речи. Синтаксические черты научного стиля речи. /Лек./	2 / 1	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ОПК-22	Л1.1., Л1.2., Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Э1-Э5	
1.3.	Оформление и редактирование научной работы. Общие рекомендации по корректировке текста с использованием ПК и встроенных средств текстового редактора. /Пр./	2 / 1	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ОПК-22	Л1.1., Л1.2., Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Э1-Э5	
1.4.	Самостоятельная работа	2 / 1	30	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ОПК-22	Л1.1., Л1.2., Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Э1-Э5	
2	Раздел 2. Принципы формирования индивидуального научного стиля речи. Модель индивидуального стиля речи ученого.	3 / 2	71,7	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ОПК-22	Л1.1., Л1.2., Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Э1-Э5	
2.1.	Научная картина мира ученого, общемировоззренческие принципы и особенности познавательного стиля ученого и стиль его речи: концепты, ключевые понятия, прецедентные тексты, общие принципы конструирования текста. /Пр./	3 / 2	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ОПК-22	Л1.1., Л1.2., Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Э1-Э5	
2.2.	Внутренняя дифференциация научного стиля речи. Жанры научного стиля. Общие принципы оформления ссылок, цитат, библиографического списка. Техника цитирования. /Пр./	3 / 2	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ОПК-22	Л1.1., Л1.2., Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Э1-Э5	

2.3.	«Познавательный стиль» как индивидуальная специфика интеллектуальной деятельности. Стили кодирования информации, когнитивные стили, интеллектуальные стили и эпистемологические стили. /Пр./	3 / 2	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ОПК-22	Л1.1., Л1.2., Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Э1-Э5	
2.4.	Самостоятельная работа	3 / 2	65,7	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ОПК-22	Л1.1., Л1.2., Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Э1-Э5	
	Контроль (зачет)	3 / 2	0,3			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ	
5.1. Контрольные вопросы и задания	
Вопросы к зачету 1. Стилистика научной речи: языковые, речевые, жанровые характеристики. 2. Научный стиль речи: языковые и речевые характеристики. 3. Понятие «научный текст». 4. Фонетические особенности научной речи. 5. Стилистические особенности научной лексики. 6. Словообразовательные особенности научной речи. 7. Морфологические особенности научной речи. 8. Синтаксические черты научного стиля речи. 9. Внутренняя дифференциация научного стиля речи. Жанры научного стиля. 10. Общие принципы оформления ссылок, цитат, библиографического списка. Техника цитирования. 11. «Познавательный стиль» как индивидуальная специфика интеллектуальной деятельности. 12. Стили кодирования информации, когнитивные стили, интеллектуальные стили и эпистемологические стили. 13. Принципы формирования индивидуального научного стиля речи. Модель индивидуального стиля речи ученого. 14. Научная картина мира ученого, общемировоззренческие принципы и особенности познавательного стиля ученого и стиль его речи: концепты, ключевые понятия, прецедентные тексты, общие принципы конструирования текста. 15. Научная работа: этапы, принципы и методология исследования, его оформления и редактирования. 16. Оформление и редактирование научной работы. 17. Корректировка текста с использованием персонального компьютера и встроенных средств текстового редактора. 18. Особенности подготовки к защите научных работ.	
5.2. Фонд оценочных средств	
Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1	
5.3. Перечень видов оценочных средств	
- тестирование (с выбором ответа) на знание основных понятий, - практические задания для аудиторной и самостоятельной работы по отдельным разделам курса, - дискурсивный и другие виды анализа текстов научной направленности, - презентации персональных проектов	
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
6.1. Рекомендуемая литература	

6.1.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Нечаева Т.А.	English for academic and scientific purposes : учебное пособие	Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2017 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499706
Л1.2	Барановская Т.А., Захарова А.В., Поспелова Т.Б., Суворова Ю.А.	Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2020 https://urait.ru/bcode/466997
Л1.3	Зуева Т.А., Иванова Е.Н.	Стратегии литературного редактирования : учебное пособие	Москва : Директ-Медиа, 2015. http://biblioclub.ru/services/cover.php?id=f8092715bc05ac45f8b3c9c5b31e49715bkdsqcu5v
Л1.4	Колесникова Н.И.	От конспекта к диссертации : учебное пособие	Москва : ФЛИНТА, 2018. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364144
Л1.5	Стернин И.А	Методы описания семантики слова: учебное пособие	Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2015. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375637
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Былинский К.И., Розенталь Д.Э.	Литературное редактирование : учебное пособие	Москва : ФЛИНТА, 2017. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103355
Л2.2	Талалакина Е.В.	Academic Skills through Cases in American Studies: учебное издание	Москва : Издательский дом Высшей школы экономики, 2011 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=274961
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»			
Э1	Арутюнов С.А. Культуры, традиции и их развитие и взаимодействие. М 2014 / Электронная библиотечная система: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=235159&sr=1		
Э2	Цифровая платформа ResearchGate		
Э3	Язык как инструмент познания мира: http://www.multikulti.ru/English/info/English_info_104.html		
Э4	The Linguist List A forum for the exchange of ideas and discussion of linguistics research. https://linguistlist.org/		
Э5	Компьютерная тестовая система Moodle https://tests.lunn.ru/		
6.3. Перечень программного обеспечения			
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10		
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook		

6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	www.fgosvo.ru - Портал Федеральных государственных образовательных стандартов
6.4.2	http://biblioclub.ru – Университетская библиотека онлайн
6.4.3	www.lib.lunn.ru - НГЛУ. Библиотека
6.4.4	www.elibrary.ru - Научная электронная библиотека
6.4.5	https://urait.ru - Образовательная платформа ЮРАЙТ
6.4.6	Библиографическая и реферативная база данных Scopus: https://www.scopus.com/affil/profile.uri?afid=60029509

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, лаборатории, оснащенные лабораторным оборудованием, в зависимости от степени его сложности, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «*Стилистическое и литературное редактирование профессиональных текстов (на английском языке)*» практические занятия требуют от обучаемого интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:

- внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
- осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
- использование онлайн-словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.

На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.

Подготовка к практическому занятию включает:

- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- выполнение конспекта первоисточников;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме. Участие в практическом занятии включает:
- активное участие обучаемых в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей.

При подготовке к зачету студенты ориентируются на повторение всего материала дисциплины, по которому необходимо сдавать промежуточную аттестацию. Подготовка обучающегося к зачету включает в себя три этапа: самостоятельная работа в течение семестра; непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету, по темам курса; подготовка к ответам на вопросы, выносимые на зачет. Зачет проводится в устной форме, его вопросы охватывают весь пройденный материал дисциплины и подкрепляются при ответе примерами из самостоятельно подобранных англоязычных источников.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить принципы и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактики эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расстановка оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных условий темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично адаптировано с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используются индивидуальные формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа, дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, к которым относится индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта с обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами управления компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавиатура с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме);
 - б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);
 - в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютерном носителе);
- промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать процесс обучения с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, перенести материалы, опомочь в оформлении задания, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Основные направления современной лингвистики (наименование дисциплины)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Кафедра английской филологии		
Учебный план	Направление подготовки	45.04.02 Лингвистика	
	Профиль подготовки (специализация) «Современная лингвистика и межкультурная коммуникация»		
Квалификация	магистр		
Форма обучения	заочная		
Общая трудоемкость	5 ЗЕТ		
Часов по учебному плану	180		
в том числе:	Виды контроля в семестрах (на		
аудиторные занятия	24	курсах):	
			зачет 2 семестр
			экзамен 3 семестр
самостоятельная работа	119,7		
часов на контроль	33,5		

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	1 (1.1)		2 (1.2)		3 (2.1)		Итого	
Неделя (для очной формы обучения)								
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	8	8	2	2			10	10
Семинарские (в том числе интеракт.)			6	6	8	8	14	14
Часы на контроль					33,5	33,5	33,5	33,5
Итого ауд.	8	8	8	8	8	8	24	24
Контактная работа	8	8	8,3	8,3	10,5	10,5	26,8	26,8
Самостоятельная работа	28	28	27,7	27,7	64	64	119,7	119,7
Итого	36	36	36	36	108	108	180	180

Программу составил(и):

д.ф.н., доцент Тырыгина В.А.

Рецензент(ы):

к.ф.н., доцент Кабанова И.Н.

Рабочая программа дисциплины «Основные направления современной лингвистики»

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратуры), утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 01.07.2016 г. № 783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки ____45.04.02 Лингвистика____, профиль подготовки «Современная лингвистика и межкультурная коммуникация», утвержденного Учёным советом вуза от ____28.08.2020____ г., протокол №_1__.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

____Кафедра английской филологии_____

Протокол от 28 августа 2020 г. № 1а

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой ____кандидат филологических наук, доцент Кабанова Ирина Николаевна_____
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	<i>Цель освоения дисциплины:</i> получение магистрантами общего представления о важнейших теоретических направлениях современной лингвистики и наиболее значимых результатах, достигнутых в рамках этих направлений за последние десятилетия, предоставление магистрантам методологической помощи в научно-исследовательской деятельности при работе над магистерскими диссертациями. Учебная дисциплина предполагает дальнейшее освоение и осмысление магистрантами достижений современной лингвистики в русле разных научных парадигм.
1.2	<i>Задачи освоения дисциплины:</i>
1.3	ознакомление с разными современными научными подходами и выделение общенаучных и парадигмальных черт при изучении лингвистических проблем; обобщение в одной научной парадигме теоретико-лингвистических знаний магистрантов;
1.4	формирование знаний о системе научных взглядов ведущих учёных в рамках конкретной актуальной научной парадигмы, объясняющих мотивы обращения к данной парадигме;
1.5	анализ методологии новых лингвистических концепций;
1.6	разработка перспективы научного исследования магистранта в русле определенной лингвистической концепции и/или подхода;
1.7	совершенствование навыков самостоятельной работы с научной и справочной литературой по проблемам современного состояния науки о языке, новых направлений и течений в науке о языке, современных методов исследования языка;
1.8	формирование теоретической и методологической базы для осуществления межпредметных связей в сфере гуманитарных знаний, необходимой для учебно-исследовательской и научно-исследовательской работы магистрантов, с целью дальнейшей работы над выпускными квалификационными исследованиями (магистерскими диссертациями).

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	<i>Б1.В.01</i>
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный (английский) язык)
2.1.2	Общее языкознание и история лингвистических учений
2.1.3	Язык и культура в современном мире
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Этнолингвистика (на материале английского языка)
2.2.2	Когнитивная лингвистика
2.2.3	Аксиологическая лингвистика
2.2.4	Политическая лингвистика (на материале английского языка)
2.2.5	Лингвопрагматика (на материале английского языка)
2.2.6	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
ОК-8: владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи
Знать:

Уровень пороговый	слабо знать основные принципы, методы и приёмы современных лингвистических исследований;
Уровень высокий	знать с незначительными ошибками основные принципы, методы и приёмы современных лингвистических исследований;
Уровень повышенный	свободно знать основные принципы, методы и приёмы современных лингвистических исследований.
Уметь:	
Уровень пороговый	слабо применять оценку избранную методику анализа с точки зрения ее адекватности поставленной цели и задачам;
Уровень высокий	применять с незначительными затруднениями оценку избранную методику анализа с точки зрения ее адекватности поставленной цели и задачам;
Уровень повышенный	свободно применять оценку избранную методику анализа с точки зрения ее адекватности поставленной цели и задачам.
Владеть:	
Уровень пороговый	слабо владеть методиками поиска, анализа и обработки научных данных; навыками работы с научной литературой. навыками критического чтения (интерпретация, анализ, выведение заключений, оценка); навыками реферативного изложения научного текста;
Уровень высокий	владеть с незначительными затруднениями методиками поиска, анализа и обработки научных данных; навыками работы с научной литературой. навыками критического чтения (интерпретация, анализ, выведение заключений, оценка); навыками реферативного изложения научного текста;
Уровень повышенный	свободно владеть методиками поиска, анализа и обработки научных данных; навыками работы с научной литературой. навыками критического чтения (интерпретация, анализ, выведение заключений, оценка); навыками реферативного изложения научного текста.
ОПК-1: владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	
Знать:	
Уровень пороговый	слабо знать структуру языкознания; основные понятия и категории лингвистики; общественные функции языка; законы и тенденции в историческом развитии языка; основные направления современных лингвистических исследований
Уровень высокий	знать с незначительными затруднениями: структуру языкознания; основные понятия и категории лингвистики; общественные функции языка; законы и тенденции в историческом развитии языка; основные направления современных лингвистических исследований
Уровень повышенный	свободно знать: структуру языкознания; основные понятия и категории лингвистики; общественные функции языка; законы и тенденции в историческом развитии языка; основные направления современных лингвистических исследований
Уметь:	
Уровень пороговый	слабо оперировать лингвистическими терминами и понятиями;
Уровень высокий	оперировать с незначительными затруднениями лингвистическими терминами и понятиями;
Уровень повышенный	свободно оперировать лингвистическими терминами и понятиями.
Владеть:	
Уровень пороговый	слабо владеть методами анализа языковых единиц любого уровня;
Уровень высокий	владеть с незначительными затруднениями методами анализа языковых единиц любого уровня;

Уровень повышенн ый	свободно владеть методами анализа языковых единиц любого уровня.
ОПК-12: владением современным научным понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности	
Знать:	
Уровень пороговый	слабо знать содержание концепций и теорий современной лингвистики, непосредственно связанных с темой магистерской диссертации;
Уровень высокий	знать с незначительными затруднениями содержание концепций и теорий современной лингвистики, непосредственно связанных с темой магистерской диссертации.
Уровень повышенн ый	свободно знать содержание концепций и теорий современной лингвистики, непосредственно связанных с темой магистерской диссертации.
Уметь:	
Уровень пороговый	слабо уметь анализировать основные тенденции развития современной лингвистической науки; определять перспективные направления;
Уровень высокий	уметь с незначительными затруднениями анализировать основные тенденции развития современной лингвистической науки; определять перспективные направления;
Уровень повышенн ый	свободно уметь анализировать основные тенденции развития современной лингвистической науки; определять перспективные направления.
Владеть:	
Уровень пороговый	слабо владеть методикой поиска, анализа, обработки научной литературы
Уровень высокий	владеть с незначительными затруднениями методикой поиска, анализа, обработки научной литературы
Уровень повышенн ый	свободно владеть методикой поиска, анализа, обработки научной литературы
ОПК-13: способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень пороговый	слабо применять знание общих закономерностей к решению конкретных задач, связанных с темой магистерской диссертации;
Уровень высокий	применять с незначительными затруднениями знание общих закономерностей к решению конкретных задач, связанных с темой магистерской диссертации;
Уровень повышенн ый	свободно применять знание общих закономерностей к решению конкретных задач, связанных с темой магистерской диссертации.
Уметь:	
Уровень пороговый	слабо анализировать основные тенденции развития современной лингвистической науки; определять перспективные направления;
Уровень высокий	анализировать с незначительными затруднениями основные тенденции развития современной лингвистической науки; определять перспективные направления;
Уровень повышенн ый	свободно анализировать основные тенденции развития современной лингвистической науки; определять перспективные направления.
Владеть:	

Уровень пороговый	слабо владеть методами и приемами лингвистического исследования;
Уровень высокий	владеть с незначительными затруднениями методами и приемами лингвистического исследования;
Уровень повышенный	свободно владеть методами и приемами лингвистического исследования.
ОПК-15: способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень пороговый	слабо знать когнитивные, психологические и социальные основы функционирования и развития языка;
Уровень высокий	знать с незначительными затруднениями когнитивные, психологические и социальные основы функционирования и развития языка;
Уровень повышенный	свободно знать когнитивные, психологические и социальные основы функционирования и развития языка.
Уметь:	
Уровень пороговый	слабо выявлять связи/взаимодействие разных лингвистических направлений и школе и в современной научной парадигме;
Уровень высокий	выявлять с незначительными затруднениями связи/взаимодействие разных лингвистических направлений и школе и в современной научной парадигме;
Уровень повышенный	свободно выявлять связи/взаимодействие разных лингвистических направлений и школе и в современной научной парадигме.
Владеть:	
Уровень пороговый	слабо владеть навыками критической оценки различных теорий и концепций;
Уровень высокий	владеть с незначительными затруднениями навыками критической оценки различных теорий и концепций;
Уровень повышенный	свободно владеть навыками критической оценки различных теорий и концепций.
ОПК-16: способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности	
Знать:	
Уровень пороговый	слабо знать базовые дисциплины, формирующие будущую профессию в полном объеме;
Уровень высокий	знать базовые дисциплины, формирующие будущую профессию в полном объеме;
Уровень повышенный	свободно знать базовые дисциплины, формирующие будущую профессию в полном объеме.
Уметь:	
Уровень пороговый	слабо уметь устанавливать междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимать их значение для изучаемой;
Уровень высокий	уметь с незначительными затруднениями устанавливать междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимать их значение для изучаемой;

Уровень повышенн ый	свободно уметь устанавливать междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимать их значение для изучаемой.
Владеть:	
Уровень пороговый	слабо владеть способностью интегрировать полученные знания в рамках будущей профессиональной деятельности;
Уровень высокий	владеть с незначительными затруднениями способностью интегрировать полученные знания в рамках будущей профессиональной деятельности;
Уровень повышенн ый	свободно владеть способностью интегрировать полученные знания в рамках будущей профессиональной деятельности.
ОПК-17: владением современной информационной и библиографической культурой	
Знать:	
Уровень пороговый	слабо знать принципы работы с систематическим, алфавитным каталогом, современными электронными поисковыми системами;
Уровень высокий	знать с незначительными затруднениями принципы работы с систематическим, алфавитным каталогом, современными электронными поисковыми системами;
Уровень повышенн ый	свободно знать принципы работы с систематическим, алфавитным каталогом, современными электронными поисковыми системами.
Уметь:	
Уровень пороговый	слабо уметь подобрать научную литературу по теме магистерской диссертации;
Уровень высокий	уметь с незначительными затруднениями подобрать научную литературу по теме магистерской диссертации;
Уровень повышенн ый	свободно уметь подобрать научную литературу по теме магистерской диссертации.
Владеть:	
Уровень пороговый	слабо владеть методикой ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях;
Уровень высокий	владеть с незначительными затруднениями методикой методикой ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях;
Уровень повышенн ый	свободно владеть методикой ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.
ОПК-25: способностью использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень пороговый	слабо знать теорию осваиваемой специальности на высоком научном уровне;
Уровень высокий	знать с незначительными затруднениями теорию осваиваемой специальности на высоком научном уровне;
Уровень повышенн ый	свободно знать основные принципы, методы и приёмы современных лингвистических исследований.
Уметь:	
Уровень	слабо применять оценку избранную методику анализа с точки зрения ее адекватности поставленной цели и

пороговый	задачам;
Уровень высокий	применять с незначительными затруднениями оценку избранную методику анализа с точки зрения ее адекватности поставленной цели и задачам;
Уровень повышен ый	свободно применять теорию осваиваемой специальности на высоком научном уровне.
Владеть:	
Уровень пороговый	слабо владеть способностью методиками решения актуальных профессиональных задач;
Уровень высокий	владеть с незначительными затруднениями способностью методиками решения актуальных профессиональных задач;
Уровень повышен ый	свободно владеть способностью методиками решения актуальных профессиональных задач.
ПК-32: готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень пороговый	слабо знать основные понятия и термины актуальных направлений лингвистики, непосредственно связанных с темой магистерской диссертации;
Уровень высокий	знать с незначительными трудностями основные понятия и термины актуальных направлений лингвистики, непосредственно связанных с темой магистерской диссертации;
Уровень повышен ый	свободно знать основные понятия и термины актуальных направлений лингвистики, непосредственно связанных с темой магистерской диссертации.
Уметь:	
Уровень пороговый	слабо анализировать языковые явления и давать их интерпретацию в соответствии с избранной парадигмой лингвистических исследований;
Уровень высокий	анализировать с незначительными трудностями языковые явления и давать их интерпретацию в соответствии с избранной парадигмой лингвистических исследований;
Уровень повышен ый	свободно анализировать языковые явления и давать их интерпретацию в соответствии с избранной парадигмой лингвистических исследований.
Владеть:	
Уровень пороговый	слабо владеть методами и приемами лингвистического исследования;
Уровень высокий	владеть с незначительными трудностями методами и приемами лингвистического исследования;
Уровень повышен ый	свободно владеть методами и приемами лингвистического исследования.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание

	Раздел 1. Современная лингвистика в свете теории смены научных парадигм		23,95	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
1.1	Современная лингвистика в свете теории смены научных парадигм. /Лек/	1/1	2	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
1.2	Современная лингвистика в свете теории смены научных парадигм/Сем/	2/1	2	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
	Самостоятельная работа		19,95	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
	Раздел 2 Антропоцентризм в современной лингвистике.		23,95	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
2.1	Антропоцентризм в современной лингвистике. /Лек/	1/1	2	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
2.2	Антропоцентризм в современной лингвистике. /Сем/	2/1	2	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	

	Самостоятельная работа		19,95	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
	Раздел 3. Неофункционализм в современной лингвистике		23,95	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
3.1	Неофункционализм в современной лингвистике ./Лек/	1/1	2	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
3.2	Неофункционализм в современной лингвистике. /Сем/	2/1	2	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
	Самостоятельная работа		19,95	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
	Раздел 4. Экспланаторность в современной лингвистике (Когнитивное направление исследований современной лингвистики).		24,95	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
4.1	Экспланаторность в современной лингвистике (Когнитивное направление исследований современной лингвистики). /Лек/	1/1	2	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	

4.2	Экспланаторность в современной лингвистике (Когнитивное направление исследований современной лингвистики). /Сем/	3/2	3	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
	Самостоятельная работа		19,95	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
	Раздел 5. Экспансионизм в современной лингвистике.		24,95	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
5.1	Экспансионизм в современной лингвистике. /Лек/	2/1	2	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
5.2	Экспансионизм в современной лингвистике. /Сем/	3/2	3	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
	Самостоятельная работа		19,95	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
6	Раздел 6. Лингвистика дискурса		21,95	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	

6.2	Лингвистика дискурса /Сем/	2/1	2	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	
	Самостоятельная работа		19,95	ОК-8; ОПК-1; ОПК-12; ОПК-13; ОПК-15; ОПК-16; ОПК-17; ОПК-25; ПК-32.	Л1.1-Л1.7; Л2.1-Л2.6; Э1-Э5	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы к экзамену:

1. Понятие парадигмы научного знания и научной революции.
2. Новый постструктуральный период в истории языкознания: его отличительные черты.
3. Направления современной антропоцентрической парадигмы в лингвистике
4. Язык как объект когнитивных исследований, связь языка с мыслительными и психическими процессами и структурами: мышлением, памятью, восприятием и т.д.
5. Понятие концепта и понятие категории. Способы их формирования и проблемы вербализации. Структура концепта.
6. Фреймовая семантика. Понятие фрейма. Структура фрейма. Ситуационные и классификационные фреймы. Межфреймовые связи.
7. Изменения трактовки понятия «дискурс» за время своего существования.
8. Типология дискурса.
9. Структура дискурса
10. Направления и подходы в дискурсивном анализе.
11. Этноцентризм лексической семантики: ключевые слова и ядерные ценности культуры.
12. Метаязык лингвокультурологии: менталитет, языковая картина мира, лингвокультурный концепт, концептосфера, лингвокультурологическое поле
13. Политический дискурс и конструирование дискурсивных миров.
14. Вербальная и невербальная составляющие политического дискурса. Функции и ценности политического дискурса. Базовые концепты.
15. Категория языковой личности (Ю.Н.Караулов). Типы языковых личностей. Структура языковой личности.
16. Концепции языковой личности в современной лингвистике Прикладные аспекты лингвистической идентификации личности.
17. Основные подходы к определению объекта лингвосемиотики.
18. Лингвосемиотика поликодовых текстов
19. Семиотическая гетерогенность языковой коммуникации.

Примерные темы исследовательских проектов

1. Роль словообразования в формировании национальной картины мира
2. Образ человека по данным языковой картины мира
3. Метафоризация и её роль в создании языковой картины мира
4. "Ключевые идеи русской языковой картины мира (русской концептосферы)
5. Ключевые идеи английской (немецкой / французской / испанской) языковой картины мира (английской / немецкой / французской / испанской концептосферы)
6. Элитарная языковая личность и среднестатистическая коллективная языковая личность
7. Концепция лингвистики языкового существования. Язык как среда интеллектуального обитания (апарадигмальная концепция Б.М. Гаспарова)
8. В поисках четвертой парадигмы: о языке власти. Критический анализ. (П.Серио)
9. Образ языка в науке 20-го века
10. Экспансионизм современной лингвистики. Эволюция лингвистических идей во второй половине 20 века
11. Лингвокультурный типаж как предмет изучения.
12. Эволюция и инволюция концептов. Лингвокультурные концепты: определение, виды.
13. Политическое убеждение путем метафорического моделирования.
14. Коммуникативные стратегии и коммуникативные неудачи
15. Изменения трактовки понятия «дискурс» за время своего существования
16. Роль дискурсивных факторов в языковой структуре
17. Направления и подходы в дискурсивном анализе.
18. Коммуникативная среда третьего поколения в концепции О.Л.Каменской

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

тестирование (с выбором ответа) на знание основных понятий,
практические задания для аудиторной и самостоятельной работы по отдельным разделам курса,
дискурсивный и другие виды анализа текстов разной направленности,
контрольная работа,
групповой исследовательский проект

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**6.1. Рекомендуемая литература****6.1.1. Основная литература**

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Земская Ю.Н., Качесова И.Ю., Комиссарова Л.М. и др.	Теория текста : учебное пособие	Москва : ФЛИНТА, 2021. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57627
Л1.2	Болдырев Н.Н.	Когнитивная лингвистика	Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2016. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=434948
Л1.3	Алефиренко Н.Ф.	Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка	Флинта, 2020. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=57619
Л1.4	Маслова В.А.	Введение в когнитивную лингвистику: Учеб.пособие	Флинта, 2016. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=70365
Л1.5	Скребцова Т.Г.	Когнитивная лингвистика: классические теории, новые подходы	Москва : Языки славянской культуры (ЯСК), 2018. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=498560
Л1.6	Плеханова Т.Ф.	Дискурс-анализ текста: пособие для студентов вузов	Минск : ТетраСистемс, 2011. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=78571
Л1.7	Федорова О.В	Экспериментальный анализ дискурса.	Москва : Языки славянской культуры (ЯСК), 2014. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277388

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Степанов Ю.С.	Константы: Словарь русской культуры. Опыт исследования	Москва : Школа «Языки русской культуры», 1997. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=212939
Л2.2	Миловидов В.А	От семиотики текста к семиотике дискурса: пособие по спецкурсу	Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=426555
Л2.3	Хроленко А.Т.	Основы лингвокультурологии : учебное пособие	Москва : ФЛИНТА, 2016. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=70390
Л2.4	Гриценко Е.С.	Становление гендерной лингвистики в контексте общего развития науки о языке: Учеб.пособие для студ.и аспирантов	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2007. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/10863
Л2.5	Зубкова Л.Г.	Теория языка в ее развитии: от натуроцентризма к логоцентризму через синтез к лингвоцентризму и к новому синтезу	Москва : Языки славянской культуры (ЯСК), 2016. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=466780
Л2.6	Маслова В.А.	Современные направления в лингвистике: Учеб. пособие	Москва : Академия, 2008

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	компьютерная тестовая система Moodle https://tests.lunn.ru/course/view.php?id=760
Э2	The Linguist List A forum for the exchange of ideas and discussion of linguistics research. https://linguistlist.org/
Э3	The Linguist List A forum for the exchange of ideas and discussion of linguistics research. https://linguistlist.org/
Э4	Haskins Laboratories A private, non-profit research institute with a primary focus on speech, language and reading, and their biological basis. https://haskinslabs.org/
Э5	Язык как инструмент познания мира: http://www.multikulti.ru/English/info/English_info_104.html

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	Microsoft Windows 7,10
6.3.1.2	Microsoft Office - Word - Excel - Power Point
6.3.1.3	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.1.4	Google Chrome
6.3.1.5	ABBYY FineReader 11
6.3.1.6	Adobe InDesign cs 6
6.3.1.7	Adobe Photoshop
6.3.1.8	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.1.9	ZOOM
6.3.2.0	Антивирус Касперского

6.3.2 Перечень информационных справочных систем

6.3.2.1	Cambridge University Press : [сайт]. – URL: https://www.cambridge.org/ru/cambridgeenglish
6.3.2.2	Oxford Academic: журналы : [сайт]. – URL: https://academic.oup.com/journals
6.3.2.3	Всемирный атлас языковых структур: типологическая база данных : [сайт]. – URL: https://wals.info
6.3.2.4	Единое окно доступа к образовательным ресурсам : [сайт]. – URL: http://window.edu.ru
6.3.2.5	Научная электронная библиотека : [сайт]. – URL: http://elibrary.ru .
6.3.2.6	Российская государственная библиотека : [сайт]. – URL : http://rsl.ru .
6.3.2.7	Россия: университетская информационная система : [сайт]. – URL : https://uisrussia.msu.ru

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Основные направления современной лингвистики» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время **лекций**,

а именно: внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий общего языкознания и истории лингвистических учений, а также интенсивной работы во время **семинаров**, которые требуют

- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;

- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;

- самостоятельного решения практических задач;

- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;

На семинары выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки.

Цель семинаров

- закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях:

- развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой,

- навыков устной научной коммуникации;

- развитие навыков анализа учебного материала.

Подготовка к семинару включает:

- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;

- выполнение конспекта первоисточников;

- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме.

Участие в семинаре включает:

- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;

- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;

- формулирование выводов по теоретической проблеме

**9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ
ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И
ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ
ЗДОРОВЬЯ**

е преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее минимизировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по предмету за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и конкретные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной обратной связью и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, конкретные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить соблюдение эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

- *технологии здоровьесбережения:* обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, регулярной утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (удаление от препятствий, свободное пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность нахождения в нём).
- *технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных устройств и средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).
- *использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета:* обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств (ПК, учёт темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций).
- *методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:* предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Обучение инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично обеспечено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями.

Для выполнения самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с индивидуальными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой удобной клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с выносными кнопками мыши, выносными кнопками мыши.

В процессе проведения процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

- инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в печатной форме)
- доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);
- доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, в электронной форме).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предоставление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптироваться к условиям, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
- наличие присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать задание, общаться с преподавателем).

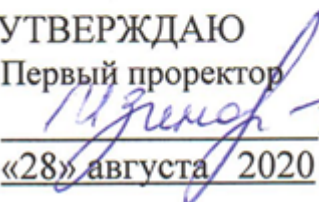
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А.Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Лингводидактика рабочая программа дисциплины

Закреплена за кафедрой

Методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии

Учебный план

Направление подготовки (специальность) 45.04.02 Лингвистика

Профиль подготовки (специализация) «Современная лингвистика и межкультурная коммуникация»,

Квалификация **магистр**

Форма обучения

заочная

Общая трудоемкость

2 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану

72

в том числе:

аудиторные занятия

10

самостоятельная работа

61,7

часов на контроль

0,3

Виды контроля в семестрах (на

курсах):

__зачет__ __1__

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	1	Итого
Неделя (для очной формы обучения)		

Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	4	4	4	4
Практические (в том числе интеракт.)				
Семинарские (в том числе интеракт.)	6	6	6	6
Часы на контроль	0,3	0,3	0,3	0,3
Итого ауд.				
Контактная работа	10,3	10,3	10,3	10,3
Самостоятельная работа	61,7	61,7	61,7	61,7
Итого	72	72	72	72

Программу составил(и):
канд. пед. наук, доцент Чичерина Юлия Владимировна

Рецензент(ы):
д.п.н., профессор Ариян М.А.

Рабочая программа дисциплины
Лингводидактика
разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, (уровень магистратуры), утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 01 июля 2016 г. № 783

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика, профиль подготовки (специализация) «Современная лингвистика и межкультурная коммуникация», утвержденного Учёным советом вуза от 28.08. 2020 г., протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии

Протокол от 28 августа 2020 г. № 1а

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой к.п.н., доцент Е. П. Глумова

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Осмысление будущими магистрами основ методологии обучения иностранным языкам, ознакомление с современной антропоцентрической научной парадигмой, закономерностями усвоения иноязычных знаний, навыков и умений, особенностями формирования межкультурной компетенции, условиями и этапами становления поликультурной языковой личности
1.2	Задачи освоения дисциплины: формирование компетентного преподавателя иностранных языков, способного осуществлять профессионально-педагогическую деятельность с опорой на общую теорию, методологию обучения иностранным языкам, а также: • владеющего современными лингводидактическими знаниями как методологической основой процесса обучения иностранным языкам • умеющего планировать учебный процесс по иностранным языкам как процесс формирования поликультурной языковой личности обучающегося • способного реализовывать основные положения современных подходов в обучении иностранным языкам с целью эффективного формирования межкультурной компетенции обучающихся на разных этапах обучения

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.В.03
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Философия программы бакалавриата
2.1.2	История программы бакалавриата
2.1.3	Практический курс иностранного языка программы бакалавриата
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Язык и культура
2.2.2	Информационное обеспечение проектной деятельности магистра
2.2.3	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный (английский) язык
2.2.4	Педагогика и психология высшей школы
2.2.5	История и методология науки
2.2.6	Учебная практика
2.2.7	Производственная практика
2.2.8	Производственная практика (НИР)
2.2.9	Производственная практика (преддипломная)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
ОК-16. способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности	
Знать:	
Пороговый уровень	слабо знать ценностные основы профессиональной деятельности в сфере образования, слабо сознавать социальную значимость своей будущей профессии
Высокий уровень	знать ценностные основы профессиональной деятельности в сфере образования на среднем уровне, сознавать социальную значимость своей будущей профессии
Повышенный уровень	знать ценностные основы профессиональной деятельности в сфере образования на высоком уровне, хорошо сознавать социальную значимость своей будущей профессии
Уметь:	
Пороговый уровень	слабо оценивать результаты своей профессиональной деятельности, не всегда добиваться поставленных целей, с трудом давать оценку значимости своей профессии
Высокий уровень	оценивать результаты своей профессиональной деятельности с небольшими затруднениями, частично добиваться всех поставленных целей, давать оценку значимости своей профессии
Повышенный уровень	оценивать результаты своей профессиональной деятельности, добиваться всех поставленных целей, давать оценку значимости своей профессии
Владеть:	
Пороговый уровень	слабо владеть навыками профессионального мышления, позволяющими выполнять профессионально педагогическую деятельность; обладать низкой мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности
Высокий уровень	владеть навыками профессионального мышления, позволяющими выполнять профессионально педагогическую деятельность, на достаточном уровне; обладать средней мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности
Повышенный уровень	владеть навыками профессионального мышления, позволяющими выполнять профессионально педагогическую деятельность, на повышенном уровне; обладать высокой мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Лингводидактика как методология методики обучения иностранным языкам.					
1.1	Лингводидактика как научная область. Понятие «лингводидактика». Лингводидактика как методологическая основа обучения иностранным языкам. Общедагогические принципы обучения иностранным языкам: личностно ориентированной направленности обучения, сознательности, направленность на становление способности к межкультурному общению, творческий характер процесса обучения иностранным языкам, деятельностный характер обучения, автономия учащихся в учебной деятельности. Методические принципы: коммуникативная направленность обучения, усвоение иностранного языка как средства межкультурного общения, ориентация на родную лингвокультуру. <i>/Лек/</i>	1/1	2	ОК-16, ОПК-12, ОПК – 13, ПК – 1, ПК – 1, ПК – 3, ПК – 4, ПК – 32	Л1.1Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7 Л1.8 Л1.9 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.8 Л2.9 Л2.10 Л2.11 Л2.12 Л2.13 Л2.14 Л2.15 Л2.16 Л2.17 Э1Э2Э3 Э4 Э5 Э6 Э7 Э8 Э9 10 Э11 Э12 Э13 Э14 Э15	
1.2	Основные концепты лингводидактики: языковая личность. Формирование способностей и готовности к осуществлению речевых поступков. Определение понятия «языковая личность». Модель языковой личности Ю. Н. Караулова. Уровневая организация языковой личности. Взаимосвязь коммуникативно-деятельностных потребностей и уровней языковой личности. Языковая личность и социальная личность. Коммуникативное, социокультурное и когнитивное развитие учащихся как результат формирования поликультурной языковой личности. <i>/Лек/</i>	1/1	1	ОК-16, ОПК-12, ОПК – 13, ПК – 1, ПК – 1, ПК – 3, ПК – 4, ПК – 32	Л1.1Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7 Л1.8 Л1.9 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.8 Л2.9 Л2.10 Л2.11 Л2.12 Л2.13 Л2.14 Л2.15 Л2.16 Л2.17 Э1Э2Э3 Э4 Э5 Э6 Э7 Э8 Э9 10 Э11 Э12 Э13 Э14 Э15	
1.3	Основные концепты лингводидактики: межкультурная компетенция Определение понятия «межкультурная компетенция». Связь межкультурной и коммуникативной компетенций. Характеристика межкультурного обучения. Условия формирования межкультурной	1/1	1	ОК-16, ОПК-12, ОПК – 13, ПК – 1, ПК – 1, ПК – 3, ПК – 4, ПК – 32	Л1.1Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7 Л1.8 Л1.9 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5 Л2.6 Л2.7 Л2.8 Л2.9 Л2.10 Л2.11 Л2.12 Л2.13 Л2.14 Л2.15 Л2.16 Л2.17 Э1Э2Э3 Э4 Э5 Э6 Э7 Э8 Э9 10	

	компетенции. Способы и виды межкультурного взаимодействия. Становление способности к аутентичному межкультурному общению. /Лек/				Э11 Э12 Э13 Э14 Э15	
	Раздел 2. Стратегия совершенствования преподавания иностранных языков в школе и вузе					
2.1	Основные лингводидактические категории. Определение понятия «подход к обучению иностранным языкам». Деятельностный подход: особенности целей и содержания обучения, Речевое взаимодействие школьников. Познавательная, проектная, исследовательская деятельность. Личностно ориентированный: учёт потребностей, возможностей и склонностей учащихся. Учащийся – активный субъект деятельности учения. Коммуникативно-когнитивный: цели и технологии обучения, Сбалансированное внимание к обучению коммуникации и совершенствованию качеству мыслительных, познавательных процессов. /Сем./	1/1	1	ОК-16, ОПК-12, ОПК – 13, ПК – 1, ПК – 1, ПК – 3, ПК – 4, ПК – 32	Л1.1Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7 Л1.8 Л 1.9 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л 2.5 Л 2.6 Л 2.7 Л 2.8 Л 2.9 Л 2.10 Л 2.11 Л 2.12 Л 2.13 Л 2.14 Л 2.15 Л 2.16 Л 2.17 Э1Э2Э3 Э4 Э5 Э6 Э7 Э8 Э9 10 Э11 Э12 Э13 Э14 Э15	
2.2	Современные подходы к обучению иностранным языкам Компетентностный подход: требования к уровню подготовки выпускников. Развитие иноязычной коммуникативной компетенции. Формирование универсальных учебных компетенций. Социокультурный: Социокультурная направленность обучения. Способность и готовность осуществлять межличностное и межкультурное общение с носителями языка. Социально-развивающий: организация иноязычного общения как процесса социального взаимодействия. Средоориентированный: образовательная среда как совокупность четырёх компонентов. Субъекты образовательного процесса; Социальный компонент; Пространственно-предметный и технологический компоненты. /Сем./	1/1	1	ОК-16, ОПК-12, ОПК – 13, ПК – 1, ПК – 1, ПК – 3, ПК – 4, ПК – 32	Л1.1Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7 Л1.8 Л 1.9 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л 2.5 Л 2.6 Л 2.7 Л 2.8 Л 2.9 Л 2.10 Л 2.11 Л 2.12 Л 2.13 Л 2.14 Л 2.15 Л 2.16 Л 2.17 Э1Э2Э3 Э4 Э5 Э6 Э7 Э8 Э9 10 Э11 Э12 Э13 Э14 Э15	
2.3	Современные технологии обучения иностранным языкам; проблема учебной автономии. Технологизация лингвистического образования. Объекты технологизации. Уровни технологичности образовательного	1/1	1	ОК-16, ОПК-12, ОПК – 13, ПК – 1, ПК – 1, ПК – 3, ПК – 4, ПК – 32	Л1.1Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7 Л1.8 Л 1.9 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л 2.5 Л 2.6 Л 2.7 Л 2.8 Л 2.9 Л 2.10 Л 2.11 Л 2.12 Л 2.13 Л	

	процесса. Определение понятия «педагогическая технология». Характеристика современных педагогических технологий (обучение в сотрудничестве, дискуссия, игровые технологии, метод проектов, языковой портфель, социально развивающая технология. Современные информационно-коммуникационные технологии. Их роль в образовательном процессе при обучении иностранным языкам. /Сем./				2.14 Л 2.15 Л 2.16 Л 2.17 Э1Э2Э3 Э4 Э5 Э6 Э7 Э8 Э9 10 Э11 Э12 Э13 Э14 Э15	
2.4	Творческий компонент профессиональной деятельности учителя иностранных языков Профессиональная компетенция учителя иностранного языка. Формирование готовности к самосовершенствованию и саморазвитию. Понятие «творчество». Педагогическое творчество. Творческая компетентность учителя иностранного языка. Уровни творческой компетентности учителя: мотивационной готовности к творческой деятельности, рефлексивно-репродуктивный, интегративно-творческий уровень. Творческий подход к формированию профессиональных задач учителя иностранного языка./Сем./	1/1	1	ОК-16, ОПК-12, ОПК – 13, ПК – 1, ПК – 1, ПК – 3, ПК – 4, ПК – 32	Л1.1Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7 Л1.8 Л 1.9 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л 2.5 Л 2.6 Л 2.7 Л 2.8 Л 2.9 Л 2.10 Л 2.11 Л 2.12 Л 2.13 Л 2.14 Л 2.15 Л 2.16 Л 2.17 Э1Э2Э3 Э4 Э5 Э6 Э7 Э8 Э9 10 Э11 Э12 Э13 Э14 Э15	
2.5	Цели, содержание и структура занятия по иностранным языкам Цель обучения иностранным языкам как социально-педагогическая и методическая категория. Сложность и многоаспектность стратегической цели обучения иностранным языкам. Становление у обучающихся черт поликультурной языковой личности. Прагматический, когнитивный и педагогический аспекты цели. Содержание обучения иностранным языкам. Предметный и процессуальный аспекты содержания. Отбор содержания обучения иностранным языкам. Структура занятия по иностранным языкам в школе и вузе. Требования к современному эффективному уроку. /Сем./	1/1	2	ОК-16, ОПК-12, ОПК – 13, ПК – 1, ПК – 1, ПК – 3, ПК – 4, ПК – 32	Л1.1Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7 Л1.8 Л 1.9 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л 2.5 Л 2.6 Л 2.7 Л 2.8 Л 2.9 Л 2.10 Л 2.11 Л 2.12 Л 2.13 Л 2.14 Л 2.15 Л 2.16 Л 2.17 Э1Э2Э3 Э4 Э5 Э6 Э7 Э8 Э9 10 Э11 Э12 Э13 Э14 Э15	
	Лингводидактика как методология методики обучения иностранным языкам. Основной концепт лингводидактики: вторичная(поликультурная) языковая личность; межкультурная компетенция. Стратегия совершенствования преподавания	1/1	61,7	ОК-16, ОПК-12, ОПК – 13, ПК – 1, ПК – 1, ПК – 3, ПК – 4, ПК – 32	Л1.1Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7 Л1.8 Л 1.9 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л 2.5 Л 2.6 Л 2.7 Л 2.8 Л 2.9 Л 2.10 Л 2.11 Л 2.12 Л 2.13 Л 2.14 Л 2.15 Л	

иностранных языков в школе и вузе. Научные исследования в современной МОИЯ и их применение в сфере лингвистического образования. Современные подходы к обучению иностранным языкам: деятельностный, личностно-ориентированный, коммуникативно-когнитивный, компетентностный, социокультурный, социально развивающий, средоориентированный. Современные технологии обучения иностранным языкам; проблема учебной автономии. Творческий компонент профессиональной деятельности учителя иностранных языков /сам.раб./				2.16 Л 2.17 Э1Э2Э3 Э4 Э5 Э6 Э7 Э8 Э9 10 Э11 Э12 Э13 Э14 Э15	
Раздел 4. Зачет	1/1	33,5	ОК-16, ОПК-12, ОПК – 13, ПК – 1, ПК – 1, ПК – 3, ПК – 4, ПК – 32	Л1.1Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7 Л1.8 Л1.9 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л 2.5 Л 2.6 Л 2.7 Л 2.8 Л 2.9 Л 2.10 Л 2.11 Л 2.12 Л 2.13 Л 2.14 Л 2.15 Л 2.16 Л 2.17 Э1Э2Э3 Э4 Э5 Э6 Э7 Э8 Э9 10 Э11 Э12 Э13 Э14 Э15	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Вопросы к зачету

1. Лингводидактика как методологическая база исследований в теории методики.
2. Основные концепты лингводидактики.
3. Концепция формирования языковой личности Караулова Ю.Н.
4. Вторичная (поликультурная языковая личность) как основная лингводидактическая категория
5. Современная образовательная парадигма.
6. Способы и виды межкультурного взаимодействия в современном мире.
7. Этапы научного исследования в лингводидактике. Виды исследований.
8. Основные направления совершенствования преподавания иностранных языков в школе и вузе.
9. Процесс научного исследования по методике и его основные компоненты.
10. Цель обучения иностранным языкам как социально-педагогическая и методическая категория.
11. Общедагогические принципы обучения иностранным языкам.
12. Реализация методических принципов в обучении иностранным языкам.
13. Научные подходы и их значение для методической науки.
14. Современные подходы к обучению иностранным языкам: деятельностный, личностно-ориентированный, коммуникативно-когнитивный.
15. Современные подходы к обучению иностранным языкам: компетентностный, социокультурный, социально развивающий, средоориентированный.
16. Современные педагогические и информационные технологии обучения иностранным языкам.
17. Структура профессиональной компетенции учителя иностранного языка.
18. Творчество в профессиональной деятельности преподавателя иностранного языка.
19. Уровни творческой компетентности учителя иностранного языка.
20. Основные характеристики процесса обучения иностранным языкам.
21. Цели, содержание и структура современного эффективного занятия по иностранным языкам.
22. Содержание обучения иностранным языкам. Предметный и процессуальный аспекты содержания.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Устный опрос, практические задания, доклад/ презентация, план урока/ план фрагмента урока по иностранному языку, тестовые вопросы

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Анохина Н.В., Халяпина Л.П.	Новые информационные технологии в профессиональной педагогической деятельности : учебное пособие	Кемеровский государственный университет, 2011. – 118 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232315
Л1.2	Беляева Л.А.	Интерактивные средства обучения иностранному языку. Интерактивная доска. Учебное пособие для СПО.	М.: Юрайт, 2019, 157 https://urait.ru/viewer/interaktivnye-sredstva-obucheniya-inostrannomu-azyku-interaktivnaya-doska-456897
Л1.3	Бессонова Е.В., Кириллова И.К.	Диалог культур: концепции развития лингвистики и лингводидактики.	Москва : МГСУ, 2015. – 216 с. : схем. – (Библиотека научных разработок и проектов НИУ МГСУ). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=491798
Л1.4	Буковский С.Л., А.Н. Щукин	Основы методики обучения иностранным языкам в схемах и таблицах: иллюстративно-графический курс	Москва : ФЛИНТА, 2020. – 238 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=603181
Л1.5	Гураков А.В., Кручинин В.В., Морозова Ю.В., Шульц Д.С.	Технологии электронного обучения : учебное пособие	Томский Государственный университет систем управления и радиоэлектроники (ТУСУР). – Томск : ТУСУР, 2016. – 68 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480813
Л1.6	Жаркова Т.И., Сороковых Г.В.	Тематический словарь методических терминов по иностранному языку: учебное пособие для подготовки к интернет экзамену.	Москва : ФЛИНТА, 2014. – 320 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375661
Л1.7	Колкова М.К.	Современная методика соизучения иностранных языков и культур : методическое пособие	Санкт-Петербург : КАРО, 2011. – 200 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462674
Л1.8	Костина Е.А.	Профессиональная компетентность учителя иностранного языка : учебное пособие	Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 87 с. : https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278043
Л1.9	Трубицина О.И.	Методика обучения иностранному языку	М.: Юрайт, 2017, 384 https://urait.ru/bcode/450796 с.

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Ариян М.А.	Методические рекомендации по самостоятельному изучению УМК по иностранным языкам для средней школы : для студ. пед. вузов и фак-тов и учителей иностранных языков. 2-е изд.доп.	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2011. - 38 с. - 30-80. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Web/SearchResult/ToPage/4
Л2.2	Гальскова, Н. Д., Василевич А.П., Коряковцева Н.Ф.	Основы методики обучения иностранным языкам: учеб. пособие	Москва: КНОРУС, 2018. – 390 с. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Web/SearchResult/ToPage/2
Л2.3	Гальскова Н.Д.,	Теория обучения иностранным языкам : Лингводидактика и	6-е изд., стереотип. - М. :

	Гез Н.И.	методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак-тов ин. яз. высш. пед. учеб. заведений	Академия, 2009. - 333 с. - (Высшее профессиональное образование). - ISBN 978-5-7695-6473-4 : 150-00. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Web/SearchResult/ToPage/2
Л 2.4	Гончарова В.А., Столярова И.Н., Бобин В.А. и др.	Диалектика современного межкультурного иноязычного образования: векторы и смыслы=DIALECTICS OF INTERCULTURAL APPROACH TO FOREIGN LANGUAGE LEARNING AND TEACHING: VECTORS AND IMPLICATIONS	Москва : Библио-Глобус, 2018. – 254 с. : табл., схем., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=498955
Л 2.5	Гончарук О.В., Глумова Е.П.	Учимся мыслить методически грамотно : тестовые задания и упражнения по лингводидактике и методике преподавания иностранных языков: учеб.пособие	ГОУ ВПО НГЛУ им.Н.А.Добролюбова. - Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2009. - 100 с. - 45-10. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Web/SearchResult/ToPage/3
Л 2.6	Моисеев М.В., Гичева Н.Г.	Сопоставительная лингвокультурология английского и русского языков : учебное пособие	Омский государственный университет им. Ф. М. Достоевского. – 2-е изд., испр. и доп. – Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2018. – 272 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563041
Л 2.7	Воевода Е.В.	Великобритания : история и культура=Great Britain: Culture Across History: учебное пособие по лингвострановедению для высших учебных заведений (на английском языке)	Московский государственный институт международных отношений (Университет) МИД России. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Аспект Пресс, 2018. – 224 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=496031
Л 2.8	Костина Е.А.	Социокультурная компетенция учителя иностранного языка	Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 82 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278044
Л 2.9	Луткова Е.С	Культуросообразное обучение английскому языку в школе: опыт лингвокультурологического элективного курса=Culturally-oriented learning: implementing linguacultural approach to teaching English in high school by means of elective course	Москва : Библио-Глобус, 2019. – 138 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=599521
Л 2.10	Сысоев П.В.	Методика использования информационных и коммуникационных технологий в обучении иностранному языку	Иностранные языки в школе. - 2012. - № 7.-С.78-80. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Web/SearchResult/ToPage/1
Л 2.11	Соловова Е.Н.	Практикум к базовому курсу методики обучения иностранным языкам : Учеб.пособие для вузов	2-е изд. - М. : Просвещение, 2006. - 192с. - ISBN 5-09-015205-5 : 90-00. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Web/SearchResult/ToPage/3
Л 2.12	Стурова, Е.А	Актуальное страноведение=Topical country study : учебное пособие	Липецкий государственный педагогический университет имени П. П. Семенова-Тян-Шанского. – Липецк : Липецкий государственный педагогический университет имени П.П.

			Семенова-Тян-Шанского, 2019. – 63 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576893
Л 2.13	Оберемко О.Г., Миронова О.А.	Лингвострановедение: язык, культура мир : учеб. пособие для студ. фак-тов очно-заоч. (вечернего) обучения	ФГБОУ ВПО "НГЛУ им. Н.А. Добролюбова". - 2-е изд., перераб. и доп. - Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2017. - 68 с. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Web/SearchResult/ToPage/5
Л 2.14	Зубов А.В., Зубова И.И.	Методика применения информационных технологий в обучении иностранным языкам : Учеб.пособие для студ. вузов	М. : Академия, 2009. - 140 с. - (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности). - ISBN 978-5-7695-5911-2 : 317-84. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Web/SearchResult/ToPage/4
Л 2.15	Щукин А.Н.	Обучение иностранным языкам : Теория и практика: учеб.пособие для препод. и студентов. 4-е изд.	М. : Филоматис; Омега-Л, 2010. - 475 с. - ISBN 978-5-98111-125-9 : 220-00. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Web/SearchResult/ToPage/4
Л 2.16	Сысоев П.В. Евстигнеев М.Н.	Методика обучения иностранному языку с использованием новых информационно-коммуникационных Интернет-технологий [Текст] : учебно-метод. пособие	М.; Ростов н/Д. : Глосса-Пресс; Феникс, 2010. - 177 с. - (Настольная книга преподавателя иностранного языка). - ISBN 978-5-222-15997-2. - ISBN 5-7651-0037-6 : 323-00. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Web/SearchResult/ToPage/4
Л 2.17	Горлова Н.А.	Методика обучения иностранному языку [Текст] : в 2 ч.: учеб. пособие. Ч. 2	М. : Академия, 2013. - 269 с. - (Высшее профессиональное образование. Бакалавриат. Педагогическое образование). - ISBN 978-5-7695-7203-6 : 616-00. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Web/SearchResult/ToPage/5

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	http://linguistics-online.narod.ru/olderfiles/1/azimov_e_g_shukin_a_n_novyy_slovar-21338.pdf Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). – М.: Издательство ИКАР, 2009. – 448 с.
Э2	https://tests.lunn.ru/course/view.php?id=558 учебный курс дисциплины «Методика преподавания иностранных языков» (ЭИОС MOODLE НГЛУ)
Э3	https://cyberleninka.ru/article/n/individualnaya-obrazovatel'naya-traektoriya-razvitiya-infokommunikatsionnoy-kompetentnosti-uchitelya-inostrannyh-yazykov Индивидуальная образовательная траектория развития инфокоммуникационной компетентности учителя иностранных языков
Э4	http://iyazyki.prosv.ru/2016/05/english-teacher/ Ресурсы самосовершенствования учителя иностранного языка: проблемы и перспективы
Э5	https://www.pedopyt.ru/ Портал педагогического опыта
Э6	https://fgos.ru/ Федеральные государственные образовательные стандарты
Э7	https://fipi.ru/ Федеральный институт педагогических измерений
Э8	https://lecta.rosuchebnik.ru/ Образовательная платформа ЛЕКТА
Э9	https://www.titul.ru/englishschool/archive Профессиональный журнал «Английский язык в школе»
Э10	http://iyazyki.prosv.ru/ Профессиональный журнал «Иностранный язык в школе»
Э11	https://iyash.ru/ Профессиональный журнал «Иностранные языки»
Э12	https://pedsovet.org/publikatsii/bez-rubriki/sposoby-samosovershenstvovaniya-i-samorazvitiya-uchitelya-inostrannogo-yazyka--v-usloviyah-vvedeniya-fgos Способы самосовершенствования и саморазвития учителя иностранного языка в условиях введения ФГОС

Э13	https://www.gramota.net/materials/1/2007/5/57.html Профессиональное саморазвитие будущих учителей иностранного языка в свете современных реформ образования
Э14	https://science-education.ru/ru/article/view?id=20192 Личность учителя иностранного языка
Э15	https://nsportal.ru/shkola/inostrannye-yazyki/nemetskiy-yazyk/library/2017/09/21/model-proektirovaniya-individualnogo-obrazovatel'nogo-marshruta-(iom)-v-obuchении-иностранн-ым-языкам-при-инклюзивном-образовании Модель проектирования индивидуального образовательного маршрута (ИОМ) в обучении иностранным языкам при инклюзивном образовании

6.3.Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	Антивирус Касперского

6.4. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	Справочная правовая система «Консультант Плюс» http://www.consultant.ru
6.4.2.	Электронная Библиотека Диссертаций Российской государственной библиотеки ЭБД РГБ. Включает полнотекстовые базы данных диссертаций. http://www.diss.rsl.ru
6.4.3	Электронная библиотека образовательных и научных изданий Iqlib. http://www.iqlib.ru
6.4.4	Университетская информационная система России. УИС РОССИЯ. http://www.cir.ru
6.4.5	Интернет-библиотека СМИ Public.ru. http://www.public.ru
6.4.6	ЭБС ЧелГУ. Открыт доступ к ЭБС издательства «Лань», ЭБС «Университетская библиотека онлайн». http://www.lib.csu.ru/
6.4.7	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU http://www.elibraru.ru
6.4.8	Портал Министерства образования и науки РФ http://www.mon.gov.ru
6.4.9	Федеральный портал «Образование» http://www.edu.ru
6.4.10	Библиотека по педагогике http://pedlib.ru
6.4.11	Cambridge University Press : [сайт]. https://www.cambridge.org/ru/cambridgeenglish
6.4.12	Oxford Academic: журналы : [сайт]. https://academic.oup.com/journals

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Организация должна иметь специальные помещения для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования. Специальные помещения должны быть укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории
7.2	Помещения для самостоятельной работы обучающихся должны быть оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Лингводидактика» семинарские занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно: - Внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определенных центральных понятий лингводидактики, иллюстративных фактов; - тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала; - участия в дискуссиях, инициированных преподавателем; - самостоятельного решения практических задач; - подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;	

- самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения методической науки;
- осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
- использование он-лайн словарей и другими справочными источниками.
- Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:
 - углублению и расширению знаний;
 - формированию интереса к познавательной деятельности;
 - овладению приемами процесса познания;
 - развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалов по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы алгоритма организации самостоятельной работы и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания и др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

- технологии здоровьесбережения:* обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).
- ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).
- Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета:*
- технологии индивидуализации обучения:* обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

- инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)
- доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);
- доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно). В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к

ограничениям их здоровья;

- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;

- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

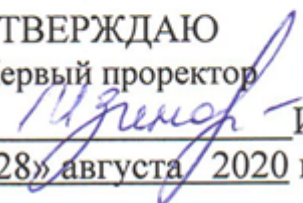
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Практикум по культуре речевого общения (первый иностраный (английский) язык рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	английского языка ВШ ЛПП
Учебный план	Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика Направленность (профиль): Современная лингвистика и межкультурная коммуникация
Квалификация	магистр
Форма обучения	заочная
Общая трудоемкость	10 ЗЕТ

Часов по учебному плану	360
в том числе:	
аудиторные занятия	116
самостоятельная работа	146,4
часов на контроль	89,5

Виды контроля в семестрах (на курсах):

Экзамены 2, 4, 5

Зачеты 1, 3

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	1		1		2		2		3		Итого	
Неделя (для очной формы обучения)												
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД
Лекции												
Практические (в том числе интеракт.)	18	18	18	18	30	30	30	30	20	20	116	116
Семинарские (в том числе интеракт.)												
Часы на контроль			33,5	33,5			33,5	33,5	22,5	22,5	89,5	89,5
Итого ауд.	18	18	18	18	30	30	30	30	20	20	116	116

Контактная работа	18,3	18,3	20,5	20,5	30,3	30,3	32,5	32,5	22,5	22,5	124,1	124,1
Самостоятельная работа	53,7	53,7	18	18	41,7	41,7	6	6	27	27	146,4	146,4
Итого	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72	360	360

Программу составил(и):
к.ф.н. Наумова Т.М

Рецензент(ы):
к.ф.н., доцент, Сухарева Т.В.

Рабочая программа дисциплины

Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный (английский) язык)

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратуры), утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 01.07.2016 г., № 783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.04.02 ЛИНГВИСТИКА , профиль подготовки "Современная лингвистика и межкультурная коммуникация», утвержденного учёным советом вуза от 28.05.2020 протокол № 10.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры английского языка ВШ ЛПП

Протокол от 28 августа 2020 г. №1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой к.ф.н. доцент Сухарева Т.В.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20 ____ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины. Целью данной образовательной программы является совершенствование у студентов 1 и 2-ого курсов навыков иноязычной коммуникативной компетенции и выведение обучающихся на международный уровень C1-C2 (CAE – A).
1.2	Задачи освоения дисциплины: совершенствование навыков межкультурной коммуникации в языковой, предметной и деятельностной формах.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.В.05
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося. Обучающиеся должны владеть английским языком на уровне не ниже B2.
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее: Интерпретация художественного текста Практический курс перевода (первый иностранный язык) Подготовка и сдача государственного экзамена.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОК-8: владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи	
Знать:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) литературную норму изучаемого языка, в том числе закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; правила работы с информационными источниками; элементы и правила композиционного построения высказывания
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) литературную норму изучаемого языка, в том числе закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; правила работы с информационными источниками; элементы и правила композиционного построения высказывания
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) литературную норму изучаемого языка, в том числе закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; правила работы с информационными источниками; элементы и правила композиционного построения высказывания
Уметь:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) делать релевантные обобщения и выводы; адекватно цитировать, перефразировать, передавать содержание текста в нужном объеме в соответствии с выбранным стилистическим регистром; связывать по смыслу несколько высказываний (общее и частное, причину и следствие);
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) делать релевантные обобщения и выводы; адекватно цитировать, перефразировать, передавать содержание текста в нужном объеме в соответствии с выбранным стилистическим регистром; связывать по смыслу несколько высказываний (общее и частное, причину и следствие);
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) делать релевантные обобщения и выводы; адекватно цитировать, перефразировать, передавать содержание текста в нужном объеме в соответствии с выбранным стилистическим регистром; связывать по смыслу несколько высказываний (общее и частное, причину и следствие);
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) способностью декодирования текстов и построения высказываний различных типов в соответствии с структурными, содержательными и лингвистическими критериями их оформления
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) способностью декодирования текстов и построения высказываний различных типов в соответствии с структурными, содержательными и лингвистическими критериями их оформления
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) способностью декодирования текстов и построения высказываний различных типов в соответствии с структурными, содержательными и лингвистическими критериями их оформления
ОПК-1: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	
Знать:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую, в том числе: фонетические нормы, интонационные модели и просодические ударения; орфографические правила и правила пунктуации; общеупотребительную лексику, соответствующую уровню C1, тематическую лексику по изучаемой проблематике в рамках курса; основные словообразовательные модели;

	грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказываний в соответствии с регистрами общения; закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; принципы стилистической дифференциации лексики, дифференциацию синонимов, явления антонимии и паронимии и т.п.
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую, в том числе: фонетические нормы, интонационные модели и просодические ударения; орфографические правила и правила пунктуации; общеупотребительную лексику, соответствующую уровню С1, тематическую лексику по изучаемой проблематике в рамках курса; основные словообразовательные модели; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказываний в соответствии с регистрами общения; закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; принципы стилистической дифференциации лексики, дифференциацию синонимов, явления антонимии и паронимии и т.п.
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую, в том числе: фонетические нормы, интонационные модели и просодические ударения; орфографические правила и правила пунктуации; общеупотребительную лексику, соответствующую уровню С1, тематическую лексику по изучаемой проблематике в рамках курса; основные словообразовательные модели; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказываний в соответствии с регистрами общения; закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; принципы стилистической дифференциации лексики, дифференциацию синонимов, явления антонимии и паронимии и т.п.
Уметь:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) оформлять свою речь в соответствии с фонетическими нормами; подбирать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические модели для выражения своего коммуникативного намерения
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) оформлять свою речь в соответствии с фонетическими нормами; подбирать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические модели для выражения своего коммуникативного намерения
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) оформлять свою речь в соответствии с фонетическими нормами; подбирать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические модели для выражения своего коммуникативного намерения
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) умением реализовывать свое коммуникативное намерение, правильно используя различные лексические единицы и грамматические структуры с правильным фонетическим и интонационным оформлением
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) умением реализовывать свое коммуникативное намерение, правильно используя различные лексические единицы и грамматические структуры с правильным фонетическим и интонационным оформлением
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) умением реализовывать свое коммуникативное намерение, правильно используя различные лексические единицы и грамматические структуры с правильным фонетическим и интонационным оформлением
ОПК-4: владение когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах	
Знать:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) лексические единицы и грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказывания; композиционные особенности эссе разных типов, элементы и правила композиционного построения высказывания, а также связующие элементы, необходимые для построения устного или письменного высказывания; характерные особенности основных функциональных стилей речи.
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) лексические единицы и грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказывания; композиционные особенности эссе разных типов, элементы и правила композиционного построения высказывания, а также связующие элементы, необходимые для построения устного или письменного высказывания; характерные особенности основных функциональных стилей речи.
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) лексические единицы и грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказывания; композиционные особенности эссе разных типов, элементы и правила композиционного построения высказывания, а также связующие элементы, необходимые для построения устного или письменного высказывания;

	характерные особенности основных функциональных стилей речи.
Уметь:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) подобрать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические структуры (соответствующие уровню C1) для выражения своего коммуникативного намерения; структурировать устное или письменное высказывание по заданной проблематике с учётом коммуникативной цели и адресата.
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) подобрать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические структуры (соответствующие уровню C1) для выражения своего коммуникативного намерения; структурировать устное или письменное высказывание по заданной проблематике с учётом коммуникативной цели и адресата.
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) подобрать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические структуры (соответствующие уровню C1) для выражения своего коммуникативного намерения; структурировать устное или письменное высказывание по заданной проблематике с учётом коммуникативной цели и адресата.
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) комплексным умением семантико-стилистической интерпретации художественного текста
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) комплексным умением семантико-стилистической интерпретации художественного текста
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) комплексным умением семантико-стилистической интерпретации художественного текста
ОПК-5: владение официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения	
Знать:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) принципы стилистической дифференциации лексики; закономерности семантической и стилистической сочетаемости языковых единиц; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказывания в соответствии с регистрами общения
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) принципы стилистической дифференциации лексики; закономерности семантической и стилистической сочетаемости языковых единиц; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказывания в соответствии с регистрами общения
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) принципы стилистической дифференциации лексики; закономерности семантической и стилистической сочетаемости языковых единиц; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказывания в соответствии с регистрами общения
Уметь:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) подбирать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические структуры, стилистические характеристики которых соответствуют особенностям выбранного регистра общения
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) подбирать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические структуры, стилистические характеристики которых соответствуют особенностям выбранного регистра общения
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) подбирать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические структуры, стилистические характеристики которых соответствуют особенностям выбранного регистра общения
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) умением оформлять своё устное или письменное высказывание в соответствии с регистром общения
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) умением оформлять своё устное или письменное высказывание в соответствии с регистром общения
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) умением оформлять своё устное или письменное высказывание в соответствии с регистром общения
ОПК-6: владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка	
Знать:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) необходимые лексические единицы и грамматические структуры для осуществления межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка по тематике курса лексические единицы, отражающие функциональную направленность высказывания (согласие/несогласие, утверждение/отрицание, просьба/совет) и формулы речевого этикета
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) необходимые лексические единицы и грамматические структуры для осуществления межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка по тематике курса лексические единицы, отражающие функциональную направленность высказывания (согласие/несогласие, утверждение/отрицание, просьба/совет) и формулы речевого этикета
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) необходимые лексические единицы и грамматические структуры для осуществления межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого

	языка по тематике курса лексические единицы, отражающие функциональную направленность высказывания (согласие/несогласие, утверждение/отрицание, просьба/совет) и формулы речевого этикета
Уметь:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) осуществлять межкультурный диалог по тематике курса, в том числе профессиональной направленности
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) осуществлять межкультурный диалог по тематике курса, в том числе профессиональной направленности
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) осуществлять межкультурный диалог по тематике курса, в том числе профессиональной направленности
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) умением эффективно вступать в коммуникацию с носителями изучаемого языка по тематике курса, в том числе профессиональной направленности
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) умением эффективно вступать в коммуникацию с носителями изучаемого языка по тематике курса, в том числе профессиональной направленности
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) умением эффективно вступать в коммуникацию с носителями изучаемого языка по тематике курса, в том числе профессиональной направленности
ОПК-9: готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	
Знать:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) общеупотребительные и профессиональные лексические единицы (соответствующие уровню C1) элементы и правила композиционного построения высказывания, а также связующие элементы, необходимые для построения устных и письменных высказываний интеракционную языковую специфику для осуществления иноязычной коммуникации
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) общеупотребительные и профессиональные лексические единицы (соответствующие уровню C1) элементы и правила композиционного построения высказывания, а также связующие элементы, необходимые для построения устных и письменных высказываний интеракционную языковую специфику для осуществления иноязычной коммуникации
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) общеупотребительные и профессиональные лексические единицы (соответствующие уровню C1) элементы и правила композиционного построения высказывания, а также связующие элементы, необходимые для построения устных и письменных высказываний интеракционную языковую специфику для осуществления иноязычной коммуникации
Уметь:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) планировать и осуществлять межкультурный диалог на различные, в том числе профессиональные, темы анализировать информацию о культурных стереотипах с целью их преодоления в коммуникации
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) планировать и осуществлять межкультурный диалог на различные, в том числе профессиональные, темы анализировать информацию о культурных стереотипах с целью их преодоления в коммуникации
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) планировать и осуществлять межкультурный диалог на различные, в том числе профессиональные, темы анализировать информацию о культурных стереотипах с целью их преодоления в коммуникации
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) умением реализовывать свое коммуникативное намерение при контакте с представителями различных культур
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) умением реализовывать свое коммуникативное намерение при контакте с представителями различных культур
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) умением реализовывать свое коммуникативное намерение при контакте с представителями различных культур
ОПК-11: способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения	
Знать:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую; элементы и правила композиционного построения высказывания, а также связующие элементы, необходимые для построения устных и письменных высказываний
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую; элементы и правила композиционного построения высказывания, а также связующие элементы, необходимые для построения устных и письменных высказываний
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую; элементы и правила композиционного построения высказывания, а также связующие элементы, необходимые для построения устных и письменных высказываний
Уметь:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) строить монологическое высказывание по заданной проблематике в устной или письменной форме с учетом коммуникативной цели высказывания и адресата;

	корректировать ошибки и неточности в устном или письменном высказывании
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) строить монологическое высказывание по заданной проблематике в устной или письменной форме с учетом коммуникативной цели высказывания и адресата; корректировать ошибки и неточности в устном или письменном высказывании
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) строить монологическое высказывание по заданной проблематике в устной или письменной форме с учетом коммуникативной цели высказывания и адресата; корректировать ошибки и неточности в устном или письменном высказывании
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) умением построения и корректировки устного или письменного высказывания по проблематике курса
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) умением построения и корректировки устного или письменного высказывания по проблематике курса
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) умением построения и корректировки устного или письменного высказывания по проблематике курса
ПК-1: владение теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков	
Знать:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) лексические единицы, необходимые для ведения дискуссии по образовательной проблематике, лексические единицы, отражающие функциональную направленность высказывания (согласие/несогласие, утверждение/отрицание, просьба/совет) и формулы речевого этикета лексику классного обихода критерии оценивания устного и письменного высказывания
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) лексические единицы, необходимые для ведения дискуссии по образовательной проблематике, лексические единицы, отражающие функциональную направленность высказывания (согласие/несогласие, утверждение/отрицание, просьба/совет) и формулы речевого этикета лексику классного обихода критерии оценивания устного и письменного высказывания
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) лексические единицы, необходимые для ведения дискуссии по образовательной проблематике, лексические единицы, отражающие функциональную направленность высказывания (согласие/несогласие, утверждение/отрицание, просьба/совет) и формулы речевого этикета лексику классного обихода критерии оценивания устного и письменного высказывания
Уметь:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) управлять различными видами иноязычной речевой деятельности с использованием лексики классного обихода; извлекать, систематизировать и обобщать информацию из аутентичных источников в профессиональной области
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) управлять различными видами иноязычной речевой деятельности с использованием лексики классного обихода; извлекать, систематизировать и обобщать информацию из аутентичных источников в профессиональной области
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) управлять различными видами иноязычной речевой деятельности с использованием лексики классного обихода; извлекать, систематизировать и обобщать информацию из аутентичных источников в профессиональной области
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) различными способами осуществления иноязычной языковой образовательной деятельности
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) различными способами осуществления иноязычной языковой образовательной деятельности
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) различными способами осуществления иноязычной языковой образовательной деятельности
ПК-25: обладает способностью осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия	
Знать:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) литературную норму изучаемого языка; формулы речевого этикет ,конвенциональные основы межкультурного взаимодействия ; языковые средства, отражающие функциональную направленность высказывания
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) литературную норму изучаемого языка; формулы речевого этикет ,конвенциональные основы межкультурного взаимодействия ; языковые средства, отражающие функциональную направленность высказывания
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) литературную норму изучаемого языка; формулы речевого этикет ,конвенциональные основы межкультурного взаимодействия ; языковые средства, отражающие функциональную направленность высказывания
Уметь:	
Уровень	Слабо (частично) строить монологическое/диалогическое высказывание в устной или письменной форме,

пороговый	участвовать в дискуссии по тематике курса с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) строить монологическое/диалогическое высказывание в устной или письменной форме, участвовать в дискуссии по тематике курса с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) строить монологическое/диалогическое высказывание в устной или письменной форме, участвовать в дискуссии по тематике курса с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) комплексным умением осуществлять межкультурную коммуникацию по тематике курса
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) комплексным умением осуществлять межкультурную коммуникацию по тематике курса
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) комплексным умением осуществлять межкультурную коммуникацию по тематике курса
ПК-27: способность осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)	
Знать:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) языковой материал по общественно-политической тематике курса лексические единицы, отражающие функциональную направленность высказывания (согласие/несогласие, утверждение/отрицание, просьба/совет) и формулы речевого этикета
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) языковой материал по общественно-политической тематике курса лексические единицы, отражающие функциональную направленность высказывания (согласие/несогласие, утверждение/отрицание, просьба/совет) и формулы речевого этикета
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) языковой материал по общественно-политической тематике курса лексические единицы, отражающие функциональную направленность высказывания (согласие/несогласие, утверждение/отрицание, просьба/совет) и формулы речевого этикета
Уметь:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) понять и перевести аудио и видео фрагменты, а также обращенную речь по тематике курса; отреагировать на обращенную речь по заданной проблематике в устной или письменной форме в соответствии с нормами и правилами коммуникации
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) понять и перевести аудио и видео фрагменты, а также обращенную речь по тематике курса; отреагировать на обращенную речь по заданной проблематике в устной или письменной форме в соответствии с нормами и правилами коммуникации
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) понять и перевести аудио и видео фрагменты, а также обращенную речь по тематике курса; отреагировать на обращенную речь по заданной проблематике в устной или письменной форме в соответствии с нормами и правилами коммуникации
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) комплексным умением осуществлять коммуникацию по общественно-политической тематике курса в соответствии с нормами и правилами межкультурной коммуникации, в том числе в переговорной деятельности
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) комплексным умением осуществлять коммуникацию по общественно-политической тематике курса в соответствии с нормами и правилами межкультурной коммуникации, в том числе в переговорной деятельности
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) комплексным умением осуществлять коммуникацию по общественно-политической тематике курса в соответствии с нормами и правилами межкультурной коммуникации, в том числе в переговорной деятельности

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Вооружённые конфликты и терроризм.	1/1		ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.6, Л1.9, Л1.11, Л2.1, Л2.2, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Э1, Э2, Э3	
1	вооружённые конфликты, проблема распространения ядерного оружия, терроризм и борьба с ним /Пр/		18			
	Самостоятельная работа		53,7			
	Раздел 2. Политика и средства массовой информации	2/1		ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5,	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4,	

				ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.5, Л1.6, Л1.11, Л2.1, Л2.2, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Э1, Э2, Э3	
2	политика и средства массовой информации, предвыборная кампания, деятельность политтехнологов, проблема коррупции и взяточничества, выборы, внешняя политика и отношения между странами /Пр/		18			
	Самостоятельная работа		18			
	Раздел 3. Защита окружающей среды и правосудие	3/2	30	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.6, Л1.7, Л1.11, Л1.12, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Э1, Э2, Э3	
3.1.	проблема загрязнения окружающей среды, дикая природа, проблема вымирания растений и животных, энергетические ресурсы, стихийные бедствия /Пр/		16		Л1.1, Л1.6, Л1.7, Л1.11, Л2.1, Л2.2, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Э1, Э2, Э3	
	Самостоятельная работа		22			
3.2	виды правонарушений и виды преступлений, виды наказаний за преступные деяния, смертная казнь: аргументы «за» и «против», номенклатура сотрудников правоохранительных органов, действия сотрудников правоохранительных органов, этические вопросы в сфере борьбы с преступностью, судебные действия /Пр/		14		Л1.1, Л1.6, Л1.11, Л1.12, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Э1, Э2, Э3	
	Самостоятельная работа		19,7			
	Раздел 4. Высшее образование	4/2		ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.6, Л1.8, Л1.10, Л1.11, Л2.1, Л2.2, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Э1, Э2, Э3	
4	уровни образования и виды учебных заведений, преподавание и обучение, текущая успеваемость и экзамены, ЕГЭ, Болонский процесс, проблемы высшего образования в России и за рубежом /Пр/		30			
	Самостоятельная работа		6			
	Раздел 5. Образование и профессия учителя.	5/3		ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.6, Л1.8, Л1.10, Л1.11, Л2.1, Л2.2, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Э1, Э2, Э3	
5	проблемы преподавательской деятельности на разных уровнях обучения, дидактическая речь учителя в зависимости от уровня обучения и содержания программы /Пр/		20			
	Самостоятельная работа		27			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы к зачету (зачету с оценкой, экзамену)

В процессе освоения дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный (английский) язык)»

уровень сформированности заявленных в ОПОП компетенций определяется в ходе текущего контроля, рубежного контроля и итогового контроля. КИМы для текущего, рубежного и итогового контроля успеваемости обучающихся сведены в Фонд оценочных средств (Приложение № 1).		
Требования к зачету в I семестре		
Зачетные письменные работы		
- эссе на одну из предложенных тем по тематике семестра (250-300 слов),		
- тест на языковую компетенцию формата САЕ,		
- лексико-грамматический тест.		
Устное реферирование публицистических статей по темам семестра (индивидуальное чтение). Время презентации: 7-10 минут.		
Общая оценка по листу текущего контроля по всем видам речевой деятельности		
Требования к экзамену во II семестре		
Зачетные письменные работы		
- эссе на одну из предложенных тем по тематике курса (250-300 слов),		
- тест на языковую компетенцию формата САЕ,		
- лексико-грамматический тест.		
Экзаменационная оценка включает в себя оценки за письменные работы.		
Требования к устному экзамену		
Устный экзамен		
- неподготовленные монологи по тематике курса, время звучания – 3-5 минут;		
- семантико-стилистическая интерпретация художественного текста (1600-2000 слов).		
Требования к зачёту в III семестре		
Зачетные письменные работы		
- эссе на одну из предложенных тем по тематике семестра (250-300 слов),		
- тест на языковую компетенцию формата САЕ,		
- лексико-грамматический тест.		
Устное реферирование публицистических статей по темам семестра (индивидуальное чтение). Время презентации: 7-10 минут.		
Общая оценка по листу текущего контроля по всем видам речевой деятельности		
Требования к экзамену в IV семестре		
Зачетные письменные работы		
- эссе на одну из предложенных тем по тематике 1-2 курсов (250-300 слов),		
- тест на языковую компетенцию формата САЕ,		
- лексико-грамматический тест.		
Требования к устному экзамену		
- реферирование русской статьи по проблематике курса (650-750 слов);		
- семантико-стилистическая интерпретация художественного текста (1600-2000 слов)		
Общая оценка за IV семестр выводится из оценки по листу текущего контроля, оценок за зачетные письменные работы и оценки за экзамен.		
Требования к экзамену в V семестре		
Зачетные письменные работы		
- эссе на одну из предложенных тем по тематике 1-2 курсов (250-300 слов),		
- тест на языковую компетенцию формата САЕ,		
- лексико-грамматический тест.		
Требования к устному экзамену		
- неподготовленный комментарий ситуации педагогического общения;		
- семантико-стилистическая интерпретация художественного текста (1600-2000 слов)		
Общая оценка за V семестр выводится из оценки по листу текущего контроля, оценок за зачетные письменные работы и оценки за экзамен.		
5.2. Фонд оценочных средств		
Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1		
5.3. Перечень видов оценочных средств		
Письменно:		
✓	лексико-грамматические и лексические тесты,	
✓	тесты на языковую компетенцию,	
✓	эссе разных типов по проблематике курса;	
Устно:		
✓	дискуссии,	
✓	монологические высказывания по проблематике курса;	
✓	семантико-стилистическая интерпретация текста;	
✓	реферирование	

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)		
6.1. Рекомендуемая литература		
6.1.1. Основная литература		
Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, эл.адрес

Л1.1	Жолобов С.И.	Essay Writing : Справ. материалы для студ., обучающихся по спец. "Теория и методика преподавания иностранных языков и культур", "Филология", "Иностранный язык"	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2013 http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/11797
Л1.2	Жолобов С.И.	Законодательная власть. Исполнительная власть [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2012 http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/11897
Л1.3	Жолобов С.И.	Выборы и опрос общественного мнения [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2014 http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/11895
Л1.4	Жолобов С.И.	Политические партии [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2015 http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/11899
Л1.5	Жолобов С.И.	Политическая борьба [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2016 http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/11889
Л1.6	Жолобов С.И.	Анализ художественного произведения [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2017 http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/11887
Л2.7	Жолобов С.И.	Окружающая среда [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2007. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/12304
Л2.8	Жолобов С.И.	Образование [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2006. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/12473
Л1.9	Жолобов С.И.	Вооруженные конфликты и терроризм [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2009. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/11883
Л1.10	Куренкова Т.П.	Дидактическая речь учителя на уроке английского языка [Текст] : учебно-метод. матер. по самообуч. и самоконтр. для студ. ФГБОУ ВПО "НГЛУ", обуч. по напрavl. подгот. 035700.62 - Лингвистика, 050100.62 - Педагогическое образование, 032700.62 - Филология	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2013 http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/9870
Л1.11	Муравьева Е.Ю., Сагалова Е.С.	Работа с газетными материалами : учебно-метод. матер.	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2013 http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/11405
Л1.12	Наумова Т.М., Сухарева Т.В.	Преступления и наказания: Тематический словарь: учебно-метод. пособие	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2019. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/11951
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Kochetkov A.N	Modern Issues of the Postmodern World : Reading for advanced students	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2019. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/11795
Л2.2	Барановская Т. А.,	Английский язык для академических целей. English for	Москва : Издательство

	Захарова А. В., Поспелова Т. Б., Суворова Ю. А.	Academic Purposes : учебное пособие для вузов	Юрайт, 2020 https://urait.ru/bcode/466997
Л2.3	Жолобов С.И.	Legal Matters [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2017. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/11885
Л2.4	Жолобов С.И.	Вооруженные конфликты [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2011. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/11893
Л2.5	Ковалева, А.Г.	How to write essays(English for Academic Purposes) : учебное пособие	Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2014 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275739
Л2.6	Нечаева, Т.А.	English for academic and scientific purposes : учебное пособие	Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2017 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499706
Л2.7	Талалакина, Е.В.	Academic Skills through Cases in American Studies: учебное издание	Москва : Издательский дом Высшей школы экономики, 2011 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=274961

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Система дистанционного обучения НГЛУ ЭИОС MOODLE https://tests.lunn.ru
Э2	TED ED: Lessons Worth Sharing https://ed.ted.com/
Э3	TED Talks https://www.ted.com/

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook
6.3.3	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4	ABBYY FineReader 11
6.3.5	Microsoft Edge
6.3.6	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского

6.4. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	Cambridge Dictionary[сайт]. – URL : dictionary.cambridge.org Русский
6.4.2	Merriam-Webster Dictionary[сайт]. – URL : Dictionary by Merriam-Webster: America's most-trusted online dictionary (merriam-webster.com)
6.4.3	Macmillan Dictionary [сайт]. – URL : Macmillan Dictionary Free English Dictionary and Thesaurus
6.4.4	Oxford Learner's Dictionary[сайт]. – URL : Oxford Learner's Dictionaries Find definitions, translations, and grammar explanations at Oxford Learner's Dictionaries
6.4.5	Collins Dictionary[сайт]. – URL : Collins English Dictionary Definitions, Translations, Example Sentences and Pronunciations (collinsdictionary.com)
6.4.6	Единое окно доступа к образовательным ресурсам : [сайт]. – URL : http://window.edu.ru
6.4.7	Научная электронная библиотека : [сайт]. – URL: http://elibrary.ru .
6.4.8	Российская государственная библиотека : [сайт]. – URL : http://rsl.ru .

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, лаборатории, оснащенные лабораторным оборудованием, в зависимости от степени его сложности, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Рекомендации по подготовке реферирования

Реферирование представляет собой передачу содержания русского публицистического текста на английском языке, однако оно не сводится к переводу текста статьи. Для успешного реферирования текста необходимо выполнить следующие рекомендации.

1. Внимательно прочитайте текст. Разбейте его на смысловые части. Составьте план.
2. Выделите проблемы, затрагиваемые автором статьи.
3. Определите точку зрения автора по данной проблематике, сформулируйте коммуникативную цель автора и основную идею статьи.
4. Передайте основное содержание статьи, не вдаваясь в детали, при этом приведите мнение автора о проблеме, затронутой в статье, и мнения других людей (например, экспертов в какой-либо области), к которым апеллирует автор при анализе данной проблемы.

5. Выразите свою точку зрения по проблематике статьи, аргументированно объясните, согласны ли вы с мнением автора.

Рекомендации по написанию эссе

При написании эссе необходимо четко представлять, какой тип эссе вы пишете: эссе, в котором выражается ваше мнение (opinion essay), эссе, предполагающее анализ положительных и отрицательных аспектов какого-либо явления или какой-либо ситуации /сходств и различий каких-либо явлений или ситуаций (comparison-and-contrast essay) или эссе, в котором предлагаются пути решения какой-либо проблемы (problem-solution essay).

1. При написании эссе составьте его план, продумайте введение, основную часть и заключение.
2. Введение должно составлять 15-20 % от объема эссе, основная часть – 65-75 %, заключение – 10-15 %.
3. Введение заканчивается тезисным утверждением, в котором автор эссе обозначает своё мнение о проблеме. Формулировка тезиса не должна повторять формулировку темы эссе.
4. Основная часть эссе состоит как минимум из двух абзацев. Каждый абзац содержит утверждение, которое должно аргументированно обосновываться автором.
5. При анализе преимуществ и недостатков или сходств и различий явлений, обозначенных в теме эссе, можно выбрать одну из двух моделей: 1) написать сначала о всех преимуществах / сходствах явления (явлений), а затем о недостатках / различиях; 2) выделить аспекты данного явления (явлений) для рассмотрения положительных и отрицательных сторон / сходств и различий, тогда каждый абзац должен содержать анализ отдельного аспекта.
6. В выводе суммируются основные мысли эссе.

Рекомендации по подготовке семантико-стилистической интерпретации

1. Внимательно прочитайте текст. Разбейте его на смысловые отрывки. Составьте план. Подумайте, какое впечатление текст на вас произвел. Обратите внимание на композиционные и структурные особенности. Какие проблемы затрагивает автор? Какие из них вы считаете наиболее насущными? Подумайте, сформулирована ли основная идея текста самим автором, или же читатель должен сам, проанализировав текст, понять, чему он учит, какой жизненный урок он преподносит.
2. Прочитайте текст во второй раз. При повторном чтении обращайтесь внимание на детали. Проследите развитие основного конфликта. Посредством каких стилистических приемов автор раскрывает его суть? Какие языковые средства помогают читателю выявить характеристики героев и их роль в конфликте?
3. Составьте письменно или устно интерпретацию текста согласно следующему плану: вступление, краткий пересказ (small plot circle), интерпретационная часть, заключение (выводы).
4. Во вступлении необходимо поделиться своим впечатлением о прочитанном тексте; описать настроение, которое создаёт текст, рассказать, о чем текст; назвать его героев, место и время событий; охарактеризовать сюжет в общем; упомянуть проблемы, затронутые в тексте; дать информацию об авторе, если вам он известен и если такая информация релевантна для анализа данного текста; охарактеризовать текст с точки зрения стиля автора, не называя стилистических приёмов.
5. Краткий пересказ передает только основные события текста, он должен быть максимально сжатым. Он не включает в себя характеристики или анализ.
6. Интерпретационная часть представляет собой семантико-стилистический анализ текста (анализ конфликтов, главных персонажей, проблем, затронутых в тексте), который обязательно базируется на доказательствах (цитатах) из текста и включает в себя их стилистический комментарий.
7. В заключении рекомендуется проанализировать роль заголовка текста, а также определить основную идею текста, выразив своё отношение к ней.
8. Устная интерпретация не должна превышать 5-7 минут.

Рекомендации по разработке ролевой игры:

Подробно опишите ситуацию, место действия, предлагаемые обстоятельства, основные события в основе языковой игры (the situation).

При формулировке проблемы, которую должны решить участники ролевой игры имейте в виду, что она должна носить

дискуссионный характер, предполагающий наличие аргументов за и против (the problem).
 Целесообразно составить список всех участников ролевой игры (the cast list)/
 Ролевая карточка должна содержать имя, возраст, профессию участника ролевой игры (role cards).
 Подбирая роли, не следует ограничиваться только социальными типами ролей (social roles). Необходимо задать и психологическую характеристику роли (черты характера и т.д.) (psychological roles).
 Карточки-подсказки должны включать в себя лексические единицы, грамматические и синтаксические структуры, которые могут служить опорами при оформлении своей роли (cue cards).
 Обратите внимание на красочное оформление материала ролевой игры.
 При необходимости можно продумать детали внешнего вида, особенности поведения, необходимые для перевоплощения в персонажа ролевой игры.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдением эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

И.Ю. Зиновьева

Практический курс перевода (первый иностранный (английский) язык) рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой английскийского языка

Учебный план 45. 04.02 Лингвистика

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Современная лингвистика и межкультурная коммуникация

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 72

в том числе:

аудиторные занятия 10

самостоятельная работа 61.7

часов на контроль

Виды контроля в семестрах:

зачет 3

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	3		Итого	
Неделя				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД

Практические (в том числе интеракт.)	10	10	10	10
Итого ауд.				
Часы на контроль				
Контактная работа	10.3	10.3	10.3	10.3
Самостоятельная работа	61.7	61.7	61.7	61.7
Итого	72	72	72	72

Программу составил(и):
к.ф.н., доцент Голубева К.Г.

Рецензент(ы):
к.ф.н., доцент Сухарева Т.В.

Рабочая программа дисциплины
Практический курс перевода (первый иностранный (английский) язык)

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 - Лингвистика, утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 01 июля 2016 г., №783.

составлена на основании учебного плана: Учебный план по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, профиль подготовки Современная лингвистика и межкультурная коммуникация, утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
английского языка

Протокол от 28 августа 2020 г. №1

Срок действия программы: 2020 – 2021 уч.г.

Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Сухарева Т.В. _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: Формирование специалистов, способных обеспечивать адекватный письменный и устный перевод. Формирование базовых знаний, умений и навыков профессионального перевода, освоение магистрантами основ перевода в целом и ознакомление их с особенностями устного и письменного (в том числе специализированного и художественного перевода) в частности.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.2.1	научить студентов межкультурным стандартным соответствиям типа клише и терминов, перевод которых либо не зависит от контекста либо пригоден для множества типовых контекстов
1.2.2	выработать у студентов навыки использования специфически английских синтаксических конструкций, не являющихся синтаксическими кальками соответствующих русских конструкций, умение руководствоваться в переводе закономерностями переводящего языка в выборе грамматических форм, а также пользоваться при переводе некоторыми видами безэквивалентной лексики переводящего языка
1.2.3	способствовать развитию навыков межкультурной и межкузыковой коммуникации

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	<i>Б1.В.06</i>
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный (английский) язык)
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный (английский) язык) Реферирование разножанровых текстов на первом иностранном (английском) языке

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ПК-25: способностью осознать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия	
Знать:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично знает: дескрипторы всех уровней общеевропейских компетенций владения иностранными языками для адекватного подбора текстов и составления упражнений для письменного и устного перевода.
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками знает: дескрипторы всех уровней общеевропейских компетенций владения иностранными языками для адекватного подбора текстов и составления упражнений для письменного и устного перевода.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности знает: дескрипторы всех уровней общеевропейских компетенций владения иностранными языками для адекватного подбора текстов и составления упражнений для письменного и устного перевода.
Уметь:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично умеет: разрабатывать программы обучения переводу на разных уровнях обучения от В2 до С1.
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками умеет: разрабатывать программы обучения переводу на разных уровнях обучения от В2 до С1.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности умеет: разрабатывать программы обучения переводу на разных уровнях обучения от В2 до С1.
Владеть:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично владеет: навыками оценки качества устного и письменного перевода, навыками объяснения ошибок в переводе с опорой на собственный переводческий опыт и теорию перевода.
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками владеет: навыками оценки качества устного и письменного перевода, навыками объяснения ошибок в переводе с опорой на собственный переводческий опыт и теорию перевода.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности владеет: навыками оценки качества устного и письменного перевода, навыками объяснения ошибок в переводе с опорой на собственный переводческий опыт и теорию перевода.
ПК-26: способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия	
Знать:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично знает: закономерности проявления и развития опасностей и чрезвычайных ситуаций межкультурного и социального характера; опасность терроризма. этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме, о моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия.
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками знает: закономерности проявления и развития опасностей и чрезвычайных ситуаций межкультурного и социального характера; опасность терроризма. этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме, о моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности знает: закономерности проявления и развития опасностей и чрезвычайных ситуаций межкультурного и социального характера; опасность терроризма. Этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме, о моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия.
Уметь:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично умеет: оценивать возможный риск появления опасных ситуаций социального

	характера; принимать своевременные меры по предотвращению реализации социальных опасностей и конфликтов, ликвидация их последствий.
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками умеет: оценивать возможный риск появления опасных ситуаций социального характера; принимать своевременные меры по предотвращению реализации социальных опасностей и конфликтов, ликвидация их последствий.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности умеет: оценивать возможный риск появления опасных ситуаций социального характера; принимать своевременные меры по предотвращению реализации социальных опасностей и конфликтов, ликвидация их последствий.
Владеть:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично владеет: способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума; владеет теоретическими и эмпирическими знаниями в области межкультурной коммуникации, знанием основных различий концептуальной и языковой картин мира носителей русского и изучаемых языков.
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками владеет: способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума; владеет теоретическими и эмпирическими знаниями в области межкультурной коммуникации, знанием основных различий концептуальной и языковой картин мира носителей русского и изучаемых языков.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности владеет: способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума; владеет теоретическими и эмпирическими знаниями в области межкультурной коммуникации, знанием основных различий концептуальной и языковой картин мира носителей русского и изучаемых языков.
ПК-27: способностью осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)	
Знать:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично знает: функционально обусловленные особенности иноязычной речи в разных сферах коммуникации; особенности ведения межкультурного диалога в профессиональной среде; международный этикет и правила коммуникативного поведения переводчика в различных ситуациях деловых переговоров с носителями другой культуры.
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками знает: функционально обусловленные особенности иноязычной речи в разных сферах коммуникации; особенности ведения межкультурного диалога в профессиональной среде; международный этикет и правила коммуникативного поведения переводчика в различных ситуациях деловых переговоров с носителями другой культуры.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности знает: функционально обусловленные особенности иноязычной речи в разных сферах коммуникации; особенности ведения межкультурного диалога в профессиональной среде; международный этикет и правила коммуникативного поведения переводчика в различных ситуациях деловых переговоров с носителями другой культуры.
Уметь:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично умеет: ориентироваться в иноязычном социуме с учётом его своеобразия и культурных ценностных ориентаций, отказаться от этноцентризма и уважать своеобразие иноязычной культуры, пользоваться профессиональной терминологией и технологиями обработки текста, таблиц, графиков.
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками умеет: ориентироваться в иноязычном социуме с учётом его своеобразия и культурных ценностных ориентаций, отказаться от этноцентризма и уважать своеобразие иноязычной культуры, пользоваться профессиональной терминологией и технологиями обработки текста, таблиц, графиков.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности умеет: ориентироваться в иноязычном социуме с учётом его своеобразия и культурных ценностных ориентаций, отказаться от этноцентризма и уважать своеобразие иноязычной культуры, пользоваться профессиональной терминологией и технологиями обработки текста, таблиц, графиков.
Владеть:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично владеет: навыками делового общения на иностранном языке, методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания; нормами международного этикета и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода; структурирования и интегрирования знаний из различных областей профессиональной деятельности и способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками владеет: навыками делового общения на иностранном языке, методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания; нормами международного этикета и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода; структурирования и интегрирования знаний из различных областей профессиональной деятельности и способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности владеет: навыками делового общения на иностранном языке, методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания; нормами международного этикета и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода; структурирования и интегрирования знаний из различных областей профессиональной деятельности и способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.
ПК-41: способностью разрабатывать методические рекомендации по соблюдению международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода.	
Знать:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично знает: международный этикет, методические рекомендации по его соблюдению и правила поведения переводчика

УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками знает: международный этикет, методические рекомендации по его соблюдению и правила поведения переводчика
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности знает: международный этикет, методические рекомендации по его соблюдению и правила поведения переводчика
Уметь:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично умеет: пользоваться правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками умеет: пользоваться правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности умеет: пользоваться правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода
Владеть:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично владеет: правилами международного этикета и этикой поведения переводчика, системой представлений о нормах международного этикета, достаточным репертуаром языковых средств, соответствующих нормам этикета в различных ситуациях общения; навыками перевода в сфере профессиональной и деловой межкультурной коммуникации с учётом норм этикета
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками владеет: правилами международного этикета и этикой поведения переводчика, системой представлений о нормах международного этикета, достаточным репертуаром языковых средств, соответствующих нормам этикета в различных ситуациях общения; навыками перевода в сфере профессиональной и деловой межкультурной коммуникации с учётом норм этикета
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности владеет: правилами международного этикета и этикой поведения переводчика, системой представлений о нормах международного этикета, достаточным репертуаром языковых средств, соответствующих нормам этикета в различных ситуациях общения; навыками перевода в сфере профессиональной и деловой межкультурной коммуникации с учётом норм этикета
ПК-44: владением методикой оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод	
Знать:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично знает: методику оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод.
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками знает: методику оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности знает: методику оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод.
Уметь:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично умеет: оценить экономическую эффективность переводческой деятельности на основе анализа ситуации.
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками умеет: оценить экономическую эффективность переводческой деятельности на основе анализа ситуации.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности умеет: оценить экономическую эффективность переводческой деятельности на основе анализа ситуации.
Владеть:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично владеет: навыками оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности при выполнении переводных рефератов и деловой корреспонденции.
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками владеет: навыками оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности при выполнении переводных рефератов и деловой корреспонденции.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности владеет: навыками оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности при выполнении переводных рефератов и деловой корреспонденции.
ПК-45: владением методикой организации процесса письменного и устного перевода и способностью к творческой разработке и совершенствованию методических приемов на основе всестороннего анализа результатов профессиональной деятельности	
Знать:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично знает: основные тезисы о переводимости и принципе обеспечения минимальных потерь при переводе
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками знает: основные тезисы о переводимости и принципе обеспечения минимальных потерь при переводе
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности знает: основные тезисы о переводимости и принципе обеспечения минимальных потерь при переводе
Уметь:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично умеет: соответствовать заданному темпу двуязычного общения и нормативным правилам оформления письменных текстов, профессионально пользоваться словарями, справочниками, банками данных и другими источниками информации.
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками умеет: соответствовать заданному темпу двуязычного общения и нормативным правилам оформления письменных текстов, профессионально пользоваться словарями, справочниками, банками данных и другими источниками информации.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности умеет: соответствовать заданному темпу двуязычного общения и нормативным правилам оформления письменных текстов, профессионально пользоваться словарями, справочниками, банками данных и другими источниками информации.
Владеть:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично владеет: техникой перевода, предполагающей, при необходимости, прибегать к переводческим преобразованиям и отступать от формы оригинала.

УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками владеет: техникой перевода, предполагающей, при необходимости, прибегать к переводческим преобразованиям и отступать от формы оригинала.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности владеет: техникой перевода, предполагающей, при необходимости, прибегать к переводческим преобразованиям и отступать от формы оригинала.
ПК-46: владением навыками организации конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков	
Знать:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично знает: язык, стиль, схему организации и проведения научных мероприятий
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками знает: язык, стиль, схему организации и проведения научных мероприятий
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности знает: язык, стиль, схему организации и проведения научных мероприятий
Уметь:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично умеет: составлять план (тематика, содержание, структура, этапы, подведение итогов) научных мероприятий; анализировать полученные результаты научных мероприятий на основе современных методов обработки и интерпретации данных с применением компьютерных технологий.
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками умеет: составлять план (тематика, содержание, структура, этапы, подведение итогов) научных мероприятий; анализировать полученные результаты научных мероприятий на основе современных методов обработки и интерпретации данных с применением компьютерных технологий.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности умеет: составлять план (тематика, содержание, структура, этапы, подведение итогов) научных мероприятий; анализировать полученные результаты научных мероприятий на основе современных методов обработки и интерпретации данных с применением компьютерных технологий.
Владеть:	
УровеньПороговый	Обучающийся слабо / частично владеет: навыками работы в коллективе; готовностью к социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений.
УровеньВысокий	Обучающийся с незначительными ошибками владеет: навыками работы в коллективе; готовностью к социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений.
УровеньПовышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности владеет: навыками работы в коллективе; готовностью к социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1.					
1.1	Стратегии и единицы перевода. Художественный перевод как искусство. Проблема адекватности и точность при переводе художественного текста. Лексические приемы перевода. Грамматические приемы перевода. Стилистические приемы перевода.	3/2	2	ПК-25, ПК-26, ПК-27, ПК-41, ПК-44, ПК-45, ПК-46.	Л1.1, Л1.2; Л2.1, Л2.2, Л2.3; Э1-Э3.	
	Самостоятельная работа		15.5			
	Раздел 2.					
2.1	Основы устного перевода. Устный перевод, его виды и особенности. Особенности двустороннего последовательного перевода. «Золотые правила» устного перевода. Типичные ошибки устных переводчиков.	3/2	2	ПК-25, ПК-26, ПК-27, ПК-41, ПК-44, ПК-45, ПК-46.	Л1.1, Л1.2; Л2.1, Л2.2, Л2.3; Э1-Э3.	
	Самостоятельная работа		15.5			
	Раздел 3.					
3.1	Этика и логистика переводческой деятельности. Профессиональный кодекс переводчиков России. Этические принципы работы устного переводчика, сопровождающего делегации на международных мероприятиях, и т.п. Логистические вопросы переводческой деятельности. Работа переводчика-фрилансера. Рынок устного перевода.	3/2	3	ПК-25, ПК-26, ПК-27, ПК-41, ПК-44, ПК-45, ПК-46.	Л1.1, Л1.2; Л2.1, Л2.2, Л2.3; Э1-Э3.	
	Самостоятельная работа		15.5			
	Раздел 4.					
4.1	Современные технические средства и источники информации в переводческой деятельности. Дальнейшее развитие и	3/2	3	ПК-25, ПК-26, ПК-27, ПК-41, ПК-44, ПК-45,	Л1.1, Л1.2; Л2.1, Л2.2, Л2.3; Э1-Э3.	

	самообразование переводчика. Методы эффективного использования электронных и онлайн-словарей. Методы дальнейшего самообразования и профессионального развития переводчика.			ПК-46.		
	Самостоятельная работа		15.2			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы к зачету (зачету с оценкой, экзамену):

1. Каковы цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия?
2. Каковы причины дискommunikации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия?
3. Какой перевод (письменный или устный) появился первым и почему?
4. Какие типы словарей вы знаете? Назовите принципы работы со словарями.
5. Назовите основные принципы перевода (перевод на уровне лексических единиц, фраз). Переводческие трансформации.
6. В чем заключаются особенности перевода специфических грамматических конструкций с английского языка на русский?
7. Какие есть виды и уровни эквивалентности?
8. Что понимается под переводческими соответствиями?
9. Что понимается под антонимическим и метонимическим видами перевода?
10. В чем заключается различие между переводом на ситуативном уровне и уровне цели общения?
11. Что понимается под стратегией перевода?
12. Что является целью переводческого комментария?
13. Назовите принципы стилистического редактирования перевода
14. Назовите этические принципы устного перевода.
15. Назовите методики оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации.
16. Назовите принципы организации конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Вопросы для текущего контроля успеваемости (устно)

тренировочные упражнения (письменно)

творческая работа (письменно)

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	В.В. Сдобников, К.Е. Калинин	Теория перевода (коммуникативно-функциональный подход) [Электронный ресурс] : Учебник для студ. лингв. вузов и фак-тов иностр. яз. / В.В. Сдобников, К.Е. Калинин. - 2-е изд., перераб. - М. : Изд-во ВКН, 2019. - 512с. - (Лингвистика и межкультурная коммуникация: золотая серия). http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/11714	М. : Изд-во ВКН, 2019. - 512с. - (Лингвистика и межкультурная коммуникация: золотая серия).
Л1.2	Аликина Е.В., Хромов С.С.	Теория перевода первого иностранного языка: учебно-практическое пособие / Е.В. Аликина, С.С. Хромов. - Москва : Евразийский открытый институт, 2010. - 167 с. - [Электронный ресурс Интернет]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90721	Москва : Евразийский открытый институт, 2010. - 167 с.

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	В.В. Сдобников, А.В. Селяев, С.Н. Чекунова	Начальный курс коммерческого перевода [Текст] : Английский язык: учеб. пособие / В.В. Сдобников, А.В. Селяев, С.Н. Чекунова; ФГБОУ ВПО "НГЛУ им. Н.А.Добролюбова"; Под общ. ред. М.П.Ивашкина. - 4-е изд. - М. : ВКН, 2016. - 201с. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/11793	ФГБОУ ВПО "НГЛУ им. Н.А.Добролюбова"; Под общ. ред. М.П.Ивашкина. - 4-е изд. - М. : ВКН, 2016. - 201с.
Л2.2	А.К. Купцова	Купцова, А. К. Английский язык: устный перевод : учебное пособие для вузов / А. К. Купцова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 182 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-05344-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт	Москва : Издательство Юрайт, 2020.

		[сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/454209 (дата обращения: 27.01.2021).	
Л2.3	З.Г. Прошина	Прошина, З. Г. Теория перевода : учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 320 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11444-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/456324 (дата обращения: 27.01.2021).	Москва : Издательство Юрайт, 2020.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Материалы на базе системы дистанционного обучения НГЛУ ЭИОС Moodle, размещенных по электронному адресу https://tests.lunn.ru
Э2	TED Talks https://www.ted.com/
Э3	TED ED: Lessons Worth Sharing https://ed.ted.com/

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe InDesign cs 6
6.3.10.	Adobe Photoshop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM

6.4. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	Основные понятия англоязычного переводоведения: терминологический словарь-справочник / ред. М.Б. Паренко. — Москва : Институт научной информации по общественным наукам (ИНИОН) РАН, 2011. — 252 с. — (Теория и история языкознания). — Режим доступа: по подписке. — URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=132570
6.4.2.	Научная электронная библиотека http://elibrary.ru
6.4.3	Российская государственная библиотека http://rsl.ru
6.4.4	Единое окно доступа к образовательным ресурсам http://window.edu.ru/
6.4.5	Oxford Learner's Dictionaries https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/
6.4.6	Cambridge Dictionary https://dictionary.cambridge.org/ru/
6.4.7	Online Oxford Collocation dictionary of English https://www.freecollocation.com/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, лаборатории, оснащенные лабораторным оборудованием, в зависимости от степени его сложности, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Изучение дисциплины «Практический курс перевода (первый иностранный (английский) язык)» требуют от студента интенсивной работы.

На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.

Подготовка к практическому занятию включает: - изучение соответствующих разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы; - выполнение конспектов первоисточников; - подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме. Участие в практическом занятии включает: - активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях; - аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу; - обобщение языковых фактов; - формулирование выводов по теоретической проблеме; - самостоятельное решение конкретных лингвистических задач; - фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует: - углублению и расширению знаний; - формированию интереса к познавательной деятельности; - овладению приемами процесса познания; - развитию познавательных способностей. Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

- а) технологии здоровьесбережения:* обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдением эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).
- б) ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).
- в) Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета:*
- г) технологии индивидуализации обучения:* обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение

следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

– предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

– возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

– увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочесть и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



ЕРЖДАЮ

ый проректор

И.Ю. Зиновьева

И.Ю. Зиновьева

августа 2020 г.

**Практикум по культуре речевого общения (второй
иностраннй (немецкий) язык)**

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой

Кафедра теории и практики немецкого языка

Учебный план

45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Современная лингвистика и межкультурная коммуникация

Квалификация

магистр

заочная

8 3ET

Виды контроля в семестрах:

экзамен, 4
зачет, 2

90,8

163,7

33,5

Распределение часов дисциплины по семестрам

[illegible]

Программу составил(и):

К.ф.н., доц. Зинцова Ю.Н.; к.ф.н., доц. Кузьмичева А.А. _____

Рецензент(ы):

К.ф.н., доцент Смирнова Т.П. _____

Рабочая программа дисциплины

Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный (немецкий) язык)

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 ЛИНГВИСТИКА (уровень магистратуры) (приказ Минобрнауки России от 01.07.2016г. № 783)

составлена на основании учебного плана:

45.04.02 ЛИНГВИСТИКА, профиль " Современная лингвистика и межкультурная коммуникация "
утвержденного учёным советом вуза от 28.08.2020 протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Кафедра теории и практики немецкого языка

Протокол от 28 августа 2020 г. № 1

Срок действия программы: 2020 - 2021 уч. г.

Зав. кафедрой д.ф.н., проф. Иванов Андрей Владимирович _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ И.Ю. Зиновьева
_____ 20 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20 ____ -20 ____ учебном году на заседании кафедры
теории и практики немецкого языка

Протокол от ____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой д.ф.н., профессор Бухаров Валерий Михайлович _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ И.Ю. Зиновьева
_____ 20 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20 ____ -20 ____ учебном году на заседании кафедры
теории и практики немецкого языка

Протокол от ____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой д.ф.н., профессор Бухаров Валерий Михайлович _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ И.Ю. Зиновьева
_____ 20 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20 ____ -20 ____ учебном году на заседании кафедры
теории и практики немецкого языка

Протокол от ____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой д.ф.н., профессор Бухаров Валерий Михайлович _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ И.Ю. Зиновьева
_____ 20 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20 ____ -20 ____ учебном году на заседании кафедры
теории и практики немецкого языка

Протокол от ____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой д.ф.н., профессор Бухаров Валерий Михайлович _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Целью преподавания учебной дисциплины является формирование у магистрантов иноязычной коммуникативной компетенции на уровне, позволяющем использовать немецкий язык для удовлетворения профессиональных потребностей, реализации личных деловых контактов и дальнейшего профессионального самообразования и самосовершенствования
1.2	К числу задач дисциплины относятся следующие: • овладение языковыми знаниями, навыками и умениями в области фонетики, лексики и грамматики немецкого языка; • формирование способности соединения отдельных высказываний в связное устное / письменное сообщение, дискурса, используя для этого языковые средства в соответствии с нормой языка; • формирование способности эффективно участвовать в общении, выбирая правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; • навыка реализовать речевое намерение в соответствии с ситуацией общения, т.е. эффективно решать коммуникативные задачи; • формирование способности учитывать в процессе коммуникации лингвострановедческие знания; • способность понимать и адекватно использовать в речи элементы с национально-культурным компонентом семантики, зная правила речевого и неречевого поведения в типичных ситуациях общения; • способность понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом коммуникации; • знакомство со страной изучаемого языка, с ее историей, культурой, нравами и обычаями.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ООП:		Б1.В. ДВ.01.01
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
2.1.1	Дисциплина «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный (немецкий) язык» включена в вариативную часть профессионального цикла. Овладение курсом основано на знаниях и умениях, приобретенных студентами при изучении курсов «Общее языкознание и история лингвистических учений» и «Язык и культура в современном мире» и также практикума по культуре речевого общения первого иностранного (английского) языка.	
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее	
2.2.1	Материал данной дисциплины при реализации ОПОП будет использоваться при изучении стилистических особенностей второго иностранного (немецкого) языка в сфере делового общения, лингводидактики, а также теоретических курсов вариативной части.	

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОПК-1: владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языковой системы, закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка

Знать:

Уровень Пороговый	Слабо (частично) - специфику артикуляционной базы немецкого языка, ритма и мелодии немецкой речи; - звуки немецкого языка; алфавит; - нормативную грамматику немецкого языка: грамматические категории и формы основных частей речи, синтаксические единицы и категории
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - специфику артикуляционной базы немецкого языка, ритма и мелодии немецкой речи; - звуки немецкого языка; алфавит; - нормативную грамматику немецкого языка: грамматические категории и формы основных частей речи, синтаксические единицы и категории
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - специфику артикуляционной базы немецкого языка, ритма и мелодии немецкой речи; - звуки немецкого языка; алфавит; - нормативную грамматику немецкого языка: грамматические категории и формы основных частей речи, синтаксические единицы и категории

Уметь:

Уровень Пороговый	Слабо (частично) - объяснять фонетические явления, замечать и исправлять фонетические ошибки; - грамматически правильно оформлять высказывание на уровне словосочетания, фразы, сверхфразового единства; - пользоваться лексическим минимумом; - писать буквы в соответствии с принятым в Германии шрифтом; - орфографически оформлять все звуки и грамотно писать в объеме усвоенного языкового материала; - аудировать речь (преподавателя и диктора), отражающую пройденную тематику и усвоенный лексико-грамматический материал (предъявляемую в нормальном темпе); - пользоваться экспрессивной речью (диалогической и монологической) – главным образом подготовленной условно- неподготовленной в рамках отобранного лексико-грамматического минимума. Студенты должны овладеть двумя типами диалога (диалог-расспрос двусторонний и диалог-обмен мнениями) и двумя типами монолога (описание и сообщение)
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - объяснять фонетические явления, замечать и исправлять фонетические ошибки; - грамматически правильно оформлять высказывание на уровне словосочетания, фразы, сверхфразового единства; - пользоваться лексическим минимумом; - писать буквы в соответствии с принятым в Германии шрифтом; - орфографически оформлять все звуки и грамотно писать в объеме усвоенного языкового материала; - аудировать речь (преподавателя и диктора), отражающую пройденную тематику и усвоенный лексико-грамматический материал (предъявляемую в нормальном темпе); - пользоваться экспрессивной речью (диалогической и монологической) – главным образом подготовленной условно- неподготовленной в рамках отобранного лексико-грамматического минимума. Студенты должны овладеть двумя типами диалога (диалог-расспрос двусторонний и диалог-обмен мнениями) и двумя типами монолога (описание и сообщение)
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - объяснять фонетические явления, замечать и исправлять фонетические ошибки; - грамматически правильно оформлять высказывание на уровне словосочетания, фразы, сверхфразового единства; - пользоваться лексическим минимумом; - писать буквы в соответствии с принятым в Германии шрифтом; - орфографически оформлять все звуки и грамотно писать в объеме усвоенного языкового материала; - аудировать речь (преподавателя и диктора), отражающую пройденную тематику и усвоенный лексико-грамматический материал (предъявляемую в нормальном темпе); - пользоваться экспрессивной речью (диалогической и монологической) – главным образом подготовленной условно- неподготовленной в рамках отобранного лексико-грамматического минимума. Студенты должны овладеть двумя типами диалога (диалог-расспрос двусторонний и диалог-обмен мнениями) и двумя типами монолога (описание и сообщение)
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - навыками нормативного произнесения немецких гласных, согласных во всех позициях и навыками соедин звуков в речевом потоке; - базовыми мелодическими моделями немецкого языка; - навыками использования грамматических правил для построения высказываний; - лексическим минимумом, соответствующим тематическому содержанию; - навыками словообразования
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - навыками нормативного произнесения немецких гласных, согласных во всех позициях и навыками соедин звуков в речевом потоке; - базовыми мелодическими моделями немецкого языка; - навыками использования грамматических правил для построения высказываний; - лексическим минимумом, соответствующим тематическому содержанию; - навыками словообразования
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - навыками нормативного произнесения немецких гласных, согласных во всех позициях и навыками соедин звуков в речевом потоке; - базовыми мелодическими моделями немецкого языка; - навыками использования грамматических правил для построения высказываний; - лексическим минимумом, соответствующим тематическому содержанию; - навыками словообразования

ОПК-2: владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - систему ценностей, присущую культуре страны изучаемого языка, различия концептуальной и языковой картин мира
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - систему ценностей, присущую культуре страны изучаемого языка, различия концептуальной и языковой картин мира
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - систему ценностей, присущую культуре страны изучаемого языка, различия концептуальной и языковой картин мира
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - использовать все уровни языковых средств страны изучаемого языка для построения логичного и последовательного высказывания и диалога
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - использовать все уровни языковых средств страны изучаемого языка для построения логичного и последовательного высказывания и диалога
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - использовать все уровни языковых средств страны изучаемого языка для построения логичного и последовательного высказывания и диалога
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - международным этикетом и правилами поведения в различных ситуациях общения
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - международным этикетом и правилами поведения в различных ситуациях общения
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - международным этикетом и правилами поведения в различных ситуациях общения

ОПК-4: владением когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - правила композиционного оформления текста
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - правила композиционного оформления текста
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - правила композиционного оформления текста
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение примеров; - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение примеров; - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи

Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение приме - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - навыками выстраивания текста
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - навыками выстраивания текста
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - навыками выстраивания текста

ОПК-5: владением официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основные понятия и категории кодификации языка; фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения в зависимости от регистра речи
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основные понятия и категории кодификации языка; фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения в зависимости от регистра речи
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основные понятия и категории кодификации языка; фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения в зависимости от регистра речи
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение приме - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение приме - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение приме - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - навыками выстраивания текста
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - навыками выстраивания текста
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - навыками выстраивания текста

ОПК-6: владением конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного профессионального общения с носителями изучаемого языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - этикетные формулы немецкого языка
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - этикетные формулы немецкого языка
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - этикетные формулы немецкого языка
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - навыками письменной и устной коммуникации
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - навыками письменной и устной коммуникации
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - навыками письменной и устной коммуникации

ОПК-9: готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональных сферах общения	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей изучаемого языка, а также специфику речевого этикета в немецком языке, языковые средства выражения этических и нравственных норм поведения в социуме
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей изучаемого языка, а также специфику речевого этикета в немецком языке, языковые средства выражения этических и нравственных норм поведения в социуме
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей изучаемого языка, а также специфику речевого этикета в немецком языке, языковые средства выражения этических и нравственных норм поведения в социуме
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации вести диалог на различные бытовые темы, а также в профессиональной сфере общения
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации вести диалог на различные бытовые темы, а также в профессиональной сфере общения
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации вести диалог на различные бытовые темы, а также в профессиональной сфере общения
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - навыками письменной и устной коммуникации, навыками речевого этикета
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - навыками письменной и устной коммуникации, навыками речевого этикета
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - навыками письменной и устной коммуникации, навыками речевого этикета

ОПК-11: способностью создавать и редактировать тексты профессионального назначения	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - правила композиционного оформления текста профессионального назначения
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - правила композиционного оформления текста профессионального назначения
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - правила композиционного оформления текста профессионального назначения
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - использовать фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения применительно к определенному типу текста; анализировать текст с точки зрения соответствия нормам литературного языка, составлять текст любой стилистической направленности
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - использовать фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения применительно к определенному типу текста; анализировать текст с точки зрения соответствия нормам литературного языка, составлять текст любой стилистической направленности
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - использовать фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения применительно к определенному типу текста; анализировать текст с точки зрения соответствия нормам литературного языка, составлять текст любой стилистической направленности
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - навыками работы с различными типами текста
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - навыками работы с различными типами текста
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - навыками работы с различными типами текста

ПК-1: владением теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - современные методики и подходы в обучении иностранным языкам
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - современные методики и подходы в обучении иностранным языкам
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - современные методики и подходы в обучении иностранным языкам
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций, а также готовности к участию в диалоге культур
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций, а также готовности к участию в диалоге культур
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций, а также готовности к участию в диалоге культур
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - системными знаниями в области психологии для достижения максимально эффективного результата в обучении иностранному языку
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями)

	- системными знаниями в области психологии для достижения максимально эффективного результата в обучении иностранному языку
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - системными знаниями в области психологии для достижения максимально эффективного результата в обучении иностранному языку

ПК-25: способностью осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - цели и задачи общеевропейской языковой политики в условиях межкультурного взаимодействия
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - цели и задачи общеевропейской языковой политики в условиях межкультурного взаимодействия
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - цели и задачи общеевропейской языковой политики в условиях межкультурного взаимодействия
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - применять средства всех языковых уровней в условиях межкультурного взаимодействия с учетом форм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - применять средства всех языковых уровней в условиях межкультурного взаимодействия с учетом форм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - применять средства всех языковых уровней в условиях межкультурного взаимодействия с учетом форм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбора пути достижения, культурой устной и письменной речи
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбора пути достижения, культурой устной и письменной речи
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбора пути достижения, культурой устной и письменной речи

ПК-27: способностью осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)	
Знать:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - речевые формулы для осуществления деловых переговоров
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - речевые формулы для осуществления деловых переговоров
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - речевые формулы для осуществления деловых переговоров
Уметь:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - использовать речевые формулы в зависимости от ситуации общения и участников коммуникации
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - использовать речевые формулы в зависимости от ситуации общения и участников коммуникации
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - использовать речевые формулы в зависимости от ситуации общения и участников коммуникации
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо (частично) - международным этикетом, определенным лексическим словарем, для ведения официальных переговоров
Уровень Высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) - международным этикетом, определенным лексическим словарем, для ведения официальных переговоров
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности - международным этикетом, определенным лексическим словарем, для ведения официальных переговоров

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	При- чае
	Раздел 1. Устный вводный курс.					
1.1	/Пр/ Знакомство на занятии с преподавателем и студентами. Структуры приветствия, знакомства и прощания.	1	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э3	
1.2	/Пр/ Немецкий алфавит. Особенности произношения в немецком языке.	1	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э3	
	/Ср/ Алфавит. Особенности немецкого произношения. Прослушивание фонетических уроков и выполнение заданий к ним.	1	6	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э3	
	Раздел 2. Разрешите представиться? Краткий рассказ о себе.					
2.1	/Пр/ Анкетные данные: имя, фамилия, возраст, место жительства, контакты.	1	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э3	
	/Ср/ Сведения о себе, о своем друге, члене семьи.	1	12	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э3	
	Раздел 3. Семья. Профессия. Черты характера человека.					
3.1	/Пр/ Члены семьи, их имена, возраст, увлечения / хобби.	1	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
3.2	/Пр/ Названия профессий. Выбор профессии.	1	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
3.3	/Пр/ Черты характера членов семьи.	1	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	

	/Ср/ Семья. Профессия. Черты характера человека. Проект «Моя семья»	1	12	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	Раздел 4. Моя квартира.					
4.1	/Пр/ Место жительства и адрес.	1	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
4.2	/Пр/ Здание, квартира, комнаты. Мебель.	1	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
4.3	/Пр/ Реалии быта в России и немецкоговорящих странах.	1	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	/Ср/ Дом, квартира. Описание комнат. Описание картинки (квартира, комнаты). Доклад «Где и как живут студенты в Германии»	1	12	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	Раздел 5. Время и его отрезки. Распорядок дня.					
5.1	/Пр/ Время и его отрезки: минуты, часы, дни, недели и т.д.	1	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
5.2	/Пр/ Мой распорядок дня в будни и выходные.	1	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	/Ср/ Временные отношения. Распорядок дня.	1	10	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.1, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	Раздел 6. Наш университет. Учеба в университете. Урок немецкого языка.					
6.1	/Пр/ Наша Alma mater. Учебные аудитории, план корпусов университета.	2	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9,	Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	

				ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27		
6.2	/Пр/ Основные реалии высшего образования в России и Германии.	2	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
6.3	/Пр/ Предметы, которые мы изучаем. Урок немецкого языка.	2	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	/Ср/ Университет. Здание университета, аудитории. Урок иностранного языка. Процесс обучения.	2	5,7	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	Раздел 7. Досуг. Увлечения/хобби.					
7.1	/Пр/ Способы проведения досуга. Мои увлечения.	2	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
7.2	/Пр/ Встречи с друзьями. Посещение кинотеатра и театра. Чтение. Музыка.	2	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
7.3	/Пр/ Компьютер и интернет.	2	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
7.4	/Пр/ Как проводит свободное время молодежь в России и в Германии.	2	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	/Ср/ Досуг. Хобби. Кино, театр. Активный отдых. Особенности проведения досуга в России и Германии. Описание диаграммы.	2	6	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	Раздел 8. Покупки, подарки.					

8.1	/Пр/ Типы магазинов, основные отделы, обслуживание.	2	4	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
8.2	/Пр/ Подарки: традиции в выборе подарков в России и Германии.	2	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
8.3	/Пр/ Молодежная мода в России и Западной Европе.	2	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	/Ср/ Покупки в магазине, на рынке. Подарки. Молодежная мода.	2	10	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.2, Л1.3, Л1.5, Л1.6, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	Раздел 9. Мои друзья. Праздники. День рождения.					
9.1	/Пр/ Мои лучшие друзья.	3	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
9.2	/Пр/ Черты характера, которые я ценю в своих лучших друзьях/лучшем друге.	3	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
9.3	/Пр/ Совместные праздники, празднование дня рождения.	3	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	/Ср/ Мои друзья, их внешность, черты характера. Праздники, день рождения.	3	16	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	Раздел 10. Транспорт. Путешествие.					
10.1	/Пр/ Транспортные средства (покупка билета, оформление визы, поездка за рубеж)	3	4	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	

10.2	/Пр/ Моя поездка в университет. Транспорт в городе (автобус, трамвай, троллейбус, метро, такси)	3	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
10.3	/Пр/ Нижний Новгород	3	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
10.4	/Пр/ Мой родной город	3	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	/Ср/ Город. Транспортные средства, правила движения. Путешествие по городам России (личные впечатления). Достопримечательности Нижнего Новгорода	3	16	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	Раздел 11. Свободное время. Развлечения. Каникулы. Отпуск.					
11.1	/Пр/ Любимое время года. Погода на выходных	3	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
11.2	/Пр/ Свободное время – лучшее время	3	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
11.3	/Пр/ Каникулы, отпуск, путешествия. Мое последнее путешествие	3	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
11.4	/Пр/ Каникулярные предпочтения немцев и австрийцев	3	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	/Ср/ Свободное время. Хобби, увлечения. Каникулы. Путешествия. Сочинение на тему «Мои лучшие каникулы»	3	16	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	Раздел 12. Германия. Немецкоговорящие страны.					

12.1	/Пр/ Германия. Географическое положение, политическое устройство. Города Германии. Главные достопримечательности. Основные праздники и традиции	4	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
12.2	/Пр/ Австрия. Швейцария. Лихтенштейн. Люксембург. Государственное устройство. Язык. Города. Великие люди	4	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3Э1, Э2	
	/Ср/ Германия. Австрия. Швейцария. Их столицы. Проект "Культура Германии и немецкоязычных стран". Доклад «Моя страна». Обычаи и традиции, праздники в России и Германии, сходства и различия. Их значимость для жителей этих стран.	4	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	Раздел 13. Отношения между людьми. Создание семьи.					
13.1	/Пр/ Отношения в семье. Родители и дети. Особенности жизни людей пожилого возраста	4	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
13.2	/Пр/ Объявления о знакомстве. Поиск партнера. Черты характера и гороскопы	4	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
13.3	/Пр/ Партнерство. Альтернативные модели семейных отношений	4	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	/Ср/ Письменное задание "Объявление о знакомстве"	4	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	Раздел 14. Здоровье. Здоровый образ жизни.					
14.1	/Пр/ Внешность. Части тела человека	4	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
14.2	/Пр/ Болезни. Терапия. Визит к врачу	4	4	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	

14.3	/Пр/ Здоровый образ жизни. Занятие спортом	4	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	/Ср/ Проект «Как оставаться здоровым»	4	4	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	Раздел 15. Выбор профессии. Устройство на работу.					
15.1	/Пр/ Проблема выбора профессии. Мой выбор профессии	4	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.4, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
15.2	/Пр/ Реалии современной жизни: безработица, перенасыщенность рынка труда специалистами по некоторым профилям подготовки.	4	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.4, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
15.3	/Пр/ Устройство на работу. Написание резюме. Собеседование на фирме: условия его успешности	4	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.4, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	
	/Ср/ Письменное задание "Резюме"	4	4	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-9, ОПК-11, ПК-1, ПК-25, ПК-27	Л1.4, Л1.8, Л1.9, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Э1, Э2, Э3	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

2 семестр

Mein Leben (Kontaktinformationen, Beschäftigung, Interessen, Hobbys)

Unsere Familie (Eltern, Geschwister, ihre Beschäftigungen, Hobbys).

Meine Wohnung (mein Haus)

Mein Tagesablauf.

Meine Universität.

Deutschunterricht: was und wie lernen wir?

Wie ist das Wetter heute?

Einkäufe machen

4 семестр (экзамен)

Вопросы к экзамену:

Mein Freund.

Das Äußere und Charaktereigenschaften eines Menschen.

Geburtstag. Mein Lieblingsfest. Geschenke

Nishnij Nowgorod (Sehenswürdigkeiten, Kulturleben)

Meine Heimatstadt (Sehenswürdigkeiten usw.)

Meine beliebtesten Freizeitbeschäftigungen

Freizeitaktivitäten in Deutschland und in Russland

Freizeitaktivitäten in verschiedenen Ländern
 Warum reisen die Leute? Meine Traumreise
 Deutschland (geografische Lage, Politik, große Städte, Heimatstadt).
 Die deutschsprachigen Länder (wichtige Städte, Natur: Seen, Flüsse, Berge) und ihre Geschichte.
 Russland.
 Liebe und Partnerschaft. Familienbeziehungen.
 Beim Arzt.
 Gesunde Lebensweise.
 Sport in unserem Leben
 Probleme der Berufswahl.
 Wie schreibt man eine Bewerbung.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Лексические и грамматические тесты, диктант, устное монологическое высказывание и диалог по заданной теме, групповой проект (ролевая игра), высказывание по книгам домашнего чтения, вопросы для промежуточной аттестации (зачет и экзамен)

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Колоскова С.Е.	Немецкий язык для магистрантов и аспирантов университетов: Германия и Европа: Федеральное агентство по образованию Российской Федерации, Южный федеральный университет	Ростов-на-Дону: Южный федеральный университет 2008. – 44 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240998
Л1.2	Агачева С.В.	Немецкий язык: культура речевого общения: учебное пособие: Поволжский государственный технологический университет	Йошкар-Ола: Поволжский государственный технологический университет 2013. – 148 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=439117
Л1.3	Захарова Т.В., Симутова О., Снигирева О.	Praktisches Deutsch: учебное пособие: Оренбургский государственный университет	Оренбург: Оренбургский государственный университет 2014. – 189 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259348
Л1.4	Шенкнехт Т.В.	Deutsch Nach Englisch: учебно-методическое пособие по немецкому языку как второму иностранному для первого года обучения: Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, Алтайский филиал	Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Ч. 103 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=473264
Л1.5	Раззамазова О.В. Шенкнехт Т.В.	Deutsch Nach Englisch: учебно-методическое пособие по немецкому языку как второму иностранному для первого года обучения: Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, Алтайский филиал	Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2020. – Ч. 123 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=597369
Л1.6	Логинова Е.А.	Иностранный язык (немецкий). Язык и культура (Kultur & sprache): учебно-методическое пособие по немецкому языку для студентов 2-4 курсов гуманитарных направлений и студентов направления 45.03.02 - Тюменский государственный университет. – 2-е изд. доп.	Тюмень: Тюменский государственный университет 2018. – 113 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573680
Л1.7	Поршнева А.С.	Второй иностранный язык (немецкий). Культура речевого общения: практикум: Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина. – 2-е изд., стер.	Москва: Флинта: Уральский федеральный университет (УрФУ), 2017. – 99 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482249
Л1.8	Тагиль И.П.	Грамматика немецкого языка в упражнениях: практикум. – 4-е изд., испр., перераб. и доп.	Санкт-Петербург: КАРО, – 384 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462681

Л1.9	Тагиль И.П.	Грамматика немецкого языка: справочник	Санкт-Петербург: КАРО, – 480 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462680
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Reimann M.	Grundstufen-Grammatik: Основной курс грамматики: Нем. яз. как иностранный: Объяснения и упражнения	München: Hüber Verlag, 2017
Л2.2	Попова Я.В., Штейнгарт Л.М.	Практическая грамматика немецкого языка: практикум	Красноярск: СФУ, 2017
Л2.3	Aufderstrasse H., Bock H., Gerdes M., Mueller J., Mueller H.	Themen aktuell 1: Deutsch als Fremdsprache: Niveaustufe A1: Kursbuch	Muenchen: Hueber Verlag, 2017
Л2.4	Aufderstrasse H., Bock H.	Themen aktuell 2: Deutsch als Fremdsprache: Niveaustufe A2: Lehrerhandbuch	Muenchen: Hueber Verlag, 2017
Л2.5	Bock H., Mueller J.	Themen aktuell 3: Deutsch als Fremdsprache: Niveaustufe B1: Zertifikatsband: Arbeitsbuch	Muenchen: Hueber Verlag, 2017
Л2.6	Niebisch D., Penning-Hiemstra S., Specht F., Hilpert S., Tomaszewski A.	Schritte 3 international: Kursbuch + Arbeitsbuch	Muenchen: Hueber Verlag, 2017
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"			
Э1	Компьютерная тестовая система Moodle: https://tests.lunn.ru/		
Э2	Интернет-портал "Немецкая волна": https://www.dw.com/de/deutsch-lernen/deutsch-xxl/s-12376		
Э3	Сайт Гёте-института: https://www.goethe.de/de/index.html		
6.3. Перечень программного обеспечения			
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10		
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook		
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC		
6.3.4.	ABBYY FineReader 11		
6.3.5.	Mozila Firefox		
6.3.6.	Google Chrome		
6.3.7.	ZOOM		
6.3.8.	Система «Антиплагиат»		
6.3.9.	Антивирус Касперского		
6.4. Перечень информационных справочных систем			
6.4.1	Грамматический справочник Gesamte Grammatik-Übersicht Lagune Band 1 – 3: http://www.hueber.de/sixcms/media.php/36/lagune_grammatik_v01.pdf		
6.4.2	Duden. Onlinewörterbuch: https://www.duden.de/		
6.4.3	Инсталлированная программа PC-Bibliothek, Version 3.0 (CD-ROM Duden Deutsches Universalwörterbuch, Mannheim: Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus AG, 2001).		

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, лаборатории, оснащенные лабораторным оборудованием, в зависимости от степени его сложности, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный (немецкий) язык)» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время аудиторных занятий и вне аудитории, а именно:

- тщательной проработки учебного материала (письменные тексты и аудиотексты, учебные и аутентичные видеоматериалы) по изучаемым темам, тексты художественной литературы);
- добросовестного выполнения заданий и упражнений, направленных на закрепление пройденного материала и формирование компетенций, необходимых для осуществления профессионального общения на иностранном (немецком) языке;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- выполнения индивидуальных и групповых творческих заданий, предполагающих самостоятельную творческую деятельность обучающихся, направленную на реализацию их личностного потенциала и получение требуемого образовательного продукта;
- участия в ролевых играх, имитирующих реальные ситуации и позволяющих каждому участнику в реальной жизни, но в рамках определенных правил, сыграть какую-либо роль, принять решение, совершить действия;
- использования он-лайн словарей и других толковых и нормативных словарей иностранного языка.

Подготовка к практическому занятию включает:

- изучение соответствующих учебников, дополнительной литературы, в том числе периодических изданий, рекомендуемых Интернет-ресурсов;
- выполнение заданий и упражнений;
- подготовку устных и письменных сообщений, диалогов и полилогов.

Участие в практическом занятии включает:

- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач.

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- формированию самостоятельности мышления;
- развитию познавательных способностей и активности обучающихся: творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование, позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации в электронной информационно-образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа «от простого к сложному» при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
 - наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) технологии здоровьесбережения: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдением эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещение и комфортного нахождения в нём).

б) ИКТ технологии: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) использование возможностей электронной информационно-образовательной среды Университета:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумеваются две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установление воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме);

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно). В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

И.Ю. Зиновьева И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный (испанский) язык)

рабочая программа дисциплины

Закреплена за кафедрой теории и практики французского языка, испанского и итальянского языков

Учебный план

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика
Профиль подготовки Современная лингвистика и межкультурная коммуникация

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **8 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 288
в том числе:
аудиторные занятия 90,8
самостоятельная работа 163,7
часов на контроль 33,5

Виды контроля в семестрах:

зачет 2

экзамен 3

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	1		2		3		4		Итого	
Неделя (для очной формы обучения)										
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД

[illegible]

Программу составил(и):
асс. Дрожбина А.И.

Рецензент(ы):
к. филол. н., доц. Васенева Е.В.

Рабочая программа дисциплины
Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный (испанский) язык)

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02
ЛИНГВИСТИКА (уровень магистратуры) (приказ Минобрнауки России от 01.07.2016г. № 783)

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика, профиль подготовки Современная лингвистика и межкультурная коммуникация,
утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
теории и практики французского языка, испанского и итальянского языков

Протокол от 01.09.2020 г. № 1

Срок действия программы: 2020 – 2025 уч.г.

Зав. кафедрой _к. филол. н., доц. Васенева Е.В.
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20 ____ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	формирование общекультурных и профессиональных компетенций на базе межкультурной коммуникативной иноязычной компетенции, которая означает способность осуществлять межкультурное общение на основе знаний о национально-культурном своеобразии страны изучаемого языка и комплекса интегрированных умений использовать средства иностранного языка в соответствии с целями, сферами, ситуациями общения, с учетом межкультурных коммуникативных расхождений в процессе общения.
1.2	общекультуроведческое обогащение студентов
1.3	культурное саморазвитие
1.4	формирование речевого такта и социокультурной вежливости
1.5	готовность к осмыслению и сопоставлению социокультурных портретов родной страны и страны изучаемого языка.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.В.ДВ.01.03
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Основные направления современной лингвистики
2.1.2	Язык и культура
2.1.3	Общее языкознание и история лингвистических учений
2.1.4	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Стилистические особенности второго иностранного (испанского) языка в сфере делового общения
2.2.2	Производственная практика (научно-исследовательская работа)
2.2.3	Производственная практика (преддипломная)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
ОПК-1: Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде артикуляционные особенности звуков испанского языка, правила слогаделения, правила выделения слогов в слове и слов в потоке речи; основные правила соединения звуков в речи; стандартные интонационные рисунки речи; правила чтения и фонетический алфавит (знаки транскрипции); сравнительные характеристики звуков испанского и русского языков, основные фонетические термины для их описания; особенности фразового и логического ударения и особенности ритмической организации фразы; особенности речевой мелодики в зависимости от коммуникативного типа предложения и цели высказывания; орфографические правила и основные правила пунктуации; особенности словообразования (аффиксация, свободные и несвободные словосочетания); орфоэпические нормы и интонационные конструкции; словообразовательные нормы и модели; основные законы лексической сочетаемости языковых единиц; грамматические нормы и конструкции; функциональные разновидности языка.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками артикуляционные особенности звуков испанского языка, правила слогаделения, правила выделения слогов в слове и слов в потоке речи; основные правила соединения звуков в речи; стандартные интонационные рисунки речи; правила чтения и фонетический алфавит (знаки транскрипции); сравнительные характеристики звуков испанского и русского языков, основные фонетические термины для их описания; особенности фразового и логического ударения и особенности ритмической организации фразы; особенности речевой мелодики в зависимости от коммуникативного типа предложения и цели высказывания; орфографические правила и основные правила пунктуации; особенности словообразования (аффиксация, свободные и несвободные словосочетания); орфоэпические нормы и интонационные конструкции; словообразовательные нормы и модели; основные законы лексической сочетаемости языковых единиц; грамматические нормы и конструкции; функциональные разновидности языка.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности артикуляционные особенности звуков испанского языка, правила слогаделения, правила выделения слогов в слове и слов в потоке речи; основные правила соединения звуков в речи; стандартные интонационные рисунки речи; правила чтения и фонетический алфавит (знаки транскрипции); сравнительные характеристики звуков испанского и русского языков, основные фонетические термины для их описания; особенности фразового и логического ударения и особенности ритмической организации фразы; особенности речевой мелодики в зависимости от коммуникативного типа предложения и цели высказывания; орфографические правила и основные правила пунктуации; особенности словообразования (аффиксация, свободные и несвободные словосочетания); орфоэпические нормы и интонационные конструкции; словообразовательные нормы и модели; основные законы лексической сочетаемости языковых единиц; грамматические нормы и конструкции; функциональные разновидности языка.
Уметь:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде оформлять свою речь в соответствии с нормами испанского литературного произношения, читать текст в орфографическом и транскрипционном написании, определять части речи по формальным признакам, различать коммуникативные типы предложений и пользоваться графическим изображением интонации, писать слуховые диктанты с голоса преподавателя с соблюдением правил каллиграфии и орфографии; замечать произносительные, лексические и грамматические ошибки в речи других студентов и своей собственной, определять причины их появления, раскрывать основные характеристики слова - семантическую

	(объем значений), фонетическую и грамматическую стороны, омонимию, антонимию, давать комплексный анализ текста с учетом всех компонентов интонации и воспроизводить текст с использованием обращенной речи, делать записи во время прослушивания текста, читаемого носителем языка; различать и правильно артикулировать фонетические единицы языка, анализировать внутреннюю структуру слова, правильно использовать лексико-семантические варианты, прямое и переносное значение слов, многозначность, синонимические/антонимические отношения, использовать грамматические средства языка с учетом закономерностей их функционирования, определять функционально-стилевую принадлежность языковых единиц.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками оформлять свою речь в соответствии с нормами испанского литературного произношения, читать текст в орфографическом и транскрипционном написании, определять части речи по формальным признакам, различать коммуникативные типы предложений и пользоваться графическим изображением интонации, писать слуховые диктанты с голоса преподавателя с соблюдением правил каллиграфии и орфографии; замечать произносительные, лексические и грамматические ошибки в речи других студентов и своей собственной, определять причины их появления, раскрывать основные характеристики слова - семантическую (объем значений), фонетическую и грамматическую стороны, омонимию, антонимию, давать комплексный анализ текста с учетом всех компонентов интонации и воспроизводить текст с использованием обращенной речи, делать записи во время прослушивания текста, читаемого носителем языка; различать и правильно артикулировать фонетические единицы языка, анализировать внутреннюю структуру слова, правильно использовать лексико-семантические варианты, прямое и переносное значение слов, многозначность, синонимические/антонимические отношения, использовать грамматические средства языка с учетом закономерностей их функционирования, определять функционально-стилевую принадлежность языковых единиц.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности оформлять свою речь в соответствии с нормами испанского литературного произношения, читать текст в орфографическом и транскрипционном написании, определять части речи по формальным признакам, различать коммуникативные типы предложений и пользоваться графическим изображением интонации, писать слуховые диктанты с голоса преподавателя с соблюдением правил каллиграфии и орфографии; замечать произносительные, лексические и грамматические ошибки в речи других студентов и своей собственной, определять причины их появления, раскрывать основные характеристики слова - семантическую (объем значений), фонетическую и грамматическую стороны, омонимию, антонимию, давать комплексный анализ текста с учетом всех компонентов интонации и воспроизводить текст с использованием обращенной речи, делать записи во время прослушивания текста, читаемого носителем языка; различать и правильно артикулировать фонетические единицы языка, анализировать внутреннюю структуру слова, правильно использовать лексико-семантические варианты, прямое и переносное значение слов, многозначность, синонимические/антонимические отношения, использовать грамматические средства языка с учетом закономерностей их функционирования, определять функционально-стилевую принадлежность языковых единиц.
Владеть:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде базовыми фонетическими и лексико-грамматическими знаниями и элементарными умениями для создания основ устного и письменного общения; способами преодоления фонетических и лексико-грамматических трудностей в процессе речепорождения; навыками построения устного диалогического и монологического высказывания в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, умением продуцирования устных и письменных высказываний в соответствии с грамматическими и словообразовательными нормами изучаемого языка, навыками адекватного использования лексических ресурсов изучаемого языка для вербального выражения мыслей.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками базовыми фонетическими и лексико-грамматическими знаниями и элементарными умениями для создания основ устного и письменного общения; способами преодоления фонетических и лексико-грамматических трудностей в процессе речепорождения; навыками построения устного диалогического и монологического высказывания в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, умением продуцирования устных и письменных высказываний в соответствии с грамматическими и словообразовательными нормами изучаемого языка, навыками адекватного использования лексических ресурсов изучаемого языка для вербального выражения мыслей.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности базовыми фонетическими и лексико-грамматическими знаниями и элементарными умениями для создания основ устного и письменного общения; способами преодоления фонетических и лексико-грамматических трудностей в процессе речепорождения; навыками построения устного диалогического и монологического высказывания в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, умением продуцирования устных и письменных высказываний в соответствии с грамматическими и словообразовательными нормами изучаемого языка, навыками адекватного использования лексических ресурсов изучаемого языка для вербального выражения мыслей.
ОПК-2: Владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков	
Знать:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде элементарные правила поведения в диалоге с партнером и в групповой дискуссии; различия в нормах поведения в повседневных ситуациях в пределах изучаемой тематики; этические и нравственные нормы поведения, принятые в социуме страны изучаемого языка; национально-культурные особенности страны изучаемого языка.
Уровень	С незначительными ошибками элементарные правила поведения в диалоге с партнером и в групповой

Высокий	дискуссии; различия в нормах поведения в повседневных ситуациях в пределах изучаемой тематики; этические и нравственные нормы поведения, принятые в социуме страны изучаемого языка; национально-культурные особенности страны изучаемого языка.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности элементарные правила поведения в диалоге с партнером и в групповой дискуссии; различия в нормах поведения в повседневных ситуациях в пределах изучаемой тематики; этические и нравственные нормы поведения, принятые в социуме страны изучаемого языка; национально-культурные особенности страны изучаемого языка.
Уметь:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде находить в учебных текстах культурные и лингвистические различия в моделях поведения; анализировать модели поведения в типичных ситуациях ролевого общения в пределах изучаемой тематики; анализировать типичные сценарии взаимодействия, учитывая национально-культурные особенности участников коммуникации; осуществлять коммуникацию в соответствии с типичными моделями социальных ситуаций.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками находить в учебных текстах культурные и лингвистические различия в моделях поведения; анализировать модели поведения в типичных ситуациях ролевого общения в пределах изучаемой тематики; анализировать типичные сценарии взаимодействия, учитывая национально-культурные особенности участников коммуникации; осуществлять коммуникацию в соответствии с типичными моделями социальных ситуаций.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности находить в учебных текстах культурные и лингвистические различия в моделях поведения; анализировать модели поведения в типичных ситуациях ролевого общения в пределах изучаемой тематики; анализировать типичные сценарии взаимодействия, учитывая национально-культурные особенности участников коммуникации; осуществлять коммуникацию в соответствии с типичными моделями социальных ситуаций.
Владеть:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде знаниями и умениями нормативного поведения в пределах коммуникативного минимума; умением критически оценивать свое поведение и поведение своих партнеров в речевом общении; навыками межличностного и межкультурного общения; навыками общения с учетом национально-культурных особенностей участников коммуникации; навыками правильного выбора коммуникативных стратегий при общении с представителями другой культуры.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками знаниями и умениями нормативного поведения в пределах коммуникативного минимума; умением критически оценивать свое поведение и поведение своих партнеров в речевом общении; навыками межличностного и межкультурного общения; навыками общения с учетом национально-культурных особенностей участников коммуникации; навыками правильного выбора коммуникативных стратегий при общении с представителями другой культуры.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности знаниями и умениями нормативного поведения в пределах коммуникативного минимума; умением критически оценивать свое поведение и поведение своих партнеров в речевом общении; навыками межличностного и межкультурного общения; навыками общения с учетом национально-культурных особенностей участников коммуникации; навыками правильного выбора коммуникативных стратегий при общении с представителями другой культуры.
ОПК-4: Владение когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связанных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах	
Знать:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде композиционные особенности построения типовых описательных и повествовательных текстов в пределах изучаемой тематики; композиционные требования к изложению текстов, осложненных прямой речью и предполагающих собственное умозаключение; нормы графики, орфографии, пунктуации; композиционно-речевые формы и виды дискурса.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками композиционные особенности построения типовых описательных и повествовательных текстов в пределах изучаемой тематики; композиционные требования к изложению текстов, осложненных прямой речью и предполагающих собственное умозаключение; нормы графики, орфографии, пунктуации; композиционно-речевые формы и виды дискурса.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности композиционные особенности построения типовых описательных и повествовательных текстов в пределах изучаемой тематики; композиционные требования к изложению текстов, осложненных прямой речью и предполагающих собственное умозаключение; нормы графики, орфографии, пунктуации; композиционно-речевые формы и виды дискурса.
Уметь:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде выбрать адекватные лингвистические средства и средства связи для построения сверхфразового единства; создать текст по заданному образцу с соблюдением правил композиции; увеличивать объем высказывания (устного или письменного) и включать элементы рассуждения, аргументацию; найти композиционные и смысловые ошибки в написанном тексте; извлекать из текста фактическую информацию; выделять основную и второстепенную информацию; уяснять авторскую позицию.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками выбрать адекватные лингвистические средства и средства связи для построения сверхфразового единства; создать текст по заданному образцу с соблюдением правил композиции; увеличивать объем высказывания (устного или письменного) и включать элементы рассуждения, аргументацию; найти композиционные и смысловые ошибки в написанном тексте; извлекать из текста фактическую информацию; выделять основную и второстепенную информацию; уяснять авторскую позицию.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности выбрать адекватные лингвистические средства и средства связи для построения сверхфразового единства; создать текст по заданному образцу с соблюдением правил композиции; увеличивать объем высказывания (устного или письменного) и включать элементы рассуждения, аргументацию; найти композиционные и смысловые ошибки в написанном тексте; извлекать из текста фактическую информацию; выделять основную и второстепенную информацию; уяснять авторскую позицию.
Владеть:	

Уровень Пороговый	В самом общем виде стандартными правилами построения высказывания и повествовательного текста с элементами описания; разнообразными лексико-грамматическими средствами и средствами связи внутри предложения и между предложениями; навыками ознакомительного, изучающего, поискового чтения; смыслового и стилистического анализа текста; резюмирования, аннотирования и реферирования.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками стандартными правилами построения высказывания и повествовательного текста с элементами описания; разнообразными лексико-грамматическими средствами и средствами связи внутри предложения и между предложениями; навыками ознакомительного, изучающего, поискового чтения; смыслового и стилистического анализа текста; резюмирования, аннотирования и реферирования.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности стандартными правилами построения высказывания и повествовательного текста с элементами описания; разнообразными лексико-грамматическими средствами и средствами связи внутри предложения и между предложениями; навыками ознакомительного, изучающего, поискового чтения; смыслового и стилистического анализа текста; резюмирования, аннотирования и реферирования.
ОПК-5: Владение официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения	
Знать:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основные понятия и категории кодификации языка; фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения в зависимости от регистра речи.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основные понятия и категории кодификации языка; фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения в зависимости от регистра речи.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основные понятия и категории кодификации языка; фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения в зависимости от регистра речи.
Уметь:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде структурировать речь, выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приводить примеры, инициировать речь собеседника, прерывать собеседника, беседу, поощрять к продолжению, завершению речи.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками структурировать речь, выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приводить примеры, инициировать речь собеседника, прерывать собеседника, беседу, поощрять к продолжению, завершению речи.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности структурировать речь, выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приводить примеры, инициировать речь собеседника, прерывать собеседника, беседу, поощрять к продолжению, завершению речи.
Владеть:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде навыками вычленения и передачи значимой информации; правильного построения устного и письменного подготовленного и неподготовленного высказывания на принципах информативности, ясности, логичности, связности; придания устному и письменному высказыванию смысловой и структурной завершенности.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками навыками вычленения и передачи значимой информации; правильного построения устного и письменного подготовленного и неподготовленного высказывания на принципах информативности, ясности, логичности, связности; придания устному и письменному высказыванию смысловой и структурной завершенности.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности навыками вычленения и передачи значимой информации; правильного построения устного и письменного подготовленного и неподготовленного высказывания на принципах информативности, ясности, логичности, связности; придания устному и письменному высказыванию смысловой и структурной завершенности.
ОПК-6: Владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде этикетные формулы в пределах заданных коммуникативных ситуаций тематических модулей
Уровень Высокий	С незначительными ошибками этикетные формулы в пределах заданных коммуникативных ситуаций тематических модулей.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности этикетные формулы в пределах заданных коммуникативных ситуаций тематических модулей.
Уметь:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде применить правило вежливости в межкультурной коммуникации; инициировать, развить и завершить диалог-расспрос и диалог-обмен мнениями; участвовать в групповой дискуссии.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками применить правило вежливости в межкультурной коммуникации; инициировать, развить и завершить диалог-расспрос и диалог-обмен мнениями; участвовать в групповой дискуссии.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности применить правило вежливости в межкультурной коммуникации; инициировать, развить и завершить диалог-расспрос и диалог-обмен мнениями; участвовать в групповой дискуссии.
Владеть:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде навыками инициации диалога и выражения коммуникативного намерения в различных ситуациях общения; ведения переписки частного, официального и делового характера.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками навыками инициации диалога и выражения коммуникативного намерения в различных ситуациях общения; ведения переписки частного, официального и делового характера.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности навыками инициации диалога и выражения коммуникативного намерения в различных ситуациях общения; ведения переписки частного, официального и делового характера.

ОПК-9: Готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения

Знать:

Уровень Пороговый	В самом общем виде основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей изучаемого языка, а также специфику речевого этикета в испанском языке, языковые средства выражения этических и нравственных норм поведения в социуме.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей изучаемого языка, а также специфику речевого этикета в испанском языке, языковые средства выражения этических и нравственных норм поведения в социуме.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей изучаемого языка, а также специфику речевого этикета в испанском языке, языковые средства выражения этических и нравственных норм поведения в социуме.

Уметь:

Уровень Пороговый	В самом общем виде использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации, вести диалог на различные бытовые темы, а также в профессиональной сфере общения.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации, вести диалог на различные бытовые темы, а также в профессиональной сфере общения.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации, вести диалог на различные бытовые темы, а также в профессиональной сфере общения.

Владеть:

Уровень Пороговый	В самом общем виде навыками письменной и устной коммуникации, навыками речевого этикета.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками навыками письменной и устной коммуникации, навыками речевого этикета.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности навыками письменной и устной коммуникации, навыками речевого этикета.

ОПК-11: Способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения

Знать:

Уровень Пороговый	В самом общем виде структуру простого и сложного предложений; разнообразные грамматические явления (неинфинитивные формы глагола, модальные конструкции); основные положения теории образной речи; основные явления и закономерности функционирования изучаемого языка.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками структуру простого и сложного предложений; разнообразные грамматические явления (неинфинитивные формы глагола, модальные конструкции); основные положения теории образной речи; основные явления и закономерности функционирования изучаемого языка.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности структуру простого и сложного предложений; разнообразные грамматические явления (неинфинитивные формы глагола, модальные конструкции); основные положения теории образной речи; основные явления и закономерности функционирования изучаемого языка.

Уметь:

Уровень Пороговый	В самом общем виде комбинировать речевой материал, включая в него новые лексические единицы; воспроизводить учебный текст с элементами реконструкции; трансформировать речевой материал для поддержания постоянного внимания и интереса; самостоятельно продуцировать тексты в соответствии с коммуникативной задачей.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками комбинировать речевой материал, включая в него новые лексические единицы; воспроизводить учебный текст с элементами реконструкции; трансформировать речевой материал для поддержания постоянного внимания и интереса; самостоятельно продуцировать тексты в соответствии с коммуникативной задачей.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности комбинировать речевой материал, включая в него новые лексические единицы; воспроизводить учебный текст с элементами реконструкции; трансформировать речевой материал для поддержания постоянного внимания и интереса; самостоятельно продуцировать тексты в соответствии с коммуникативной задачей.

Владеть:

Уровень Пороговый	В самом общем виде качествами обращенной речи (средства устного выражения эмоциональности - логическое ударение, паузы, конкретные и риторические вопросы); стилистическими средствами достижения эмоциональности (усилительные частицы, порядок слов, прилагательные, наречия); навыками вычленения и передачи значимой информации; правильного построения устного и письменного подготовленного и неподготовленного высказывания на принципах информативности, ясности, логичности, связности; придания устному и письменному высказыванию смысловой и структурной завершенности.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками качествами обращенной речи (средства устного выражения эмоциональности - логическое ударение, паузы, конкретные и риторические вопросы); стилистическими средствами достижения эмоциональности (усилительные частицы, порядок слов, прилагательные, наречия); навыками вычленения и передачи значимой информации; правильного построения устного и письменного подготовленного и неподготовленного высказывания на принципах информативности, ясности, логичности, связности; придания устному и письменному высказыванию смысловой и структурной завершенности.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности качествами обращенной речи (средства устного выражения эмоциональности - логическое ударение, паузы, конкретные и риторические вопросы); стилистическими средствами достижения эмоциональности (усилительные частицы, порядок слов, прилагательные, наречия); навыками вычленения и передачи значимой информации; правильного построения устного и письменного подготовленного и неподготовленного высказывания на принципах информативности, ясности, логичности, связности; придания устному и письменному высказыванию смысловой и структурной завершенности.

ПК-1: Владение теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков

Знать:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде современные методики и подходы в обучении иностранным языкам.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками современные методики и подходы в обучении иностранным языкам.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности современные методики и подходы в обучении иностранным языкам.

Уметь:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций, а также готовности к участию в диалоге культур.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций, а также готовности к участию в диалоге культур.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций, а также готовности к участию в диалоге культур.

Владеть:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде системными знаниями в области психологии для достижения максимально эффективного результата в обучении иностранному языку.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками системными знаниями в области психологии для достижения максимально эффективного результата в обучении иностранному языку.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности системными знаниями в области психологии для достижения максимально эффективного результата в обучении иностранному языку.

ПК-25: Способность осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия

Знать:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде цели и задачи общеевропейской языковой политики в условиях межкультурного взаимодействия.
Уровень Высокий 2	С незначительными ошибками цели и задачи общеевропейской языковой политики в условиях межкультурного взаимодействия.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности цели и задачи общеевропейской языковой политики в условиях межкультурного взаимодействия.

Уметь:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде применять средства всех языковых уровней в условиях межкультурного взаимодействия с учетом форм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками применять средства всех языковых уровней в условиях межкультурного взаимодействия с учетом форм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности применять средства всех языковых уровней в условиях межкультурного взаимодействия с учетом форм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка.

Владеть:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбора пути их достижения, культурой устной и письменной речи.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбора пути их достижения, культурой устной и письменной речи.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбора пути их достижения, культурой устной и письменной речи.

ПК-27: Способность осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)

Знать:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде речевые формулы для осуществления деловых переговоров.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками речевые формулы для осуществления деловых переговоров.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности речевые формулы для осуществления деловых переговоров.

Уметь:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде использовать речевые формулы в зависимости от ситуации общения и участников коммуникации.
Уровень Высокий	С незначительными ошибками использовать речевые формулы в зависимости от ситуации общения и участников коммуникации.
Уровень Повышенный	С требуемой степенью полноты и точности использовать речевые формулы в зависимости от ситуации общения и участников коммуникации.

Владеть:	
Уровень Пороговый	В самом общем виде нормами и правилами международного этикета, определенным лексическим словарем для ведения официальных переговоров.
Уровень	С незначительными ошибками нормами и правилами международного этикета, определенным лексическим

Высокий	словарем для ведения официальных переговоров.
Уровень	С требуемой степенью полноты и точности нормами и правилами международного этикета, определенным
Повышенный	лексическим словарем для ведения официальных переговоров.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	основные приемы и методы работы с фонетическим, лексическим и грамматическим материалом
3.1.2	основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания на втором иностранном языке
3.1.3	основные приемы и методы работы с иноязычными текстам, а также виды устной и письменной коммуникации на втором иностранном языке
3.1.4	особенности лексического, грамматического и фонетического строя второго иностранного языка с целью выделения релевантной информации
3.2	Уметь:
3.2.1	использовать системные знания как для построения текстов на втором ИЯ, так и для перевода с ИЯ на родной и с родного языка на иностранный
3.2.2	варьировать выбор языковых средств в соответствии со стилем речи на втором иностранном языке и высказывать собственное мнение по прочитанному на иностранном языке
3.2.3	различать сверхфразовые единства в устной, письменной, диалогической и монологической речи и грамотно строить высказывания на иностранном языке
3.2.4	логически грамотно строить высказывания на втором иностранном языке и высказывать собственное мнение по прочитанным адаптированным/неадаптированным текстам на втором иностранном языке
3.3	Владеть:
3.3.1	фонетической, лексической и грамматической структурой языка и навыками переводов текстов по специальности
3.3.2	основными дискурсивными способами реализации целей в зависимости от особенностей текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)
3.3.3	основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение)
3.3.4	навыком чтения адаптированных/неадаптированных текстов разных жанров на иностранном языке

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Устный вводный курс					
1.1	/Пр/	1/1	6	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	Начальный курс обучения
1.2	/Ср/	1/1	18	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	1. Работа над лексикой, подготовка к диктантам по урокам вводного курса. 2. Выполнение тестовых грамматических упражнений. 3. Работа над техникой чтения. Прослушивание и подготовка чтения учебных текстов. 4. Подготовка пересказа учебных текстов. 5. Отработка интонационных моделей в диалогах. 6. Подготовка монологических высказываний по предложенной теме. 7. Подготовка к рубежным зачетным работам по урокам устного вводного курса.
	Раздел 2. Семья					
2.1	/Пр/	1/1	6	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	Родственные связи. Человек: портрет, черты характера, отношения между людьми. Профессиональная деятельность.

				ПК-25 ПК-27		
2.2	/Ср/	1/1	18	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	1. Подготовка устных монологических высказываний по теме с формулировкой собственного мнения. 2. Подготовка презентации (2-3 минуты) о своей семье, следуя плану: - генеалогическое древо; - подробное описание одного или нескольких членов семьи (возраст, дата рождения, рост, вес, внешность); - описание характера одного или нескольких членов семьи; - рассказать о роде занятий, увлечениях одного или нескольких членов семьи. 3. Выполнение тестовых грамматических упражнений. 4. Подготовка к зачетным письменным и устным работам по теме.
	Раздел 3. Дом. Квартира					
3.1	/Пр/	1/1	4	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	Описание дома, квартиры. Планировка. Расположение и обстановка комнат. Поиски квартиры. Переезд в новую квартиру.
3.2	/Ср/	1/1	16	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	1. Подготовка презентации (2-3 минуты) о своем доме / своей квартире, следуя плану: - местоположение; - близость услуг, транспорта; - описание дома; - размер, планировка квартиры; - мебелировка; - состояние квартиры; - описание своей комнаты. 2. Написание эссе по предложенной теме. 3. Подготовка к зачетным письменным и устным работам по теме.
	Раздел 4. Город					
4.1	/Пр/	2/1	10	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	Историческая часть. Новые районы. Столица России. Столица Испании. Проблемы большого города. Городской транспорт.
4.2	/Ср/	2/1	26	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	1. Подготовка (в устной и письменной формах, индивидуально или в соавторстве) и защита учебного проекта по данной теме в виде презентации продолжительностью 4-5 минут и устного высказывания. 2. Написание эссе по предложенной теме. 3. Подготовка к зачетным письменным и устным работам по теме.
	Раздел 5. Учеба. Досуг					
5.1	/Пр/	2/1	10	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4	Распорядок дня. Свободное время. Учеба в университете. Структура университета, управление учебным процессом: деканаты, кафедры. Изучаемые дисциплины. Занятия по иностранному языку. Внеаудиторная

				ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л2.5	работа студентов. Время и его отрезки: минуты, часы, дни, недели, месяцы и т.д. Временные отношения. Распорядок дня российского /испанского студента. Виды досуга: общение с друзьями, посещение кинотеатра, театра, музея, чтение. Занятия спортом.
5.2	/Ср/	2/1	25.7	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	1. Подготовка (в устной и письменной формах, индивидуально или в соавторстве) и защита учебного проекта по данной теме в виде презентации продолжительностью 4-5 минут и устного высказывания. 2. Подготовка к зачетным письменным и устным работам по теме.
	Раздел 6. Питание					
6.1	/Пр/	3/2	6	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	Университетские рестораны. Кафе, его роль в жизни молодежи. Современные предприятия питания быстрого обслуживания. Кулинарные традиции во Испании и России. Праздники. Традиции приглашения и приема гостей в России и Испании
6.2	/Ср/	3/2	12	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	1. Тестовые грамматические упражнения: выполнение тестовых заданий в электронном виде. 2. Диктанты по теме: изучение незнакомой лексики, прослушивание записи, написание текстов диктантов. 3. Подготовка к зачетной работе по теме: выполнение типовых письменных заданий; подготовка устных ответов на вопросы по теме. 4. Дополнительное фронтальное чтение: чтение и пересказ художественных произведений классической литературы.
	Раздел 7. Магазины					
7.1	/Пр/	3/2	6	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	Покупки, посещение магазинов. Типы магазинов, основные отделы, организация торговли. Подарки. Традиции дарения.
7.2	/Ср/	3/2	12	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	1. Диктанты по теме: изучение незнакомой лексики, прослушивание записи, написание текстов диктантов. 2. Изложения: прослушивание художественного текста, деление на смысловые части, составление плана, написание изложения. 3. Подготовка к зачетной работе по теме: выполнение типовых письменных заданий; подготовка устных ответов на вопросы по теме.
	Раздел 8. Здоровье					
8.1	/Пр/	3/2	6	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	Медицинское обслуживание в Испании и России. Медицинские учреждения. Консультации у врача (терапевта, хирурга, дантиста и т.п.). Некоторые современные болезни (грипп, СПИД), борьба с ними. Вредные привычки (алкоголизм, курение), их влияние на здоровье. Отношение к здоровому

				ПК-25 ПК-27		образу жизни в России и Испании.
8.2	/Ср/	3/2	12	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	1. Тестовые грамматические упражнения: выполнение тестовых заданий в электронном виде. 2. Диктанты по теме: изучение незнакомой лексики, прослушивание записи, написание текстов диктантов. 3. Изложения: прослушивание художественного текста, деление на смысловые части, составление плана, написание вступления, заключения. 4. Подготовка к зачетной работе по теме: выполнение типовых письменных заданий; подготовка устных ответов на вопросы по теме. 5. Проект по изученным темам: защита докладов с представлением компьютерной презентации в форме пресс-конференции, ток-шоу, круглого стола и т.п.
	Раздел 9. Отдых					
9.1	/Пр/	3/2	67	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	Путешествия, каникулы, отпуск. Роль путешествий в познании и понимании инокультуры и образа жизни другой страны. Выбор места отдыха русскими и испанцами. Средства транспорта. Вокзал (аэропорт): в вагоне поезда, салоне самолета. Обмен впечатлениями.
9.2	/Ср/	3/2	12	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	1. Диктанты по теме: изучение незнакомой лексики, прослушивание записи, написание текстов диктантов. 2. Изложения: прослушивание художественного текста, деление на смысловые части, составление плана, написание изложения 3. Подготовка к зачетной работе по теме: выполнение типовых письменных заданий; подготовка устных ответов на вопросы по теме. 4. Проект по изученным темам. Защита докладов с представлением компьютерной презентации в форме пресс-конференции, ток-шоу, круглого стола и т. п.
	Раздел 10. Испания и ее столица					
10.1	/Пр/	4/2	12	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	Мадрид. Исторические памятники и достопримечательности как воплощение и символы национальной истории и культуры в Испании. Другие мировые столицы.
10.2	/Ср/	4/2	6	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	1. Изучение незнакомой лексики по теме, выполнение лексических упражнений. 2. Повторение и систематизация грамматического материала, выполнение грамматических упражнений, грамматических тестов. 3. Поиск дополнительной информации страноведческого характера и иллюстративных материалов на французских сайтах. 4. Подготовка проекта по предложенной

						теме. 5. Подготовка к зачетной работе по теме: выполнение типовых письменных заданий; подготовка устных ответов на вопросы по теме.
	Раздел 11. Профессиональная карьера					
11.1	/Пр/	4/2	12	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	Положение выпускников вузов на рынке труда в Испании и в России. Поиск работы, собеседование с работодателем. Качества, обеспечивающие успешный карьерный рост. Профессия педагога, ее роль и статус в современном обществе. Проблемы современной школы в Испании и в России.
11.2	/Ср/	4/2	67	ОПК-1 ОПК-2 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-9 ОПК-11 ПК-1 ПК-25 ПК-27	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4 Л2.5	1. Просмотр видеосюжетов: изучение незнакомой лексики, выполнение типовых устных заданий. 2. Изучение незнакомой лексики, выполнение лексических упражнений. 3. Повторение и систематизация грамматического материала, выполнение грамматических упражнений, грамматических тестов. 4. Написание эссе по одной из предложенных тем. 5. Резюме: чтение и анализ публицистического текста, выделение ключевых слов, составление плана, написание резюме. 6. Подготовка к зачетной работе по теме: выполнение типовых письменных заданий; подготовка устных ответов на вопросы по теме.

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Вопросы к экзамену

1) La familia

- ¿Tu familia es grande?
- ¿Vives con tus padres?
- ¿Quiénes son tus padres? ¿Dónde trabajan?
- ¿Cómo es tu padre?
- ¿Y tu madre?
- ¿Cuántos años tienes? ¿Cuándo es tu cumpleaños?
- ¿Tienes hermanos? ¿A qué se dedican?
- ¿Cómo te llamas? ¿Cómo te apellidas?
- ¿Tienes hermanos o primos?
- ¿Tienes abuelos?
- ¿Cuántos años tienen? ¿Qué hacen?
- ¿Qué edad tienes? ¿En qué año naciste?
- ¿Describe tu madre/padre/hermano/hermana?
- ¿Describe a ti mismo?

2) El descanso

- ¿Cómo prefieres descansar si tienes tiempo libre?
- ¿Qué deportes practicas o practicabas antes? ¿Qué deportes te gustaría practicar? ¿En qué edad empezaste a practicarlos?
- ¿Qué juego deportivo prefieres?
- ¿Has ganado alguna vez las competiciones deportivas?
- ¿Te gusta nadar? ¿Quién te enseñó nadar? ¿En qué edad?
- ¿Qué tipos de deporte se puede practicar en el aire libre, sin estadio ni gimnasio?
- ¿Te gusta pasear? ¿Prefieres andar o ir en bici?
- ¿Te gusta tomar el sol? ¿Cuánto tiempo lo haces normalmente?
- ¿Has estado alguna vez en una discoteca? ¿Qué te pareció?

10. ¿Ves algunos programas deportivos o competiciones por la tele? ¿Eres un tipo de espectador tranquilo o animado ?
11. ¿Cómo pueden descansar los que prefieren el descanso tranquilo?
12. ¿Cómo descansas en verano?
13. ¿Te gusta ir en barquillo? ¿Dónde puedes hacerlo?
14. ¿En qué lugares se puede nadar? ¿Dónde lo prefieres hacer tú?
15. ¿Qué actividades de invierno conoces? ¿Practicas algunas?
16. ¿Prefieres pasar tu tiempo libre en casa o en el aire libre

3)La vivienda

1. ¿En qué tipo de casa vives?
2. ¿Vives en una casa con muchos pisos ?
3. Vives en el cuarto piso en un bloque
4. ¿Cómo es tu casa?
5. ¿Tu casa es confortable y moderna?
6. ¿Vives en una casa de madera?
7. ¿Cuándo fue construida vuestra casa?
8. ¿Donde está situada tu casa?
9. ¿Tu casa es nueva o necesita reparaciones?
10. ¿Te has trasladado a nuevo lugar alguna vez?
11. ¿Te sientes bien en tu apartamento?

4)Los estudios

1. ¿Qué idiomas estudias?
2. ¿Por qué estudias español?
3. ¿Qué hacéis en las clases de español?
4. ¿Lees algún periódico o revista en español?
5. ¿Eprendéis algunos poemas en español?
6. ¿Sabes algunas canciones en español?
7. ¿Te gustaría hablar español bien?
8. ¿Dónde estudias?
9. ¿Te parece difícil el idioma que aprendes?
10. ¿Por qué elegiste español como el primer idioma?
11. ¿Tienes muchas clases cada día?
12. ¿Cuántas clases de español tienes por semana?
13. ¿Qué hacéis durante las clases de español?
14. ¿Tienes tiempo libre después de las clases? ¿A qué dedicas ese tiempo?
15. ¿Dónde se coloca la Universidad lingüística?
16. ¿Cuántos edificios ocupa la universidad?
17. ¿Cuántas facultades hay en la Universidad?
18. ¿Quién administra cada facultad?
19. ¿Cuánto duran los estudios en tu Universidad?
20. ¿Qué hacen los estudiantes al final de cada semestre?
21. ¿Qué hay que hacer para aprobar los exámenes?

5)La ciudad

1. ¿Cuál es tu ciudad natal?
2. ¿Cómo es tu ciudad natal? (nueva/antigua...)
3. ¿Qué calles y qué plazas te gustan en tu ciudad natal?
4. ¿Hay muchos lugares verdes en tu ciudad? ¿Cuáles son?
5. ¿Qué lugares de interés artístico hay en tu ciudad?
6. ¿Cómo son las calles y las plazas de tu ciudad?
7. ¿Dónde prefieres pasear en tu ciudad?
8. ¿Hay metro en tu ciudad?
9. ¿Describe el lugar donde vives? ¿Está en el barrio centrico?
10. ¿Cómo son los edificios en tu ciudad? ¿ Podrías describirlos?

Контрольное задание: Составление в парах диалогов по темам, пройденным в течение года:

COMIDA Y COMPRAS

1. Usted está viajando por España, tiene mucha hambre y decide entrar en un restaurante para comer algo. Usted está a dieta y es alérgico(a) a algunos productos.

2. Usted necesita un vestido o un traje elegante para la boda de su hermana y va a una tienda de ropa. El/la dependiente le da consejos y le ayuda a elegir. Después va a una zapatería para elegir unos zapatos que van a combinarse bien con su traje.
3. Usted está preparando una fiesta y va a una tienda a comprar productos. Necesita de todo y ha hecho una lista de compra. Hable con el dependiente.

MEDICINA Y SALUD

1. Usted acude al terapeuta porque tiene dolores de estómago, náuseas, etc. El médico le examina y ustedes discuten unas causas probables de su trastorno. El facultativo le explica el tratamiento. Le recomienda que haga unas pruebas y análisis.
2. Últimamente usted se encuentra mal: ha perdido el apetito, tiene insomnios, dolores de cabeza, etc. Se lo cuenta a un amigo que goza de buena salud. Su amigo le critica por llevar una vida sedentaria y le aconseja que lleve una vida más sana.
3. Últimamente usted se encuentra mal. Piensa que ha resfriado y pide consejo a su amigo. Su amigo, al escuchar los síntomas, supone que puede ser algo más grave que un vulgar catarro. Recomienda algún remedio y además da algunas pautas de prevención de las enfermedades víricas.
4. Le duele un diente y Usted pide turno al dentista para empastarlo. Él lo hace pero después de examinar su boca encuentra otros problemas bucodentales, por ejemplo con las encías y las muelas del juicio.

MEDIOS DE TRANSPORTE Y LA CIUDAD

1. Ustedes son dos amigos(as). Están haciendo planes para un viaje. Discutan el lugar, el medio de transporte, quién y cómo va a reservar billetes u otros detalles.
2. Usted va a la taquilla de una estación de trenes de Madrid para comprar tres billetes a Barcelona. Hable con la taquillera. Discutan las tarifas y las prestaciones a los clientes de la clase turista.
3. Su amigo nunca ha volado antes y le pide consejo sobre cómo reservar billetes y qué hacer en el aeropuerto.
4. Usted quiere ir de crucero pero no está seguro si más vale reservar los billetes de antemano o comprar un crucero de último minuto. Discútalos con su amigo que ya tiene mucha experiencia en este terreno.
5. Llega a la oficina de correos para enviar una carta y un paquete. Pregunte un empleado sobre los detalles que le interesen.
6. Usted acaba de conseguir un préstamo mientras su buen amigo solo piensa hacerlo. Discutanlo (los detalles económicos, otras opciones, los pros y los contras, etc).

PROBLEMAS SOCIALES EN ESPAÑA

1. ¿Cuáles son los problemas sociales pendientes en España?
2. Describe las tradiciones familiares en España. ¿Qué tipos de familia hay? Compare la familia rusa y española.
3. ¿Cómo cambió el papel de la mujer en España? ¿Qué es machismo?
4. ¿Qué minorías lingüísticas se encuentran en España? ¿Es importante preservar la diversidad lingüística de un país? ¿Por qué?
5. Hoy en día España es uno de los principales destinos para los migrantes. Explique las ventajas y desventajas de un flujo migratorio para un país.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

1. Вопросы и задания по текущему контролю
2. Вопросы к промежуточной аттестации (зачет, зачет, экзамен, зачет, экзамен)
3. Методические рекомендации по выполнению контрольной работы (прилагается отдельным документом)
4. Тестовые задания (прилагаются отдельным документом)

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год

Л1.1	Барсукова В. С.	Испанский язык : начальный курс: учебное пособие	Санкт-Петербург: КАРО, 2018 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574515
Л1.2	Карповская Н. В. , Семикова М. Э. , Шевцова М. А.	Испанский язык для начинающих: учебник	Ростов-на-Дону: Южный федеральный университет, 2009 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240995
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Ларионова М. В., Чибисова О. Б	Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики. Продвинутый этап	Москва : Издательство Юрайт, 2020 https://urait.ru/book/ispanskiy-yazyk-obschiy-kurs-grammatiki-i-leksiki-i-razgovornoy-praktiki-prodvinuty-eta-449932
Л 2.2	Старкова И. К.	Испанский язык : Temas de conversación : la Educación: учебное пособие	Москва: МГПУ, 2017 https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=471272
Л2.3	Борисенко И.И.	Грамматика испанской разговорной речи с упражнениями	Москва : Издательство Юрайт, 2013 https://urait.ru/book/grammatika-ispanskoy-razgovornoy-rechi-s-uprazhneniyami-372257
Л 2.4	Киселев А. В.	Грамматика испанского языка : сборник упражнений: сборник задач и упражнений	Санкт-Петербург : КАРО, 2011 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462104
Л 2.5	Кузнецова Л. П	Практикум по грамматике испанского языка : сослагательное наклонение: учебное пособие	КАРО, 2013 https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=462188
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"			
Э1	онлайн-курс испанского языка, основанный на видеороликах https://videoele.com/ru/index-ru.html		
Э2	компьютерная тестовая система Moodle https://tests.lunn.ru/		
Э3	Испанский новостной подкаст En Portada https://www.rtve.es/television/en-portada/		
Э4	BBC News MUNDO https://www.youtube.com/channel/UCUBIrDsIVzRpKsCIMISITpQ		
Э5	Новостная программа испанского канала RTVE https://www.rtve.es/television/informe-semanal/		
Э6	Печатная пресса на испанском языке La Vanguardia: https://www.lavanguardia.com/ El País: https://elpais.com/ El mundo: https://www.elmundo.es/ ABC: https://www.abc.es/		
Э1	онлайн-курс испанского языка, основанный на видеороликах https://videoele.com/ru/index-ru.html		
6.3. Перечень программного обеспечения			
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10		
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Access - Power Point		
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC		
6.3.4.	ABBYY FineReader 11		
6.3.5.	Google Chrome		
6.3.6.	CorelDraw		
6.3.7.	Adobe inDesign cs 6		
6.3.8.	Adobe PhotoShop		
6.3.9.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)		
6.3.10.	ZOOM		
6.3.11.	Система «Антиплагиат»		
6.3.12.	Антивирус Касперского		
6.3.2 Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем			
6.4.1	Diccionario de la lengua española (DRAE) (толковый словарь испанского языка Королевской академии Испании) https://dle.rae.es/		
6.4.2.	Lexico.com (Испано-испанский, англо-испанский, испано-английский онлайн словари) https://www.lexico.com/		
6.4.3.	Испано-русский словарь «Мультитран» https://www.multitran.com/		
6.4.1	Diccionario de la lengua española (DRAE) (толковый словарь испанского языка Королевской академии Испании) https://dle.rae.es/		

6.4.2.	Lexico.com (Испано-испанский, англо-испанский, испано-английский онлайн словари) https://www.lexico.com/
6.4.3.	Испано-русский словарь «Мультитран» https://www.multitran.com/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа (практических занятий), укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.2	Учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.3	Учебные аудитории для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.4	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.
7.5	Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

В дисциплине «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный (испанский) язык)» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:

- внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
- осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
- использование толковых и нормативных словарей французского языка.

На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.

Подготовка к практическому занятию включает:

- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- выполнение конспекта первоисточников;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме.

Участие в практическом занятии включает:

- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем.

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации в электронно-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);

- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдением эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно). В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



Первый проректор

И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	3(2)	Итого

Неделя (для очной формы обучения)				
Вид занятий	УП	РПД	УП	
Лекции	6	6	6	
Семинарские (в том числе интеракт.)	6	6	6	
Итого ауд.	12	12	12	
Контактная работа	12,05	12,05	12,05	
Самостоятельная работа	59,95	59,95	59,95	
Итого	72	72	72	

Программу составил(и):

кандидат филологических наук Елена Геннадьевна Ножевникова

Рецензент(ы):

зав. кафедрой английской филологии, к.ф.н., доцент И.Н. Кабанова

Рабочая программа дисциплины

Этнолингвистика (на материале английского языка)

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратуры), утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 01.07.2016 г. № 783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки ____ 45.04.02 Лингвистика ____, профиль подготовки ____ Современная лингвистика и межкультурная коммуникация ____, утвержденного Учёным советом вуза от ____ 28.05.2020 ____ г., протокол №_10__.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

____ Кафедра английской филологии _____

Протокол от 28 августа 2020 г. № 1а

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой ____ кандидат филологических наук, доцент Кабанова Ирина Николаевна _____
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: формирование у магистрантов системы знаний об этнических особенностях различных человеческих общностей, понятии этнической идентичности и вариантах ее проявления / отражения в коммуникации; ознакомление с принципами разграничения, правильной интерпретации и самостоятельного создания этнически нейтральных и этнически маркированных текстов.
1.2	Задачи освоения дисциплины: - ознакомление магистрантов с основными положениями и понятийным аппаратом этнолингвистики с учетом новейшей научной литературы по лингвистике и смежным гуманитарным дисциплинам; - развитие у магистрантов научного мышления, готовности к усвоению обширного пограничного материала между языкознанием, этнографией и социологией; - обучение методам текстового, контекстуально-ситуативного анализа и интерпретации текстов с учетом их национально-культурной специфики; - расширение лингвистического кругозора обучающихся; интеллектуальное развитие личности для осуществления профессиональной деятельности; воспитание средствами преподаваемой дисциплины национального самосознания и толерантности; - развитие умения применять полученные знания и освоенные методы анализа в решении профессиональных научно-исследовательских задач

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.В.ДВ.01.01
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	История и методология науки
1	Язык как средство конструирования социального мира Язык и культура в современном мире
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Лингвопрагматика (на материале английского языка)
1.	Аксиологическая лингвистика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОК-2: способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	
Знать:	
Уровень Пороговый	- основные понятия этнолингвистики (этничность, ее типы и уровни и т.д.), роль языка в формировании, консолидации и передаче ключевых культурных норм и традиций;
Уровень Высокий	- понятия этнолингвистики (этничность, ее типы и уровни и т.д.), роль языка в формировании, консолидации и передаче культурных норм и традиций;
Уровень Повышенный	- понятия этнолингвистики (этничность, ее типы и уровни и т.д.) и их различные интерпретации, роль языка в формировании, консолидации и передаче культурных норм и традиций;
Уметь:	
Уровень Пороговый	- пользоваться базовой терминологией этнолингвистики и смежных наук, ориентироваться в основных этнолингвистических проблемах;
Уровень Высокий	- пользоваться терминологией этнолингвистики и смежных наук, ориентироваться в современных этнолингвистических проблемах;
Уровень Повышенный	- пользоваться терминологией этнолингвистики и смежных наук, ориентироваться в этнолингвистических проблемах различного уровня сложности;

ый	
Владеть:	
Уровень Пороговый	- навыками воспринимать основные культурные различия, принимать базовые социальные и этические обязательства;
Уровень Высокий	- навыками воспринимать культурные различия, принимать основные социальные и этические обязательства;
Уровень Повышенный	- навыками воспринимать разнообразие и культурные различия, принимать социальные и этические обязательства;
ОК-3: владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	
Знать:	
Уровень Пороговый	- основные проблемы современной социолингвистики и этнолингвистики, принципы вежливости в интернациональном общении;
Уровень Высокий	- круг проблем современной социолингвистики и этнолингвистики, принципы вежливости в интернациональном общении;
Уровень Повышенный	- круг общеизвестных и узкоспецифических проблем современной социолингвистики и этнолингвистики, принципы вежливости в интернациональном общении;
Уметь:	
Уровень Пороговый	- определять социальную дистанцию в общении с представителями иных лингвосоциумов;
Уровень Высокий	- определять социальную дистанцию в общении с представителями иных лингвосоциумов и выстраивать речевое поведение в соответствии с ней;
Уровень Повышенный	- определять социальную дистанцию в общении с представителями иных лингвосоциумов и выстраивать речевое поведение в соответствии с ней в ситуациях различной сложности;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- частично навыками кооперативного общения в коммуникации с представителями иноязычных лингвосоциумов;
Уровень Высокий	- с незначительными затруднениями навыками кооперативного общения в коммуникации с представителями иноязычных лингвосоциумов;
Уровень Повышенный	- свободно навыками кооперативного общения в коммуникации с представителями иноязычных лингвосоциумов;
ОПК-2: владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков	
Знать:	
Уровень Пороговый	- основную роль языка в формировании культурнодетерминированных ценностных ориентаций социума, основы этнокультурной и социокультурной специфики российской и англоязычной языковых картин мира и их отдельных фрагментов (этничность, гендер и др.);
Уровень Высокий	- роли языка в формировании культурнодетерминированных ценностных ориентаций социума, этнокультурную и социокультурную специфику российской и англоязычной языковых картин мира и их отдельных фрагментов (этничность, гендер и др.);
Уровень Повышенный	- роли языка в формировании культурнодетерминированных ценностных ориентаций социума, этнокультурную и социокультурную специфику российской и англоязычной языковых картин мира и их отдельных фрагментов (этничность, гендер и др.) как компонентов единого целого;
Уметь:	

Уровень Пороговый	- раскрыть идеологическую составляющую общеизвестных русских и англоязычных текстов, обосновать основные концептуальные различия картин мира; выявить основы концептуальной динамики, связанной с глобализационными процессами;
Уровень Высокий	- раскрыть идеологическую составляющую различных типов русских и англоязычных текстов, обосновать концептуальные различия картин мира; выявить основные направления концептуальной динамики, связанной с глобализационными процессами;
Уровень Повышенный	- раскрыть идеологическую составляющую различных типов русских и англоязычных текстов, обосновать концептуальные различия картин мира; выявить комплексную концептуальную динамику, связанную с глобализационными процессами;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- частично навыками лингвистического анализа этничности; основами межкультурного сопоставления этнических представлений;
Уровень Высокий	- с незначительными затруднениями навыками лингвистического анализа этничности; основами межкультурного сопоставления этнических представлений;
Уровень Повышенный	- свободно навыками лингвистического анализа этничности; основами межкультурного сопоставления этнических представлений;
ОПК-9: готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	
Знать:	
Уровень Пороговый	- понятие этнокультурного стереотипа, их основную типологию;
Уровень Высокий	- понятие этнокультурного стереотипа, их различные типологии;
Уровень Повышенный	- понятие этнокультурного стереотипа, их основные и альтернативные типологии;
Уметь:	
Уровень Пороговый	- интерпретировать эксплицитные языковые факты с позиции их этнокультурной насыщенности;
Уровень Высокий	- интерпретировать эксплицитные и имплицитные языковые факты с позиции их этнокультурной насыщенности;
Уровень Повышенный	- интерпретировать эксплицитные и имплицитные языковые факты с позиции их этнокультурной насыщенности с учетом невербального поведения;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- частично навыками анализа этнокультурных стереотипов речевого и неречевого поведения; ведения этнически толерантной коммуникации;
Уровень Высокий	- с незначительными затруднениями навыками анализа этнокультурных стереотипов речевого и неречевого поведения; ведения этнически толерантной коммуникации;
Уровень Повышенный	- свободно навыками анализа этнокультурных стереотипов речевого и неречевого поведения; ведения этнически толерантной коммуникации;
ОПК-10: владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме	
Знать:	
Уровень Пороговый	- основные нормы поведения в повседневных ситуациях, принятых в англоязычном социуме; - типичные сценарии взаимодействия участников общения в англоязычном социуме;
Уровень Высокий	- различия в нормах поведения в повседневных ситуациях, принятых в англоязычном и русскоязычном социумах;

	- различные сценарии взаимодействия участников общения в англоязычном социуме;
Уровень Повышенн ый	- различия в нормах поведения в повседневных ситуациях, принятых в англоязычном и русскоязычном социумах; допустимые отклонения от норм; - альтернативные сценарии взаимодействия участников общения в англоязычном социуме;
Уметь:	
Уровень Пороговый	- анализировать общепринятые модели поведения в типичных ситуациях общения; - критически оценивать поведение участников общения, предлагать альтернативные коммуникативные ходы;
Уровень Высокий	- анализировать различные модели поведения в типичных ситуациях общения; - критически оценивать поведение участников общения, предлагать альтернативные коммуникативные ходы;
Уровень Повышенн ый	- анализировать модели поведения в различных ситуациях общения; - критически оценивать поведение участников общения, предлагать альтернативные коммуникативные ходы;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- навыками этнонейтрального нравственного общения на английском языке;
Уровень Высокий	- навыками этнонейтрального и культурно-идентичного нравственного общения на английском языке;
Уровень Повышенн ый	- навыками этнонейтрального и культурно-идентичного нравственного общения на английском языке; адаптации сценария взаимодействия в различных коммуникативных ситуациях;
ОПК-13: способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень Пороговый	- понятийный аппарат и основные проблемы этнолингвистики, требующие дальнейшего научного исследования; особенности влияния социальной среды на формирование личности и мировоззрения;
Уровень Высокий	- понятийный аппарат и проблемы этнолингвистики, требующие дальнейшего научного исследования; особенности влияния социальной среды на формирование личности и мировоззрения;
Уровень Повышенн ый	- понятийный аппарат, общие и узкоспециальные проблемы этнолингвистики, требующие дальнейшего научного исследования; особенности влияния социальной среды на формирование личности и мировоззрения;
Уметь:	
Уровень Пороговый	- использовать понятийный аппарат этнолингвистики как одной из отраслей прикладной лингвистики при анализе культурно-специфичных текстов в рамках собственного научного исследования и при решении других профессиональных задач;
Уровень Высокий	- использовать понятийный аппарат этнолингвистики как одной из отраслей прикладной лингвистики при анализе культурно-специфичных текстов и дискурсов в рамках собственного научного исследования и при решении других профессиональных задач;
Уровень Повышенн ый	- использовать понятийный аппарат этнолингвистики как одной из отраслей прикладной лингвистики при анализе культурно-специфичных текстов и дискурсов различной направленности в рамках собственного научного исследования и при решении других профессиональных задач;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- основами методики этнолингвистического анализа и способностью ее творческого преломления в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Высокий	- методикой этнолингвистического анализа и способностью с незначительными затруднениями ее творческого преломления в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Повышенн ый	- методикой этнолингвистического анализа и способностью с требуемой степенью полноты и точности (свободно) ее творческого преломления в ходе решения профессиональных задач;

ПК-26: способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия	
Знать:	
Уровень Пороговый	- понятие конфликтного общения, основные стратегии митигации конфликта, вызванного этническими разногласиями;
Уровень Высокий	- понятие конфликтного общения, различные стратегии митигации конфликта, вызванного этническими разногласиями;
Уровень Повышенный	- понятие конфликтного общения, различные стратегии митигации конфликта, вызванного этническими разногласиями, и способы их адаптации к ситуации общения;
Уметь:	
Уровень Пороговый	- анализировать типичные речевые ситуации с точки зрения возможности возникновения конфликтной ситуации, прогнозировать (с затруднениями) развитие коммуникации и выбирать адекватную модель общения;
Уровень Высокий	- анализировать повседневные и профессиональные ситуации с точки зрения возможности возникновения конфликтной ситуации, прогнозировать (с небольшими затруднениями) развитие коммуникации и выбирать адекватную модель общения;
Уровень Повышенный	- анализировать различные речевые ситуации с точки зрения возможности возникновения конфликтной ситуации, прогнозировать (свободно) развитие коммуникации и выбирать адекватную модель общения;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- частично навыками ведения беседы с учетом этических норм; установления контакта с собеседником, предупреждая возможность конфликтной коммуникативной ситуации; разрешения межэтнических споров;
Уровень Высокий	- навыками ведения беседы с учетом этических норм; установления контакта с собеседником, предупреждая возможность конфликтной коммуникативной ситуации; разрешения межэтнических споров;
Уровень Повышенный	- свободно навыками ведения беседы с учетом этических норм; установления контакта с собеседником, предупреждая возможность конфликтной коммуникативной ситуации; разрешения межэтнических споров;

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Этнолингвистика как наука					
1.1	<i>Предпосылки возникновения; основные термины, положения и категории этнолингвистики /Лек/</i>	3/2	1	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
1.2	Эволюция этнолингвистики; теории этногенеза / Сем/	3/2	1	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
	Самостоятельная работа	3/2	10,5	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13;	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	

				ПК-26		
	Раздел 2. Этническая идентичность и национальная система ценностей					
2.1	Понятие этнической идентичности; уровни этничности /Лек/	3/2	1	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
2.2	Этнолингвистика и межкультурная коммуникация; взаимодействие культур в интернациональном общении /Сем/	3/2	1	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
	Самостоятельная работа	3/2	10,5	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
	Раздел 3. Этностереотипы и их отражение в коммуникации					
3.1	Понятие этностереотипа, сценарии и принципы нравственного межкультурного общения /Лек/	3/2	2	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
3.2	Понятие кооперативного межэтнического общения; способы преодоления стереотипов /Сем/	3/2	2	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
	Самостоятельная работа	3/2	19,45	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
	Раздел 4. Этнополитические конфликты					
4.1	Понятие конфликтного общения; этнополитическая конфликтность /Лек/	3/2	2	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
4.2	Понятие митигации; средства реализации митигации в межэтническом общении, лингвистическая безопасность /Сем/	3/2	2	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	

	Самостоятельная работа	3/2	19,5	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
	Контроль (зачет)	3/2	0,05			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ	
5.1. Контрольные вопросы и задания	
Контрольные вопросы (к зачету) 1. Понятийный аппарат этнолингвистики. 1. «Узкое» и «широкое» понимание этнолингвистики. 2. Нация, этнос, культура. 3. Теория лингвистической относительности. 4. Лингвистическая картина мира и концептосфера языка. 5. Этничность. Этническая идентичность: виды и уровни. 6. Этнолингвистика и национально-культурное своеобразие языков. 7. Представление системы ценностей в языке. 8. Общечеловеческие и культурноспецифические ценности. Нормы и традиции этносов. 9. Динамика ценностных ориентаций этноса. 10. Фразеологический фонд языка как средство выражения ментальности народа. 11. Этностереотипы и их преодоление в коммуникации. 12. Этнополитическая конфликтность и этнолингвистические конфликты. 13. Региональная этнолингвистика. 14. Лингвистическая безопасность и этнолингвистические конфликты. Примерные темы исследовательских проектов 1. Воссоздание картины мира древних народов. 2. Этническая идентичность и варианты ее проявления. 3. Невербальное проявление этнической идентичности. 4. Восприятие времени и пространства в различных лингвокультурах. 5. Фразеология – зеркало народной культуры. 6. Бизэтническая идентичность и билингвизм. 7. Этнолингвистическое пространство полиэтнического региона. 8. Типология этнических и этнополитических конфликтов. 9. Стратегии и тактики преодоления конфликтов между этносами. 10. Этнонейтральное общение и этническая имитация.	
5.2. Фонд оценочных средств	
Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1	
5.3. Перечень видов оценочных средств	
Тестирование (с выбором ответа) на знание основных понятий, вопросы для подготовки к семинарским занятиям и задания для самостоятельной работы, определение этностереотипичности фразеологического высказывания, моделирование кооперативного и конфликтного общения, анализ стратегий разрешения конфликта, групповой исследовательский проект	

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)			
6.1. Рекомендуемая литература			
6.1.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год

Л1.1	Вершинина Т.С., Гузикова М.О., Кочева О.Л.	Этнолингвокультурология	Флинта, 2017
	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=482396		
Л1.2	Хроленко А. Т.	Основы лингвокультурологии	Флинта, 2016
	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=70390		
Л1.3	Попова З. Д. , Стернин И. А.	Язык и национальная картина мира	Директ-медиа, 2015
	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=375681		
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Боева-Омелечко Н.Б.	Лингвистические аспекты межкультурной коммуникации	Южный федеральный университет, 2017
	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=570783		
Л2.2	Нещименко Г.П.	Актуальные этноязыковые и этнокультурные проблемы современности	Рукописные памятники Древней Руси, 2015
	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=473092		
Л2.3	Верещагин Е.	Психологическая и методическая характеристика двуязычия (Билингвизма)	Директ-Медиа, 2014
	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=252566		
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"			
Э1	<i>Ethnic Diversity in Linguistics (Committee on Ethnic Diversity in Linguistics)</i> https://www.linguisticsociety.org/committee/ethnic-diversity-linguistics-cedl		
Э2	<i>Addressing cultural and linguistic diversity</i> https://www.ero.govt.nz/publications/responding-to-language-diversity-in-auckland/addressing-cultural-and-linguistic-diversity/		
Э3	<i>What's at the root of racial stereotyping (Social Cognition Lab)</i> https://www.apa.org/monitor/2017/10/stereotyping		
6.3. Перечень программного обеспечения			
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10		
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Power Point		
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC		
6.3.4.	ABBYY FineReader 11		
6.3.5.	Microsoft Edge		
6.3.6.	Mozilla Firefox		
6.3.7.	Google Chrome		
6.3.8.	CorelDraw		
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6		
6.3.10.	Adobe PhotoShop		

6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Этнолингвистика: современное состояние и перспективы (Центр типологии и семиотики фольклора Российского государственного гуманитарного университета) http://www.ruthenia.ru/folklore/Tolstaja.html
6.4.2.	Лингвистический энциклопедический словарь http://tapemark.narod.ru/les/index.html
6.4.3.	Ethnologue: Languages of the World (ethnolinguistic database) https://www.ethnologue.com/?__cf_chl_jschl_tk__=2b991c84541084d50e90a15f149d04efce61a6cd-1610225841-0-ASWIXOD6m_E-Mt4rfVDErHAedHSQg-cePaQmaj_zGx-tTsHoyEzZOIoJVxc_ftN2V3SJAHXBXgCu0VNVgEd_n6Lsr_7KT97X4ZNzGdh-LIoEPM1jqcN1il2c3VHyLRc9Clecblbc9SqEn5FV7w1M0r6HDJXeJ6ydLrLyFiPt06LA2Jh7jtpoles21fngIPbpWm-T1OVIVxctnYYqOdw8oUKa6NgNnnDre_pnUFcpE-VQ8qYn8ALojXNHdDXT1gG77jSpOUxJveu2Lita_MSFuFByMBJavXDPdNN5tA0W0QqUQ8vXjJ2gXy4iiJ93VXgig

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Этнолингвистика (на материале английского языка)»

занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций, семинаров и вне аудитории, а именно:

в ходе лекционного блока:

- внимательного конспектирования лекций с фиксированием основных положений, формулировок определений центральных понятий этнолингвистики, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем.

На семинарские занятия выносятся ключевые темы курса, а также наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель семинарских занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем для дальнейшего самостоятельного решения практических задач. Работа на семинарах подразумевает:

- подготовку сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельный подбор примеров на материале английского языка, текстов, аудио- и видео фрагментов, иллюстрирующих различные проявления этнической идентичности индивида, присутствие этностереотипов во фразеологическом фонде и дискурсах различных типов;
- использование он-лайн словарей и других толковых и нормативных словарей иностранного языка; лингвистических энциклопедических словарей.

В ходе освоения курса студенты должны подготовить исследовательский проект на одну из предложенных тем или самостоятельно выбранную тему в рамках общей проблематики курса. Цель исследовательских проектов – способствовать более глубокому освоению одного из частных аспектов изучаемого предмета в прикладном плане. Для проведения исследовательской работы может быть сформирована группа, состоящая из 2-3 человек, которые самостоятельно определяют область своего исследования в русле общей проблематики курса, подбирают литературу и исследовательский материал, составляют план исследовательской работы, распределяют обязанности и т.д. Презентация проектов проходит на семинарских занятиях. Тематика исследовательских проектов зависит от профессиональных и/или научных интересов участников группы.

Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний в области этнолингвистики;
- формированию толерантности в общении и отношении к представителям иных лингвосоциумов;
- овладению приемами кооперативного общения и разрешения / предупреждения этнополитических конфликтов;
- развитию познавательных способностей и самоанализа.

При подготовке к зачету студенты ориентируются на повторение всего материала дисциплины, по которому необходимо сдавать промежуточную аттестацию. Подготовка обучающегося к зачету включает в себя три этапа: самостоятельная работа в течение семестра; непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса; подготовка к ответам на вопросы, выносимые на зачет.

Зачет проводится в устной форме, вопросы которого охватывают весь пройденный материал дисциплины и подкрепляются при ответе примерами из самостоятельно подобранных англоязычных источников.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

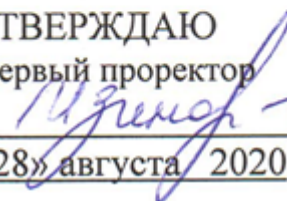
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Этнолингвистическая проблематика в аспекте глобализации
(наименование дисциплины)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой Кафедра английской филологии

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.04.02 Лингвистика,
Профиль подготовки (специализация) Современная лингвистика и межкультурная коммуникация

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость 2 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 72

в том числе:

аудиторные занятия 12

самостоятельная работа 59,95

курсах):

Виды контроля в семестрах (на

зачет 3 семестр

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	3(2)	Итого

Неделя (для очной формы обучения)				
Вид занятий	УП	РПД	УП	
Лекции	6	6	6	
Семинарские (в том числе интеракт.)	6	6	6	
Итого ауд.	12	12	12	
Контактная работа	12,05	12,05	12,05	
Самостоятельная работа	59,95	59,95	59,95	
Итого	72	72	72	

Программу составил(и):

кандидат филологических наук Елена Геннадьевна Ножевникова

Рецензент(ы):

зав. кафедрой английской филологии, к.ф.н., доцент И.Н. Кабанова

Рабочая программа дисциплины

Этнолингвистическая проблематика в аспекте глобализации

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратуры), утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 01.07.2016 г. № 783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки ____ 45.04.02 Лингвистика ____, профиль подготовки ____ Современная лингвистика и межкультурная коммуникация ____, утвержденного Учёным советом вуза от ____ 28.05.2020 ____ г., протокол №_10_.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

____ Кафедра английской филологии _____

Протокол от 28 августа 2020 г. № 1а

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой ____ кандидат филологических наук, доцент Кабанова Ирина Николаевна _____
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: ознакомление магистрантов с системой научных знаний об этнической идентичности и ее типах, вариантах их проявления / отражения в коммуникации; формирование представления об этностереотипах (способности распознавать их в различного рода текстах), стратегиях преодоления конфликтов в общении, вызванных различиями в системе этнокультурных ценностей коммуникантов.
1.2	Задачи освоения дисциплины: - ознакомление магистрантов с основными положениями и понятийным аппаратом этнолингвистики с учетом новейшей научной литературы по лингвистике и смежным гуманитарным дисциплинам; - развитие у магистрантов научного мышления, готовности к усвоению обширного пограничного материала между языкознанием, этнографией и социологией; - обучение методам текстового, контекстуально-ситуативного анализа и интерпретации текстов с учетом их национально-культурной специфики; - расширение лингвистического кругозора обучающихся; интеллектуальное развитие личности для осуществления профессиональной деятельности; воспитание средствами преподаваемой дисциплины национального самосознания и толерантности; - развитие умения применять полученные знания и освоенные методы анализа в решении профессиональных научно-исследовательских задач

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.В.ДВ.01.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	История и методология науки
1	Язык как средство конструирования социального мира Язык и культура в современном мире
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Лингвопрагматика (на материале английского языка)
1.	Аксиологическая лингвистика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОК-2: способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	
Знать:	
Уровень Пороговый	- основные понятия этнолингвистики (этничность, ее типы и уровни и т.д.), роль языка в формировании, консолидации и передаче ключевых культурных норм и традиций;
Уровень Высокий	- понятия этнолингвистики (этничность, ее типы и уровни и т.д.), роль языка в формировании, консолидации и передаче культурных норм и традиций;
Уровень Повышенный	- понятия этнолингвистики (этничность, ее типы и уровни и т.д.) и их различные интерпретации, роль языка в формировании, консолидации и передаче культурных норм и традиций;
Уметь:	
Уровень Пороговый	- пользоваться базовой терминологией этнолингвистики и смежных наук, ориентироваться в основных этнолингвистических проблемах;
Уровень Высокий	- пользоваться терминологией этнолингвистики и смежных наук, ориентироваться в современных этнолингвистических проблемах;
Уровень Повышенный	- пользоваться терминологией этнолингвистики и смежных наук, ориентироваться в этнолингвистических проблемах различного уровня сложности;

ый	
Владеть:	
Уровень Пороговый	- навыками воспринимать основные культурные различия, принимать базовые социальные и этические обязательства в глобальном обществе;
Уровень Высокий	- навыками воспринимать культурные различия, принимать основные социальные и этические обязательства в глобальном обществе;
Уровень Повышенный	- навыками воспринимать разнообразие и культурные различия, принимать социальные и этические обязательства в глобальном обществе;
ОК-3: владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	
Знать:	
Уровень Пороговый	- основные проблемы современной социолингвистики и этнолингвистики, принципы вежливости в интернациональном общении;
Уровень Высокий	- круг проблем современной социолингвистики и этнолингвистики, принципы вежливости в интернациональном общении;
Уровень Повышенный	- круг общеизвестных и узкоспецифических проблем современной социолингвистики и этнолингвистики, принципы вежливости в интернациональном общении;
Уметь:	
Уровень Пороговый	- определять социальную дистанцию в общении с представителями иных лингвосоциумов;
Уровень Высокий	- определять социальную дистанцию в общении с представителями иных лингвосоциумов и выстраивать речевое поведение в соответствии с ней;
Уровень Повышенный	- определять социальную дистанцию в общении с представителями иных лингвосоциумов и выстраивать речевое поведение в соответствии с ней в ситуациях различной сложности;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- частично навыками кооперативного общения в коммуникации с представителями иноязычных лингвосоциумов;
Уровень Высокий	- с незначительными затруднениями навыками кооперативного общения в коммуникации с представителями иноязычных лингвосоциумов;
Уровень Повышенный	- свободно навыками кооперативного общения в коммуникации с представителями иноязычных лингвосоциумов;
ОПК-2: владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков	
Знать:	
Уровень Пороговый	- основную роль языка в формировании культурнодетерминированных ценностных ориентаций социума, основы этнокультурной и социокультурной специфики российской и англоязычной языковых картин мира и их отдельных фрагментов (этничность, гендер и др.);
Уровень Высокий	- роли языка в формировании культурнодетерминированных ценностных ориентаций социума, этнокультурную и социокультурную специфику российской и англоязычной языковых картин мира и их отдельных фрагментов (этничность, гендер и др.);
Уровень Повышенный	- роли языка в формировании культурнодетерминированных ценностных ориентаций социума, этнокультурную и социокультурную специфику российской и англоязычной языковых картин мира и их отдельных фрагментов (этничность, гендер и др.) как компонентов единого целого;
Уметь:	

Уровень Пороговый	- раскрыть идеологическую составляющую общеизвестных русских и англоязычных текстов, обосновать основные концептуальные различия картин мира; выявить основы концептуальной динамики, связанной с глобализационными процессами;
Уровень Высокий	- раскрыть идеологическую составляющую различных типов русских и англоязычных текстов, обосновать концептуальные различия картин мира; выявить основные направления концептуальной динамики, связанной с глобализационными процессами;
Уровень Повышенный	- раскрыть идеологическую составляющую различных типов русских и англоязычных текстов, обосновать концептуальные различия картин мира; выявить комплексную концептуальную динамику, связанную с глобализационными процессами;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- частично навыками лингвистического анализа этничности и способов выражения культурнодетерминированных ценностных ориентаций; основами межкультурного сопоставления этнических представлений;
Уровень Высокий	- с незначительными затруднениями навыками лингвистического анализа этничности и способов выражения культурнодетерминированных ценностных ориентаций; основами межкультурного сопоставления этнических представлений;
Уровень Повышенный	- свободно навыками лингвистического анализа этничности и способов выражения культурнодетерминированных ценностных ориентаций; основами межкультурного сопоставления этнических представлений;
ОПК-9: готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	
Знать:	
Уровень Пороговый	- понятие этнокультурного стереотипа, их основную типологию; специфику речевого этикета в английском, и русском языках; языковые средства выражения этических и нравственных норм поведения в глобальном обществе;
Уровень Высокий	- понятие этнокультурного стереотипа, их различные типологии; специфику речевого этикета в английском, и русском языках; языковые средства выражения этических и нравственных норм поведения в глобальном обществе;
Уровень Повышенный	- понятие этнокультурного стереотипа, их основные и альтернативные типологии; специфику речевого этикета в английском, и русском языках; языковые средства выражения этических и нравственных норм поведения в глобальном обществе;
Уметь:	
Уровень Пороговый	- интерпретировать эксплицитные языковые факты с позиции их этнокультурной насыщенности; использовать основные правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом заданной речевой ситуации, вести в глобальном обществе культурно-уместный диалог на различные бытовые темы;
Уровень Высокий	- интерпретировать эксплицитные и имплицитные языковые факты с позиции их этнокультурной насыщенности; с некоторыми затруднениями использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации, вести в глобальном обществе культурно-уместный диалог на различные бытовые темы, а также в профессиональной сфере общения;
Уровень Повышенный	- интерпретировать эксплицитные и имплицитные языковые факты с позиции их этнокультурной насыщенности с учетом невербального поведения; использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации, вести в глобальном обществе культурно-уместный диалог на различные бытовые темы, а также в профессиональной сфере общения;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- частично навыками анализа этнокультурных стереотипов речевого и неречевого поведения; ведения письменной и устной этнически толерантной коммуникации в типичных ситуациях общения;
Уровень Высокий	- с незначительными затруднениями навыками анализа этнокультурных стереотипов речевого и неречевого поведения; ведения письменной и устной этнически толерантной коммуникации в бытовых и профессиональных ситуациях общения;
Уровень Повышенный	- свободно навыками анализа этнокультурных стереотипов речевого и неречевого поведения; ведения письменной и устной этнически толерантной коммуникации в различных ситуациях общения;

ОПК-10: владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме	
Знать:	
Уровень Пороговый	- основные нормы поведения в повседневных ситуациях, принятых в англоязычном социуме; - типичные сценарии взаимодействия коммуникантов в глобальном обществе;
Уровень Высокий	- различия в нормах поведения в повседневных ситуациях, принятых в англоязычном и русскоязычном социумах; - различные сценарии взаимодействия коммуникантов в глобальном обществе;
Уровень Повышенный	- различия в нормах поведения в повседневных ситуациях, принятых в англоязычном и русскоязычном социумах; допустимые отклонения от норм; - альтернативные сценарии взаимодействия коммуникантов в глобальном обществе;
Уметь:	
Уровень Пороговый	- анализировать общепринятые модели поведения в типичных ситуациях общения; - критически оценивать поведение коммуникантов в глобальном обществе, предлагать альтернативные коммуникативные ходы;
Уровень Высокий	- анализировать различные модели поведения в типичных ситуациях общения; - критически оценивать поведение коммуникантов в глобальном обществе, предлагать альтернативные коммуникативные ходы;
Уровень Повышенный	- анализировать модели поведения в различных ситуациях общения; - критически оценивать поведение коммуникантов в глобальном обществе, предлагать альтернативные коммуникативные ходы;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- навыками этнонейтрального нравственного общения на английском языке;
Уровень Высокий	- навыками этнонейтрального и культурно-идентичного нравственного общения на английском языке;
Уровень Повышенный	- навыками этнонейтрального и культурно-идентичного нравственного общения на английском языке; адаптации сценария взаимодействия в различных коммуникативных ситуациях;
ОПК-13: способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень Пороговый	- понятийный аппарат и основные проблемы этнолингвистики, требующие дальнейшего научного исследования; особенности влияния социальной среды на формирование личности и мировоззрения;
Уровень Высокий	- понятийный аппарат и проблемы этнолингвистики, требующие дальнейшего научного исследования; особенности влияния социальной среды на формирование личности и мировоззрения;
Уровень Повышенный	- понятийный аппарат, общие и узкоспециальные проблемы этнолингвистики, требующие дальнейшего научного исследования; особенности влияния социальной среды на формирование личности и мировоззрения;
Уметь:	
Уровень Пороговый	- использовать понятийный аппарат этнолингвистики как одной из отраслей прикладной лингвистики при анализе культурно-специфичных текстов в рамках собственного научного исследования и при решении других профессиональных задач;
Уровень Высокий	- использовать понятийный аппарат этнолингвистики как одной из отраслей прикладной лингвистики при анализе культурно-специфичных текстов и дискурсов в рамках собственного научного исследования и при решении других профессиональных задач;
Уровень Повышенный	- использовать понятийный аппарат этнолингвистики как одной из отраслей прикладной лингвистики при анализе культурно-специфичных текстов и дискурсов различной направленности в рамках собственного научного исследования и при решении других профессиональных задач;
Владеть:	

Уровень Пороговый	- основами методики этнолингвистического анализа и способностью ее творческого преломления в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Высокий	- методикой этнолингвистического анализа и способностью с незначительными затруднениями ее творческого преломления в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Повышенный	- методикой этнолингвистического анализа и способностью с требуемой степенью полноты и точности (свободно) ее творческого преломления в ходе решения профессиональных задач;
ПК-26: способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия	
Знать:	
Уровень Пороговый	- понятие конфликтного общения, основные стратегии митигации конфликта, вызванного этническими разногласиями;
Уровень Высокий	- понятие конфликтного общения, различные стратегии митигации конфликта, вызванного этническими разногласиями;
Уровень Повышенный	- понятие конфликтного общения, различные стратегии митигации конфликта, вызванного этническими разногласиями, и способы их адаптации к ситуации общения;
Уметь:	
Уровень Пороговый	- анализировать типичные речевые ситуации с точки зрения возможности возникновения конфликтной ситуации, прогнозировать (с затруднениями) развитие коммуникации и выбирать адекватную модель общения;
Уровень Высокий	- анализировать повседневные и профессиональные ситуации с точки зрения возможности возникновения конфликтной ситуации, прогнозировать (с небольшими затруднениями) развитие коммуникации и выбирать адекватную модель общения;
Уровень Повышенный	- анализировать различные речевые ситуации с точки зрения возможности возникновения конфликтной ситуации, прогнозировать (свободно) развитие коммуникации и выбирать адекватную модель общения;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- частично навыками ведения беседы с учетом этических норм; установления контакта с собеседником, предупреждая возможность конфликтной коммуникативной ситуации; разрешения межэтнических споров;
Уровень Высокий	- навыками ведения беседы с учетом этических норм; установления контакта с собеседником, предупреждая возможность конфликтной коммуникативной ситуации; разрешения межэтнических споров;
Уровень Повышенный	- свободно навыками ведения беседы с учетом этических норм; установления контакта с собеседником, предупреждая возможность конфликтной коммуникативной ситуации; разрешения межэтнических споров;

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Этнолингвистика как наука					
1.1	<i>Предпосылки возникновения; основные термины, положения и категории этнолингвистики /Лек/</i>	3/2	1	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	

1.2	Эволюция этнолингвистики; теории этногенеза / Сем/	3/2	1	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
	Самостоятельная работа	3/2	10,5	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
	Раздел 2. Этническая идентичность и национальная система ценностей в глобальном обществе					
2.1	Понятие этнической идентичности; уровни этничности /Лек/	3/2	1	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
2.2	Этнолингвистика и национально-культурное своеобразие языков; взаимодействие культур в глобальном обществе /Сем/	3/2	1	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
	Самостоятельная работа	3/2	10,5	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
	Раздел 3. Этностереотипы и их отражение в коммуникации					
3.1	Понятие этностереотипа, лингвистической безопасности, сценарии и принципы нравственного межкультурного общения /Лек/	3/2	2	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
3.2	Принципы кооперативного межэтнического общения; способы преодоления стереотипов в интернациональном общении /Сем/	3/2	2	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
	Самостоятельная работа	3/2	19,45	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
	Раздел 4. Этнополитические конфликты в глобальном обществе					

4.1	<i>Понятие конфликтного общения; этнополитическая конфликтность; конфликтогены в интернациональном общении /Лек/</i>	3/2	2	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
4.2	Модификаторы вежливости и этнически специфичные стратегии кооперативного общения в глобальном обществе /Сем/	3/2	2	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
	Самостоятельная работа	3/2	19,5	ОК-2; ОК-3; ОПК-2; ОПК-9; ОПК-10; ОПК-13; ПК-26	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2; Э3	
	Контроль (зачет)	3/2	0,05			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ	
5.1. Контрольные вопросы и задания	
Контрольные вопросы (к зачету) 1. Понятийный аппарат этнолингвистики. 1. «Узкое» и «широкое» понимание этнолингвистики в контексте глобального общества. 2. Нация, этнос, культура. 3. Теория лингвистической относительности. 4. Лингвистическая картина мира и концептосфера языка. 5. Этничность. Этническая идентичность: виды и уровни. 6. Этнолингвистика и национально-культурное своеобразие языков. 7. Представление системы ценностей в языке этноса и глобального общества. 8. Общечеловеческие и культурноспецифические ценности. Нормы и традиции этносов. 9. Динамика ценностных ориентаций этноса. 10. Фразеологический фонд языка как средство выражения ментальности народа. 11. Этностереотипы и их преодоление в коммуникации. 12. Этнополитическая конфликтность и этнолингвистические конфликтогены. 13. Лингвистическая безопасность в глобальном обществе. 14. Стратегии кооперативного общения в глобальном обществе. Примерные темы исследовательских проектов 1. Этническая идентичность и варианты ее проявления в глобальном обществе. 2. Невербальное проявление этнической идентичности в глобальном обществе. 3. Восприятие времени и пространства в различных лингвокультурах. 4. Национальное коммуникативное поведение как предмет лингвокультурологического описания. 5. Фразеология – зеркало народной культуры. 6. Оценка и норма в системе культуры. Аксиологическое моделирование культурно-специфичной и глобальной картин мира. 7. Этнолингвистическое пространство полиэтничного региона. 8. Типология этнических и этнополитических конфликтов. 9. Стратегии и тактики преодоления этнических конфликтов в глобальном обществе. 10. Этнонейтральное общение и митигация конфликтогенов.	
5.2. Фонд оценочных средств	
Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1	
5.3. Перечень видов оценочных средств	

Тестирование (с выбором ответа) на знание основных понятий, вопросы для подготовки к семинарским занятиям и задания для самостоятельной работы, определение этностереотипичности фразеологического высказывания, моделирование кооперативного и конфликтного общения, анализ стратегий разрешения конфликта, групповой исследовательский проект

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Вершинина Т.С., Гузикова М.О., Кочева О.Л.	Этнолингвокультурология	Флинта, 2017
	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=482396		
Л1.2	Под редакцией: Карлова В.В., Окладниковой Е.А.	Этнокультурное воспроизводство в условиях глобализации: этноперекрестки и трансграничье	Директ-Медиа, 2016
	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=426800		
Л1.3	Попова З. Д. , Стернин И. А.	Язык и национальная картина мира	Директ-медиа, 2015
	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=375681		

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Алефиренко Н.Ф.	Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка	Флинта, 2020.
	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57619		
Л2.2	Нещименко Г.П.	Актуальные этноязыковые и этнокультурные проблемы современности	Рукописные памятники Древней Руси, 2015
	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=473092		
Л2.3	Тишков В. А., Шаббаев Ю. П.	Этнополитология: политические функции этничности	Московский Государственный Университет, 2013
	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=595685		

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	<i>Addressing cultural and linguistic diversity</i> https://www.ero.govt.nz/publications/responding-to-language-diversity-in-auckland/addressing-cultural-and-linguistic-diversity/
Э2	<i>Global Diversity and Inclusion: Perceptions, Practices and Attitudes</i> https://www.shrm.org/hr-today/trends-and-forecasting/research-and-surveys/Documents/09-Diversity_and_Inclusion_Report.pdf
Э3	<i>What's at the root of racial stereotyping (Social Cognition Lab)</i> https://www.apa.org/monitor/2017/10/stereotyping

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10

6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Power Point
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe InDesign CS 6
6.3.10.	Adobe Photoshop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Лингвистический энциклопедический словарь http://tapemark.narod.ru/les/index.html
6.4.2.	Этнолингвистика: современное состояние и перспективы (Центр типологии и семиотики фольклора Российского государственного гуманитарного университета) http://www.ruthenia.ru/folklore/Tolstaja.html
6.4.3.	World Values Survey (WVS Database) http://www.worldvaluessurvey.org/WVSContents.jsp?CMSID=Findings
6.4.4.	The UNESCO World Report on Cultural Diversity http://www.unesco.org/new/en/culture/resources/report/the-unesco-world-report-on-cultural-diversity/
6.4.5.	APAGS multicultural training database https://www.apa.org/apags/governance/subcommittees/cultural-competency

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Этнолингвистическая проблематика в аспекте глобализации»

занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций, семинаров и вне аудитории, а именно:

в ходе лекционного блока:

- внимательного конспектирования лекций с фиксированием основных положений, формулировок определений центральных понятий этнолингвистики, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем.

На семинарские занятия выносятся ключевые темы курса, а также наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель семинарских занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем для дальнейшего самостоятельного решения практических задач. Работа на семинарах подразумевает:

- подготовку сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельный подбор примеров на материале английского языка, текстов, аудио- и видео фрагментов, иллюстрирующих различные проявления этнической идентичности индивида, присутствие этностереотипов во фразеологическом фонде и дискурсах различных типов;
- использование он-лайн словарей и других толковых и нормативных словарей иностранного языка; лингвистических энциклопедических словарей.

В ходе освоения курса студенты должны подготовить исследовательский проект на одну из предложенных тем или самостоятельно выбранную тему в рамках общей проблематики курса. Цель исследовательских проектов – способствовать более глубокому освоению одного из частных аспектов изучаемого предмета в прикладном плане. Для проведения исследовательской работы может быть сформирована группа, состоящая из 2-3 человек, которые самостоятельно определяют область своего исследования в русле общей проблематики курса, подбирают литературу и исследовательский материал, составляют план исследовательской работы, распределяют обязанности и т.д. Презентация проектов проходит на семинарских занятиях. Тематика исследовательских проектов зависит от профессиональных и/или научных интересов участников группы.

Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний в области этнолингвистики;
- формированию толерантности в общении и отношении к представителям иных лингвосоциумов;
- овладению приемами кооперативного общения и разрешения / предупреждения этнополитических конфликтов;
- развитию познавательных способностей и самоанализа.

При подготовке к зачету студенты ориентируются на повторение всего материала дисциплины, по которому необходимо сдавать промежуточную аттестацию. Подготовка обучающегося к зачету включает в себя три этапа: самостоятельная работа в течение семестра; непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса; подготовка к ответам на вопросы, выносимые на зачет.

Зачет проводится в устной форме, вопросы которого охватывают весь пройденный материал дисциплины и подкрепляются при ответе примерами из самостоятельно подобранных англоязычных источников.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

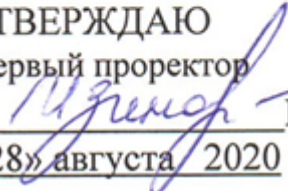
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Лингвопрагматика (на материале английского языка)
(наименование дисциплины)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой Кафедра английской филологии

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.04.02 Лингвистика,
Профиль подготовки (специализация) Современная лингвистика и
межкультурная коммуникация

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость 3 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108

в том числе:

аудиторные занятия 14

самостоятельная работа 93,95

курсах):

Виды контроля в семестрах (на

зачет 4 семестр

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	4(2)	Итого

Неделя (для очной формы обучения)				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	6	6	6	6
Семинарские (в том числе интеракт.)	8	8	8	8
Итого ауд.	14	14	14	14
Контактная работа	14,05	14,05	14,05	14,05
Самостоятельная работа	93,95	93,95	93,95	93,95
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):

*кандидат филологических наук, доцент, Ирина Николаевна Кабанова,
кандидат филологических наук Елена Геннадьевна Ножневникова*

Рецензент(ы):

кандидат филологических наук, доцент, Надежда Николаевна Лисенкова

Рабочая программа дисциплины

Лингвопрагматика (на материале английского языка)

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратуры), утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 01.07.2016 г. № 783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки ____ 45.04.02 Лингвистика ____, профиль подготовки ____ Современная лингвистика и межкультурная коммуникация ____, утвержденного Учёным советом вуза от ____ 28.05.2020 ____ г., протокол №_10__.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

____ Кафедра английской филологии _____

Протокол от _ 28 _ августа ____ 2020 ____ г. №_ 1а _

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой ____ кандидат филологических наук, доцент Кабанова Ирина Николаевна _____
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20____-20____ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20 ____ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20____-20____ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20 ____ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для

исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от ____ 20__ г. № ____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от ____ 20__ г. № ____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: углубление знаний магистрантов о проблематике научной дисциплины, сыгравшей значительную роль в развитии коммуникативно-прагматического подхода к описанию языка и в становлении коммуникативной лингвистики. Успешное освоение дисциплины позволит магистрантам свободно ориентироваться в новейшей литературе по проблематике как «внутренней», так и «внешней» лингвистики, применять комплекс полученных знаний в научно-исследовательской деятельности при работе над магистерскими диссертациями.
1.2	Задачи освоения дисциплины: - теоретически осветить основы лингвистической прагматики (на материале английского языка); ознакомить магистрантов с современным понятийным аппаратом лингвопрагматики, что позволит им свободно ориентироваться в новейшей научной литературе по лингвистике и смежным гуманитарным дисциплинам; - научить магистрантов методам сквозного текстового, контекстуально-ситуативного анализа с целью развития умения применять эти методы в решении профессиональных научно-исследовательских задач; - ознакомить магистрантов с современным понятийным аппаратом лингвопрагматики, что позволит им свободно ориентироваться в новейшей научной литературе по лингвистике и смежным гуманитарным дисциплинам; - развить у магистрантов научное мышление, соответствующее методологии предмета; - развить у магистрантов умение применять полученные знания в ходе овладения теоретическими дисциплинами, а также при разработке тематики выпускных квалификационных работ

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	<i>Б1.В.ДВ.03.01</i>
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Язык и культура Язык как средство конструирования социального мира Общее языкознание и история лингвистических учений Основные направления современной лингвистики
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее: Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) Производственная практика (преддипломная)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОПК-1: владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	- основные понятия лингвистической прагматики; - номенклатуру базовых речевых актов в современном английском языке; - номенклатуру основных коммуникативных стратегий и тактик;
Уровень Высокий	- основные понятия и категории лингвистической прагматики; - номенклатуру основных речевых актов в современном английском языке и их альтернативные типологии; - номенклатуру основных и вспомогательных коммуникативных стратегий и тактик;
Уровень Повышенный	- основные понятия и категории лингвистической прагматики и подходы к их толкованию; - номенклатуру основных речевых актов в современном английском языке и ее недостатки, альтернативные типологии; - номенклатуру коммуникативных стратегий и тактик в различных типах дискурса;
Уметь:	
Уровень Пороговый	- оперировать основными терминами лингвистической прагматики; - найти в тексте примеры базовых речевых актов; - интерпретировать базовое прагматическое значение высказывания;

Уровень Высокий	- оперировать основными терминами и понятиями лингвистической прагматики; - найти в тексте примеры основных речевых актов в рамках классической теории; - интерпретировать прагматическое (эксплицитное и имплицитное) значение высказывания; - определять параметры коммуникативно-прагматической ситуации;
Уровень Повышенн ый	- оперировать основными и альтернативными терминами и понятиями лингвистической прагматики; - найти в тексте примеры речевых актов с опорой на различные их типологии; - интерпретировать прагматическое (эксплицитное и имплицитное) значение высказывания при учете параметров коммуникативно-прагматической ситуации;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- основным (необходимым для интерпретации) понятийным аппаратом лингвистической прагматики как науки; - базовыми техниками контекстуально-ситуативного анализа;
Уровень Высокий	- понятийным аппаратом лингвистической прагматики как науки; - основными методами лингво-прагматического, контекстуально-ситуативного анализа;
Уровень Повышенн ый	- понятийным аппаратом лингвистической прагматики как науки; - основными и альтернативными методами лингво-прагматического, контекстуально-ситуативного анализа;
ОПК-6: владением конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	- основные нормы поведения в повседневных ситуациях, принятых в англоязычном и русскоязычном социумах; - типичные сценарии взаимодействия участников общения в англоязычном и русскоязычном социумах;
Уровень Высокий	- различия в нормах поведения в повседневных ситуациях, принятых в англоязычном и русскоязычном социумах; - различные сценарии взаимодействия участников общения в англоязычном и русскоязычном социумах;
Уровень Повышенн ый	- различия в нормах поведения в повседневных ситуациях, принятых в англоязычном и русскоязычном социумах; допустимые отклонения от норм; - альтернативные сценарии взаимодействия участников общения в англоязычном и русскоязычном социумах;
Уметь:	
Уровень Пороговый	- анализировать общепринятые модели поведения в типичных ситуациях общения; - критически оценивать поведение участников общения, предлагать альтернативные коммуникативные ходы;
Уровень Высокий	- анализировать различные модели поведения в типичных ситуациях общения; - критически оценивать поведение участников общения, предлагать альтернативные коммуникативные ходы;
Уровень Повышенн ый	- анализировать модели поведения в различных ситуациях общения; - критически оценивать поведение участников общения, предлагать альтернативные коммуникативные ходы;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- навыками использования лингвистических знаний при анализе (интерпретации) и создании текстов базовой функциональной направленности на английском языке;
Уровень Высокий	- навыками использования лингвистических знаний при анализе (интерпретации) и создании текстов различной функциональной направленности на английском языке;
Уровень Повышенн ый	- навыками использования лингвистических знаний при анализе (интерпретации) и создании текстов различной функциональной направленности на английском языке (многонаправленность);
ОПК-15: способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень	- понятийный аппарат дисциплины, надстраивающийся над аппаратом дисциплины «Язык как средство

Пороговый	конструирования социального мира»;
Уровень Высокий	- понятийный аппарат дисциплины; основные принципы коммуниктивно-прагматического подхода;
Уровень Повышенн ый	- понятийный аппарат дисциплины; различные варианты применения принципов коммуниктивно-прагматического подхода;
Уметь:	
Уровень Пороговый	- сопоставлять, сравнивать, классифицировать языковую информацию (материал); - работать с научной и справочной лингвистической литературой, словарями;
Уровень Высокий	- сопоставлять, сравнивать, классифицировать языковую информацию (материал); - работать с научной и справочной лингвистической литературой, словарями; - использовать дополнительные материалы для уточнения известных положений;
Уровень Повышенн ый	- сопоставлять, сравнивать, классифицировать языковую информацию (материал); - работать с научной и справочной лингвистической литературой, словарями; - применять полученные знания в собственной профессиональной деятельности;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- знаниями основополагающих концепций в области прагматики с целью использования их в рамках профессиональной деятельности;
Уровень Высокий	- знаниями в области всех аспектов прагматики с целью использования их в рамках профессиональной деятельности;
Уровень Повышенн ый	- самостоятельно полученными знаниями в области прагматики с целью использования их в рамках профессиональной деятельности;
ОПК-16: способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности	
Знать:	
Уровень Пороговый	основные принципы и методы анализа текста на различных уровнях языковой системы и в рамках различных подходов (с позиций традиционной грамматики, лингвистики текста, лингвокультурологии);
Уровень Высокий	принципы и методы анализа текста на различных уровнях языковой системы и в рамках различных подходов (с позиций традиционной грамматики, лингвистики текста, лингвокультурологии и пр.);
Уровень Повышенн ый	основные и вспомогательные принципы и методы анализа текста на различных уровнях языковой системы и в рамках различных подходов (с позиций традиционной грамматики, лингвистики текста, лингвокультурологии и пр.);
Уметь:	
Уровень Пороговый	определять наличие междисциплинарных связей при анализе текста;
Уровень Высокий	определять наличие и значимость междисциплинарных связей при анализе текста;
Уровень Повышенн ый	определять значимость междисциплинарных связей при анализе текста, возможность их расширения;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- основными приемами работы со словарями различных типов, базами данных, корпусами, справочной литературой при поиске необходимой информации для решения учебных, исследовательских, профессиональных задач;
Уровень Высокий	- методикой ориентированного поиска информации в специальной литературе и компьютерных сетях; - приемами работы со словарями различных типов, базами данных, корпусами, справочной литературой при поиске необходимой информации для решения учебных, исследовательских, профессиональных задач; - приемами самостоятельного изучения лингвистических явлений в теоретическом и прикладном аспектах

Уровень Повышенн ый	- методикой ориентированного поиска информации в специальной литературе и компьютерных сетях; - приемами работы со словарями различных типов, базами данных, корпусами, справочной литературой при поиске необходимой информации для решения учебных, исследовательских, профессиональных задач; - приемами самостоятельного изучения лингвистических явлений в теоретическом и прикладном аспектах; - навыками представления результатов исследовательской деятельности в форме конспекта, доклада, презентации, проекта и пр.
ПК-32: готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень Пороговый	основные проблемы лингвопрагматики, требующие дальнейшего научного исследования;
Уровень Высокий	проблемы лингвопрагматики, требующие дальнейшего научного исследования;
Уровень Повышенн ый	общие и узкоспециальные проблемы лингвопрагматики, требующие дальнейшего научного исследования;
Уметь:	
Уровень Пороговый	использовать понятийный аппарат лингвопрагматики как одной из отраслей прикладной лингвистики при анализе текста в рамках собственного научного исследования и при решении других профессиональных задач;
Уровень Высокий	использовать понятийный аппарат лингвопрагматики как одной из отраслей прикладной лингвистики при анализе текстов и дискурсов в рамках собственного научного исследования и при решении других профессиональных задач;
Уровень Повышенн ый	использовать понятийный аппарат лингвопрагматики как одной из отраслей прикладной лингвистики при анализе текстов и дискурсов различной направленности в рамках собственного научного исследования и при решении других профессиональных задач;
Владеть:	
Уровень Пороговый	- основами методики коммуникативно-прагматического анализа и способностью ее творческого преломления в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Высокий	- методикой коммуникативно-прагматического анализа и способностью с незначительными затруднениями ее творческого преломления в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Повышенн ый	- методикой коммуникативно-прагматического анализа и способностью с требуемой степенью полноты и точности (свободно) ее творческого преломления в ходе решения профессиональных задач;

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1 <i>Лингвистическая прагматика как наука</i>			ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л2.1; Э2	
1.1	<i>Предпосылки возникновения; основные термины и положения лингвопрагматики /Лек/</i>	3/2	1	ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л2.1; Э2	

1.2	Коммуникативно-прагматический подход к изучению языковых явлений / Сем/	3/2	2	ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л2.1; Э2	
	Самостоятельная работа	3/2	13,05	ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л2.1; Э2	
	Раздел 2 <i>Теория речевых актов как ядро лингвистической прагматики</i>			ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.2; Э2	
2.1	<i>Предпосылки, становление и недостатки теории речевых актов /Лек/</i>	3/2	2	ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.2; Э2	
2.2	Прямой и косвенный речевой акт. Конвенциональные и контекстуально-ситуативные косвенные речевые акты /Сем/	3/2	2	ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.2; Э2	
	Самостоятельная работа	3/2	30,3	ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.2; Э2	
	Раздел 3 <i>Планирование процесса общения</i>			ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э2	
3.1	<i>Принципы и постулаты общения. Коммуникативные стратегии, тактики и приемы /Лек/</i>	3/2	2	ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э2	
3.3	Понятия кооперативного и конфликтного общения. Постулаты Г.П. Грайса. Максимумы Дж. Лича. Классификация коммуникативных стратегий и тактик /Сем/	3/2	2	ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э2	
	Самостоятельная работа	3/2	30,3	ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э2	
	Раздел 4 <i>Условия успешного общения</i>			ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2	

4.1	Возможные причины неуспешной реализации речевого акта. Понятие коммуникативной неудачи. /Лек/	3/2	1	ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2	
4.3	Исследования феномена коммуникативной неудачи /Сем/	3/2	2	ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2	
	Самостоятельная работа	3/2	20,3	ОПК-1; ОПК-6; ОПК-15; ОПК-16; ПК-32	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Э1; Э2	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ	
5.1. Контрольные вопросы и задания	
Контрольные вопросы 1. Понятийный аппарат лингвистической прагматики 1. Структура речевого акта. 2. Специфика перформативного высказывания. 3. Классификации речевых актов (Дж. Остин, Дж. Серль, Д. Вундерлих, Г.Г. Почепцов). 4. Прямой и косвенный речевой акт. 5. Этикетные речевые акты «комплимент», «благодарность», «извинение» и др. в английской, русской лингвокультурах. 6. Виды общения. Условия успешного общения. 7. Постулаты Г.П. Грайса. 8. Коммуникативная импликатура. 9. Принцип вежливости. Максимумы Дж. Лича. 10. Негативная и позитивная вежливость. 11. Понятие лица. Ликоущемляющие и ликосохраняющие акты. 12. Причины нарушения коммуникативных постулатов и максимумов общения. 13. Классификация коммуникативных стратегий и тактик (О.С. Иссерс, Е.В. Клюев, Н.И. Формановская, Т.Е. Янко). 14. Примеры митигационных стратегий и тактик (на материале английского и русского языков). Примерные темы исследовательских проектов 1. Сравнительно-сопоставительный анализ речевого акта просьбы (на материале английского и русского языков). 2. Сравнительно-сопоставительный анализ речевого акта комплимента (на материале английского и русского языков). 3. Сравнительно-сопоставительный анализ речевого акта угрозы (на материале английского и русского языков). 4. Стратегии и тактики речевого воздействия в сфере межличностного общения. 5. Стратегии и тактики речевого воздействия в сфере делового общения и бизнес-коммуникации. 6. Ликоущемляющие и ликосохраняющие речевые акты. 7. Виды и языковые особенности электронной коммуникации. 8. Стратегии и тактики конфликтной интеракции. 9. Стратегии и тактики преодоления коммуникативных неудач. 10. Типология коммуникантов в различных сферах общения. 11. Типология «конфликтных» коммуникантов в межличностной и деловой сферах общения.	
5.2. Фонд оценочных средств	
Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1	
5.3. Перечень видов оценочных средств	
Тестирование (с выбором ответа) на знание основных понятий, вопросы для подготовки к семинарским занятиям и задания для самостоятельной работы, анализ высказывания с позиции ТРА, анализ стратегического плана высказывания, групповой исследовательский проект	

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**6.1. Рекомендуемая литература****6.1.1. Основная литература**

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Алефиренко Н.Ф.	Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка	Флинта, 2016. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=57619
Л1.2	Болотнова Н.С.	Методики смыслового и лингвопрагматического анализа медиатекста: учебное пособие	Флинта, 2019. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=603174
Л1.3	Яшин Б.Л.	Культура общения: теория и практика коммуникаций	Директ-медиа, 2019. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=575193

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Романова Н.Н.	Культура речевого общения: этика, прагматика, психология	Флинта, 2016. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=57570
Л2.2	Иссерс О.С.	Речевое воздействие	Флинта, 2016. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=83443
Л2.3	Болотнова Н.С.	Коммуникативная стилистика текста	Флинта, 2021. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=57883

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	<i>Discourse in Society</i> http://www.discourses.org/
Э2	Mey. Jacob L. Pragmatics: an introduction https://faculty.psau.edu.sa/filedownload/doc-4-pdf-5ff37811dd20fbf31dc7b9abf72a9754-original.pdf

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Power Point
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome

6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Электронная Библиотека Гумер https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/
6.4.2.	Лингвистический энциклопедический словарь http://tapemark.narod.ru/les/index.html
6.4.3.	Справочная правовая система «Консультант Плюс»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Лингвопрагматика (на материале английского языка)»

занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций, семинаров и вне аудитории, а именно:

в ходе лекционного блока:

- внимательного конспектирования лекций с фиксированием основных положений, формулировок определений центральных понятий лингвопрагматики, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем.

На семинарские занятия выносятся ключевые темы курса, а также наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель семинарских занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем для дальнейшего самостоятельного решения практических задач. Работа на семинарах подразумевает:

- подготовку сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельный подбор примеров на материале английского языка, иллюстрирующих различные классификации речевых актов, типологии коммуникативных стратегий и тактик;
- использование он-лайн словарей и других толковых и нормативных словарей иностранного языка; лингвистических энциклопедических словарей.

В ходе освоения курса студенты должны подготовить исследовательский проект на одну из предложенных тем или самостоятельно выбранную тему в рамках общей проблематики курса. Цель исследовательских проектов – способствовать более глубокому освоению одного из частных аспектов изучаемого предмета в прикладном плане. Для проведения исследовательской работы может быть сформирована группа, состоящая из 2-3 человек, которые самостоятельно определяют область своего исследования в русле общей проблематики курса, подбирают литературу и исследовательский материал, составляют план исследовательской работы, распределяют обязанности и т.д. Презентация проектов проходит на семинарских занятиях. Тематика исследовательских проектов зависит от профессиональных и/или научных интересов участников группы.

Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами интерпретации текста;
- развитию познавательных способностей.

При подготовке к зачету студенты ориентируются на повторение всего материала дисциплины, по которому необходимо сдавать промежуточную аттестацию. Подготовка обучающегося к зачету включает в себя три этапа: самостоятельная работа в течение семестра; непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса; подготовка к ответам на вопросы, выносимые на зачет.

Зачет проводится в устной форме, вопросы которого охватывают весь пройденный материал дисциплины и подкрепляются при ответе примерами из самостоятельно подобранных англоязычных источников.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по предмету на счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и конкретные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной обратной связью и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, мотивационные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить соблюдение эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, ортопедические подушки и др.).

Все преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

- *технологии здоровьесбережения:* обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, достаточной утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды обитания, свободное пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность пребывания в помещении и комфортного нахождения в нём).
- *технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных устройств и средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).
- *использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета:*
- *технологии индивидуализации обучения:* обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, с учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Инвалиды и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично компенсировано с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем:

- индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.
- индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для выполнения самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются следующие специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с использованием устройств ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой сенсорной клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с использованием сенсорной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

В процессе проведения процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

- инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в печатной форме)
- доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);
- доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предоставление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать процесс осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- изменение продолжительности проведения аттестации;
- наличие присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать задание, общаться с преподавателем).

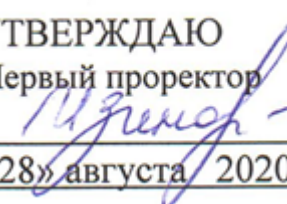
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Актуальные проблемы текста и дискурса

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой Кафедра английской филологии

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.04.02 Лингвистика,
Профиль подготовки (специализация): Современная лингвистика и
межкультурная коммуникация

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость 3 ЗЕТ

Часов по учебному плану 108

в том числе:

аудиторные занятия 14

самостоятельная работа 93,95

курсах):

Виды контроля в семестрах (на

зачет 4 семестр

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	4(2)		Итого	
Неделя (для очной формы обучения)				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	6	6	6	6

Семинарские (в том числе интеракт.)	8	8	8	8
Итого ауд.	14	14	14	14
Контактная работа	14,05	14,05	14,05	14,05
Самостоятельная работа	93,95	93,95	93,95	93,95
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):

доктор филологических наук, профессор Н.А. Голубева

Рецензент(ы):

кандидат филологических наук, доцент, И.Н. Кабанова

Рабочая программа дисциплины

Актуальные проблемы текста и дискурса

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратуры), утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 01.07.2016 г. № 783

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки ____ 45.04.02 Лингвистика ____, профиль подготовки ____ Современная лингвистика и межкультурная коммуникация ____, утвержденного Учёным советом вуза от ____ 28.08.2020 ____ г., протокол №_1__.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

____ Кафедра английской филологии _____

Протокол от _ 28 _ августа ____ 2020 ____ г. №_1а_

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой ____ кандидат филологических наук, доцент Кабанова Ирина Николаевна _____
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: формирование и закрепление у магистрантов развернутого представления об основных категориальных единицах текста / дискурса, правилах их взаимодействия и функционирования, а также взаимосвязи с другими единицами системы языка.
1.2	Задачи освоения дисциплины: • формирование у обучающихся научных знаний об основных категориальных единицах текста / дискурса, правилах их взаимодействия и функционирования, а также взаимосвязи с другими системными единицами языка; • формирование у обучающихся навыков полипарадигмального подхода и критического анализа при осмыслении лингвистических феноменов текст / дискурс; • формирование у обучающихся навыков анализа текста / дискурса в рамках реализации дихотомий (синхрония – диахрония, номинация – когниция, номинация – коммуникация, текст – речевой акт, текст – вторичный текст и др.); • совершенствование способности к логическому мышлению, реанализу текстовых / дискурсивных единиц, развитие языкового сознания при интерпретации категорий текста / дискурса; • разработка перспективы научного исследования магистранта в русле определенной лингвистической концепции и/или подхода; • совершенствование навыков самостоятельной работы с научной и справочной литературой по проблемам современного состояния науки о языке, новых направлений и течений в науке о языке, современных методов исследования языка; • формирование теоретической и методологической базы для осуществления межпредметных связей в сфере гуманитарных знаний, необходимой для учебно-исследовательской и научно-исследовательской работы магистрантов, с целью дальнейшей работы над выпускными квалификационными исследованиями (магистерскими диссертациями).

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.В.ДВ.03.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Язык и культура
1	Язык как средство конструирования социального мира Общее языкознание и история лингвистических учений Основные направления современной лингвистики
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее: Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) Производственная практика (преддипломная)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОПК-1: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	слабо основные понятия лингвистики текста и лингвистики дискурса; принципы и методы лингвистического анализа дискурса в сопоставлении с традиционным текстовым анализом; внутреннюю и внешнюю структуру дискурса; макроструктуру и микроструктуру дискурса; методологические основы теории текста / дискурса, лингвистические параметры текста / дискурса, категории текста / дискурса, школы дискурс-анализа
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) основные понятия лингвистики текста и лингвистики дискурса; принципы и методы лингвистического анализа дискурса в сопоставлении с традиционным текстовым анализом; внутреннюю и внешнюю структуру дискурса; макроструктуру и микроструктуру дискурса; методологические основы теории текста / дискурса, лингвистические параметры текста / дискурса, категории текста / дискурса, школы дискурс-анализа
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) основные понятия лингвистики текста и лингвистики дискурса; принципы и методы лингвистического анализа дискурса в сопоставлении с традиционным текстовым анализом; внутреннюю и внешнюю структуру дискурса; макроструктуру и микроструктуру дискурса; методологические основы теории текста / дискурса, лингвистические параметры текста / дискурса,

	категории текста / дискурса, школы дискурс-анализа
Уметь:	
Уровень Пороговый	слабо оперировать основными терминами и понятиями лингвистики текста и лингвистики дискурса; определять внутреннюю и внешнюю структуру дискурса; макроструктуру и микроструктуру дискурса; определять лингвистические признаки текста / дискурса; вычленять основные текстовые и дискурсивные единицы; определять тип текста / дискурса
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) оперировать основными терминами и понятиями лингвистики текста и лингвистики дискурса; определять внутреннюю и внешнюю структуру дискурса; макроструктуру и микроструктуру дискурса; определять лингвистические признаки текста / дискурса; вычленять основные текстовые и дискурсивные единицы; определять тип текста / дискурса
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) оперировать основными терминами и понятиями лингвистики текста и лингвистики дискурса; определять внутреннюю и внешнюю структуру дискурса; макроструктуру и микроструктуру дискурса; определять лингвистические признаки текста / дискурса; вычленять основные текстовые и дискурсивные единицы; определять тип текста / дискурса
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо принципами и методами лингвистического анализа дискурса в сопоставлении с традиционным текстовым анализом; понятийным аппаратом в рамках теории текста / дискурса; методиками анализа текста / дискурса; структурой, типологией и стратегией понимания текста / дискурса
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) принципами и методами лингвистического анализа дискурса в сопоставлении с традиционным текстовым анализом; понятийным аппаратом в рамках теории текста / дискурса; методиками анализа текста / дискурса; структурой, типологией и стратегией понимания текста / дискурса
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) принципами и методами лингвистического анализа дискурса в сопоставлении с традиционным текстовым анализом; понятийным аппаратом в рамках теории текста / дискурса; методиками анализа текста / дискурса; структурой, типологией и стратегией понимания текста / дискурса
ОПК-2: владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков	
Знать:	
Уровень Пороговый	слабо основные ценности и представления, присущие родной культуре и культуре стран изучаемых языков, основные различия концептуальной и языковой картин мира русского и изучаемых языков
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) основные ценности и представления, присущие родной культуре и культуре стран изучаемых языков, основные различия концептуальной и языковой картин мира русского и изучаемых языков
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) основные ценности и представления, присущие родной культуре и культуре стран изучаемых языков, основные различия концептуальной и языковой картин мира русского и изучаемых языков
Уметь:	
Уровень Пороговый	слабо выявлять и описывать ценности и представления, присущие культурам стран изучаемых языков, в сравнении с культурой своей страны посредством наблюдения за носителями других культур, различать концептуальную и языковую картину мира носителей русского и изучаемых иностранных языков; определять и анализировать текстовые и дискурсивные единицы, отражающие специфику концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) выявлять и описывать ценности и представления, присущие культурам стран изучаемых языков, в сравнении с культурой своей страны посредством наблюдения за носителями других культур, различать концептуальную и языковую картину мира носителей русского и изучаемых иностранных языков; определять и анализировать текстовые и дискурсивные единицы, отражающие специфику концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков

Уровень Повышенн ый	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) выявлять и описывать ценности и представления, присущие культурам стран изучаемых языков, в сравнении с культурой своей страны посредством наблюдения за носителями других культур, различать концептуальную и языковую картину мира носителей русского и изучаемых иностранных языков; определять и анализировать текстовые и дискурсивные единицы, отражающие специфику концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо методами трансляции ценностей и представлений, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) методами трансляции ценностей и представлений, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков
Уровень Повышенн ый	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) методами трансляции ценностей и представлений, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков
ОПК-7: способность представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках	
Знать:	
Уровень Пороговый	слабо особенности научного дискурса и научной картины мира в русском и изучаемых иностранных языках
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) особенности научного дискурса и научной картины мира в русском и изучаемых иностранных языках
Уровень Повышенн ый	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) особенности научного дискурса и научной картины мира в русском и изучаемых иностранных языках
Уметь:	
Уровень Пороговый	слабо анализировать отечественный и зарубежный научный дискурс с целью выявления специфики иноязычной научной картины мира
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) анализировать отечественный и зарубежный научный дискурс с целью выявления специфики иноязычной научной картины мира
Уровень Повышенн ый	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) анализировать отечественный и зарубежный научный дискурс с целью выявления специфики иноязычной научной картины мира
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо знанием отечественных и зарубежных научных концепций по теории текста и дискурса, навыками профессионального общения в академической среде
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) знанием отечественных и зарубежных научных концепций по теории текста и дискурса, навыками профессионального общения в академической среде
Уровень Повышенн ый	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знанием отечественных и зарубежных научных концепций по теории текста и дискурса, навыками профессионального общения в академической среде
ПК-33: способность выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту	
Знать:	
Уровень Пороговый	слабо направления и подходы к анализу текста / дискурса и их взаимосвязь, основные положения теории текста / дискурса
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) направления и подходы к анализу текста / дискурса и их взаимосвязь, основные положения теории текста / дискурса
Уровень Повышенн ый	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) направления и подходы к анализу текста / дискурса и их взаимосвязь, основные положения теории текста / дискурса

Уметь:	
Уровень Пороговый	слабо определять перспективные направления исследования недостаточно разработанных вопросов теории текста / дискурса, формулировать цель исследования и выдвигать научные гипотезы, использовать адекватные поставленным целям методы исследования
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) определять перспективные направления исследования недостаточно разработанных вопросов теории текста / дискурса, формулировать цель исследования и выдвигать научные гипотезы, использовать адекватные поставленным целям методы исследования
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) определять перспективные направления исследования недостаточно разработанных вопросов теории текста / дискурса, формулировать цель исследования и выдвигать научные гипотезы, использовать адекватные поставленным целям методы исследования
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо навыками научного поиска, постановки научных проблем, формулирования научных гипотез и методикой решения проблем; навыками критического осмысления новых взглядов на текстовые и дискурсивные явления; навыками представления результатов исследовательской деятельности в форме конспекта, доклада, презентации, проекта, дискуссии
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) навыками научного поиска, постановки научных проблем, формулирования научных гипотез и методикой решения проблем; навыками критического осмысления новых взглядов на текстовые и дискурсивные явления; навыками представления результатов исследовательской деятельности в форме конспекта, доклада, презентации, проекта, дискуссии
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) навыками научного поиска, постановки научных проблем, формулирования научных гипотез и методикой решения проблем; навыками критического осмысления новых взглядов на текстовые и дискурсивные явления; навыками представления результатов исследовательской деятельности в форме конспекта, доклада, презентации, проекта, дискуссии
ПК-40: способность разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации	
Знать:	
Уровень Пороговый	слабо особенности различных форм коммуникации, характерные для культур стран изучаемых языков; правила и традиции межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемых языков
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) особенности различных форм коммуникации, характерные для культур стран изучаемых языков; правила и традиции межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемых языков
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) особенности различных форм коммуникации, характерные для культур стран изучаемых языков; правила и традиции межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемых языков
Уметь:	
Уровень Пороговый	слабо оценивать степень влияния социокультурных факторов на участников межкультурного общения; прогнозировать возникновение конфликтных ситуаций в условиях межкультурного взаимодействия
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) оценивать степень влияния социокультурных факторов на участников межкультурного общения; прогнозировать возникновение конфликтных ситуаций в условиях межкультурного взаимодействия
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) оценивать степень влияния социокультурных факторов на участников межкультурного общения; прогнозировать возникновение конфликтных ситуаций в условиях межкультурного взаимодействия
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо навыками распознавания проблем лингвистического и экстралингвистического характера при осуществлении коммуникации в межкультурной среде; стратегиями разрешения конфликтов в ситуациях межкультурного общения
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) навыками распознавания проблем лингвистического и экстралингвистического характера при осуществлении коммуникации в межкультурной среде; стратегиями разрешения конфликтов в ситуациях межкультурного общения
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) навыками распознавания проблем лингвистического и экстралингвистического характера при осуществлении коммуникации в межкультурной среде; стратегиями

ый	разрешения конфликтов в ситуациях межкультурного общения

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Теория текста	4/2	53	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
1.1	Теория текста. Предмет и объект изучения в синхроническом и диахроническом аспекте /Лек/	4/2	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
1.2	Теория текста /Сем/	4/2	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
1.3	Основные понятия теории текста. Методики исследования текста /Лек/	4/2	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
1.4	Основные текстовые функции. Единицы текста /Сем/	4/2	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
1.5	Референция текста. Автореференция /Лек/	4/2	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
1.6	Текстовые категории /Сем/	4/2	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
1.7	Компрессия информации в тексте /Сем/	4/2	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
1.8	Самостоятельная работа	4/2	46	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
	Раздел 2. Теория дискурса	4/2	54,95	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
2.1	Понятие дискурса и его корреляции /Лек/	4/2	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
2.2	Понятие дискурса и его корреляции /Сем/	4/2	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	

2.3	Историческая перспектива дискурсивного анализа /Лек/	4/2	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
2.4	Типология, структура и членение дискурса. Стратегии понимания дискурса /Сем/	4/2	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
2.5	Направления и подходы в дискурсивном анализе /Лек/	4/2	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
2.6	Исследования дискурса в русистике /Сем/	4/2	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
2.7	Место дискурсивного анализа в лингвистике /Сем/	4/2	1	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	
2.8	Самостоятельная работа	4/2	47,95	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ПК-33, ПК-40	Л1.1-Л1.4; Л2.1-Л2.4; Э1, Э2	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы

1. Становление теории текста. Многоаспектность изучения текста.
2. Определение текста как статической и динамической коммуникативной единицы.
3. Функциональный аспект в изучении текста. Понятие функции текста. Основные функции текста.
4. Прагматический аспект изучения текста. Коммуникативное намерение и коммуникативная установка текста.

Тема-рематическое членение текста.

5. Целостность и связность текста как речевого произведения
6. Единицы текста. Вербальные и невербальные средства выражения значения в тексте.

Семантико-синтаксическое и композиционное членение текста.

1. Текст как продукт речевой деятельности. Высказывание как минимальная единица текста. Виды высказываний.

2. Структурная и семантическая целостность текста. Виды когерентности. Когезия.
3. Понятие текстовой категории. Модальность (авторская модальность), время, пространство.
1. Текстовые категории (дейксис, абстрактность, аппроксимация, интертекстуальность, эмоциональность).

2. Способы компрессии информации в тексте.

3. Способы воспроизведения текста. Виды номинации.

4. Типы и разновидности текстов. Понятие «креолизированный текст».

5. Понятие дискурса и его корреляции с другими смежными понятиями. Историческая перспектива дискурсивного анализа.

6. Типология дискурса. Структура дискурса. Членение макроструктуры дискурса.

7. Стратегии понимания дискурса: теория риторической структуры.

8. Направления и подходы в дискурсивном анализе.

9. Дискурс как объект междисциплинарного изучения.

1. Место дискурсивного анализа в лингвистике (компьютерная лингвистика, генеративная лингвистика, логика и др.).

2. Исследования дискурса в русистике и германистике.

Примерные темы исследовательских проектов

1. Понятие прецедентности. Прецедентный текст и его роль в культурно-языковом социуме. Интертекст и интертекстуальность.
2. Прецедентный феномен как элемент дискурса (прецедентное именование, прецедентная цитация, прецедентная аллюзия, прецедентная реминисценция).
1. Система прецедентных феноменов (вербальных и невербальных): прецедентные ситуации; прецедентные тексты; прецедентные имена; прецедентные высказывания.
2. Национально-культурная специфика построения дискурса.
3. Разный характер и различная мера связанности речевого действия с неречевым как проявление национально-культурной специфики построения дискурса.
4. Специфика использования невербальных компонентов коммуникации в национальном дискурсе: высококонтекстные и низкоконтекстные культуры.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Тестовые задания для текущего контроля успеваемости, вопросы и практические задания для семинаров, вопросы к зачету

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**6.1. Рекомендуемая литература****6.1.1. Основная литература**

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Левицкий Ю.А.	Лингвистика текста: учебное пособие	Москва, Берлин: Директ-Медиа, 2014 ISBN: 978-5-4458-3500-4 Текст: электронный URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=241216

Л1.2	Казарин Ю.В.	Лингвистический анализ текста: учебное пособие для вузов	М.: Издательство Юрайт, 2020. ISBN:978-5-534-07556-4 Текст: электронный URL: https://urait.ru/book/lingvisticheskiv-analiz-teksta-454651
Л1.3	Плеханова Т.Ф.	Дискурс-анализ текста: пособие для студентов вузов	Минск: ТетраСистемс, 2011. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=78571
Л1.4	Федорова О.В	Экспериментальный анализ дискурса	Москва: Языки славянской культуры (ЯСК), 2014. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277388

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Фокина М.А.	Филологический анализ текста: учебное пособие	Кострома: КГУ, 2013 ISBN: 978-5-7591-1371-3 Текст: электронный URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=275635
Л2.2	Кваскова Л.В.	Основы функциональной грамматики: коммуникативно-прагматический аспект: монография	М.: МПГУ, 2016 ISBN: 978-5-4263-0248-8 Текст: электронный URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=470627
Л2.3	Миловидов В.А	От семиотики текста к семиотике дискурса: пособие по спецкурсу	Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2015. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=426555
Л2.4	Болотнова Н.С.	Методики смыслового и лингвопрагматического анализа медиатекста: учебное пособие	Флинта, 2019. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=603174

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	<i>Discourse in Society</i> http://www.discourses.org/
Э2	ЭИОС НГЛУ Moodle: https://tests.lunn.ru/

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Power Point
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw

6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Электронная Библиотека Гумер https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/
6.4.2.	Cambridge University Press : [сайт]. – URL: https://www.cambridge.org/ru/cambridgeenglish
6.4.3.	OxfordAcademic: журналы : [сайт]. – URL: https://academic.oup.com/journals
6.4.4.	Всемирный атлас языковых структур: типологическая база данных : [сайт]. – URL: https://wals.info
6.4.5.	Единое окно доступа к образовательным ресурсам : [сайт]. – URL : http://window.edu.ru
6.4.6.	Научная электронная библиотека : [сайт]. – URL: http://elibrary.ru .
6.4.7.	Российская государственная библиотека : [сайт]. – URL : http://rsl.ru .
6.4.8.	Россия: университетская информационная система : [сайт]. – URL : https://uisrussia.msu.ru

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Актуальные проблемы текста и дискурса»

занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций, семинаров и вне аудитории, а именно:

в ходе лекционного блока:

- внимательного конспектирования лекций с фиксированием основных положений, формулировок определений центральных понятий лингвопрагматики, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем.

На семинарские занятия выносятся ключевые темы курса, а также наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель семинарских занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем для дальнейшего самостоятельного решения практических задач. Работа на семинарах подразумевает:

- подготовку сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельный подбор примеров на материале английского языка, иллюстрирующих различные классификации речевых актов, типологии коммуникативных стратегий и тактик;
- использование он-лайн словарей и других толковых и нормативных словарей иностранного языка; лингвистических энциклопедических словарей.

В ходе освоения курса студенты должны подготовить исследовательский проект на одну из предложенных тем или самостоятельно выбранную тему в рамках общей проблематики курса. Цель исследовательских проектов – способствовать более глубокому освоению одного из частных аспектов изучаемого предмета в прикладном плане. Для проведения исследовательской работы может быть сформирована группа, состоящая из 2-3 человек, которые самостоятельно определяют область своего исследования в русле общей проблематики курса, подбирают литературу и исследовательский материал, составляют план исследовательской работы, распределяют обязанности и т.д. Презентация проектов проходит на семинарских занятиях. Тематика исследовательских проектов зависит от профессиональных и/или научных интересов участников группы.

Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами интерпретации текста;
- развитию познавательных способностей.

При подготовке к зачету студенты ориентируются на повторение всего материала дисциплины, по которому необходимо сдавать промежуточную аттестацию. Подготовка обучающегося к зачету включает в себя три этапа: самостоятельная работа в течение семестра; непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса; подготовка к ответам на вопросы, выносимые на зачет.

Зачет проводится в устной форме, вопросы которого охватывают весь пройденный материал дисциплины и подкрепляются при ответе примерами из самостоятельно подобранных англоязычных источников.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по предмету на счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и конкретные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной обратной связью и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, мотивационные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить соблюдение эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, ортопедические подушки и др.).

Все преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

- *технологии здоровьесбережения:* обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, достаточной утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды обитания, свободное пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность пребывания в помещении и комфортного нахождения в нём).
- *технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных устройств и средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).
- *использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета:*
- *технологии индивидуализации обучения:* обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, с учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Инвалиды и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично компенсировано с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем:

- индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.
- индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для выполнения самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются следующие специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с использованием устройств ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой удобной клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с использованием удобной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

В проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

- инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в печатной форме)
- доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);
- доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предоставление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать процесс осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- изменение продолжительности проведения аттестации;
- наличие присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать задание, общаться с преподавателем).

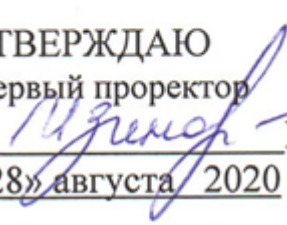
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Политическая лингвистика (на материале английского языка) (наименование дисциплины)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой английской филологии

Учебный план Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Современная лингвистика и межкультурная коммуникация

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 72

в том числе:

аудиторные занятия 10

самостоятельная работа 61,95

Виды контроля в семестрах (на курсах):

зачет 2 семестр

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	2		Итого	
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	6	6	6	6
Семинарские (в том числе интеракт.)	4	4	4	4

Итого ауд.	10	10	10	10
Контактная работа	10,05	10,05	10,05	10,05
Самостоятельная работа	61,95	61,95	61,95	61,95
Итого	72	72	72	72

Программу составил(и):
к.ф.н., доцент И.Н. Кабанова

Рецензент(ы):
д.ф.н., доцент В.А. Тырыгина

Рабочая программа дисциплины
Политическая лингвистика (на материале английского языка)

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 1.07.2016 г., № 783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика, профиль подготовки Современная лингвистика и межкультурная коммуникация, утвержденного Учёным советом вуза от 28 мая 2020 г., протокол № 10.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
английской филологии

Протокол от 28 августа 2020 г. №_1а__

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой _____
к.ф.н., доцент И.Н.Кабанова
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Целью учебной дисциплины является ознакомление и углубление знаний магистрантов о проблематике политической лингвистики – новой, активно развивающейся гуманитарной дисциплины, которая занимается изучением ресурсов языка как средства борьбы за политическую власть и манипуляции общественным сознанием. Курс способствует лучшему пониманию, анализу и продуцированию (в том числе в процессе перевода) политических текстов, развитию умений и навыков лингвополитического изучения специфической коммуникативной практики – политической коммуникации.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	теоретически осветить основы политической лингвистики (на материале английского языка);
1.4	научить магистрантов методам лексико-стилистического, сквозного текстового, критического дискурс-анализа, контент-анализа, контекстуально-ситуативного анализа с целью развития умения применять эти методы в решении профессиональных научно-исследовательских задач;
1.5	ознакомить магистрантов с современным понятийным аппаратом политической лингвистики, что позволит им свободно ориентироваться в новейшей научной литературе по лингвистике и смежным гуманитарным дисциплинам;
1.6	развить у магистрантов научное мышление, соответствующее методологии предмета;
1.7	развить у магистрантов умение применять полученные знания в ходе овладения теоретическими дисциплинами, а также при разработке тематики выпускных квалификационных работ.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	<i>Б1.В.ДВ.04.01</i>
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Общее языкознание и история лингвистических учений
2.1.2	Основные направления современной лингвистики (на материале английского языка)
2.1.3	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Лингвопрагматика (на материале английского языка)
2.2.2	Основные направления современной лингвистики (на материале английского языка)
2.2.3	Производственная практика (научно-исследовательская работа)
2.2.4	Производственная практика (преддипломная)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
<i>ОК-2: способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума</i>
Знать:

Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • сущность принципа культурного релятивизма; • этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение иноязычной культуры и ценностных ориентаций англоязычного социума; • концептуальные поля, присутствующие в политической картине мира носителей английского языка;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • сущность принципа культурного релятивизма; • этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение иноязычной культуры и ценностных ориентаций англоязычного социума; • концептуальные поля, присутствующие в политической картине мира носителей английского и русского языков;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • сущность и особенности принципа культурного релятивизма; • этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение иноязычной культуры и ценностных ориентаций англоязычного социума; • ведущие концептуальные поля, присутствующие в политической картине мира носителей английского и русского языков.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • определять стереотипы, присутствующие в национальном сознании носителей английского и русского языков; • определять, в какой мере существующие стереотипы отражают реальные национальные характеры англичан, американцев, русских.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • определять стереотипы, присутствующие в национальном сознании носителей английского и русского языков; • определять, в какой мере существующие стереотипы отражают реальные национальные характеры англичан, американцев, русских.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) • определять стереотипы, присутствующие в национальном сознании носителей английского и русского языков; • определять, в какой мере существующие стереотипы отражают реальные национальные характеры англичан, американцев, русских.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • навыками анализа концептуального поля, политической картины мира, стереотипов и ценностей англоязычного социума.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • навыками анализа концептуального поля, политической картины мира, стереотипов и ценностей англоязычного социума.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • навыками анализа концептуального поля, политической картины мира, стереотипов и ценностей англоязычного социума.
ОК-9: способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • базовую методику самостоятельной работы с научной литературой.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • основную методику самостоятельной работы с научной литературой.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) • методику самостоятельной работы с научной литературой.

Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - ориентироваться в теоретическом и методологическом многообразии научного материала по базовым вопросам политической коммуникации и специфике политического дискурса; - ориентироваться в базовых современных лингвистических теориях; - осмысленно выбирать научную парадигму, отвечающую его интересам при выполнении группового (индивидуального) исследовательского проекта.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - ориентироваться в теоретическом и методологическом многообразии научного материала по основным вопросам политической коммуникации и специфике политического дискурса; - ориентироваться в основных современных лингвистических теориях; - осмысленно выбирать научную парадигму, отвечающую его интересам при выполнении группового (индивидуального) исследовательского проекта.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - ориентироваться в теоретическом и методологическом многообразии научного материала по вопросам политической коммуникации и специфике политического дискурса; - ориентироваться в основных и специфические современных лингвистических теориях; - осмысленно выбирать научную парадигму, отвечающую его интересам при выполнении группового (индивидуального) исследовательского проекта.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: - навыками сопоставительного анализа различных точек зрения и подходов; - навыками критической оценки базовых теорий и концепций; - навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование).
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: - навыками сопоставительного анализа различных точек зрения и подходов; - навыками критической оценки основных теорий и концепций; - навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование).
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: - навыками сопоставительного анализа различных точек зрения и подходов, иногда находящихся в отношениях непримиримой оппозиции; - навыками критической оценки различных теорий и концепций; - навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование).
ОПК-1: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: - основные понятия и категории политической лингвистики; - номенклатуру выразительных средств и приемов в политическом дискурсе; - номенклатуру базовых манипулятивных стратегий и тактик политического дискурса; - типологию базовых метафорических моделей политического дискурса.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: - основные понятия и категории политической лингвистики; - номенклатуру выразительных средств и приемов в политическом дискурсе; - номенклатуру основных манипулятивных стратегий и тактик политического дискурса; - типологию основных метафорических моделей политического дискурса.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: - основные понятия и категории политической лингвистики и подходы к их толкованию; - номенклатуру выразительных средств и приемов в политическом дискурсе; - номенклатуру манипулятивных стратегий и тактик политического дискурса; - типологию метафорических моделей политического дискурса и способы передачи в английском языке.
Уметь:	

Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • оперировать основными терминами и понятиями политической лингвистики; • найти в политическом дискурсе примеры базовых выразительных средств и приемов; • интерпретировать метафорическую номинацию в терминах сферы-источника и сферы-мишени; • интерпретировать используемые в политическом тексте разноуровневые средства и приемы с точки зрения их прагматического потенциала.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • оперировать основными терминами и понятиями политической лингвистики; • найти в политическом дискурсе примеры базовых выразительных средств и приемов; • интерпретировать метафорическую номинацию в терминах сферы-источника и сферы-мишени; • интерпретировать используемые в политическом тексте разноуровневые средства и приемы с точки зрения их прагматического потенциала.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • оперировать основными терминами и понятиями политической лингвистики; • найти в политическом дискурсе примеры базовых выразительных средств и приемов; • интерпретировать метафорическую номинацию в терминах сферы-источника и сферы-мишени; • интерпретировать используемые в политическом тексте разноуровневые средства и приемы с точки зрения их прагматического потенциала.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • понятийным аппаратом политической лингвистики как науки; • методами сквозного текстового, лексико-стилистического, контекстуально-ситуативного анализа, критического дискурс-анализа, контент-анализа.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • понятийным аппаратом политической лингвистики как науки; • методами сквозного текстового, лексико-стилистического, контекстуально-ситуативного анализа, критического дискурс-анализа, контент-анализа.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • понятийным аппаратом политической лингвистики как науки; • методами сквозного текстового, лексико-стилистического, контекстуально-ситуативного анализа, критического дискурс-анализа, контент-анализа.
ОПК-2: владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • основные составляющие языковой картины политического мира; • основные компоненты, составляющие содержание политических концептов.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • основные составляющие языковой картины политического мира; • основные компоненты, составляющие содержание политических концептов.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • составляющие языковой картины политического мира; • компоненты, составляющие содержание политических концептов.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • определять особенности языковой картины политического мира и политических концептов носителей русского и английского языков;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • определять особенности языковой картины политического мира и политических концептов носителей русского и английского языков;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • определять особенности языковой картины политического мира и политических концептов носителей русского и английского языков;

Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культуре стран английского языка; • системой знаний о политической концептосфере носителей английского языка.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культуре стран английского языка; • системой знаний о политической концептосфере носителей английского языка.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культуре стран английского языка; • системой знаний о политической концептосфере носителей английского языка.
ОПК-12: владение современным научным понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • современное состояние политической лингвистики как науки; • предпосылки возникновения политической лингвистики; • основные этапы развития зарубежной и отечественной политической лингвистики; • базовые тенденции современной зарубежной и отечественной политической лингвистики.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • современное состояние политической лингвистики как науки; • предпосылки возникновения политической лингвистики; • основные этапы развития зарубежной и отечественной политической лингвистики; • базовые тенденции современной зарубежной и отечественной политической лингвистики.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • современное состояние политической лингвистики как науки; • предпосылки возникновения политической лингвистики; • основные этапы развития зарубежной и отечественной политической лингвистики; • базовые тенденции современной зарубежной и отечественной политической лингвистики.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • анализировать основные тенденции развития современной политической лингвистики; • определять перспективные направления лингвистических исследований; • применять знание общих закономерностей к решению конкретных задач, связанных с темой магистерской диссертации.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • анализировать основные тенденции развития современной политической лингвистики; • определять перспективные направления лингвистических исследований; • применять знание общих закономерностей к решению конкретных задач, связанных с темой магистерской диссертации.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • анализировать основные тенденции развития современной политической лингвистики; • определять перспективные направления лингвистических исследований; • применять знание общих закономерностей к решению конкретных задач, связанных с темой магистерской диссертации.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • методикой поиска, анализа, обработки научной литературы; • современным научным понятийным аппаратом политической лингвистики; • способностью к системному представлению динамики развития данной области научной и профессиональной деятельности
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • методикой поиска, анализа, обработки научной литературы; • современным научным понятийным аппаратом политической лингвистики; • способностью к системному представлению динамики развития данной области научной и профессиональной деятельности

Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • методикой поиска, анализа, обработки научной литературы; • современным научным понятийным аппаратом политической лингвистики; • способностью к системному представлению динамики развития данной области научной и профессиональной деятельности.
ОПК-13: способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • понятийно-терминологический аппарат изучаемой дисциплины; • объект, предмет и задачи изучаемой дисциплины; • место дисциплины в кругу других лингвистических дисциплин.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • понятийно-терминологический аппарат изучаемой дисциплины; • объект, предмет и задачи изучаемой дисциплины; • место дисциплины в кругу других лингвистических дисциплин.
Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • понятийно-терминологический аппарат изучаемой дисциплины; • объект, предмет и задачи изучаемой дисциплины; • место дисциплины в кругу других лингвистических дисциплин.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • соотносить понятийный аппарат с предметом и задачами изучаемой дисциплины; • оперировать понятиями изучаемой дисциплины; • осознанно осуществлять выбор в сфере понятийного аппарата и соотносить его с вновь возникающими профессиональными задачами; • соединять теорию (понятийный аппарат) и практику.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • соотносить понятийный аппарат с предметом и задачами изучаемой дисциплины; • оперировать понятиями изучаемой дисциплины; • осознанно осуществлять выбор в сфере понятийного аппарата и соотносить его с вновь возникающими профессиональными задачами; • соединять теорию (понятийный аппарат) и практику.
Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • соотносить понятийный аппарат с предметом и задачами изучаемой дисциплины; • оперировать понятиями изучаемой дисциплины; • осознанно осуществлять выбор в сфере понятийного аппарата и соотносить его с вновь возникающими профессиональными задачами; • соединять теорию (понятийный аппарат) и практику.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • навыками соотнесения понятий, используемых в изучаемой дисциплине, с реализацией различных профессиональных задач; • опытом соединения теории и практики; • навыками профессионального анализа и решения предлагаемых задач.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • навыками соотнесения понятий, используемых в изучаемой дисциплине, с реализацией различных профессиональных задач; • опытом соединения теории и практики; • навыками профессионального анализа и решения предлагаемых задач.
Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • навыками соотнесения понятий, используемых в изучаемой дисциплине, с реализацией различных профессиональных задач; • опытом соединения теории и практики; • навыками профессионального анализа и решения предлагаемых задач.
ОПК-15: способность структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной	

<i>деятельности и умение творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач</i>	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • основные понятия политической лингвистики.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • основные понятия и категории политической лингвистики.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • основные понятия и категории политической лингвистики и подходы к их толкованию.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • сопоставлять, сравнивать, классифицировать языковую информацию (материал); • работать с научной и справочной лингвистической литературой, словарями; • применять полученные знания в собственной профессиональной деятельности.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • сопоставлять, сравнивать, классифицировать языковую информацию (материал); • работать с научной и справочной лингвистической литературой, словарями; • применять полученные знания в собственной профессиональной деятельности.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • сопоставлять, сравнивать, классифицировать языковую информацию (материал); • работать с научной и справочной лингвистической литературой, словарями; • применять полученные знания в собственной профессиональной деятельности.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • знаниями в области политической лингвистики с целью использования их в рамках профессиональной деятельности.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • знаниями в области политической лингвистики с целью использования их в рамках профессиональной деятельности.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • знаниями в области политической лингвистики с целью использования их в рамках профессиональной деятельности.
ОПК-16: способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • междисциплинарные связи политической лингвистики со смежными лингвистическими и нелингвистическими направлениями; • принципы и методы анализа политического текста на различных уровнях языковой системы.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • междисциплинарные связи политической лингвистики со смежными лингвистическими и нелингвистическими направлениями; • принципы и методы анализа политического текста на различных уровнях языковой системы и в рамках различных подходов (с позиций стилистики, риторики, прагматики, когнитивной лингвистики и пр.).
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • междисциплинарные связи политической лингвистики со смежными лингвистическими и нелингвистическими направлениями; • принципы и методы анализа политического текста на различных уровнях языковой системы и в рамках различных подходов (с позиций стилистики, риторики, прагматики, когнитивной лингвистики и пр.).
Уметь:	

Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: ● выявлять связи / взаимодействие разных лингвистических направлений и школ в современной научной парадигме; ● рассматривать непосредственный объект исследования в контексте основных научных направлений; ● интерпретировать языковые факты, т.е. рассматривать факты в их взаимосвязи.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: ● с небольшими затруднениями выявлять связи / взаимодействие разных лингвистических направлений и школ в современной научной парадигме; ● рассматривать непосредственный объект исследования в контексте разных научных направлений; ● интерпретировать языковые факты, т.е. рассматривать факты в их взаимосвязи.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: ● свободно выявлять связи / взаимодействие разных лингвистических направлений и школ в современной научной парадигме; ● детально рассматривать непосредственный объект исследования в контексте разных научных направлений; ● системно интерпретировать языковые факты, т.е. рассматривать факты в их взаимосвязи.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: ● навыками критической оценки различных теорий и концепций; ● основными методами междисциплинарных языковых исследований; ● навыками комплексной интерпретации языковых фактов.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: ● навыками критической оценки различных теорий и концепций; ● основными методами междисциплинарных языковых исследований; ● навыками комплексной интерпретации языковых фактов.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: ● навыками критической оценки различных теорий и концепций; ● методами междисциплинарных языковых исследований; ● навыками комплексной интерпретации языковых фактов.
ОПК-18: способность изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: ● методы изучения политической коммуникации и современного британского/ американского политического дискурса;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: ● методы изучения политической коммуникации и современного британского/ американского политического дискурса;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: ● методы изучения политической коммуникации и современного британского/ американского политического дискурса;
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: ● применять методы изучения политической коммуникации и политического дискурса; ● выявлять, описывать, анализировать новые явления и процессы в современном политическом дискурсе; ● соотносить лингвистические данные с более широким культурно-историческим контекстом;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: ● применять методы изучения политической коммуникации и политического дискурса; ● выявлять, описывать, анализировать явления и процессы в современном политическом дискурсе; ● соотносить лингвистические данные с более широким культурно-историческим контекстом;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: ● применять методы изучения политической коммуникации и политического дискурса; ● выявлять, описывать, анализировать новые явления и процессы в современном политическом дискурсе; ● соотносить лингвистические данные с более широким культурно-историческим контекстом;
Владеть:	

Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • методикой анализа политического дискурса; • навыками интерпретации разнообразного материала.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • методикой анализа политического дискурса; • навыками интерпретации разнообразного материала.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • методикой анализа политического дискурса; • навыками интерпретации разнообразного материала.
ОПК-23: способностью самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • основную литературу по проблематике политической лингвистики; • основные принципы построения лингвистических классификаций.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • основную и дополнительную литературу по проблематике политической лингвистики; • основные принципы построения лингвистических классификаций.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • основную и дополнительную литературу по проблематике политической лингвистики; • основные принципы построения лингвистических классификаций.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • анализировать, обобщать, сопоставлять результаты научных исследований; • формировать на их основе теоретическую базу исследования; • выработать критерии отбора фактического языкового материала; • соотносить лингвистические данные с более широким культурно-историческим контекстом.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • анализировать, обобщать, сопоставлять результаты научных исследований; • формировать на их основе теоретическую базу исследования; • выработать критерии отбора фактического языкового материала; • соотносить лингвистические данные с более широким культурно-историческим контекстом.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • анализировать, обобщать, сопоставлять результаты научных исследований; • формировать на их основе теоретическую базу исследования; • выработать критерии отбора фактического языкового материала; • соотносить лингвистические данные с более широким культурно-историческим контекстом.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • исследовательскими умениями (обоснование актуальности исследования, выбор объекта и предмета исследования, постановка цели и задач исследования, выдвижение гипотезы исследования, собственно проведение исследования, анализ и интерпретация результатов исследования); • навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование); • приемами самостоятельного изучения языковых явлений в теоретическом и прикладном аспектах; • приемами анализа лингвистических теорий; • основными методами сравнения лингвистических концепций; • теоретико-понятийным аппаратом и инструментарием лингвистического анализа.

Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: - исследовательскими умениями (обоснование актуальности исследования, выбор объекта и предмета исследования, постановка цели и задач исследования, выдвижение гипотезы исследования, собственно проведение исследования, анализ и интерпретация результатов исследования); - навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование); - приемами самостоятельного изучения языковых явлений в теоретическом и прикладном аспектах; - приемами анализа лингвистических теорий; - основными методами сравнения лингвистических концепций; - теоретико-понятийным аппаратом и инструментарием лингвистического анализа.
Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: - исследовательскими умениями (обоснование актуальности исследования, выбор объекта и предмета исследования, постановка цели и задач исследования, выдвижение гипотезы исследования, собственно проведение исследования, анализ и интерпретация результатов исследования); - навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование); - приемами самостоятельного изучения языковых явлений в теоретическом и прикладном аспектах; - приемами анализа лингвистических теорий; - основными методами сравнения лингвистических концепций; - теоретико-понятийным аппаратом и инструментарием лингвистического анализа.
ОПК-24: способностью к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: содержание лингвистических концепций и теорий в рамках современной политической лингвистики.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: содержание лингвистических концепций и теорий в рамках современной политической лингвистики.
Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: содержание лингвистических концепций и теорий в рамках современной политической лингвистики.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - оценивать существующие приемы и методы исследования с точки зрения их адекватности анализируемой ситуации; - понять проблемную ситуацию, планировать образ действия по ее разрешению; - определить источники необходимой информации;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - оценивать существующие приемы и методы исследования с точки зрения их адекватности анализируемой ситуации; - понять проблемную ситуацию, планировать образ действия по ее разрешению; - определить источники необходимой информации;
Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - оценивать существующие приемы и методы исследования с точки зрения их адекватности анализируемой ситуации; - понять проблемную ситуацию, планировать образ действия по ее разрешению; - определить источники необходимой информации;
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: - методикой ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; - основными приемами работы со словарями различных типов, базами данных, корпусами, справочной литературой при поиске необходимой информации для решения учебных, исследовательских, профессиональных задач; - навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование); - приемами самостоятельного изучения лингвистических явлений в теоретическом и прикладном аспектах; - навыками представления результатов исследовательской деятельности в форме конспекта, доклада, презентации, проекта с небольшими затруднениями.

Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • методикой ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; • основными приемами работы со словарями различных типов, базами данных, корпусами, справочной литературой при поиске необходимой информации для решения учебных, исследовательских, профессиональных задач; • навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование); • приемами самостоятельного изучения лингвистических явлений в теоретическом и прикладном аспектах; • навыками представления результатов исследовательской деятельности в форме конспекта, доклада, презентации, проекта с небольшими затруднениями.
Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • методикой ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; • основными приемами работы со словарями различных типов, базами данных, корпусами, справочной литературой при поиске необходимой информации для решения учебных, исследовательских, профессиональных задач; • навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование); • приемами самостоятельного изучения лингвистических явлений в теоретическом и прикладном аспектах; • навыками представления результатов исследовательской деятельности в форме конспекта, доклада, презентации, проекта и пр.
ПК-32: готовность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.
Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.
Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • понятийным аппаратом философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • понятийным аппаратом философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.

	творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.
Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • понятийным аппаратом философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Политическая лингвистика как наука	2/1	12	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
1.1	Политическая лингвистика как наука. История становления и развития политической лингвистики /Лек/	2/1	1	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
1.2	Основные предпосылки возникновения политической лингвистики. Этапы развития политической лингвистики /Сем/	2/1	1	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
1.3	Самостоятельная работа	2/1	10	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	

	Раздел 2. Понятийный аппарат и терминология политической лингвистики.	2/1	12	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
2.1	Основные направления современной политической лингвистики /Лек/	2/1	1	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
2.2	Теоретико-понятийный аппарат политической лингвистики. /Сем/	2/1	1	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
2.3	Самостоятельная работа	2/1	10	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
	Раздел 3. Типовые свойства, дискурсивные характеристики и функции политической коммуникации.	2/1	12	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	

3.1	Политический дискурс как объект исследования. Характеристики политического дискурса. Жанровая специфика. /Лек/	2/1	1	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
3.2	Дискурсивные характеристики политической коммуникации. Функциональное своеобразие. /Лек/	2/1	1	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
3.3	Самостоятельная работа	2/1	10	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
	Раздел 4. Выразительные средства и приемы в политической коммуникации.	2/1	18	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
4.1	Выразительные средства и приемы в политической коммуникации. Средства прямой и имплицитной оценочности. /Лек/	2/1	1	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	

4.2	Интертекстуальность политического дискурса. Метафора в политической коммуникации /Лек/	2/1	1	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
4.3	Самостоятельная работа	2/1	16	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
	Раздел 5 Политический дискурс как объект изучения.	2/1	17,95	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
5.1	Методы анализа политического дискурса. /Сем/	2/1	1	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
5.2	Жанровая представленность политического дискурса. Критерии выделения и типологические характеристики отдельных жанров. /Сем/	2/1	1	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	

5.3	Самостоятельная работа	2/1	15,95	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15 ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
	Контроль (зачет)	2/1	0,05	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15 ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Вопросы к зачету

1. Становление политической лингвистики как научной дисциплины.
2. Основные задачи политической лингвистики.
3. Главные постулаты политической лингвистики.
1. Интегральные тенденции исследований в отечественной политической лингвистике.
2. Интегральные тенденции исследований в зарубежной политической лингвистике.
3. Методологические основы современной политической лингвистики.
4. Когнитивное направление в политической лингвистике.
5. Риторическое направление в политической лингвистике.
6. Дискурсивное направление в политической лингвистике.
7. Общелингвистические проблемы описания политического дискурса.
8. Базовые характеристики политического дискурса.
9. Политический дискурс: типология жанров.
10. Функции политической коммуникации.
11. Основные модели современной политической метафоры.
12. Дискурсивные характеристики политической коммуникации.

Темы исследовательских проектов

1. Политический дискурс в исследованиях французской школы анализа дискурса: работы П. Анри, М. Пешё, П. Серио, М. Фуко.
2. Политический дискурс как институциональное общение, использующее определенную систему профессионально-ориентированных знаков.
3. Вербальная и невербальная составляющие политического дискурса.
4. Интенциональные характеристики политического дискурса.
5. Политический перформатив как специфический речевой акт политического дискурса.
6. Основные разновидности вербальной агрессии в политическом дискурсе.
7. Криминальная метафора в политической коммуникации.
8. «Театр» как сфера-источник метафорической экспансии в российском, американском, британском политическом дискурсе.
9. Российская монархическая метафора и ее эквиваленты в американском, британском политическом дискурсе.
10. Политический дискурс как креолизованный текст.
11. Проблема классификации стратегий и тактик манипулятивного воздействия в политическом дискурсе.
12. Стратегия дискредитации и базовые тактики ее реализации в современном российском, американском, британском политическом дискурсе.
13. Стратегия героизации и базовые тактики ее реализации в современном российском, американском, британском политическом дискурсе.
14. Фрустрационная стратегия и базовые тактики ее реализации в современном российском, американском, британском политическом дискурсе.
15. Средства реализации интертекстуальности: цитата, реминисценция, аллюзия, пословица, прецедентное имя и др. в современном российском, американском, британском политическом дискурсе.
16. Средства тенденциозного представления события в современном российском, американском, британском политическом дискурсе.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Вопросы и задания для подготовки к семинарским занятиям, вопросы к зачету, индивидуальные и групповые исследовательские проекты

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год

Л1.1	Гаврилова М.В.	Методы и методики исследования политической коммуникации: учебное пособие	Санкт-Петербург : Невский институт языка и культуры, 2008. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=137746
Л1.2	Чудинов А.П.	Политическая лингвистика: учебное пособие	Москва : Флинта : Наука, 2018. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364433
Л1.3	Плеханова Т.Ф.	Дискурс-анализ текста: пособие для студентов вузов	Минск : ТетраСистемс, 2011. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=78571
Л1.4	Детинко Ю.И., Куликова Л.В.	Политическая коммуникация: опыт мультимодального и критического дискурс-анализа	Красноярск : Сибирский федеральный университет (СФУ), 2017. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=497082
Л1.5	Будаев Э.В., Чудинов А.П.	Зарубежная политическая лингвистика : учебное пособие.	Москва : ФЛИНТА, 2018. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69146

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Едличко А.И.	Интернациональная политическая лексика: генезис, развитие, современное состояние (лексикографический аспект)	Москва : Московский Государственный Университет, 2016. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=595256
Л2.2	Горностаева А.А.	Ироничность как черта современного политического дискурса	Москва : Библио-Глобус, 2018. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=498957
Л2.3	Борисенко В.А., Мкртчян, Т.Ю., Самофалова М.В.	Вербальная репрезентация образа политика в политическом дискурсе: прагмалингвистический подход /	Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2017. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499513
Л2.4	Трофимова О.В., Кузнецова Н.В.	Публицистический текст: лингвистический анализ.	Москва : ФЛИНТА, 2021. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57584
Л2.5	Петрова Н.Е., Рабибурская Л.В.	Язык современных СМИ: средства речевой агрессии.	Москва : ФЛИНТА, 2017. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69151

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	http://www.sil.org/linguistics/GlossaryOfLinguisticTerms/ — глоссарий, содержащий более 950 лингвистических терминов с перекрестными ссылками и списком источников (SIL International). Ред. Е. Е.Loos, S.Anderson, D.H.Day Jr., P.C.Jourdan, J.D.Wingate
Э2	Website of Teun A. van Dijk: Discourse in Society http://www.discourses.org/

6.3. Перечень программного обеспечения	
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Ресурсы ЭБС: http://biblioclub.ru
6.4.2.	База данных Электронной научной библиотеки. Эл. ресурс: режим доступа www.elibrary.ru
6.4.3	Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» https://cyberleninka.ru/
6.4.4	Лингвистический энциклопедический словарь http://tapemark.narod.ru/les/index.html

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, лаборатории, оснащенные лабораторным оборудованием, в зависимости от степени его сложности, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Политическая лингвистика (на материале английского языка)» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:

- внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
- осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
- использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.

На семинарские занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель семинарских занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.

Подготовка к семинарскому занятию включает:

- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- выполнение конспекта первоисточников;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме. Участие в семинарском занятии включает:

- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдением эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно). В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

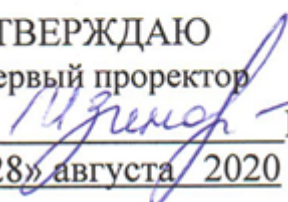
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Медийный дискурс как жанроведческая проблема

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра английской филологии**

Учебный план 45.04.02 Лингвистика
Направленность (профиль) «Современная лингвистика и межкультурная коммуникация»

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость 2 ЗЕТ

Часов по учебному плану 72
в том числе:
аудиторные занятия 10
самостоятельная работа 61,95

курсах):

Виды контроля в семестрах (на

Зачет 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	2 (1)		Итого	
Неделя (для очной формы обучения)				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД

Лекции	6	6	6	6
Семинарские (в том числе интеракт.)	4	4	4	4
Итого ауд.	10	10	10	10
Контактная работа	10,05	10,05	10,05	10,05
Самостоятельная работа	61,95	61,95	61,95	61,95
Итого	72	72	72	72

Программу составил(и):
д.ф.н., доцент В.А. Тырыгина

Рецензент(ы):
к.ф.н., доцент И.Н. Кабанова

Рабочая программа дисциплины
Медийный дискурс как жанроведческая проблема

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 1.07.2016 г., № 783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика, профиль подготовки «Современная лингвистика и межкультурная коммуникация», утвержденного Учёным советом вуза от 28 мая 2020 г., протокол № 10.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
английской филологии

Протокол от 28 августа 2020 г. №_1 а__

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой _____
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: ознакомление магистрантов с общей проблематикой лингвистических исследований в области англоязычного медийного дискурса, как лингвистического коррелята средств массовой информации (СМИ), обладающих мощной силой воздействия на общественное сознание, оказывающих влияние не только на мировосприятие современного человека, но также на тип культуры сегодняшнего дня.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	дать студентам представление о масс-медийном дискурсе как о сложном коммуникативном явлении, включающем, кроме текстов, еще и экстралингвистические факторы
1.4	показать область, охватываемую медийным дискурсом: печатные, электронные и цифровые медиа
1.5	познакомить студентов с журналистскими стандартами и конвенциями, реализуемыми при производстве медиатекстов
1.6	показать соотношение журналистских канонов с языковыми ресурсами
1.7	познакомить с системой медиажанров, через которые реализуются различные задачи медийного дискурса
1.8	показать влияние жанрового фактора на языковой выбор
1.9	показать способы кодирования идеологии через языковые ресурсы английского медийного дискурса
1.10	выработать умение использовать полученные знания в профессиональной деятельности – научной, педагогической, а также в повседневной жизни
1.11	сформировать культуру лингвистического исследования

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.В.ДВ.04.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Общее языкознание и история лингвистических учений
2.1.2	Основные направления современной лингвистики (на материале английского языка)
2.1.3	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Лингвопрагматика (на материале английского языка)
2.2.2	Основные направления современной лингвистики (на материале английского языка)
2.2.3	Производственная практика (научно-исследовательская работа)
2.2.4	Производственная практика (преддипломная)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
ОК-2: <i>способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума</i>
Знать:

Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: ● сущность принципа культурного релятивизма; ● этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение иноязычной культуры и ценностных ориентаций англоязычного социума; ● концептуальные поля, присутствующие в политической картине мира носителей английского языка;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: ● сущность принципа культурного релятивизма; ● этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение иноязычной культуры и ценностных ориентаций англоязычного социума; ● концептуальные поля, присутствующие в политической картине мира носителей английского и русского языков;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: ● сущность и особенности принципа культурного релятивизма; ● этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение иноязычной культуры и ценностных ориентаций англоязычного социума; ● ведущие концептуальные поля, присутствующие в политической картине мира носителей английского и русского языков.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: ● определять стереотипы, присутствующие в национальном сознании носителей английского и русского языков; ● определять, в какой мере существующие стереотипы отражают реальные национальные характеры англичан, американцев, русских.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: ● определять стереотипы, присутствующие в национальном сознании носителей английского и русского языков; ● определять, в какой мере существующие стереотипы отражают реальные национальные характеры англичан, американцев, русских.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) ● определять стереотипы, присутствующие в национальном сознании носителей английского и русского языков; ● определять, в какой мере существующие стереотипы отражают реальные национальные характеры англичан, американцев, русских.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: ● навыками анализа концептуального поля, политической картины мира, стереотипов и ценностей англоязычного социума.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: ● навыками анализа концептуального поля, политической картины мира, стереотипов и ценностей англоязычного социума.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: ● навыками анализа концептуального поля, политической картины мира, стереотипов и ценностей англоязычного социума.
ОК-9: способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: ● базовую методику самостоятельной работы с научной литературой.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: ● основную методику самостоятельной работы с научной литературой.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) ● методику самостоятельной работы с научной литературой.
Уметь:	

Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - ориентироваться в теоретическом и методологическом многообразии научного материала по базовым вопросам медийной коммуникации и специфике медийного дискурса; - ориентироваться в базовых современных лингвистических теориях; - осмысленно выбирать научную парадигму, отвечающую его интересам при выполнении группового (индивидуального) исследовательского проекта.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - ориентироваться в теоретическом и методологическом многообразии научного материала по базовым вопросам медийной коммуникации и специфике медийного дискурса; - ориентироваться в основных современных лингвистических теориях; - осмысленно выбирать научную парадигму, отвечающую его интересам при выполнении группового (индивидуального) исследовательского проекта.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - ориентироваться в теоретическом и методологическом многообразии научного материала по базовым вопросам медийной коммуникации и специфике медийного дискурса; - ориентироваться в основных и специфические современных лингвистических теориях; - осмысленно выбирать научную парадигму, отвечающую его интересам при выполнении группового (индивидуального) исследовательского проекта.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: - навыками сопоставительного анализа различных точек зрения и подходов; - навыками критической оценки базовых теорий и концепций; - навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование).
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: - навыками сопоставительного анализа различных точек зрения и подходов; - навыками критической оценки основных теорий и концепций; - навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование).
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: - навыками сопоставительного анализа различных точек зрения и подходов, иногда находящихся в отношениях непримиримой оппозиции; - навыками критической оценки различных теорий и концепций; - навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование).
ОПК-1: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: - основные понятия и категории медийной лингвистики; - номенклатуру выразительных средств и приемов в медийном дискурсе;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: - основные понятия и категории медийной лингвистики; - номенклатуру выразительных средств и приемов в медийном дискурсе;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: - основные понятия и категории медийной лингвистики; - номенклатуру выразительных средств и приемов в медийном дискурсе;
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - оперировать основными терминами и понятиями медийной лингвистики; - найти в медийном дискурсе примеры базовых выразительных средств и приемов; - интерпретировать используемые в медиатексте разноуровневые средства и приемы с точки зрения их прагматического потенциала.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - оперировать основными терминами и понятиями медийной лингвистики; - найти в медийном дискурсе примеры базовых выразительных средств и приемов; - интерпретировать используемые в медиатексте разноуровневые средства и приемы с точки зрения их прагматического потенциала.

Уровень Повышен ный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • оперировать основными терминами и понятиями медийной лингвистики; • найти в медийном дискурсе примеры базовых выразительных средств и приемов; • интерпретировать используемые в медиатексте разноуровневые средства и приемы с точки зрения их прагматического потенциала.
Владеть:	
Уровень Порогов ый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • понятийным аппаратом медийной лингвистики как науки; • методами сквозного текстового, лексико-стилистического, контекстуально-ситуативного анализа, критического дискурс-анализа, контент-анализа.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • понятийным аппаратом медийной лингвистики как науки; • методами сквозного текстового, лексико-стилистического, контекстуально-ситуативного анализа, критического дискурс-анализа, контент-анализа.
Уровень Повышен ный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • понятийным аппаратом медийной лингвистики как науки; • методами сквозного текстового, лексико-стилистического, контекстуально-ситуативного анализа, критического дискурс-анализа, контент-анализа.
ОПК-2: владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков	
Знать:	
Уровень Порогов ый	Обучающийся слабо (частично) знает: • основные составляющие языковой картины мира; • основные компоненты, составляющие содержание политических концептов.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • основные составляющие языковой картины мира; • основные компоненты, составляющие содержание политических концептов.
Уровень Повышен ный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • составляющие языковой картины мира; • компоненты, составляющие содержание политических концептов.
Уметь:	
Уровень Порогов ый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • определять особенности языковой картины политического мира и политических концептов носителей русского и английского языков;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • определять особенности языковой картины политического мира и политических концептов носителей русского и английского языков;
Уровень Повышен ный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • определять особенности языковой картины политического мира и политических концептов носителей русского и английского языков;
Владеть:	
Уровень Порогов ый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культуре стран английского языка; • системой знаний о политической концептосфере носителей английского языка.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культуре стран английского языка; • системой знаний о политической концептосфере носителей английского языка.
Уровень Повышен ный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культуре стран английского языка; • системой знаний о политической концептосфере носителей английского языка.
ОПК-12: владение современным научным понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности	

Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • современное состояние медиалингвистики как науки; • предпосылки возникновения медиалингвистики; • основные этапы развития медиалингвистики; • базовые тенденции современной зарубежной и отечественной медиалингвистики.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • современное состояние медиалингвистики как науки; • предпосылки возникновения медиалингвистики; • основные этапы развития медиалингвистики; • базовые тенденции современной зарубежной и отечественной медиалингвистики.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • современное состояние медиалингвистики как науки; • предпосылки возникновения медиалингвистики; • основные этапы развития медиалингвистики; • базовые тенденции современной зарубежной и отечественной медиалингвистики.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • анализировать основные тенденции развития современной медиалингвистики; • определять перспективные направления лингвистических исследований; • применять знание общих закономерностей к решению конкретных задач, связанных с темой магистерской диссертации.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • анализировать основные тенденции развития современной медиалингвистики; • определять перспективные направления лингвистических исследований; • применять знание общих закономерностей к решению конкретных задач, связанных с темой магистерской диссертации.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • анализировать основные тенденции развития современной медиалингвистики; • определять перспективные направления лингвистических исследований; • применять знание общих закономерностей к решению конкретных задач, связанных с темой магистерской диссертации.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • методикой поиска, анализа, обработки научной литературы; • современным научным понятийным аппаратом медиалингвистики; • способностью к системному представлению динамики развития данной области научной и профессиональной деятельности.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • методикой поиска, анализа, обработки научной литературы; • современным научным понятийным аппаратом медиалингвистики; • способностью к системному представлению динамики развития данной области научной и профессиональной деятельности.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • методикой поиска, анализа, обработки научной литературы; • современным научным понятийным аппаратом медиалингвистики; • способностью к системному представлению динамики развития данной области научной и профессиональной деятельности.
ОПК-13: способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • понятийно-терминологический аппарат изучаемой дисциплины; • объект, предмет и задачи изучаемой дисциплины; • место дисциплины в кругу других лингвистических дисциплин.

Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • понятийно-терминологический аппарат изучаемой дисциплины; • объект, предмет и задачи изучаемой дисциплины; • место дисциплины в кругу других лингвистических дисциплин.
Уровень Повышен ный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • понятийно-терминологический аппарат изучаемой дисциплины; • объект, предмет и задачи изучаемой дисциплины; • место дисциплины в кругу других лингвистических дисциплин.
Уметь:	
Уровень Порогов ый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • соотносить понятийный аппарат с предметом и задачами изучаемой дисциплины; • оперировать понятиями изучаемой дисциплины; • осознанно осуществлять выбор в сфере понятийного аппарата и соотносить его с вновь возникающими профессиональными задачами; • соединять теорию (понятийный аппарат) и практику.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • соотносить понятийный аппарат с предметом и задачами изучаемой дисциплины; • оперировать понятиями изучаемой дисциплины; • осознанно осуществлять выбор в сфере понятийного аппарата и соотносить его с вновь возникающими профессиональными задачами; • соединять теорию (понятийный аппарат) и практику.
Уровень Повышен ный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • соотносить понятийный аппарат с предметом и задачами изучаемой дисциплины; • оперировать понятиями изучаемой дисциплины; • осознанно осуществлять выбор в сфере понятийного аппарата и соотносить его с вновь возникающими профессиональными задачами; • соединять теорию (понятийный аппарат) и практику.
Владеть:	
Уровень Порогов ый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • навыками соотнесения понятий, используемых в изучаемой дисциплине, с реализацией различных профессиональных задач; • опытом соединения теории и практики; • навыками профессионального анализа и решения предлагаемых задач.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • навыками соотнесения понятий, используемых в изучаемой дисциплине, с реализацией различных профессиональных задач; • опытом соединения теории и практики; • навыками профессионального анализа и решения предлагаемых задач.
Уровень Повышен ный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • навыками соотнесения понятий, используемых в изучаемой дисциплине, с реализацией различных профессиональных задач; • опытом соединения теории и практики; • навыками профессионального анализа и решения предлагаемых задач.
ОПК-15: способность структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и умение творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень Порогов ый	Обучающийся слабо (частично) знает: • основные понятия медиалингвистики.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • основные понятия и категории медиалингвистики.
Уровень Повышен ный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • основные понятия и категории медиалингвистики и подходы к их толкованию.
Уметь:	

Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • сопоставлять, сравнивать, классифицировать языковую информацию (материал); • работать с научной и справочной лингвистической литературой, словарями; • применять полученные знания в собственной профессиональной деятельности.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • сопоставлять, сравнивать, классифицировать языковую информацию (материал); • работать с научной и справочной лингвистической литературой, словарями; • применять полученные знания в собственной профессиональной деятельности.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • сопоставлять, сравнивать, классифицировать языковую информацию (материал); • работать с научной и справочной лингвистической литературой, словарями; • применять полученные знания в собственной профессиональной деятельности.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • знаниями в области медиалингвистики с целью использования их в рамках профессиональной деятельности.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • знаниями в области медиалингвистики с целью использования их в рамках профессиональной деятельности.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • знаниями в области медиалингвистики с целью использования их в рамках профессиональной деятельности.
ОПК-16: способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • междисциплинарные связи медиалингвистики со смежными лингвистическими и нелингвистическими направлениями; • принципы и методы анализа медийного текста на различных уровнях языковой системы.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • междисциплинарные связи медиалингвистики со смежными лингвистическими и нелингвистическими направлениями; • принципы и методы анализа медийного текста на различных уровнях языковой системы и в рамках различных подходов (с позиций стилистики, риторики, прагматики, когнитивной лингвистики и пр.).
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • междисциплинарные связи медиалингвистики со смежными лингвистическими и нелингвистическими направлениями; • принципы и методы анализа медийного текста на различных уровнях языковой системы и в рамках различных подходов (с позиций стилистики, риторики, прагматики, когнитивной лингвистики и пр.).
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • выявлять связи / взаимодействие разных лингвистических направлений и школ в современной научной парадигме; • рассматривать непосредственный объект исследования в контексте основных научных направлений; • интерпретировать языковые факты, т.е. рассматривать факты в их взаимосвязи.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • с небольшими затруднениями выявлять связи / взаимодействие разных лингвистических направлений и школ в современной научной парадигме; • рассматривать непосредственный объект исследования в контексте разных научных направлений; • интерпретировать языковые факты, т.е. рассматривать факты в их взаимосвязи.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • свободно выявлять связи / взаимодействие разных лингвистических направлений и школ в современной научной парадигме; • детально рассматривать непосредственный объект исследования в контексте разных научных направлений; • системно интерпретировать языковые факты, т.е. рассматривать факты в их взаимосвязи.

Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • навыками критической оценки различных теорий и концепций; • основными методами междисциплинарных языковых исследований; • навыками комплексной интерпретации языковых фактов.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • навыками критической оценки различных теорий и концепций; • основными методами междисциплинарных языковых исследований; • навыками комплексной интерпретации языковых фактов.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • навыками критической оценки различных теорий и концепций; • методами междисциплинарных языковых исследований; • навыками комплексной интерпретации языковых фактов.
ОПК-18: способность изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • методы изучения медийной коммуникации и современного британского/ американского медийного дискурса;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • методы изучения медийной коммуникации и современного британского/ американского медийного дискурса;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • методы изучения медийной коммуникации и современного британского/ американского медийного дискурса;
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • применять методы изучения медийной коммуникации и медийного дискурса; • выявлять, описывать, анализировать новые явления и процессы в современном медийном дискурсе; • соотносить лингвистические данные с более широким культурно-историческим контекстом;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • применять методы изучения медийной коммуникации и политического дискурса; • выявлять, описывать, анализировать явления и процессы в современном медийном дискурсе; • соотносить лингвистические данные с более широким культурно-историческим контекстом;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • применять методы изучения медийной коммуникации и политического дискурса; • выявлять, описывать, анализировать новые явления и процессы в современном медийном дискурсе; • соотносить лингвистические данные с более широким культурно-историческим контекстом;
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • методикой анализа медийного дискурса; • навыками интерпретации разнообразного материала.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • методикой анализа медийного дискурса; • навыками интерпретации разнообразного материала.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • методикой анализа медийного дискурса; • навыками интерпретации разнообразного материала.
ОПК-23: способностью самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • основную литературу по проблематике медиалингвистики;

ый	• основные принципы построения лингвистических классификаций.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • основную и дополнительную литературу по проблематике медиалингвистики; • основные принципы построения лингвистических классификаций.
Уровень Повышен ный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • основную и дополнительную литературу по проблематике медиалингвистики; • основные принципы построения лингвистических классификаций.
Уметь:	
Уровень Порогов ый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • анализировать, обобщать, сопоставлять результаты научных исследований; • формировать на их основе теоретическую базу исследования; • выработать критерии отбора фактического языкового материала; • соотносить лингвистические данные с более широким культурно-историческим контекстом.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • анализировать, обобщать, сопоставлять результаты научных исследований; • формировать на их основе теоретическую базу исследования; • выработать критерии отбора фактического языкового материала; • соотносить лингвистические данные с более широким культурно-историческим контекстом.
Уровень Повышен ный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • анализировать, обобщать, сопоставлять результаты научных исследований; • формировать на их основе теоретическую базу исследования; • выработать критерии отбора фактического языкового материала; • соотносить лингвистические данные с более широким культурно-историческим контекстом.
Владеть:	
Уровень Порогов ый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • исследовательскими умениями (обоснование актуальности исследования, выбор объекта и предмета исследования, постановка цели и задач исследования, выдвижение гипотезы исследования, собственно проведение исследования, анализ и интерпретация результатов исследования); • навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование); • приемами самостоятельного изучения языковых явлений в теоретическом и прикладном аспектах; • приемами анализа лингвистических теорий; • основными методами сравнения лингвистических концепций; • теоретико-понятийным аппаратом и инструментарием лингвистического анализа.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • исследовательскими умениями (обоснование актуальности исследования, выбор объекта и предмета исследования, постановка цели и задач исследования, выдвижение гипотезы исследования, собственно проведение исследования, анализ и интерпретация результатов исследования); • навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование); • приемами самостоятельного изучения языковых явлений в теоретическом и прикладном аспектах; • приемами анализа лингвистических теорий; • основными методами сравнения лингвистических концепций; • теоретико-понятийным аппаратом и инструментарием лингвистического анализа.
Уровень Повышен ный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • исследовательскими умениями (обоснование актуальности исследования, выбор объекта и предмета исследования, постановка цели и задач исследования, выдвижение гипотезы исследования, собственно проведение исследования, анализ и интерпретация результатов исследования); • навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование); • приемами самостоятельного изучения языковых явлений в теоретическом и прикладном аспектах; • приемами анализа лингвистических теорий; • основными методами сравнения лингвистических концепций; • теоретико-понятийным аппаратом и инструментарием лингвистического анализа.
ОПК-24: способностью к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования	
Знать:	

Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • содержание лингвистических концепций и теорий в рамках современной медиалингвистики.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • содержание лингвистических концепций и теорий в рамках современной медиалингвистики.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • содержание лингвистических концепций и теорий в рамках современной медиалингвистики.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • оценивать существующие приемы и методы исследования с точки зрения их адекватности анализируемой ситуации; • понять проблемную ситуацию, планировать образ действия по ее разрешению; • определить источники необходимой информации;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • оценивать существующие приемы и методы исследования с точки зрения их адекватности анализируемой ситуации; • понять проблемную ситуацию, планировать образ действия по ее разрешению; • определить источники необходимой информации;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • оценивать существующие приемы и методы исследования с точки зрения их адекватности анализируемой ситуации; • понять проблемную ситуацию, планировать образ действия по ее разрешению; • определить источники необходимой информации;
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • методикой ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; • основными приемами работы со словарями различных типов, базами данных, корпусами, справочной литературой при поиске необходимой информации для решения учебных, исследовательских, профессиональных задач; • навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование); • приемами самостоятельного изучения лингвистических явлений в теоретическом и прикладном аспектах; • навыками представления результатов исследовательской деятельности в форме конспекта, доклада, презентации, проекта с небольшими затруднениями.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • методикой ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; • основными приемами работы со словарями различных типов, базами данных, корпусами, справочной литературой при поиске необходимой информации для решения учебных, исследовательских, профессиональных задач; • навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование); • приемами самостоятельного изучения лингвистических явлений в теоретическом и прикладном аспектах; • навыками представления результатов исследовательской деятельности в форме конспекта, доклада, презентации, проекта с небольшими затруднениями.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • методикой ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; • основными приемами работы со словарями различных типов, базами данных, корпусами, справочной литературой при поиске необходимой информации для решения учебных, исследовательских, профессиональных задач; • навыками самостоятельной работы с научной литературой (поиск, конспектирование, реферирование); • приемами самостоятельного изучения лингвистических явлений в теоретическом и прикладном аспектах; • навыками представления результатов исследовательской деятельности в форме конспекта, доклада, презентации, проекта и пр.
ПК-32: готовность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать	

<i>способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач</i>	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • различия между понятиями «текст» и «дискурс»; место жанра как категории среди других лингвистических образований
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • различия между понятиями «текст» и «дискурс»; место жанра как категории среди других лингвистических образований
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • различия между понятиями «текст» и «дискурс»; место жанра как категории среди других лингвистических образований
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • выделить медийный тип дискурса среди других типов; определить и описать отличительные характеристики медийного дискурса; показать жанровую стратификацию медийного дискурса
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • выделить медийный тип дискурса среди других типов; определить и описать отличительные характеристики медийного дискурса; показать жанровую стратификацию медийного дискурса
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • выделить медийный тип дискурса среди других типов; определить и описать отличительные характеристики медийного дискурса; показать жанровую стратификацию медийного дискурса
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • навыками выявления типов дискурса; навыками разноаспектного анализа медийного дискурса; навыками жанрового дифференцирования; навыками критического восприятия информации в медийном дискурсе
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • навыками выявления типов дискурса; навыками разноаспектного анализа медийного дискурса; навыками жанрового дифференцирования; навыками критического восприятия информации в медийном дискурсе
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • навыками выявления типов дискурса; навыками разноаспектного анализа медийного дискурса; навыками жанрового дифференцирования; навыками критического восприятия информации в медийном дискурсе
ПК-47: владением навыками организации исследовательских и проектных работ	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • требования и этапы организации исследовательских и проектных работ, алгоритмы поиска оптимальных способов решения задач в рамках поставленной цели; способы определения совокупности взаимосвязанных задач в рамках поставленной цели работы, обеспечивающих ее достижение; технологию проектирования ожидаемых результатов решения поставленных задач.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • требования и этапы организации исследовательских и проектных работ, алгоритмы поиска оптимальных способов решения задач в рамках поставленной цели; способы определения совокупности взаимосвязанных задач в рамках поставленной цели работы, обеспечивающих ее достижение; технологию проектирования ожидаемых результатов решения поставленных задач.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • требования и этапы организации исследовательских и проектных работ, алгоритмы поиска оптимальных способов решения задач в рамках поставленной цели; способы определения совокупности взаимосвязанных задач в рамках поставленной цели работы, обеспечивающих ее достижение; технологию проектирования ожидаемых результатов решения поставленных задач.
Уметь:	

Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - проектировать решение конкретной задачи проекта, выбирая оптимальный способ ее решения, исходя из имеющихся ресурсов; - качественно решать конкретные задачи (исследования, проекта, деятельности) за установленное время; - публично представлять результаты решения задач исследования, проекта, деятельности.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - проектировать решение конкретной задачи проекта, выбирая оптимальный способ ее решения, исходя из имеющихся ресурсов; - качественно решать конкретные задачи (исследования, проекта, деятельности) за установленное время; - публично представлять результаты решения задач исследования, проекта, деятельности.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - проектировать решение конкретной задачи проекта, выбирая оптимальный способ ее решения, исходя из имеющихся ресурсов; - качественно решать конкретные задачи (исследования, проекта, деятельности) за установленное время; - публично представлять результаты решения задач исследования, проекта, деятельности.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: навыками проектирования, решения и публичного представления результатов решения задач исследования, проекта, деятельности.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: навыками проектирования, решения и публичного представления результатов решения задач исследования, проекта, деятельности.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: навыками проектирования, решения и публичного представления результатов решения задач исследования, проекта, деятельности.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Современные СМИ как уникальное языковое поле. Понятие «медийный дискурс»	2 (1.2)	16	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32, ПК-47.	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л1.4; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Л2.4; Э1-Э3	
1.1	Современные СМИ как уникальное языковое поле. Понятие «медийный дискурс» /Лек/	2 (1.2)	2	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32, ПК-47.	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л1.4; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Л2.4; Э1-Э3	

	Самостоятельная работа	2 (1.2)	14	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15 ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32, ПК-47.	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л1.4; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Л2.4; Э1-Э3	
	Раздел 2. Лингвомедийные свойства текстов СМИ. Лингвистические и экстралингвистические параметры англоязычного медийного дискурса	2 (1.2)	16	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15 ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32, ПК-47.	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л1.4; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Л2.4; Э1-Э3	
2.1	Лингвомедийные свойства текстов СМИ. Лингвистические и экстралингвистические параметры англоязычного медийного дискурса /Лек/	2 (1.2)	2	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15 ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32, ПК-47.	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л1.4; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Л2.4; Э1-Э3	
	Самостоятельная работа	2 (1.2)	14	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15 ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32, ПК-47.	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л1.4; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Л2.4; Э1-Э3	
	Раздел 3. Жанровая стратификация англоязычного медийного дискурса. Соотнесенность жанров с глобальными и частными функциями СМИ	2 (1.2)	39.95	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15 ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32, ПК-47.	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л1.4; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Л2.4; Э1-Э3	

3.1	Жанровая стратификация англоязычного медийного дискурса Соотнесенность жанров с глобальными и частными функциями СМИ /Лек/	2 (1.2)	2	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15 ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32, ПК-47.	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л1.4; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Л2.4; Э1-Э3	
	Жанровая стратификация англоязычного медийного дискурса Соотнесенность жанров с глобальными и частными функциями СМИ /Сем/	2 (1.2)	4	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15 ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32, ПК-47.	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л1.4; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Л2.4; Э1-Э3	
	Самостоятельная работа	2 (1.2)	33,95	ОК-2, ОК-9, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-13, ОПК-15 ОПК-16, ОПК-18, ОПК-23, ОПК-24, ПК-32, ПК-47.	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л1.4; Л2.1; Л2.2; Л2.3; Л2.4; Э1-Э3	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы к зачету:

1. What is mass media? What are their types? What are the functions of mass media? According to what principles are mass media classified?
2. What is the role of mass media in modern society?
3. What types of media do you know? What broadcasting and digital media do you know?
4. What is discourse? What is media discourse?
5. What main functions of speech does academician V. V. Vinogradov differentiate? Which of them are realised in the media discourse?
6. What is communication? What types of communication do you know? Which types of communication is the media discourse concerned with?
7. What features do 'broadsheets' (qualities) differ from 'tabloids (populars) in? What quality papers could you mention? What linguistic features did extralinguistic distinctions lead to?
8. In what way is factual reporting different from emotive one?
9. What is the W's? Is the task of journalist both report and interpret news? What is source?
10. What are structural units (elements, components) of mass media texts? What are their functions?
11. What is the rule of the inverted pyramid?
12. What are news values?
13. Why is compositional fit so important for news?
14. What is the headline aimed at? What is the choice of language means employed at the headline?
15. What is the role of headlines? Are there any differences between quality and popular press in the use of headlines?

Темы индивидуальных проектов:

1. "Journalese" English
2. Media Advertising. The most frequent types
3. Internet media. Blogs.
4. Internet. Groups of chats.
5. News and ideology
6. Linguistic manipulation in news reporting
7. Fun with words in headlines
8. Digital media. Forums
9. News values.
10. Social networks as polylogue.
11. The genre of leader article and the use of modality.
12. The components of media texts
13. The semiotic and linguistic peculiarities of a review.
14. Broadsheets and tabloids: comparative study

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Вопросы и задания для подготовки к семинарским занятиям, вопросы к зачету, индивидуальные и групповые исследовательские проекты

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**6.1. Рекомендуемая литература****6.1.1. Основная литература**

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Чернышова Т.В.	Основы теории публицистики: учебное пособие для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2020. https://urait.ru/bcode/449446

Л1.2	Малышева Е.Г., Рогалева О.С.	Методология и методы медиа исследований: учебное пособие	Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2017. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563025
Л1.3	Трофимова О.В., Кузнецова Н.В.	Публицистический текст: лингвистический анализ.	Москва : ФЛИНТА, 2021. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57584
Л1.4	Петрова Н.Е., Рацибурская Л.В.	Язык современных СМИ: средства речевой агрессии.	Москва : ФЛИНТА, 2017. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69151

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Плеханова Т.Ф.	Дискурс-анализ текста: пособие для студентов вузов	Минск : ТетраСистемс, 2011. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=78571
Л2.2	Миловидов В.А	От семиотики текста к семиотике дискурса: пособие по спецкурсу	Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=426555
Л2.3	Тырыгина В.А.	Жанровая стратификация масс-медийного дискурса = Genre stratification of mass media discourse / В. А. Тырыгина ; отв. ред. Н. С. Бабенко ; Российская акад. наук, Ин-т языкознания.	Москва: Издательство URSS, 2010. - 319 с
Л2.4	Дементьев В.В.	Теория речевых жанров	М.: Знак, 2010.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Добросклонская Т.Г. Медиалингвистика: системный подход к изучению языка СМИ: http://www.ffl.msu.ru/research/publications/dobrosklonskaya/dobrosklonskaya-medialingvistika.pdf
Э2	Компьютерная тестовая система Moodle: https://tests.lunn.ru/
Э3	Website of Teun A. van Dijk: Discourse in Society: http://www.discourses.org/

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe InDesign cs 6
6.3.10.	Adobe Photoshop

6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Россия: университетская информационная система: [сайт]. – URL : https://uisrussia.msu.ru
6.4.2.	Cambridge University Press: [сайт]. – URL: https://www.cambridge.org/ru/cambridgeenglish
6.4.3.	Oxford Academic: журналы: [сайт]. – URL: https://academic.oup.com/journals
6.4.4.	Всемирный атлас языковых структур: типологическая база данных: [сайт]. – URL: https://wals.info
6.4.5.	Единое окно доступа к образовательным ресурсам: [сайт]. – URL: http://window.edu.ru
6.4.6.	Научная электронная библиотека: [сайт]. – URL: http://elibrary.ru . 6.3.2.6 Российская государственная библиотека: [сайт]. – URL: http://rsl.ru .
6.4.7.	Россия: университетская информационная система: [сайт]. – URL : https://uisrussia.msu.ru

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Медийный дискурс как жанроведческая проблема» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:

- внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
- осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
- использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.

На семинарские занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель семинарских занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.

Подготовка к семинарскому занятию включает:

- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- выполнение конспекта первоисточников;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме. Участие в семинарском занятии включает:
- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей.

При подготовке к зачету студенты ориентируются на повторение всего материала дисциплины, по которому необходимо сдавать промежуточную аттестацию. Подготовка обучающегося к зачету включает в себя три этапа: самостоятельная работа в течение семестра; непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса; подготовка к ответам на вопросы, выносимые на зачет.

Зачет проводится в устной форме, вопросы которого охватывают весь пройденный материал дисциплины и подкрепляются при ответе примерами из самостоятельно подобранных англоязычных источников.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по предмету на счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и конкретные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной обратной связью и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, мотивационные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить соблюдение эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, ортопедические подушки и др.).

Все преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

- *технологии здоровьесбережения:* обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, достаточной утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды обитания, свободное пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность пребывания в помещении и комфортного нахождения в нём).
- *технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных устройств и средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).
- *использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета:*
- *технологии индивидуализации обучения:* обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, с учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Обучающиеся инвалиды и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично компенсировано с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В процессе освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем:

- индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение учебного материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.
- индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для выполнения самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются следующие специальные технические средства:

- рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с использованием устройств ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой удобной клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с использованием удобной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

В процессе проведения процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

- инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в печатной форме)
- доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);
- доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предоставление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать процесс осуществления приёма и передачи информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- изменение продолжительности проведения аттестации;
- наличие присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать задание, общаться с преподавателем).

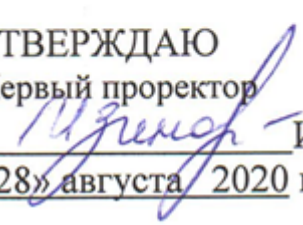
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Язык как средство конструирования социального мира (на материале английского языка)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра английской филологии**

Учебный план Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика,

Профиль подготовки: Современная лингвистика и межкультурная коммуникация

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость 2 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 72

в том числе:

аудиторные занятия 10,05

самостоятельная работа 61,95

курсах):

Виды контроля в семестрах (на

 зачет 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	2(1)	Итого

Неделя (для очной формы обучения)				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	6	6	6	6
Семинарские (в том числе интеракт.)	4	4	4	4
Итого ауд.	10	10	10	10
Контактная работа	10,05	10,05	10,05	10,05
Самостоятельная работа	61,95	61,95	61,95	61,95
Итого	72	72	72	72

Программу составил(и):

кандидат филологических наук Елена Геннадьевна Ножевникова

Рецензент(ы):

Зав.кафедрой английской филологии,
кандидат филологических наук, доцент И.Н.Кабанова

Рабочая программа дисциплины

Язык как средство конструирования социального мира (на материале английского языка)

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратуры), утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 01.07.2016 г. № 783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки ____ 45.04.02 Лингвистика ____, профиль подготовки ____ Лингвистика и межкультурная коммуникация ____, утвержденного Учёным советом вуза от ____ 28.05.2020 ____ г., протокол №_10__.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

____ Кафедра английской филологии _____

Протокол от 28 августа 2020 г. №_1а__

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой ____ кандидат филологических наук, доцент Кабанова Ирина Николаевна _____
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: формирование у магистрантов развернутого представления о языке как средстве конструирования социальной реальности, углубление знаний об общих вопросах взаимодействия языка, культуры и общества и принципах изучения этого взаимодействия
1.2	Задачи освоения дисциплины: - ознакомление магистрантов с теорией социального конструктивизма в лингвистике на примере отдельных концептов и семантических категорий и их роли в дискурсивном конструировании социальной реальности; - развитие лингвистического кругозора магистрантов, совершенствование навыков работы с научной и справочной литературой; - расширение методологического и методического инструментария магистрантов для последующего использования при подготовки магистерских диссертаций

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.В.ДВ.05.01
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Язык и культура Практикум по культуре речевого общения Основные направления современной лингвистики
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Лингвопрагматика (на материале английского языка)
2.2.2	Этнолингвистика (на материале английского языка)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОК-1: способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме	
Знать:	
Уровень Пороговый	основную роль языка в формировании общечеловеческих ценностных ориентаций социума, основы социокультурной специфики российской языковой картины мира
Уровень Высокий	роли языка в формировании общечеловеческих ценностных ориентаций социума, основы социокультурной специфики российской языковой картины мира
Уровень Повышенный	роли языка в формировании общечеловеческих ценностных ориентаций социума, социокультурную специфику российской языковой картины мира
Уметь:	
Уровень Пороговый	раскрыть идеологическую составляющую прецедентных текстов, обосновать определяющую роль языка в процессах категоризации и концептуализации
Уровень Высокий	раскрыть идеологическую составляющую различных типов текстов, обосновать определяющую роль языка в процессах категоризации и концептуализации
Уровень Повышенный	раскрыть идеологическую составляющую различных типов текстов, обосновать определяющую роль языка в процессах категоризации и концептуализации; выявить динамику ценностных ориентаций
Владеть:	

Уровень Пороговый	частично навыками идеологической интерпретации текста
Уровень Высокий	с незначительными затруднениями навыками идеологической интерпретации текста
Уровень Повышенный	свободно навыками идеологической интерпретации текста
ОК-8: владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи	
Знать:	
Уровень Пороговый	основы планирования и ведения исследовательской работы
Уровень Высокий	принципы планирования и ведения исследовательской работы
Уровень Повышенный	различные стратегии планирования и ведения исследовательской работы
Уметь:	
Уровень Пороговый	сформулировать рабочую гипотезу, составить базовый план исследования
Уровень Высокий	сформулировать рабочую гипотезу, составить план и выбрать из предложенных методы исследования
Уровень Повышенный	сформулировать рабочую гипотезу, составить план и самостоятельно выбрать методы исследования
Владеть:	
Уровень Пороговый	частично навыками критического анализа научной литературы, отбора и системного изучения языкового материала, основами презентации результатов проведенного исследования
Уровень Высокий	с незначительными затруднениями навыками критического анализа научной литературы, отбора и системного изучения языкового материала, основными способами презентации результатов проведенного исследования
Уровень Повышенный	свободно навыками критического анализа научной литературы, отбора и системного изучения языкового материала, различными способами презентации результатов проведенного исследования
ОПК-2: владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков	
Знать:	
Уровень Пороговый	основную роль языка в формировании культурнодетерминированных ценностных ориентаций социума, основы этнокультурной и социокультурной специфики российской и англоязычной языковых картин мира и их отдельных фрагментов (этничность, гендер и др.)
Уровень Высокий	роли языка в формировании культурнодетерминированных ценностных ориентаций социума, этнокультурную и социокультурную специфику российской и англоязычной языковых картин мира и их отдельных фрагментов (этничность, гендер и др.)
Уровень Повышенный	роли языка в формировании культурнодетерминированных ценностных ориентаций социума, этнокультурную и социокультурную специфику российской и англоязычной языковых картин мира и их отдельных фрагментов (этничность, гендер и др.) как компонентов единого целого
Уметь:	
Уровень Пороговый	раскрыть идеологическую составляющую общеизвестных русских и англоязычных текстов, обосновать основные концептуальные различия картин мира; выявить основы концептуальной динамики, связанной с глобализационными процессами

Уровень Высокий	раскрыть идеологическую составляющую различных типов русских и англоязычных текстов, обосновать концептуальные различия картин мира; выявить основные направления концептуальной динамики, связанной с глобализационными процессами
Уровень Повышенн ый	раскрыть идеологическую составляющую различных типов русских и англоязычных текстов, обосновать концептуальные различия картин мира; выявить комплексную концептуальную динамику, связанную с глобализационными процессами
Владеть:	
Уровень Пороговый	частично навыками лингвистического анализа этничности и гендера как параметров социальной идентичности; основами их межкультурного сопоставления
Уровень Высокий	с незначительными затруднениями навыками лингвистического анализа этничности и гендера как параметров социальной идентичности, их межкультурного сопоставления
Уровень Повышенн ый	свободно навыками лингвистического анализа этничности и гендера как параметров социальной идентичности, их межкультурного сопоставления
ОПК-23: способностью самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность	
Знать:	
Уровень Пороговый	основные способы языкового конструирования социальной реальности (идентичности, отношений) и принципы их применения при интерпретации текста
Уровень Высокий	различные способы языкового конструирования социальной реальности (идентичности, отношений) и принципы их применения при интерпретации текста
Уровень Повышенн ый	различные способы языкового конструирования социальной реальности (идентичности, отношений) и принципы их комплексного применения при интерпретации текста
Уметь:	
Уровень Пороговый	раскрыть основную роль языка как способа мышления и познания на примерах из лексики, грамматики, семантики родного и/или иностранных языков
Уровень Высокий	раскрыть роль языка как способа мышления и познания на примерах из лексики, грамматики, семантики родного и/или иностранных языков и интерпретировать их в рамках проводимого исследования
Уровень Повышенн ый	раскрыть роль языка как способа мышления и познания на примерах из лексики, грамматики, семантики родного и/или иностранных языков и комплексно интерпретировать их в рамках проводимого исследования
Владеть:	
Уровень Пороговый	частично навыками смысловой интерпретации, текстов на родном и иностранном языке, учитывающей культурную и идеологическую специфику языковой картины мира
Уровень Высокий	с незначительными затруднениями навыками смысловой интерпретации, текстов на родном и иностранном языке, учитывающей культурную и идеологическую специфику языковой картины мира
Уровень Повышенн ый	свободно навыками смысловой интерпретации, текстов на родном и иностранном языке, учитывающей культурную и идеологическую специфику языковой картины мира
ПК-32: готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень Пороговый	основные проблемы конструирования социокультурной и этнокультурной картин мира, требующие дальнейшего научного исследования;
Уровень Высокий	проблемы конструирования социокультурной и этнокультурной картин мира, требующие дальнейшего научного исследования;

Уровень Повышенн ый	общие и узкоспециальные проблемы конструирования социокультурной и этнокультурной картин мира, требующие дальнейшего научного исследования;
Уметь:	
Уровень Пороговый	использовать понятийный аппарат межкультурной коммуникации при анализе специфики конструирования социокультурной и этнокультурной картин мира в текстах в рамках собственного научного исследования и при решении других профессиональных задач;
Уровень Высокий	использовать понятийный аппарат межкультурной коммуникации при анализе специфики конструирования социокультурной и этнокультурной картин мира в текстах и дискурсах в рамках собственного научного исследования и при решении других профессиональных задач;
Уровень Повышенн ый	использовать понятийный аппарат межкультурной коммуникации при анализе специфики конструирования социокультурной и этнокультурной картин мира в текстах и дискурсах различной направленности в рамках собственного научного исследования и при решении других профессиональных задач;
Владеть:	
Уровень Пороговый	основными методами анализа языка как средства конструирования социокультурной и этнокультурной действительности и способностью их творческого преломления в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Высокий	методами анализа языка как средства конструирования социокультурной и этнокультурной действительности и способностью с незначительными затруднениями их творческого преломления в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Повышенн ый	методами анализа языка как средства конструирования социокультурной и этнокультурной действительности и способностью с требуемой степенью полноты и точности (свободно) ее творческого преломления в ходе решения профессиональных задач;

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1 <i>Социальный конструктивизм в языкознании и его исторические предпосылки</i>			ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.1; Л1.3	
1.1	<i>Язык и «картина мира».</i> <i>Метафоричность мышления / Лек/</i>	2/1	1	ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.1; Л1.3	
1.2	<i>Учение В. фон Гумбольдта и</i> <i>Неогумбольдтианство. Роль</i> <i>метафоры в мышлении / Сем/</i>	2/1	1	ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.1; Л1.3	
	Самостоятельная работа	2/1	15,2	ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.1; Л1.3	
	Раздел 2 <i>Конструктивистские теории и их</i> <i>эвристический потенциал в</i> <i>применении к лингвистике</i>			ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.1; Л1.3 Л2.3 Э1	
2.1	<i>Знание о мире как продукт</i> <i>социального и культурного</i> <i>конструирования. Дискурс как</i> <i>форма представления и</i> <i>(вос)производстве знаний /Лек/</i>	2/1	1	ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.1; Л1.3 Л2.3 Э1	

2.2	Анализ различных видов дискурсивных практик /Сем/	2/1	1	ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.1; Л1.3 Л2.3 Э1	
	Самостоятельная работа	2/1	15,2	ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.1; Л1.3 Л2.3 Э1	
	Раздел 3 <i>Язык как средство конструирования гендера</i>			ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.2; Л1.3 Л2.2; Л2.3 Э1	
3.1	<i>Гендер и пол. Основные направления лингвистического анализа гендера. /Лек/</i>	2/1	2	ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.2; Л1.3 Л2.2; Л2.3 Э1	
3.2	Гендерные стереотипы и способы их (вос)производства средствами языка. Динамика гендерного конструкта /Сем/	2/1	1	ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.2; Л1.3 Л2.2; Л2.3 Э1	
	Самостоятельная работа	2/1	15,775	ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.2; Л1.3 Л2.2; Л2.3 Э1	
	Раздел 4 <i>Языковое конструирование этничности</i>			ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.1 Л2.1 Э1	
4.1	<i>Этничность как лингвистический конструкт /Лек/</i>	2/1	2	ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.1 Л2.1 Э1	
4.2	Этностереотипы и способы их воспроизводства средствами языка. Динамика этнических репрезентаций в глобализирующемся мире. /Сем/	2/1	1	ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.1 Л2.1 Э1	
	Самостоятельная работа	2/1	15,775	ОК-1; ОК-8; ОПК-2; ОПК-23; ПК-32	Л1.1 Л2.1 Э1	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ	
5.1. Контрольные вопросы и задания	
1. Язык и картина мира. Языковая категоризация и концептуализация. 2. Взгляды В. фон Гумбольда на проблемы языка и мышления. Неогумбольдианство. 3. Гипотеза лингвистической относительности. 4. Метафора как средство структурирования знаний о мире. Манипулятивное использование когнитивных метафор (Дж. Лакофф). 5. Дискурс как способ представления знаний о мире. Идеология и язык (М. Фуко). 6. Глобализация как дискурс. Дискурсы глобализации (Н. Файерклаф) 7. Гендерные стереотипы и способы их воспроизводства средствами языка. 8. Конструирование гендера в лексикографии, рекламе, СМИ и т.д. 9. Этничность как дискурсивный конструкт; этностереотипы и языковые средства их воспроизводства. 10. Глобализационная специфика конструкта этничности. Метроэтничность и метроязык.	
5.2. Фонд оценочных средств	

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Тестирование (с выбором ответа) на знание основных понятий, вопросы для подготовки к семинарским занятиям и задания для самостоятельной работы, анализ и интерпретация текстов с позиций конструирования в них этнокультурной и социокультурной картин мира

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Алефиренко Н.Ф.	Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка	Флинта, 2020. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=57619
Л1.2	Гриценко Е.С.	Становление гендерной лингвистики в контексте общего развития науки о языке	НГЛУ им.Н.А.Добролюбова, 2007. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/10863
Л1.3	Маслова В.А.	Введение в когнитивную лингвистику	Флинта, 2016. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=70365

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Вершинина Т.С.	Этнолингвокультурология	Флинта, 2017. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=482396
Л2.2	Дуняшева Л.Г., Гриценко Е.С.	Конструирование гендера в блюзе и рэпе: Глобальное и локальное: монография	НГЛУ им.Н.А.Добролюбова, 2013
Л2.3	Зубкова Л.Г.	Теория языка в ее развитии: от натуроцентризма к логоцентризму через синтез к лингвоцентризму и к новому синтезу	Языки славянской культуры, 2016. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=466780

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	<i>Discourse in Society</i> http://www.discourses.org/

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Power Point
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	Adobe PhotoShop

6.3.5.	Google Chrome
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	ZOOM
6.3.8.	Система «Антиплагиат»
6.3.9.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Электронная Библиотека Гумер https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/
6.4.2.	Encyclopaedia Britannica https://www.britannica.com/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1 Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

7.2 Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

7.3 Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Язык как средство конструирования социального мира (на материале английского языка)» занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций, семинаров и вне аудитории, а именно:

в ходе лекционного блока:

- внимательного конспектирования лекций с фиксированием основных положений, формулировок определений центральных понятий, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем.

На семинарские занятия выносятся ключевые темы курса, а также наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель семинарских занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем для дальнейшего самостоятельного решения практических задач. Работа на семинарах подразумевает:

- подготовку сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельный подбор примеров на материале английского языка, иллюстрирующих специфику ценностных ориентаций, этно- и социокультурных особенностей картин мира;
- использование он-лайн словарей и других толковых и нормативных словарей иностранного языка; лингвистических энциклопедических словарей.

Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами интерпретации текста;
- развитию познавательных способностей.

При подготовке к зачету студенты ориентируются на повторение всего материала дисциплины, по которому необходимо сдавать промежуточную аттестацию. Подготовка обучающегося к зачету включает в себя три этапа: самостоятельная работа в течение семестра; непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса; подготовка к ответам на вопросы, выносимые на зачет.

Зачет проводится в устной форме, вопросы которого охватывают весь пройденный материал дисциплины и подкрепляются при ответе примерами из самостоятельно подобранных англоязычных источников.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
 - наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно). В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

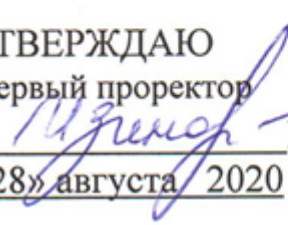
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Лингвистический подход к описанию интернет-дискурса

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра английской филологии**

Учебный план Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика,
Профиль подготовки: Современная лингвистика и межкультурная
коммуникация

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость 2 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 72

в том числе:

аудиторные занятия 10,05

самостоятельная работа 61,95

курсах):

Виды контроля в семестрах (на

 зачет 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	2(1)	Итого

Неделя (для очной формы обучения)				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	6	6	6	6
Семинарские (в том числе интеракт.)	4	4	4	4
Итого ауд.	10	10	10	10
Контактная работа	10,05	10,05	10,05	10,05
Самостоятельная работа	61,95	61,95	61,95	61,95
Итого	72	72	72	72

Программу составил(и):

*доктор филологических наук, доцент В.А. Тырыгина
кандидат филологических наук, доцент И.Н. Кабанова*

Рецензент(ы):

кандидат филологических наук, доцент Н.Н.Лисенкова

Рабочая программа дисциплины

Лингвистический подход к описанию интернет-дискурса

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратуры), утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 01.07.2016 г. № 783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки ____45.04.02 Лингвистика____, профиль подготовки ____Современная лингвистика и межкультурная коммуникация____, утвержденного Учёным советом вуза от ____28.08.2020____ г., протокол №_1__.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

____Кафедра английской филологии____

Протокол от 28 августа 2020 г. №_1а__

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой ____кандидат филологических наук, доцент Кабанова Ирина Николаевна____
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: изучение новых форм употребления и использования языка, которые возникли под влиянием активного развития интернет-пространства и иных «новых» средств передачи информации.
1.2	Задачи освоения дисциплины: - ознакомление магистрантов с общей проблематикой лингвистических исследований в области англоязычного интернет-дискурса, как лингвистического коррелята интернет коммуникации, обладающего мощной силой воздействия на общественное сознание, оказывающего влияние не только на мировосприятие современного человека, но также на тип культуры сегодняшнего дня; - развитие лингвистического кругозора магистрантов, совершенствование навыков работы с научной и справочной литературой; - расширение методологического и методического инструментария магистрантов для последующего использования при подготовки магистерских диссертаций; - показать влияние специфики цифрового канала на языковые ресурсы английского интернет дискурса; - выработать умение использовать полученные знания как в профессиональной деятельности – научной, педагогической, так и в повседневной жизни; - сформировать культуру лингвистического исследования.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.В.ДВ.05.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Язык и культура в современном мире Практикум по культуре речевого общения Основные направления современной лингвистики Общее языкознание и история лингвистических учений
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Лингвопрагматика (на материале английского языка)
2.2.2	Актуальные проблемы текста и дискурса
2.2.3	Производственная практика (научно-исследовательская работа)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОПК-1: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: основные параметры компьютерно опосредованной коммуникации; коммуникативно-прагматические характеристики интернет-дискурса; функциональную и жанровую специфику интернет-дискурса; лингвистическую специфику интернет-дискурса;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: основные параметры компьютерно опосредованной коммуникации; коммуникативно-прагматические характеристики интернет-дискурса; функциональную и жанровую специфику интернет-дискурса; лингвистическую специфику интернет-дискурса;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: основные параметры компьютерно опосредованной коммуникации; коммуникативно-прагматические характеристики интернет-дискурса; функциональную и жанровую специфику интернет-дискурса; лингвистическую специфику интернет-дискурса;

Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: оперировать основными терминами и понятиями, традиционно выделяемыми в отношении интернет-коммуникации и интернет-дискурса; найти в интернет-дискурсе проявления его лингвистической специфики на всех уровнях языка; выявлять базовые закономерности функционирования интернет-дискурса; интерпретировать используемые в интернет-дискурсе разноуровневые средства и приемы с точки зрения их прагматического потенциала.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: оперировать основными терминами и понятиями, традиционно выделяемыми в отношении интернет-коммуникации и интернет-дискурса; найти в интернет-дискурсе проявления его лингвистической специфики на всех уровнях языка; выявлять базовые закономерности функционирования интернет-дискурса; интерпретировать используемые в интернет-дискурсе разноуровневые средства и приемы с точки зрения их прагматического потенциала.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: оперировать основными терминами и понятиями, традиционно выделяемыми в отношении интернет-коммуникации и интернет-дискурса; найти в интернет-дискурсе проявления его лингвистической специфики на всех уровнях языка; выявлять базовые закономерности функционирования интернет-дискурса; интерпретировать используемые в интернет-дискурсе разноуровневые средства и приемы с точки зрения их прагматического потенциала.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: понятийным аппаратом интернет-лингвистики как науки; методами сквозного текстового, лексико-стилистического, контекстуально-ситуативного анализа, критического дискурс-анализа, контент-анализа.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: понятийным аппаратом интернет-лингвистики как науки; методами сквозного текстового, лексико-стилистического, контекстуально-ситуативного анализа, критического дискурс-анализа, контент-анализа.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: понятийным аппаратом интернет-лингвистики как науки; методами сквозного текстового, лексико-стилистического, контекстуально-ситуативного анализа, критического дискурс-анализа, контент-анализа.
ОПК-12: владение современным научным понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: современное состояние интернет-лингвистики и как науки; предпосылки возникновения интернет-лингвистики; основные этапы развития интернет-лингвистики; базовые тенденции современной зарубежной и отечественной интернет-лингвистики.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: современное состояние интернет-лингвистики и как науки; предпосылки возникновения интернет-лингвистики; основные этапы развития интернет-лингвистики; базовые тенденции современной зарубежной и отечественной интернет-лингвистики.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: современное состояние интернет-лингвистики и как науки; предпосылки возникновения интернет-лингвистики; основные этапы развития интернет-лингвистики; базовые тенденции современной зарубежной и отечественной интернет-лингвистики.
Уметь:	

Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: анализировать основные тенденции развития современной интернет-лингвистики; определять перспективные направления лингвистических исследований; применять знание общих закономерностей к решению конкретных задач, связанных с темой магистерской диссертации.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: анализировать основные тенденции развития современной интернет-лингвистики; определять перспективные направления лингвистических исследований; применять знание общих закономерностей к решению конкретных задач, связанных с темой магистерской диссертации.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: анализировать основные тенденции развития современной интернет-лингвистики; определять перспективные направления лингвистических исследований; применять знание общих закономерностей к решению конкретных задач, связанных с темой магистерской диссертации.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: методикой поиска, анализа, обработки научной литературы; современным научным понятийным аппаратом интернет-лингвистики; способностью к системному представлению динамики развития данной области научной и профессиональной деятельности.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: методикой поиска, анализа, обработки научной литературы; современным научным понятийным аппаратом интернет-лингвистики; способностью к системному представлению динамики развития данной области научной и профессиональной деятельности.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: методикой поиска, анализа, обработки научной литературы; современным научным понятийным аппаратом интернет-лингвистики; способностью к системному представлению динамики развития данной области научной и профессиональной деятельности.
ОПК-14: владение знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: методологические принципы и методические приемы научной деятельности
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: методологические принципы и методические приемы научной деятельности
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: методологические принципы и методические приемы научной деятельности
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: использовать в работе методологические принципы и методические приемы научной деятельности.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: использовать в работе методологические принципы и методические приемы научной деятельности.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: использовать в работе методологические принципы и методические приемы научной деятельности.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: способностью использовать знания методологических принципов и методических приемов научной деятельности.

Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: способностью использовать знания методологических принципов и методических приемов научной деятельности.
Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: способностью использовать знания методологических принципов и методических приемов научной деятельности.
ОПК-15: способность структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: основные понятия и категории интернет-лингвистики и подходы к их толкованию.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: основные понятия и категории интернет-лингвистики и подходы к их толкованию.
Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: основные понятия и категории интернет-лингвистики и подходы к их толкованию.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: сопоставлять, сравнивать, классифицировать языковую информацию (материал); работать с научной и справочной лингвистической литературой, словарями; применять полученные знания в собственной профессиональной деятельности.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: сопоставлять, сравнивать, классифицировать языковую информацию (материал); работать с научной и справочной лингвистической литературой, словарями; применять полученные знания в собственной профессиональной деятельности.
Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: сопоставлять, сравнивать, классифицировать языковую информацию (материал); работать с научной и справочной лингвистической литературой, словарями; применять полученные знания в собственной профессиональной деятельности.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: знаниями в области интернет-лингвистики с целью использования их в рамках профессиональной деятельности.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: знаниями в области интернет-лингвистики с целью использования их в рамках профессиональной деятельности.
Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: знаниями в области интернет-лингвистики с целью использования их в рамках профессиональной деятельности.
ПК-32: готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: различия между понятиями «текст» и «дискурс»; место жанра как категории среди других лингвистических образований
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: различия между понятиями «текст» и «дискурс»; место жанра как категории среди других лингвистических образований
Уровень Повышенн ый	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: различия между понятиями «текст» и «дискурс»; место жанра как категории среди других лингвистических образований

Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: выделить интернет-дискурс среди других типов; определить и описать его отличительные характеристики; показать жанровую стратификацию интернет-дискурса
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: выделить интернет-дискурс среди других типов; определить и описать его отличительные характеристики; показать жанровую стратификацию интернет-дискурса
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: выделить и интернет-дискурс среди других типов; определить и описать его отличительные характеристики; показать жанровую стратификацию интернет-дискурса
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: навыками выявления типов дискурса; навыками разноаспектного анализа интернет-дискурса; навыками жанрового дифференцирования; навыками критического восприятия информации в интернет-дискурсе
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: навыками выявления типов дискурса; навыками разноаспектного анализа интернет-дискурса; навыками жанрового дифференцирования; навыками критического восприятия информации в интернет-дискурсе
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: навыками выявления типов дискурса; навыками разноаспектного анализа интернет-дискурса; навыками жанрового дифференцирования; навыками критического восприятия информации в интернет-дискурсе

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. <i>Интернет-дискурс, коммуникация в интернете, характеристики интернета как канала коммуникации: мультимедийность, мультикодовость, креолизованность, гипертекстуальность, виртуальность, дистантность и др.</i>	2/1	19,95	ОПК-1; ОПК-12; ОПК-14; ОПК-15; ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
1.1	Интернет-дискурс, коммуникация в интернете, характеристики интернета как канала коммуникации: мультимедийность, мультикодовость, креолизованность, гипертекстуальность, виртуальность, дистантность и др. /Лек/	2/1	2	ОПК-1; ОПК-12; ОПК-14; ОПК-15; ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
	Самостоятельная работа	2/1	17,95	ОПК-1; ОПК-12; ОПК-14; ОПК-15; ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
	Раздел 2. <i>Система жанров интернет-дискурса: цифровые, функционально-коммуникативные, когнитивные и лингвистические параметры</i>	2/1	26	ОПК-1; ОПК-12; ОПК-14; ОПК-15; ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	

2.1	Система жанров интернет-дискурса: дигитальные, функционально-коммуникативные, когнитивные и лингвистические параметры /Лек/	2/1	2	ОПК-1; ОПК-12; ОПК-14; ОПК-15; ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
2.2	Система жанров интернет-дискурса: дигитальные, функционально-коммуникативные, когнитивные и лингвистические параметры /Сем/	2/1	2	ОПК-1; ОПК-12; ОПК-14; ОПК-15; ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
	Самостоятельная работа	2/1	22	ОПК-1; ОПК-12; ОПК-14; ОПК-15; ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
	Раздел 3. <i>Лингвистическая специфика интернет-дискурса: процессы диффузии устной и письменной форм речи, языковые трансформации, тенденции к аграмматизму, характеристики уровневых языковых единиц, взаимодействие вербальных и невербальных единиц, netspeak.</i>	2/1	26	ОПК-1; ОПК-12; ОПК-14; ОПК-15; ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
3.1	Лингвистическая специфика интернет-дискурса: процессы диффузии устной и письменной форм речи, языковые трансформации, тенденции к аграмматизму, характеристики уровневых языковых единиц, взаимодействие вербальных и невербальных единиц, netspeak. /Лек/	2/1	2	ОПК-1; ОПК-12; ОПК-14; ОПК-15; ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
3.2	Лингвистическая специфика интернет-дискурса: процессы диффузии устной и письменной форм речи, языковые трансформации, тенденции к аграмматизму, характеристики уровневых языковых единиц, взаимодействие вербальных и невербальных единиц, netspeak. /Сем/	2/1	2	ОПК-1; ОПК-12; ОПК-14; ОПК-15; ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	
	Самостоятельная работа	2/1	22	ОПК-1; ОПК-12; ОПК-14; ОПК-15; ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

1. Is the Internet a part of mass media?
2. What is the role of the Internet in modern society?
3. What are distinctive features of discourse as compared with a text?
4. In what way internet discourse is different from other types of discourse?
5. According to what principles is discourse classified?
6. What is discourse? What is internet discourse?
7. What main functions of speech does academician V. V. Vinogradov differentiate? Which of them are realised in internet discourse?
8. According to what principles internet genres can be classified?
9. What are distinguishing features of a genre?
10. What is hypertextuality?
11. What is called 'netspeak'?

Темы индивидуальных проектов:

1. Virtualisation of modern society
2. Internet advertising. The most frequent types
3. Social media
4. Microblogging in Twitter
5. Internet. Groups of chats. Transformation of language forms
- 7 Forums: the communicative and linguistic peculiarities
8. Social networks as polylogue.
9. Netspeak as a variety of digital communication
10. The semiotic and linguistic peculiarities of internet genres

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Тестирование (с выбором ответа) на знание основных понятий, вопросы для подготовки к семинарским занятиям и задания для самостоятельной работы, сообщения по обсуждаемой проблематике

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
ЛП.1	Кузнецов А.В.	Языковые аспекты коммуникации в Интернете (на материале немецкого языка)	Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2015. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=470625
ЛП.2	Малышева Е.Г., Рогалева О.С.	Методология и методы медиаисследований	Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2017. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563025
ЛП.3	Казанцева Е.А., Минишева Л.В.	Категории вежливости в речевом поведении носителей английского языка в жанре комментария на электронную новостную публикацию	Уфа : Уфимский государственный университет экономики и сервиса, 2012. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272488

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год

Л2.1	Конишевский Д.В., Кушнарева Н.В., Ветров С.А.	Неологизмы цифровой культуры (активный словарь миллениала)	Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2019. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=564223
Л2.2	Плеханова Т.Ф.	Дискурс-анализ текста: пособие для студентов вузов	Минск : ТетраСистемс, 2011. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=78571
Л2.3	Миловидов В.А	От семиотики текста к семиотике дискурса: пособие по спецкурсу	Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=426555
Л2.4	Тырыгина В.А.	Жанровая стратификация масс-медийного дискурса = Genre stratification of mass media discourse / В. А. Тырыгина ; отв. ред. Н. С. Бабенко ; Российская акад. наук, Ин-т языкознания.	Москва: Издательство URSS, 2010. - 319 с
Л2.5	Дементьев В.В.	Теория речевых жанров	М.: Знак, 2010.
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"			
Э1	Компьютерная тестовая система Moodle: https://tests.lunn.ru/		
Э2	Website of Teun A. van Dijk: Discourse in Society: http://www.discourses.org/		
6.3. Перечень программного обеспечения			
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10		
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Power Point		
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC		
6.3.4.	Adobe PhotoShop		
6.3.5.	Google Chrome		
6.3.6.	Mozilla Firefox		
6.3.7.	ZOOM		
6.3.8.	Система «Антиплагиат»		
6.3.9.	Антивирус Касперского		
6.4. Перечень информационных справочных систем			
6.4.1	Электронная Библиотека Гумер https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/		
6.4.2.	Encyclopaedia Britannica https://www.britannica.com/		
6.4.3.	Ресурсы ЭБС: http://biblioclub.ru		
6.4.4.	База данных Электронной научной библиотеки. Эл. ресурс: режим доступа www.elibrary.ru		
6.4.5.	Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» https://cyberleninka.ru/		
6.4.6.	Россия: университетская информационная система: [сайт]. – URL : https://uisrussia.msu.ru		
6.4.7.	Oxford Academic: журналы: [сайт]. – URL: https://academic.oup.com/journals		

6.4.8.	Всемирный атлас языковых структур: типологическая база данных: [сайт]. – URL: https://wals.info
6.4.9.	Единое окно доступа к образовательным ресурсам: [сайт]. – URL: http://window.edu.ru
6.4.10.	Российская государственная библиотека: [сайт]. – URL: http://rsl.ru .

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1 Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

7.2 Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

7.3 Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «**Лингвистический подход к описанию интернет-дискурса**»

занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций, семинаров и вне аудитории, а именно:

в ходе лекционного блока:

- внимательного конспектирования лекций с фиксированием основных положений, формулировок определений центральных понятий, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем.

На семинарские занятия выносятся ключевые темы курса, а также наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель семинарских занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем для дальнейшего самостоятельного решения практических задач. Работа на семинарах подразумевает:

- подготовку сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельный подбор примеров на материале английского языка, иллюстрирующих специфику ценностных ориентаций, этно- и социокультурных особенностей картин мира;
- использование он-лайн словарей и других толковых и нормативных словарей иностранного языка; лингвистических энциклопедических словарей.

Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами интерпретации текста;
- развитию познавательных способностей.

При подготовке к зачету студенты ориентируются на повторение всего материала дисциплины, по которому необходимо сдавать промежуточную аттестацию. Подготовка обучающегося к зачету включает в себя три этапа: самостоятельная работа в течение семестра; непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса; подготовка к ответам на вопросы, выносимые на зачет.

Зачет проводится в устной форме, вопросы которого охватывают весь пройденный материал дисциплины и подкрепляются при ответе примерами из самостоятельно подобранных англоязычных источников.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
 - наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

- а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).
- б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).
- в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:
- г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)
 - б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);
 - в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно). В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:
 - предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
 - возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
 - увеличение продолжительности проведения аттестации;
- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

И.Ю. Зиновьева

И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Аксиологическая лингвистика

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой

Кафедра английской филологии

Учебный план

45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Современная лингвистика и межкультурная коммуникация

Квалификация

магистр

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108

Виды контроля в семестрах:

в том числе:

зачет, 5

аудиторные занятия 14

самостоятельная работа 93,95

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	5 (3.1)		Итого	
Неделя	4 1/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Лекции (в том числе интеракт.)	14	14	14	14
Итого ауд.	14	14	14	14
Часы на контроль				
Контактная работа	14,05	14,05	14,05	14,05
Самостоятельная работа	93,95	93,95	93,95	93,95
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):

д-р филол. наук, доцент Голубева Н.А., канд. филол. наук, доцент Зинцова Ю.Н.

Рецензент(ы):

канд. филол. наук, доцент Кабанова И.Н.

Рабочая программа дисциплины

Аксиологическая лингвистика

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 ЛИНГВИСТИКА (уровень магистратуры) (приказ Минобрнауки России от 01.07.2016г. № 783)

составлена на основании учебного плана:

45.04.02 ЛИНГВИСТИКА, профиль "Современная лингвистика и межкультурная коммуникация"
утвержденного учёным советом вуза от 28.08.2020 протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Кафедра английской филологии

Протокол от 28 августа 2020 г. № 1

Срок действия программы: 2020 - 2021 уч. г.

Зав. кафедрой к.ф.н., доц. Кабанова Ирина Николаевна

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ И.Ю. Зиновьева
_____ 20 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20 ____ -20 ____ учебном году на заседании кафедры
теории и практики немецкого языка

Протокол от ____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Кабанова Ирина Николаевна _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ И.Ю. Зиновьева
_____ 20 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20 ____ -20 ____ учебном году на заседании кафедры
теории и практики немецкого языка

Протокол от ____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Кабанова Ирина Николаевна _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ И.Ю. Зиновьева
_____ 20 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20 ____ -20 ____ учебном году на заседании кафедры
теории и практики немецкого языка

Протокол от ____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Кабанова Ирина Николаевна _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ И.Ю. Зиновьева
_____ 20 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20 ____ -20 ____ учебном году на заседании кафедры
теории и практики немецкого языка

Протокол от ____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Кабанова Ирина Николаевна _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Целью преподавания учебной дисциплины «Аксиологическая лингвистика» является формирование у магистрантов представления об аксиологии в механизмах жизни и языка, взаимосвязи и взаимообусловленности языка и мышления, и коммуникации, которые определяются его положением между логикой мышления и практикой жизни, между порядком и хаосом.
1.2	Основными задачами дисциплины являются: • формирование у магистрантов научных представлений об аксиологии как особом гуманитарном знании – науке и системе ценностей; • формирование у магистрантов понятийного аппарата в рамках аксиологических исследований и навыков использования в профессиональной деятельности; • формирование у магистрантов знаний о важнейших аксиологических категориях – ценности, оценка, норма и др. этих категорий в других гуманитарных науках; • формирование у магистрантов представления о ведущих подходах к исследованию оценочных единиц; • формирование у магистрантов навыков распознавания аксиологических наслоений языковых единиц изучаемых и способов их выражения.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ООП:		Б1.В.ДВ.06.01
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
2.1.1	Дисциплина «Аксиологическая лингвистика» включена в вариативную часть профессионального цикла. Овладение курсом основано на знаниях и умениях, приобретенных студентами при изучении курсов «Общее языкознание и историческая лингвистика», а также практикума по культуре речевого общения первого и второго иностранного (английского, немецкого и французского) языков.	
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее	
2.2.1	Материал данной дисциплины будет использоваться при изучении дисциплины «Современные направления в лингвистике» на материале германских и романских языков, а также теоретических курсов вариативной части ОПОП.	

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОК-1: обладать способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме

Знать:

Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) знает систему общечеловеческих ценностей, ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) знает систему общечеловеческих ценностей, ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности знает систему общечеловеческих ценностей, ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме.

Уметь:

Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) умеет учитывать в процессе взаимодействия с людьми ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) умеет учитывать в процессе взаимодействия с людьми ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности умеет учитывать в процессе взаимодействия с людьми ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме.

Владеть:

Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) владеет способами реализации общечеловеческих ценностно-смысловой ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме.
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) владеет способами реализации общечеловеческих ценностей, ценностно-смысловой ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности владеет способами реализации общечеловеческих ценностей, ценностно-смысловой ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме.

ОК-2: обладать способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума

Знать:

Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) знает исторические и современные концепции трактовки понятия «культура», методологические подходы к ее изучению и описанию, основные положения и принципы культурного релятивизма как основополагающего направления в теории межкультурной коммуникации;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) знает исторические и современные концепции трактовки понятия «культура», методологические подходы к ее изучению и описанию, основные положения и принципы культурного релятивизма как основополагающего направления в теории межкультурной коммуникации;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности знает исторические и современные концепции трактовки понятия «культура», методологические подходы к ее изучению и описанию, основные положения и принципы культурного релятивизма как основополагающего направления в теории межкультурной коммуникации.

Уметь:

Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) умеет выявлять факты проявления этноцентризма в ситуациях межкультурного общения, прогнозировать возникновение конфликтных ситуаций в случае несовпадения ценностных ориентаций и норм коммуникативного поведения в различных культурах;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) умеет выявлять факты проявления этноцентризма в ситуациях межкультурного общения, прогнозировать возникновение конфликтных ситуаций в случае несовпадения ценностных ориентаций и норм коммуникативного поведения в различных культурах;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности умеет выявлять факты проявления этноцентризма в ситуациях межкультурного общения, прогнозировать возникновение конфликтных ситуаций в случае несовпадения ценностных ориентаций и норм коммуникативного поведения в различных культурах.

Владеть:

Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) владеет методами изучения культурных систем и межкультурных ситуаций, навыками преодоления негативных последствий этноцентристского восприятия иноязычной культуры;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) владеет методами изучения культурных систем и межкультурных ситуаций, навыками преодоления негативных последствий этноцентристского восприятия иноязычной культуры;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности владеет методами изучения культурных систем и межкультурных ситуаций, навыками преодоления негативных последствий этноцентристского восприятия иноязычной культуры.

ОК-5: обладать способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации

Знать:

Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) представляет значимость профессиональных контактов в устной и письменной сфере общения как ценность для сохранения и развития современной цивилизации;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) представляет значимость профессиональных контактов в устной и письменной сфере общения как ценность для сохранения и развития современной цивилизации;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности представляет значимость профессиональных контактов в устной и письменной сфере общения как ценность для сохранения и развития современной цивилизации.

Уметь:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) умеет пользоваться профессиональными контактами в устной и письменной сфере общения как ценностью для сохранения и развития современной цивилизации;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) умеет пользоваться профессиональными контактами в устной и письменной сфере общения как ценностью для сохранения и развития современной цивилизации;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности умеет пользоваться профессиональными контактами в устной и письменной сфере общения как ценностью для сохранения и развития современной цивилизации;
Владеть:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) владеет профессиональными контактами в устной и письменной сфере общения как ценностью для сохранения и развития современной цивилизации;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) владеет профессиональными контактами в устной и письменной сфере общения как ценностью для сохранения и развития современной цивилизации;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности владеет профессиональными контактами в устной и письменной сфере общения как ценностью для сохранения и развития современной цивилизации.

ОПК-2: обладать системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации	
изучаемых языков	
Знать:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) знает особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основные понятия и категории кодификации языка, фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения в зависимости от регистра речи;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) знает особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения, основные понятия и категории кодификации языка; фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения в зависимости от регистра речи;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности знает особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения, основные понятия и категории кодификации языка, фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения в зависимости от регистра речи.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) умеет структурировать речь - выделять начало, введение темы, выводить последовательность, приводить примеры, - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) умеет структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приводить примеры, - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности умеет структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приводить примеры, - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи;
Владеть:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) владеет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основными понятиями и категориями кодификации языка, фонетическими, лексическими, грамматическими и стилистическими средствами выражения в зависимости от регистра речи; навыками построения текста;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) владеет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основными понятиями и категориями кодификации языка, фонетическими, лексическими, грамматическими и стилистическими средствами выражения в зависимости от регистра речи; навыками построения текста;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности владеет особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основными понятиями и категориями кодификации ;

	фонетическими, лексическими, грамматическими и стилистическими средствами выражения в зависимости от регистра речи; навыками построения текста.

ОПК-12: владеть современным научным понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности	
Знать:	
Уровень Пороговый	Магистранты слабо (частично) знают термины и понятия аксиологии, этикетные формулы общения и параметры нормы немецкого языка;
Уровень Высокий	Магистранты с незначительными ошибками (затруднениями) знают термины и понятия аксиологии, этикетные формулы общения и параметры нормы немецкого языка;
Уровень Повышенный	Магистранты с требуемой степенью полноты и точности знают термины и понятия аксиологии, этикетные формулы общения и параметры нормы немецкого языка.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Магистранты слабо (частично) умеют использовать термины и понятия аксиологии, этикетные формулы общения и параметры нормы немецкого языка;
Уровень Высокий	Магистранты с незначительными ошибками (затруднениями) умеют использовать термины и понятия аксиологии, этикетные формулы общения и параметры нормы немецкого языка;
Уровень Повышенный	Магистранты с требуемой степенью полноты и точности умеют использовать термины и понятия аксиологии, этикетные формулы общения и параметры нормы немецкого языка.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Магистранты слабо (частично) владеют терминами и понятиями аксиологии, этикетными формулами общения и параметрами нормы немецкого языка;
Уровень Высокий	Магистранты с незначительными ошибками (затруднениями) владеют терминами и понятиями аксиологии, этикетными формулами общения и параметрами нормы немецкого языка;
Уровень Повышенный	Магистранты с требуемой степенью полноты и точности владеют терминами и понятиями аксиологии, этикетными формулами общения и параметрами нормы немецкого языка.

ОПК-14: владением знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности	
Знать:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) знает методологические принципы и методические приемы научной деятельности;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) знает методологические принципы и методические приемы научной деятельности;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности знает методологические принципы и методические приемы научной деятельности.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) умеет использовать в работе методологические принципы и методические приемы научной деятельности;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) умеет использовать в работе методологические принципы и методические приемы научной деятельности;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности использовать в работе методологические принципы и методические приемы научной деятельности.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) владеет способностью использовать знания методологических принципов и методических приемов научной деятельности;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) владеет способностью использовать знания методологических принципов и методических приемов научной деятельности;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности владеет способностью использовать знания методологических принципов и методических приемов научной деятельности.

ОПК-15: способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности, уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) знает принципы структурирования и интеграции знаний из различных областей профессиональной деятельности;

Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) знает принципы структурирования и интеграции знаний из различных областей профессиональной деятельности;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности знает принципы структурирования и интеграции знаний из различных областей профессиональной деятельности.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) умеет творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) умеет творчески использовать и развивать знания в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности умеет творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) владеет способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) владеет способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности владеет способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач.

ПК-47: владение навыками организации исследовательских и проектных работ	
Знать:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) знает принципы и способы организации исследовательских и проектных работ
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) знает принципы и способы организации исследовательских и проектных работ;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности знает принципы и способы организации исследовательских и проектных работ.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) умеет использовать принципы и способы организации исследовательских и проектных работ.
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) умеет использовать принципы и способы организации исследовательских и проектных работ.
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности умеет использовать принципы и способы организации исследовательских и проектных работ.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) владеет навыками организации исследовательских и проектных работ;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) владеет навыками организации исследовательских и проектных работ;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности владеет навыками организации исследовательских и проектных работ.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Прочее
	Раздел 1. Аксиология в современных лингвистических исследованиях		4			
1.1	/Лек/ Аксиология и современные лингвистические исследования. Ценности и оценка в философии, логике и языке: определения, классификации. Ценности как отправная точка для изучения оценки.	1	2	ОК-1, ОК-2, ОК-5, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3	
1.2	/Лек/ Оценка как средство экспликации ценностей. Природа оценки. Контекстуальный концепт оценки (Учение Аристотеля). Относительность оценки (Т. Гоббс, ДЖ. Локк). Функциональное определение значения оценки.	1	2	ОК-1, ОК-2, ОК-5, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3	
	Самостоятельная работа		22	ОК-1, ОК-2, ОК-5, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3	
	Раздел 2. Норма и модус как базовые логические уровни оценки		4			

2.1	/Лек/ Понятие естественной нормы (Б. Спиноза). Оценка и модус долженствования (И. Кант). Оценка и польза (И. Бентам, Дж. Милль.) Неопределимость (элементарность) значения оценочных единиц. Презумпции их употребления (Г. Сиджуик, Дж. Мур, Р. Хэар).	1	2	ОК-1, ОК-2, ОК-5, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3	
2.2	/Лек/ Коммуникативный подход к значению оценочных единиц. Их контекст и иллокутивные функции. Компаративный класс и проблема выбора. Определение оценочного значения через отношение к норме.	1	2	ОК-1, ОК-2, ОК-5, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3	
	Самостоятельная работа		24	ОК-1, ОК-2, ОК-5, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3	
	Раздел 3. Общая и частная оценки		4			
3.1	/Лек/ Оценка и концептуальный анализ. Оценка и концептуальный анализ. Классификация оценок (система ценностных концептов Фон-Вригта). Механизмы ведения общей оценки и их лингвистическая релевантность.	1	2	ОК-1, ОК-2, ОК-5, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3	
3.2	/Лек/ Обще- и частнооценочные значения. Смысловой объем общеоценочных прилагательных. Экспликация оценок. Сенсорная оценка и диспозиция субъекта. Синтаксические свойства оценочных предикатов.	1	2	ОК-1, ОК-2, ОК-5, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3	
	Самостоятельная работа		22	ОК-1, ОК-2, ОК-5, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3	
	Раздел 4. Средства и способы выражения оценки в языке и речи		2			
4.1	/Лек/ Шкала как способ представления ценностей и оценок. Оценочный компонент лексического значения. Оценочный компонент грамматического значения.	1	1	ОК-1, ОК-2, ОК-5, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3	
4.2.	/Лек/ Проблема лексикографического описания оценки. Оценка в интерпретации антропоцентрической лингвистики.		1	ОК-1, ОК-2, ОК-5, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3	

	Самостоятельная работа		25,95	ОК-1, ОК-2, ОК-5, ОПК-2, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Вопросы к зачету:

1. Ценности и оценка в философии, логике и языке: определения, классификации.
2. Ценности как отправная точка для изучения оценки.
3. Оценка как средство экспликации ценностей. Природа оценки.
4. Контекстуальный концепт оценки (Учение Аристотеля). Относительность оценки (Т. Гоббс, ДЖ. Локк).
5. Функциональное определение значения оценки.
6. Понятие естественной нормы (Б. Спиноза). Определение оценочного значения через отношение к норме.
7. Оценка и модус долженствования (И. Кант). Оценка и польза (И. Бентам, Дж. Милль.)
8. Неопределимость (элементарность) значения оценочных единиц. Презумпции их употребления (Г. Сиджуик, Дж. Мур, Р. Хэар).
9. Контекст и иллюкативные функции оценочных единиц.
10. Коммуникативный подход к значению оценочных единиц. Компаративный класс и проблема выбора.
11. Обще- и частнооценочные значения. Механизмы ведения общей оценки и их лингвистическая релевантность. 12. Оценочный концептуальный анализ. Классификация оценок (система ценностных концептов Фон-Вригта).
13. Шкала как способ представления ценностей и оценок.
14. Оценочный компонент лексического значения.
15. Оценочный компонент грамматического значения.
16. Смысловой объем общеоценочных прилагательных.
17. Экспликация оценок. Сенсорная оценка и диспозиция субъекта.
18. Синтаксические свойства оценочных предикатов.
19. Проблема лексикографического описания оценки.
20. Оценка в интерпретации антропоцентрической лингвистики.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Контроль успеваемости обучающихся осуществляется в ходе семинарских занятий (оценивается участие студентов в обсуждении теоретических вопросов, в подготовке докладов и индивидуальных проектов, выполнение заданий по самостоятельному освоению материала, а также путем тестирования).

Контроль усвоения студентами учебного материала по темам, предназначенным для самостоятельного изучения, осуществляется в форме презентации студентами собранных материалов (доклад, презентация, подготовленная с помощью программы PowerPoint, конспект лекции на вопросы).

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Алефиренко Н.Ф.	Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка	Москва: ФЛИНТА, 2020. - https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57619
Л1.2	Темиргазина З.К.	Лингвистическая аксиология: оценочные высказывания в русском. – 3-е изд., стер.	Москва: ФЛИНТА, 2020. - https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482373

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год

Л2.1	Алпатов В.М.	История лингвистических учений: учебник и практикум для вузов / В. М. Алпатов, С. А. Крылов. 5-е изд., перераб. и доп.	Москва: Издательство 2020. 452 с. (образование) // ЭБС [сайт]: https://urait.ru/bcode/45225
Л2.2	Рябова К.М.	Семасиология: учеб пособие для студ. 3 курса фак-та англ. яз. Ч.1	ГОУ ВПО НГЛУ им Добролюбова, Н. Н. Изд-во НГЛУ, 2006. 67 с.
Л2.3	Карасик В.И.	Языковая спираль: ценности, знаки, мотивы: монография / В.И. Карасик.	Волгоград: Парадигма, 2016. 372 с.
Л2.4	Куссе, Хольгер.	Культуроведческая лингвистика. Введение / Х. Куссе; пер. с нем М. Новоселовой	Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2016. 372 с.
Л2.5	Е.Ф. Серебренникова, Н.П. Антипов, Л.Г. Викулова, Ю.А. Ладыгин и др.	Лингвистика и аксиология: этносемиотика ценностных смыслов: коллективная монография	М.: ТЕЗАУРУС, 2011. 352 с.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Маслова В.А. Введение в когнитивную лингвистику. М., 2007 / Электронная библиотечная система: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=70365
Э2	Арутюнов С.А. Культуры, традиции и их развитие и взаимодействие. М 2014 / Электронная библиотечная система: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=235159&sr=1
Э3	Кравцов С.М. Ценностная парадигма лингвокультурного сообщества в зеркале фразеологии (на материале русского и французского языков). – Ростов-на-Дону; Таганрог: Южный федеральный университет, 2018. – 143 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561096

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Mozilla Firefox
6.3.6.	Google Chrome
6.3.7.	ZOOM
6.3.8.	Система «Антиплагиат»
6.3.9.	Антивирус Касперского

6.4. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	Русский ассоциативный словарь: http://www.thesaurus.ru/dict/dict.php
6.4.2	Инсталлированная программа PC-Bibliothek, Version 3.0 (CD-ROM Duden Deutsches Universalwörterbuch, Mannheim: Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus AG, 2001).

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, лаборатории, оснащенной лабораторным оборудованием, в зависимости от степени его сложности, а также помещения для самостоятельной работы, помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории

7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Контроль успеваемости обучающихся осуществляется путем проведения промежуточной аттестации. На лекционных занятиях оценка участия обучающихся в обсуждении теоретических вопросов, в подготовке докладов и групповых проектов, выполнение заданий способствует самостоятельному освоению тем.

Итоговый индивидуальный проект представляет собой анализ аксиологических наслоений лексических и грамматических языковых единиц в родном и изучаемых иностранных языках, а также анализ языковых способов и средств выражения оценочных значений (эмоционально-оценочные слова и др.), анализ отдельного аксиологического, вербализуемого концепта русской или иноязычной концептуальной системы (по выбору студента). Студент может также выполнить сравнительный анализ двух русскоязычных концептов (например, «закон справедливости») или провести сравнительный анализ соотносящихся концептов из разных языков.

Предлагаемая схема анализа аксиологического концепта:

1. Внутренняя форма концепта (выявляется с помощью этимологических словарей);
2. Ядро концепта (описывается на основе данных не менее трех толковых словарей, а также путем анализа контекста, преемственности текстов и др. аксиологических феноменов);
3. Актуальный слой (анализируется с помощью ассоциативного опроса носителей языка; для анализа концепта русской национальной концептосферы можно воспользоваться данными Русского и Национальных корпусов ассоциативного словаря).

В результате освоения дисциплины у студента формируется научное представление о взаимосвязи и взаимообусловленности культуры, языка, мышления и коммуникации. Студент должен знать основные понятия и термины дисциплины «Аксиология лингвистика», владеть методами описания аксиологических исследований, аксиологических концептов, уметь осуществлять междисциплинарность аксиологических категорий ценность, оценка, норма, модальность и др.

Подготовка к зачету включает:

- изучение соответствующих учебников, дополнительной литературы, в том числе периодических изданий, рекомендаций Интернет-ресурсов;
- подготовку рефератов, докладов и презентаций.

Участие в зачете включает:

- развернутый ответ на сформулированные в задании вопросы;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов на обсуждаемую проблему;
- самостоятельное проектное решение конкретных связанных с обсуждаемой проблемой лингвистических задач.

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- формированию самостоятельности мышления;
- развитию познавательных способностей и активности обучающихся: творческой инициативы, самостоятельности, ответственности, организованности.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование, позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации в электронной информационно-образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа «от простого к сложному» при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) технологии здоровьесбережения: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдением эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещение и комфортного нахождения в нём).

б) ИКТ технологии: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) Использование возможностей электронной информационно-образовательной среды Университета:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумеваются две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установление воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме);

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно). В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

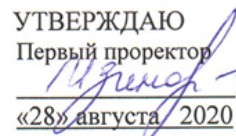
- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

Методологические основы эмотиологии

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Кафедра английской филологии
Учебный план	45.04.02 Лингвистика Направленность (профиль): Современная лингвистика и межкультурная коммуникация»
Квалификация	магистр
Форма обучения	Очно-заочная

3 3ET

108

зачет, 5

В том числе:

14

93,95

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	2 (1.2)		Итого	
Неделя	4 1/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Лекции (в том числе интеракт.)	14	14	14	14
Итого ауд.	14	14	14	14
Контактная работа	14,05	14,05	14,05	14,05
Самостоятельная работа	93,95	93,95	93,95	93,95
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):

д-р филол. наук, доцент Голубева Н.А., канд. филол. наук, доцент Зинцова Ю.Н.

Рецензент(ы):

канд. филол. наук, доцент Кабанова И.Н.

Рабочая программа дисциплины

Методологические основы эмотиологии

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 ЛИНГВИСТИКА (уровень магистратуры) (приказ Минобрнауки России от 01.07.2016г. № 783)

составлена на основании учебного плана:

45.04.02 ЛИНГВИСТИКА, профиль "Современная лингвистика и межкультурная коммуникация"
утвержденного учёным советом вуза от 28.08.2020, протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Кафедра английской филологии

Протокол от 28 августа 2020 г. № 1

Срок действия программы: 2020 - 2021 уч. г.

Зав. кафедрой к.ф.н., доц. Кабанова Ирина Николаевна

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ И.Ю. Зиновьева

_____ 20 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20 ____ -20 ____ учебном году на заседании кафедры
теории и практики немецкого языка

Протокол от ____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Кабанова Ирина Николаевна _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ И.Ю. Зиновьева

_____ 20 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20 ____ -20 ____ учебном году на заседании кафедры
теории и практики немецкого языка

Протокол от ____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Кабанова Ирина Николаевна _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ И.Ю. Зиновьева

_____ 20 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20 ____ -20 ____ учебном году на заседании кафедры
теории и практики немецкого языка

Протокол от ____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Кабанова Ирина Николаевна _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ И.Ю. Зиновьева

_____ 20 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20 ____ -20 ____ учебном году на заседании кафедры
теории и практики немецкого языка

Протокол от ____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Кабанова Ирина Николаевна _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Целью преподавания учебной дисциплины является формирование у магистрантов научного представления о лингвистических аспектах изучения эмоций – в языке, речи, коммуникации, в пространстве жизни человека, в его витальных ценностях.
1.2	Основными задачами дисциплины являются: • формирование у магистрантов навыков исследовательской деятельности в рамках лингвистики эмоций (эмолингвистики) как направления антропоцентрической парадигмы; • формирование навыков анализа системных свойств семантических элементов языка, кодирующих фрагменты субъективной сферы личности, связанных с пространством эмоциональных смыслов; • формирование навыков определения дискурсивных эмоций как форм вербализации эмоциональной информации; • формирование навыка анализа эмоциональной коммуникации и языковых способов и средств их выражения; • формирование навыков определения «эмоционально-коммуникативной личности»; • формирование навыков определения и анализа эмотивных речевых действий.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ООП:		Б1.В.ДВ.06.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
2.1.1	Дисциплина «Методологические основы эмотиологии» включена в вариативную часть профессионального цикла. Овладение курсом основано на знаниях и умениях, приобретенных студентами при изучении курсов «Общее языкознание» и «История лингвистических учений», а также практикума по культуре речевого общения первого и второго иностранного (английского, немецкого и французского) языков.	
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее	
2.2.1	Материал данной дисциплины при реализации ОПОП будет использоваться при изучении дисциплин на материале английского, немецкого и французского языков, а также теоретических курсов вариативной части.	

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОПК-1: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка

Знать:

Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) знает содержание и особенности лингвистической системы, включающей в себя основные явления на всех уровнях языка и закономерности функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) знает содержание и особенности лингвистической системы, включающей в себя основные явления на всех уровнях языка и закономерности функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности знает содержание и особенности лингвистической системы, включающей в себя основные явления на всех уровнях языка и закономерности функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка.

Уметь:

Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) умеет применять систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) умеет применять систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерности функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степени полноты и точности умеет применять систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерности функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка.

Владеть:

Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя з основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых яз функциональных разновидностей языка;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) владеет системой лингвистических зн включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерн функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степени полноты и точности владеет системой лингвистических зн включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерн функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка.

ОПК-12: владение современным научным понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности	
Знать:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) знает термины и понятия эмотиологии, этикетные формулы общен параметры нормы немецкого языка;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) знает термины и понятия эмотиологии , этик формулы общения и параметры нормы немецкого языка;
Уровень Повышенный	Магистранты с требуемой степенью полноты и точности знает термины и понятия эмотиологии, этик формулы общения и параметры нормы немецкого языка.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) умеет использовать термины и понятия эмотиологии, этикетные фор общения и параметры нормы немецкого языка;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) умеет использовать термины и по эмотиологии, этикетные формулы общения и параметры нормы немецкого языка;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности умеет использовать термины и понятия эмотиол этикетные формулы общения и параметры нормы немецкого языка.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) владеет терминами и понятиями аксиологии, этикетными формулами общен параметрами нормы немецкого языка;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) владеет терминами и понятиями аксиол этикетными формулами общения и параметрами нормы немецкого языка;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности владеет терминами и понятиями аксиол этикетными формулами общения и параметрами нормы немецкого языка.

ОПК-14: владение знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности	
Знать:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) знает методологические принципы и методические приемы научной деятельности;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) знает методологические принци методические приемы научной деятельности;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности знает методологические принципы и методич приемы научной деятельности.
Уметь:	

Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) умеет использовать методологические принципы и методические приемы научной деятельности;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) умеет использовать методологические принципы и методические приемы научной деятельности;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности умеет использовать методологические принципы и методические приемы научной деятельности.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) владеет методологическими принципами и методическими приемами научной деятельности;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) владеет методологическими принципами и методическими приемами научной деятельности;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности владеет методологическими принципами и методическими приемами научной деятельности.

ОПК-15: способность структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) знает содержание и особенности различных областей профессиональной деятельности и способы их интеграции;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) знает содержание и особенности различных областей профессиональной деятельности и способы их интеграции;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности знает содержание и особенности различных областей профессиональной деятельности и способы их интеграции.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) умеет творчески использовать, развивать знания из различных областей профессиональной деятельности и интегрировать их в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) умеет творчески использовать, развивать знания из различных областей профессиональной деятельности и интегрировать их в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности умеет творчески использовать, развивать знания из различных областей профессиональной деятельности и интегрировать их в ходе решения профессиональных задач.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) владеет знаниями и способностью творчески использовать, развивать знания из различных областей профессиональной деятельности и интегрировать их в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) владеет знаниями и способностью творчески использовать, развивать знания из различных областей профессиональной деятельности и интегрировать их в ходе решения профессиональных задач;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности владеет знаниями и способностью творчески использовать, развивать знания из различных областей профессиональной деятельности и интегрировать их в ходе решения профессиональных задач.

ПК-32: готовность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач	
Знать:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) знает понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) знает понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;

Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности знает понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) умеет использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) умеет использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности умеет использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) владеет понятийным аппаратом философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) владеет понятийным аппаратом философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности владеет понятийным аппаратом философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.

ПК-47: владение навыками организации исследовательских и проектных работ	
Знать:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) знает принципы и способы организации исследовательских и проектных работ;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) знает принципы и способы организации исследовательских и проектных работ;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности знает принципы и способы организации исследовательских и проектных работ.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) умеет использовать принципы и способы организации исследовательских и проектных работ.
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) умеет использовать принципы и способы организации исследовательских и проектных работ.
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности умеет использовать принципы и способы организации исследовательских и проектных работ.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Магистрант слабо (частично) владеет навыками организации исследовательских и проектных работ;
Уровень Высокий	Магистрант с незначительными ошибками (затруднениями) владеет навыками организации исследовательских и проектных работ;
Уровень Повышенный	Магистрант с требуемой степенью полноты и точности владеет навыками организации исследовательских и проектных работ.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечания

1.1.	Раздел 1. Лингвистика эмоций (ЛЭ) как направление антропоцентрической парадигмы языкознания /Лек/ Становление ЛЭ (психология + традиционное языкознание). Роль лингвокультурологии в становлении ЛЭ. Объект ЛЭ («эмоциональность» - качество языковой личности говорящего / «эмотивность» - имманентная характеристика языковой единицы). Эмотивность – экспрессивность – оценочность. Лексикография эмотивности.	5/3	1	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9	
1.2.	/Лек/ Разделы ЛЭ как «федерации дисциплин» (эмоциональная фонетика, эмоциональная семантика, эмоциональный синтаксис, эмоциональная ономастика, эмоциональная коммуникативистика, эмоциональная дискурсология, эмоциональная дидактика, эмоциональная конфликтология, эмоциональная лингвоэкология, эмоциональная кибернетика).	5/3	1	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9	
	Самостоятельная работа	5/3	14	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9	
2.1.	Раздел 2. Категоризация эмоций /Лек/ Эмотивность языка, речи и текста как область исследования. Эмотивность как функционально-семантическая категория. Влияние эмансипации эмоций на языковые процессы. Прагматика описания и выражения своих сиюминутных, прошлых и чужих эмоций, сокрытие, имитация, симуляция эмоций.	5/3	1	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9	
2.2.	/Лек/ Эмотивное содержание, эмотивное значение (эмотивный фон, эмотивная тональность, эмотивная окраска). Эмотивы–лексемы. Грамматический способ выражения эмоций. Коммуникативная функция эмоций. Удивление, восторг, восхищение, оскорбление и др.	5/3	1	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9	
	Самостоятельная работа	5/3	16	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9	
3.1.	Раздел 3. Эмотивная языковая личность /Лек/ Эмотия как общечеловеческая универсалия. Языковой эмотивный код – развитие языкового кода – эмотивные приращения – эмотивный потенциал языка. Влияние эмоционального типа mind style на формирование языковой картины мира. Понятие эмоциональной языковой картины мира. Когнитивные ресурсы эмоциональной языковой личности.	5/3	1	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9	

3.2.	/Лек/ Формирование эмотивной компетенции коммуникативной личности. Синкретизм мышления как черта современной эмоциональной языковой личности. Профессиональные эмоциональные компетенции.	5/3	1		Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2, Э3, Э4
	Самостоятельная работа	5/3	16	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9
4.1.	Раздел 4. Эмоции в институциональной коммуникации /Лек/ Дискурсивность эмоций как коммуникативная универсалия. Литературный интекст как ключ к эмоционально-культурной памяти российского социума. Энергетика эмоциональных знаков языка в коммуникативной практике. Лингвистики эмоций и сфера социально-речевых практик.	5/3	2	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9
4.2.	/Лек/ Игровые средства порождения эмотивной оценочности в рекламной коммуникации. Эмоциональное содержание интернет-коммуникации. Эмоциональные аспекты современной публичной коммуникации, коммерческой рекламы, медицинского дискурса, педагогического дискурса и др.	5/3	2	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9
	Самостоятельная работа	5/3	14	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9
5.	Раздел 5. Эмоции в художественной коммуникации /Лек/ Связь эмотивного и эстетического кодов поэтического текста. Эмотивный анализ как метод постижения смысла художественного текста. Эпитет как способ экспликации эмотивных концептов. Невербальные средства выражения эмоций в романтическом общении художественного текста. Гендерная специфика эмотивности художественного текста.	5/3	2	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9
	Самостоятельная работа	5/3	16	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9

6.1	Раздел 6. Эмотивная лингвоэкология как направление /Лек/ Лингвистическая безопасность как область лингвоэкологии. Эмоциональный прессинг и снижение стилистического регистра языка и дискурса как объект лингвоэкологии. Деструктивное общение как неэкологическая коммуникация. Неэкологическое эмоциональное общение в аспекте видимости / кажимости.	5/3	1	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9
6.2.	/Лек/ Глорификация и мелиоризация как факторы успешной коммуникации (межкультурного общения) / неискренней и лживой коммуникации. Эвфемия как область лингвоэкологии. Эмотивная креолизация.	5/3	1	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9
3.2	Самостоятельная работа	5/3	17,95	ОПК-1, ОПК-12, ОПК-14, ОПК-15, ПК-32, ПК-47	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5, Э6, Э7, Э8, Э9

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

5 семестр, зачет

Вопросы к зачету:

1. Становление ЛЭ. Роль лингвокультурологии в становлении ЛЭ. Объект ЛЭ.

2. Понятия *эмоциональность*, *эмотивность*, *экспрессивность*, *оценочность* как ключевые термины ЛЭ. Лексикогр эмотивности.

3. Разделы ЛЭ и их области исследования.

4. Эмотивность как функционально-семантическая категория. Эмотивность языка, речи и текста как область исследования.

5. Эмотивное содержание, эмотивное значение (эмотивный фон, эмотивная тональность, эмотивная окраска) и языковые средства их выражения.
6. Эмотивы–лексемы. Грамматический способ выражения эмоций.
7. Влияние эмансипации эмоций на языковые процессы. Прагматика описания и выражения ситуационных, прошлых и будущих эмоций, сокрытие, имитация, симуляция эмоций.
8. Коммуникативная функция эмоций. Удивление, восторг, восхищение, оскорбление и др.
9. Эмоция как общечеловеческая универсалия. Языковой эмотивный код – развитие языкового кода – эмотивные приращения эмотивный потенциал языка.
10. Понятие эмоциональной языковой картины мира. Влияние эмоционального типа mind style на формирование языковой картины мира.
11. Когнитивные ресурсы эмоциональной языковой личности.
12. Синкретизм мышления как черта современной эмоциональной языковой личности.
13. Энергетика эмоциональных знаков языка в коммуникативной практике. Дискурсивность эмоций как коммуникативная универсалия.
14. Лингвистики эмоций и сфера социально-речевых практик. Профессиональные эмоциональные компетенции.
15. Литературный интекст как ключ к эмоционально-культурной памяти социума.
16. Игровые средства порождения эмотивной оценочности в рекламной коммуникации. Эмоциональное содержание интернет-коммуникации.
17. Эмоциональные аспекты современной публичной коммуникации, коммерческой рекламы, медицинского дискурса, педагогического дискурса и др.
18. Эмотивный анализ как метод постижения смысла художественного текста. Связь эмотивного и эстетического в поэтическом тексте.
19. Эпитет как способ экспликации эмотивных концептов. Невербальные средства выражения эмоций в романтическом общении художественного текста
20. Гендерная специфика эмотивности художественного текста.
21. Лингвистическая безопасность как область лингвоэкологии. Эмоциональный прессинг и снижение стилистического регистра языка и дискурса как объект лингвоэкологии.
22. Деструктивное общение как неэкологическая коммуникация. Неэкологическое эмоциональное общение в аспекте видимости кажимости.
23. Глорификация и мелиоризация как факторы успешной коммуникации (межкультурного общения) / неискренней и ложной коммуникации.
24. Эвфемия как область лингвоэкологии.
25. Эмотивная креолизация.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Контроль успеваемости обучающихся осуществляется в ходе лекционных занятий на основании участия студентов в обсуждении теоретических вопросов, в подготовке докладов и выполнении индивидуальных проектов, выполнении заданий по самостоятельному освоению тем, а также в ходе промежуточной аттестации.

Контроль усвоения студентами учебного материала по темам, предназначенным для самостоятельного изучения, осуществляется на презентации студентами собранных материалов (доклад, презентация, подготовленная с помощью программы PowerPoint, конспекты ответов на вопросы).

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Алефиренко Н.Ф.	Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка: учеб. пособие	Москва: ФЛИНТА, 2010 г. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57619
Л1.2	Шаховский В.И.	Эмотивная лингвоэкология: комплексный подход к изучению языка, речевой деятельности и человека // Вопросы психолингвистики / ред. кол.: Т.В. Ахутина и др.; гл. ред. Е.Ф. Тарасов; Институт Языкознания Российской академии наук	Москва: Московский институт лингвистики, 2014. – № 1. СС. 13-21. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=76711&page_id=13&sr=1
Л1.3	Исхакова З.З.	Гендерный эмотивный дейксис. – 3-е изд., стер.	Москва: ФЛИНТА, 2019 г. 198 с.

			https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482156
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Шаховский В.И.	Категоризация эмоций в лексико-семантической системе языка: монография / Виктор Иванович Шаховский. Изд. 3-е.	М.: Либроком, 2009. 208 с.
Л2.2		Эмотивная лингвоэкология в современном коммуникативном пространстве: кол. монография / науч. ред. проф. В.И. Шаховский.	Волгоград: Изд-во ВГСПУ «Перемена», 2013. 450 с.
Л2.3	Фомина З.Е.	Немецкая эмоциональная картина мира и лексические средства вербализации: монография	Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, 2006. 336 с.
Л2.4	Шаховский В.И.	Лингвистическая теория эмоций: монография / Виктор Иванович Шаховский.	М.: Гнозис, 2008. 416 с.
Л 2.5.	Синеокова Т.Н.	Парадигматика эмоционального синтаксиса: На материале английского языка: дис. ... д-ра филол. наук: 10.02.04 / Татьяна Николаевна Синеокова.	М.: Моск. пед. гос. ун-т, 2010. 383 с.
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"			
Э1	Вежбицкая А. Понимание культур через посредство ключевых слов. М., 2001 / Электронная библиотечная система: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213222		
Э2	Чурилина Л.Н. «Языковая личность» в художественном тексте / Л.Н. Чурилина. – 7-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2017. – 239 с. / Электронная библиотечная система: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=94999		
Э3	Арутюнов С.А. Культуры, традиции и их развитие и взаимодействие. М 2014 / Электронная библиотечная система: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=235159&sr=1		
Э4	Кудрина Н.А., Белозерова М.В., Садовой А.Н., Пономарев В.Д., Марков В.И. Толерантность в мультикультурном обществе региональный аспект. Кемерово: КемГУКИ, 2013 / Электронная библиотечная система: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=208599&razdel=143		
Э5	Лингвистические аспекты межкультурной коммуникации / отв. ред. Н.Б. Боева-Омелечко; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону; Таганрог: Южный федеральный университет, 2017. – 181 с. – / Электронная библиотечная система: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=570783		
Э6	Рекламный дискурс и рекламный текст: коллективная монография / науч. ред. Т.Н. Колокольцева. – 3-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2016. – 297 с. / Электронная библиотечная система: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83599		
Э7	Вильданова Г.А. Эвфемия и принцип вежливости в современном английском языке: гендерный аспект / Г.А. Вильданова. – Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2015. – 162 с. / Электронная библиотечная система: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=362966		
Э8	Экспликация агрессии при переводе публицистических текстов политической направленности / Ю.В. Привалова, М.Ю. Нечепуренко, С.Р. Балуйан и др.; Южный федеральный университет, Инженерно-технологическая академия. – Таганрог: Южный федеральный университет, 2015. – 85 с. / Электронная библиотечная система: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462007		
Э9	Верещагин Е.М. Язык и культура: Три лингвострановедческие концепции: лексического фона, рече-поведенческих типов и сапиентемы / Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров. – Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2014. – Раздел 1. Аспект статического языка как носитель и источник национально-культурной информации. – 509 с. / Электронная библиотечная система: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271793		
6.3. Перечень программного обеспечения			
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10		
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook		
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC		
6.3.4.	ABBYY FineReader 11		
6.3.5.	Mozilla Firefox		

6.3.6.	Google Chrome
6.3.7.	ZOOM
6.3.8.	Система «Антиплагиат»
6.3.9.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Русский ассоциативный словарь: http://www.thesaurus.ru/dict/dict.php
6.4.2	Инсталлированная программа PC-Bibliothek, Version 3.0 (CD-ROM Duden Deutsches Universalwörterbuch, Mannheim: Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus AG, 2001).

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых и групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, лаборатории, оснащенные лабораторным оборудованием, в зависимости от степени его сложности, а также помещения для самостоятельной работы, помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
Контроль успеваемости обучающихся осуществляется в ходе лекционных занятий, а также путем проведения промежуточной аттестации. На лекциях оценивается участие обучающихся в обсуждении конкретных теоретических вопросов, в подготовке докладов, групповых проектов, выполнение заданий по самостоятельному освоению тем. Итоговый индивидуальный проект представляет собой расширенный анализ проблемы в рамках изучаемой дисциплины (по выбору магистранта). Магистрант может также выполнить, например, сравнительный анализ двух эмоциональных концептов (например, «счастье» и «восторг») или провести сравнительный анализ соотносящихся концептов из разных языков, например, «страх» и «Angst». Предлагаемая схема анализа концепта: 1. Внутренняя форма концепта (выявляется с помощью этимологических словарей); 2. Ядро концепта (описывается на основе данных не менее трех толковых словарей, а также путем анализа прецедентных текстов); 3. Актуальный слой (анализируется с помощью ассоциативного опроса носителей языка; для анализа концепта русскоязычной концептосферы можно воспользоваться данными Русского ассоциативного словаря). В результате освоения дисциплины у магистрантов формируется научное представление о лингвистических аспектах рассмотрения эмоций – в языке, речи, коммуникации, в пространстве жизни человека, в системе его витальных ценностей. Подготовка к зачету включает: - изучение соответствующих учебников, дополнительной литературы, в том числе периодических изданий, рекомендаций в Интернет-ресурсов; - подготовку докладов и презентаций. Участие в промежуточной аттестации включает: - развернутый ответ магистранта по двум определенным вопросам в рамках тематического плана дисциплины; - аргументирование собственной точки зрения по излагаемым вопросам; - обобщение языковых фактов; - самостоятельное решение конкретных лингвистических задач. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует: - углублению и расширению знаний; - формированию интереса к познавательной деятельности; - овладению приемами процесса познания; - формированию самостоятельности мышления; - развитию познавательных способностей и активности обучающихся: творческой инициативы, самостоятельности, ответственности, организованности.	

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование, позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);

- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации в электронной информационно-образовательной среде Университета; применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа «от простого к сложному» при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной коррективкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) технологии здоровьесбережения: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещение и комфортного нахождения в нём).

б) ИКТ технологии: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) Использование возможностей электронной информационно-образовательной среды Университета:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумеваются две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установление воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме);

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно). В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

И.Ю. Зиновьева И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Языковая типология (английский и русский языки)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой английской филологии.

Учебный план

Направление подготовки **45.04.02 ЛИНГВИСТИКА**

Профиль подготовки **«СОВРЕМЕННАЯ ЛИНГВИСТИКА И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ
КОММУНИКАЦИЯ»**

Квалификация

магистр

Форма обучения

заочная

Общая трудоемкость

3 ЗЕТ

Часов по учебному плану

108

Виды контроля в семестрах:

в том числе:

зачет - 4 семестр

аудиторные занятия

14

контрольная работа - 4 семестр

самостоятельная работа

95,95

Распределение часов дисциплины по семестрам

Распределение часов дисциплины по семестрам				
Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	4 (2.4)		Итого	
Неделя	10			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП

Лекции	6	6	6	6
Семинарские занятия	8	8	8	8
Итого ауд.	14	14	14	14
Контактная работа	14,05	14,05	14,05	14,05
Сам. работа	93,95	93,95	93,95	93,95
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):
к.ф.н., доц., *Курышева В.И*

Рецензент(ы):
к.ф.н., доц., *И.Н.Кабанова*

Рабочая программа дисциплины
Языковая типология (английский и русский языки)

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 ЛИНГВИСТИКА (уровень магистратуры) (приказ Минобрнауки России от 01.07.2016г. №783)

составлена на основании учебного плана:
Направление подготовки 45.04.02 ЛИНГВИСТИКА, профиль подготовки «СОВРЕМЕННАЯ ЛИНГВИСТИКА И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ», утвержденного Учёным советом вуза от 28.05.2020 г., протокол № 10.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры английской филологии

Протокол от 28.08.2020 г. №1а

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Кабанова И.Н.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__ -20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__ -20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__ -20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для

исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Целью курса является формирование у магистрантов научного системного представления о языковых особенностях английского и русского языков и соответствующих лингвистических компетенций в аспекте языковой типологии.
1.2	Учебные задачи курса дисциплины сводятся к следующему:
1.3	• ознакомление магистрантов с общей проблематикой и понятийным аппаратом языковой типологии;
1.4	• выявление структурно-функционального изоморфизма и алломорфизма английского и русского языков согласно методике многоаспектного типологического описания;
1.5	• развитие у магистрантов умения применять теоретические знания по языковой типологии при создании наиболее экономного способа кодирования информации о структурах языков мира независимо от характера генетических соотношений между ними;
1.6	• освещение основных законов понятийного содержания языков в русле языковой типологии с целью дальнейшей работы над выпускными квалификационными исследованиями (магистерскими диссертациями).

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.В.ДВ.07.01
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	При освоении дисциплины студенты должны владеть теоретико-понятийным аппаратом следующих дисциплин:, и
2.1.2	Общее языкознание и история лингвистических учений
2.1.3	Основные направления современной лингвистики
2.1.4	Когнитивная лингвистика
2.1.7	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
2.2.2	Практический курс перевода (первый иностранный язык)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
<i>ОПК-1: владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка</i>	
Знать:	
Уровень Пороговый	понятийный аппарат языковой типологии
Уровень Высокий	с небольшими затруднениями основные методы и приемы идентификации лексических и синтагматических языковых парадигм в ходе уровневого типологического анализа текстов
Уровень Повышенный	с требуемой полнотой и точностью методику представления типологического паспорта английского и русского языков с учетом их отнесенности к различным языковым типам
Уметь:	
Уровень Пороговый	применять полученные знания в собственной профессиональной деятельности; использовать теоретические знания при практическом типологическом анализе русского и английского текстов.
Уровень	использовать полученные знания в научно-исследовательской деятельности и участии в грантовых проектах

Высокий	
Уровень Повышенный	использовать полученные знания при написании магистерской диссертации, а также других изучаемых дисциплин
Владеть:	
Уровень Пороговый	методикой сравнительно-типологического анализа текстов.
Уровень Высокий	методикой речевого воздействия с использованием собственных типологических обобщений при создании проектов и презентаций
Уровень Повышенный	свободно методикой и навыками типологического анализа текстов в исследовательской деятельности при написании статей и учебно-методических пособий
<i>ОПК-15: способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач</i>	
Знать:	
Уровень Пороговый	базовые понятия, алломорфные и изоморфные особенности сопоставляемых языков
Уровень Высокий	структурно-функциональные особенности языков согласно их морфологической классификации и идентификацию английского и русского языков в терминах соответствующих языковых типов.
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности методику и принципы структурирования и интегрирования знаний не только в практической, но и научной деятельности
Уметь:	
Уровень Пороговый	выявлять и интерпретировать типологические характеристики на базе аутентичных текстов.
Уровень Высокий	самостоятельно делать выводы и обобщения из данных, приводимых в специальной литературе, а также из собственных типологических наблюдений над фактическим языковым материалом, имеющих междисциплинарный характер.
Уровень Повышенный	не только выполнять комплексный типологический анализ английского и русского текстов, но и профессионально квалифицировать собственные наблюдения в рамках междисциплинарного взаимодействия при самостоятельном изучении лингвистических явлений в теоретическом и прикладном аспектах в профессиональной деятельности
Владеть:	
Уровень Пороговый	методикой типологического анализа текстов
Уровень Высокий	с незначительными затруднениями культурой устной и письменной речи с учетом типологических особенностей изучаемых языковых дисциплин
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности методикой речевого взаимодействия при участии в научных конференциях и написании статей
<i>ОПК-16: способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности</i>	
Знать:	
Уровень Пороговый	междисциплинарные связи дисциплин модуля «Основы теории первого иностранного языка»; методы междисциплинарных исследований языка.
Уровень Высокий	основные типологические особенности взаимодействия и закономерности функционирования единиц изучаемых дисциплин как в практике преподавания английского языка, так и научной исследовательской деятельности при написании магистерской диссертации
Уровень Повышенный	фундаментально междисциплинарные языковые типологические особенности, принципы обобщения и квалификации собственных лингвистических наблюдений и представления их в виде научных исследований
Уметь:	

Уровень Пороговый	профессионально квалифицировать различные языковые явления с точки зрения их парадигматических и синтагматических характеристик
Уровень Высокий	с небольшими затруднениями самостоятельно делать выводы и обобщения из данных, приводимых в специальной литературе, а также из собственных наблюдений над фактическим языковым материалом как в практической, так и научной деятельности
Уровень Повышенный	осуществлять комплексный инициативный анализ английских и русских текстов различных функциональных стилей и представлять полученные результаты в виде изложений
Владеть:	
Уровень Пороговый	методикой ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
Уровень Высокий	навыками представления результатов исследовательской деятельности в форме конспекта, доклада, презентации, проекта, статьи, приемами самостоятельного изучения лингвистических явлений в теоретическом и прикладном аспектах
Уровень Повышенный	свободно методикой и культурой устного и письменного взаимодействия с учетом типологических особенностей английского и русского языков в условиях комфортной коммуникации
<i>ПК-32: готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач</i>	
Знать:	
Уровень Пороговый	основные понятия и принципы типологического анализа межкультурного пространства в рамках коммуникативно-прагматического подхода.
Уровень Высокий	принципы комплексного типологического анализа отдельных типов дискурса устной и письменной речи.
Уровень Повышенный	в требуемом объеме принципы типологического комплексного анализа текстов различных функциональных стилей, приемы и методы кодификации собственных типологических обобщений в различных сферах коммуникации.
Уметь:	
Уровень Пороговый	обобщать и систематизировать отдельные типологические особенности языков, используя базовые понятия дисциплины.
Уровень Высокий	использовать понятийный аппарат языковой типологии для решения профессиональных задач.
Уровень Повышенный	представлять типологический паспорт родственных и неродственных языков и структурировать выявленные языковые особенности в виде изложений.
Владеть:	
Уровень Пороговый	основными типологическими методами и приемами при обобщении типологических особенностей русского и английского языков при постановке целей и путей их достижения
Уровень Высокий	методикой речевого воздействия с использованием собственных типологических наблюдений в практике изучения английского языка.
Уровень Повышенный	культурой устной и письменной речи с учетом типологических признаков сопоставляемых языков

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание

	Раздел 1. Основные понятия языковой типологии. Краткая история сравнительно-типологической науки. Виды типологических исследований. Статус языковой типологии. Методика сравнительно-типологических исследований.	4/2	22	ОПК-1, ОПК-15, ОПК-16, ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1-Э7	
1.1	<i>Лекция</i> Предмет языковой типологии. Цели и задачи курса. Краткая история языковой типологии. Методика типологических исследований. Разделы типологии	4/2	2	ОПК-1, ОПК-15, ОПК-16, ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1-Э7	
1.2	<i>Семинарское занятие</i> Типологические классификации языков. Основные типологические понятия (языковые универсалии, изоморфизм, алломорфизм, язык-эталон и др.) Методика сравнительно-типологических исследований. Языковые уровни, уровневое строение сравнительной типологии: фонетический уровень, морфологический уровень, синтаксический уровень. Уровень слова	4/2	2	ОПК-1, ОПК-15, ОПК-16, ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1-Э7	
	<i>Самостоятельная работа</i>	4/2	18	ОПК-1, ОПК-15, ОПК-16, ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1-Э7	
	Раздел 2. Сравнительно-типологическая фонетика. Сравнительно-типологическая морфология. Сравнительно-типологический синтаксис. Сравнительно-типологическая лексика	4/2	73,95	ОПК-1, ОПК-15, ОПК-16, ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1-Э7	
2.1	<i>Лекция</i> Сравнительно-типологическая фонетика. Специфика английского и русского консонантизма.	4/2	2	ОПК-1, ОПК-15, ОПК-16, ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1-Э7	
2.2	<i>Лекция</i> Сравнительно-типологическая морфология.	4/2	2	ОПК-1, ОПК-15, ОПК-16, ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1-Э7	
2.3	<i>Семинарское занятие</i> Различие фонемного состава английского и русского языков, проблема дифтонгов. Слогоделение и его специфика в сопоставляемых языках. Ударение, интонация, их специфика в сопоставляемых языках.	4/2	2	ОПК-1, ОПК-15, ОПК-16, ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1-Э7	

2.4	Семинарское занятие Сравнительно-типологическая морфология. Типы морфем в сопоставляемых языках. Грамматические категории и способы их образования. Основные типологические различия английского и русского языков, обусловленные способами выражения их значений: аналитическим или синтетическим. Система частей речи. Именные части речи (существительное, прилагательное, местоимение, числительное), сопоставление их грамматических категорий, алломорфные и изоморфные черты в системе склонения именных частей речи. Глагол. Алломорфизм и изоморфизм личных и неличных форм глагола. Служебные части речи, их роль в сопоставляемых языках.	4/2	2	ОПК-1, ОПК-15, ОПК-16, ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1-Э7	
2.5	Семинарское занятие Синтаксическая классификация словосочетаний (сочинительные, подчинительные), изоморфизм и алломорфизм в их структуре и значении. Предложение и высказывание. Структурные и коммуникативные типы предложений, изоморфные и алломорфные черты в их структуре, значении и функционировании. Избыточность и экономия грамматической структуры.	4/2	2	ОПК-1, ОПК-15, ОПК-16, ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1-Э7	
	Самостоятельная работа	4/2	63,95	ОПК-1, ОПК-15, ОПК-16, ПК-32	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1-Э7	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Текущий контроль успеваемости Текущий контроль знаний, умений и навыков, сформированных у студентов, осуществляется в ходе семинарских занятий (оценивается активность студента на занятиях, выполнение им практических заданий к семинарским занятиям), а также путем регулярного тестирования. Для текущего контроля успеваемости обучающихся создан фонд оценочных средств (Приложение № 1). Вопросы к зачету 1. Лингвистическая типология как раздел языкознания. 2. Типология сегментных систем обоих языков. 3. Типология супraseгментных систем английского и русского языков. 4. Типология именных частей речи и их грамматических категорий. 5. Глагол в английском и русском языке и типологические особенности грамматических глагольных категорий в обоих языках. 6. Типология неличных форм глагола и их грамматических категорий в английском и русском языках. 7. Структурно-коммуникативные типы простого предложения обоих языков. 8. Типология членов предложения в английском и русском языках. 9. Типология слова. Морфологическая структура слова в английском и русском языках. 10. Типология способов словообразования в обоих языках. Комплексный сравнительно-типологический анализ текстов на английском и русском языках выполняется по следующему плану: I. Типология фонологических систем 1. Поясните на примерах из приведенных текстов понятие вокалического минимума и объясните, почему количественная характеристика гласных не входит в вокалический минимум (3 примера). 2. Определите сходство и различие случаев безударного вокализма на примерах из приведенных текстов (2 примера). 3. Поясните на примерах из приведенных текстов понятие консонантного минимума и объясните, почему следующие характеристики согласных не входят в консонантный минимум английского языка (3 примера): а) глухость/звонкость; б) лабиализованность/нелабиализованность; в) твердость/мягкость. 4. Объясните разницу в слогеделении английских и русских слов (4 примера). 5. Проследите фразовое ударение в различных структурно-коммуникативных типах простого предложения (2 примера). II. Типология морфологических систем 1. Поясните на примерах из приведенных текстов основные типологические различия английского и русского языков (синтетический характер русского языка и аналитический характер английского языка) (5 примеров). 2. Сравните количество знаменательных и служебных частей речи в отрывках, сделайте необходимые выводы. В чем состоит специфика функционирования служебных частей речи в английском языке по сравнению с русским? 3. Определите грамматические категории существительного в обоих языках, и в чем состоит различие в составе их грамматических категорий (4 примера). 4. Выделите несовпадающие глагольные категории в двух языках; укажите основные различия: а) отсутствие какой-либо категории в одном из языков; б) расхождение в количестве категориальных форм; в) использование разных средств выражения категориального значения (вид, время, залог) (5 примеров). III. Типология синтаксических систем 1. Сопоставьте именные словосочетания (4 примера), исходя из: а) грамматических (смысловых) отношений между компонентами; б) способа выражения подчинительной связи; в) порядка расположения компонентов. 2. Сопоставьте глагольные словосочетания (3 примера), исходя из: а) структуры; б) способа выражения подчинительной связи; в) валентности (сочетаемости) глагола 3. Приведите случаи лексической и структурной субституции (4 примера). 4. Определите структурно-семантические типы подлежащего в личных, неопределенно-личных и безличных предложениях (3 примера) и типы сказуемых в приведенных текстах (3 примера). IV. Типология лексических систем 1. Сравните количество свободных и связанных морфем, а также количество одноморфемных и многоморфемных слов (8 примеров) и прокомментируйте типологические характеристики. 2. Приведите примеры основных средств словообразования в русском и английском языках (аффиксация, словосложение, конверсия). Покажите связь продуктивности того или иного способа словообразования в системе сопоставляемых языков с типом морфологической структуры слова (6 примеров).
5.2. Фонд оценочных средств
Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1
5.3. Перечень видов оценочных средств

Вопросы для подготовки к семинарским занятиям
 Монологические высказывания по обсуждаемой проблематике
 Тесты с целью систематизации теоретических и практических знаний.
 Упражнения для подготовки к семинарским занятиям
 Контрольная работа

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)			
6.1. Рекомендуемая литература			
6.1.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Курышева В.И., Плеухина Э.Н.	Сравнительная типология английского и русского языков.	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2012 http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Download/MObject/11955
Л1.2	Нелюбин Л.Л.	Сравнительная типология английского и русского языков.	Москва : ФЛИНТА, 2017. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115104
Л1.3	Милостивая А.И.	Лингвистическая типология : учебное пособие	Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2014. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457405
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Гуревич В.В.	Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков.	Москва : ФЛИНТА, 2017. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69163
Л2.2	Зеленецкий А.Л.	Сравнительная типология основных европейских языков: учебное пособие для вузов	Москва: Издательство Юрайт, 2020. https://urait.ru/bcode/448759
Л2.3	Бирюкова Е.В., Радченко О.А., Попова Л.Г.	Языкознание: сравнительная типология немецкого и русского языков: учебник для вузов	Москва: Издательство Юрайт, 2020. https://urait.ru/bcode/455632
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"			
Э1	Ресурсы ЭБС: http://biblioclub.ru		
Э2	База данных Электронной научной библиотеки. Эл. ресурс: режим доступа www.elibrary.ru		
Э3	http://www.sil.org/linguistics/GlossaryOfLinguisticTerms/ — глоссарий, содержащий более 950 лингвистических терминов с перекрестными ссылками и списком источников (SIL International). Ред. Е. E.Loos, S.Anderson, D.H.Day Jr., P.C.Jourdan, J.D.Wingate		
Э4	http://www.cal.org/ericell/faqs/RGOs/linguistics.html — сайт Центра прикладной лингвистики (the ERIC Clearinghouse on Languages and Linguistics, the Center for Applied Linguistics).		
Э5	http://www.lingnet.org/ — LingNet BBS и другие ресурсы в области лингвистики/изучения языков (Defense Language Institute Foreign Language Center)		
Э6	http://www.ldc.upenn.edu/ — Linguistic Data Consortium: лингвистический сайт университета Пенсильвании		
Э7	Компьютерная тестовая система Moodle https://tests.lunn.ru/		
6.3. Перечень программного обеспечения			
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10		

6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe InDesign CS 6
6.3.10.	Adobe Photoshop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Лингвистический энциклопедический словарь - http://tapemark.narod.ru/les/index.html
6.4.2	Cambridge Contemporary English Dictionary - https://dictionary.cambridge.org/ru/словарь/английский/
6.4.3	Электронная Библиотека Гумер https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (выбираются в зависимости от содержания РПД), а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Языковая типология (английский и русский языки)» лекция является для студента отправной точкой в изучении, прежде всего, теоретико-понятийного аппарата дисциплины с последующим применением полученных знаний в профессиональной деятельности. Студенты на лекциях получают самые актуальные и необходимые сведения как по конкретным темам изучаемой дисциплины, так и базовым понятиям теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации в рамках культуры речевого общения. Предложенный курс лекций во многом дополняет учебники и учебные пособия, а иногда даже их заменяет в силу постоянно меняющегося современного межязыкового пространства, обусловленного, в частности, процессами глобализации. Созданию конспекта лекции с подразделениями на пункты, параграфы, соблюдением красной строки способствует имеющийся в открытом доступе файл с презентацией лекций дисциплины. Целесообразно разработать собственную символику, сокращения слов при изучении отдельных тем, например, при описании методики числовых индексов в ходе типологического описания английского и русского языков.

Семинар. Целями семинара являются контроль за степенью усвоения пройденного материала, ходом выполнения обучающимися самостоятельной работы и рассмотрение наиболее сложных и спорных вопросов по изучаемой теме. Последовательность семинаров обусловлена соответствующим порядком чтения лекций. Так, теоретико-понятийный аппарат дисциплины представлен в начале цикла семинарских занятий. В рамках темы каждого семинара предусмотрена подготовка обучающимся устных выступлений по вопросам изучаемой темы, которые предлагаются студентам заранее, с последующим их обсуждением всеми обучающимися в группе. При подготовке к семинарам обучающимся необходимо проработать конспект лекций, познакомиться с соответствующими разделами основной и дополнительной литературы, ответить на вопросы, составить перечень вопросов, вызвавших затруднения или имеющих неоднозначную трактовку, например, понятия языкового типа и типа в языке.

Самостоятельная работа проводится с целью систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений обучающихся, углубления и расширения теоретических знаний студентов, формирования творческой инициативы и самостоятельности мышления. Технология организации самостоятельной работы обучающихся включает использование информационных и материально-технических ресурсов НГЛУ, библиотеку с читальным залом, компьютерные классы с возможностью работы в сети Интернета. Формы контроля самостоятельной работы сводятся к следующим: просмотр и проверка выполнения самостоятельной работы преподавателем, организация самопроверки, обсуждение результатов выполненной работы на семинарах.

Контрольная работа проводится в целях контроля знаний, обучающихся по заочной форме. Выполнение контрольной работы предполагает ответ в письменном виде на один из контрольных вопросов. Вопросы для подготовки к контрольной работе предлагаются обучающимся заранее, с тем, чтобы у них была возможность подготовиться к процедуре проверки. Подготовка к контрольной работе предполагает внимательное ознакомление с основной и, желательно, дополнительной литературой по темам, представленным в вопросах, предполагающее подготовку конспекта. Основные положения и ключевые понятия необходимо выписать для лучшего запоминания.

Подготовка к зачету без оценки. При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на конспекты лекций и рекомендованную литературу. Основное в подготовке к зачету по дисциплине - это повторение всего материала дисциплины, по которому необходимо сдавать промежуточное тестирование. Подготовка к зачету включает три этапа; самостоятельная работа в течение семестра; непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса, подготовка к ответам на вопросы, выносимых на зачет. Зачет проводится в устной форме. Для успешной сдачи обучающийся должен показать понимание как теоретических положений так и их практическое использование в ходе комплексного типологического анализа английского и русского текстов. Анализ текстов является инициативным; студент самостоятельно отбирает из текстов языковые манифестации, представляющие, по его мнению, интерес для анализа с точки зрения дисциплины. Одним из основных критериев оценки ответа является способность проиллюстрировать базовые понятия дисциплины материалом текстов, обращая особое внимание на алломорфные явления английского и русского языков.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной коррективной и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
 - наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно). В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

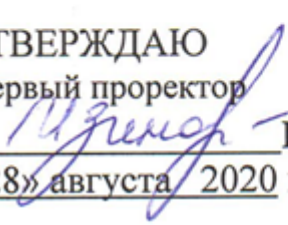
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Полицентризм английского языка (наименование дисциплины)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	английской филологии		
Учебный план	Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика, Профиль подготовки: Современная лингвистика и межкультурная коммуникация		
Квалификация	магистр		
Форма обучения	заочная		
Общая трудоемкость	3 ЗЕТ		
Часов по учебному плану	108	Виды контроля в семестрах (на курсах):	зачет 4 семестр
в том числе:			
аудиторные занятия	14		
самостоятельная работа	93,95		

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	4 (4.2)	Итого

Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	6	6	6	6
Семинарские (в том числе интеракт.)	8	8	8	8
Итого ауд.	14	14	14	14
Контактная работа	14,05	14,05	14,05	14,05
Самостоятельная работа	93,95	93,95	93,95	93,95
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):
к.ф.н., доцент И.Н. Кабанова

Рецензент(ы):
д.ф.н., доцент В.А. Тырыгина

Рабочая программа дисциплины
Полицентризм английского языка

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 1.07.2016 г., № 783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика, профиль подготовки Современная лингвистика и межкультурная коммуникация, утвержденного Учёным советом вуза от 28 мая 2020 г., протокол № 10.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
английской филологии

Протокол от 28 августа 2020 г. №_1а__

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой _____
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Целью учебной дисциплины является формирование у студентов научного представления о полицентрическом характере английского языка, его национальных и территориальных разновидностях с позиции новейших лингвистических теорий.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	теоретически осветить основы контактной вариантологии (на материале английского языка);
1.4	научить магистрантам различным методам лингвистического анализа с целью развития умения применять эти методы в решении профессиональных научно-исследовательских задач;
1.5	ознакомить магистрантов с современным понятийным аппаратом контактной вариантологии, что позволит им свободно ориентироваться в новейшей научной литературе по лингвистике и смежным гуманитарным дисциплинам;
1.6	развить у магистрантов научное мышление, соответствующее методологии предмета;
1.7	развить у магистрантов умение применять полученные знания в ходе овладения теоретическими дисциплинами, а также при разработке тематики выпускных квалификационных работ.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.В.ДВ.07.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Общее языкознание и история лингвистических учений
2.1.2	Основные направления современной лингвистики (на материале английского языка)
2.1.3	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
2.2.2	Практический курс перевода (первый иностранный язык)
2.2.3	Производственная практика (научно-исследовательская работа)
2.2.4	Производственная практика (преддипломная)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОПК-1: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • основные понятия и категории контактной вариантологии; • основные методы и приемы идентификации фонетических, орфографических, лексических, грамматических особенностей национальных, региональных, локальных вариантов английского языка.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • основные понятия и категории контактной вариантологии;

	● основные методы и приемы идентификации фонетических, орфографических, лексических, грамматических особенностей национальных, региональных, локальных вариантов английского языка.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: ● основные понятия и категории контактной вариантологии; ● основные методы и приемы идентификации фонетических, орфографических, лексических, грамматических особенностей национальных, региональных, локальных вариантов английского языка.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: ● оперировать основными терминами и понятиями контактной вариантологии; ● применять полученные знания в собственной профессиональной деятельности, в том числе при написании магистерской диссертации; ● использовать теоретические знания при практическом типологическом анализе национальных, региональных, локальных вариантов английского языка.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: ● оперировать основными терминами и понятиями контактной вариантологии; ● применять полученные знания в собственной профессиональной деятельности, в том числе при написании магистерской диссертации; ● использовать теоретические знания при практическом типологическом анализе национальных, региональных, локальных вариантов английского языка.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: ● оперировать основными терминами и понятиями контактной вариантологии; ● применять полученные знания в собственной профессиональной деятельности, в том числе при написании магистерской диссертации; ● использовать теоретические знания при практическом типологическом анализе национальных, региональных, локальных вариантов английского языка.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: ● понятийным аппаратом контактной вариантологии как науки; ● методикой и навыками типологического анализа национальных, региональных, локальных вариантов английского языка в исследовательской деятельности при написании статей и учебно-методических пособий.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: ● понятийным аппаратом контактной вариантологии как науки; ● методикой и навыками типологического анализа национальных, региональных, локальных вариантов английского языка в исследовательской деятельности при написании статей и учебно-методических пособий.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: ● понятийным аппаратом контактной вариантологии как науки; ● методикой и навыками типологического анализа национальных, региональных, локальных вариантов английского языка в исследовательской деятельности при написании статей и учебно-методических пособий.
ОПК-2: владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: ● основные ценности и представления, присущие родной культуре и культура стран изучаемого языка, основные различия концептуальной и языковой картин мира русского и изучаемых языков
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: ● основные ценности и представления, присущие родной культуре и культура стран изучаемого языка, основные различия концептуальной и языковой картин мира русского и изучаемых языков
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: ● основные ценности и представления, присущие родной культуре и культура стран изучаемого языка, основные различия концептуальной и языковой картин мира русского и изучаемых языков
Уметь:	

Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • выявлять и описывать ценности и представления, присущие культурам стран изучаемых языков, в сравнении с культурой своей страны посредством наблюдения за носителями других культур, различать концептуальную и языковую картину мира носителей русского и изучаемых иностранных языков
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • выявлять и описывать ценности и представления, присущие культурам стран изучаемых языков, в сравнении с культурой своей страны посредством наблюдения за носителями других культур, различать концептуальную и языковую картину мира носителей русского и изучаемых иностранных языков
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • выявлять и описывать ценности и представления, присущие культурам стран изучаемых языков, в сравнении с культурой своей страны посредством наблюдения за носителями других культур, различать концептуальную и языковую картину мира носителей русского и изучаемых иностранных языков
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культуре стран английского языка; • системой знаний о концептосфере носителей национальных, региональных, локальных вариантов английского языка; • навыками анализа принципов взаимодействия культурных норм и представлений в ситуации межкультурного общения для решения профессиональных задач.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культуре стран английского языка; • системой знаний о концептосфере носителей национальных, региональных, локальных вариантов английского языка; • навыками анализа принципов взаимодействия культурных норм и представлений в ситуации межкультурного общения для решения профессиональных задач.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культуре стран английского языка; • системой знаний о концептосфере носителей национальных, региональных, локальных вариантов английского языка; • навыками анализа принципов взаимодействия культурных норм и представлений в ситуации межкультурного общения для решения профессиональных задач.
ОПК-7: способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • особенности научного дискурса на русском и английском языках.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • особенности научного дискурса на русском и английском языках.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • особенности научного дискурса на русском и английском языках.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • вести научный дискурс на русском и английском языках.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • вести научный дискурс на русском и английском языках.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • вести научный дискурс на русском и английском языках.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • навыками профессионального общения в академической среде.
Уровень	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:

Высокий	• навыками профессионального общения в академической среде.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • навыками профессионального общения в академической среде.
ОПК-18: способность изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • знать как выявлять связи/взаимодействие разных лингвистических направлений и школе и в современной научной парадигме;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • знать как выявлять связи/взаимодействие разных лингвистических направлений и школе и в современной научной парадигме;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • знать как выявлять связи/взаимодействие разных лингвистических направлений и школе и в современной научной парадигме;
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка;
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • способами обнаружения новых процессов в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • способами обнаружения новых процессов в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • способами обнаружения новых процессов в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума;
ПК-25: способность осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • литературную норму изучаемого языка; формулы речевого этикета, конвенциональные основы межкультурного взаимодействия; • языковые средства, отражающие функциональную направленность высказывания.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • литературную норму изучаемого языка; формулы речевого этикета, конвенциональные основы межкультурного взаимодействия; • языковые средства, отражающие функциональную направленность высказывания.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • литературную норму изучаемого языка; формулы речевого этикета, конвенциональные основы межкультурного взаимодействия; • языковые средства, отражающие функциональную направленность высказывания.
Уметь:	

Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • строить монологическое/диалогическое высказывание в устной или письменной форме, участвовать в дискуссии по тематике курса с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • строить монологическое/диалогическое высказывание в устной или письменной форме, участвовать в дискуссии по тематике курса с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • строить монологическое/диалогическое высказывание в устной или письменной форме, участвовать в дискуссии по тематике курса с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • комплексным умением осуществлять межкультурную коммуникацию
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • комплексным умением осуществлять межкультурную коммуникацию
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • комплексным умением осуществлять межкультурную коммуникацию
ПК-26: способность выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • понятие конфликтного общения, различные стратегии митигации конфликта, вызванного этническими разногласиями, и способы их адаптации к ситуации общения;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • понятие конфликтного общения, различные стратегии митигации конфликта, вызванного этническими разногласиями, и способы их адаптации к ситуации общения;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • понятие конфликтного общения, различные стратегии митигации конфликта, вызванного этническими разногласиями, и способы их адаптации к ситуации общения;
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • анализировать различные речевые ситуации с точки зрения возможности возникновения конфликтной ситуации, прогнозировать (свободно) развитие коммуникации и выбирать адекватную модель общения;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • анализировать различные речевые ситуации с точки зрения возможности возникновения конфликтной ситуации, прогнозировать (свободно) развитие коммуникации и выбирать адекватную модель общения;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • анализировать различные речевые ситуации с точки зрения возможности возникновения конфликтной ситуации, прогнозировать (свободно) развитие коммуникации и выбирать адекватную модель общения;
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • навыками ведения беседы с учетом этических норм; установления контакта с собеседником, предупреждая возможность конфликтной коммуникативной ситуации; разрешения межэтнических споров;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • навыками ведения беседы с учетом этических норм; установления контакта с собеседником, предупреждая возможность конфликтной коммуникативной ситуации; разрешения межэтнических споров;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • навыками ведения беседы с учетом этических норм; установления контакта с собеседником, предупреждая возможность конфликтной коммуникативной ситуации; разрешения межэтнических споров;
ПК-27: способность осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)	

Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: • нормы и правила в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций);
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: • нормы и правила в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций);
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: • нормы и правила в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций);
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: • осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций);
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: • осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций);
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: • осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций);
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: • навыками межкультурной коммуникации в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций);
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: • навыками межкультурной коммуникации в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций);
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: • навыками межкультурной коммуникации в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций).

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. История и предпосылки возникновения полицентрического характера современного английского языка.	2/1	34	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ОПК-18, ПК-25, ПК-26, ПК-27.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	
1.1	История и предпосылки возникновения полицентрического характера современного английского языка. Дуоцентризм и плюрицентризм английского языка. Британский и американский английский./Лек/	2/1	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ОПК-18, ПК-25, ПК-26, ПК-27.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	

1.2	История и предпосылки возникновения полицентрического характера современного английского языка. Дуоцентризм и плюриценризм английского языка. Британский и американский английский. /Сем/	2/1	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ОПК-18, ПК-25, ПК-26, ПК-27.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	
1.3	Самостоятельная работа	2/1	30	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ОПК-18, ПК-25, ПК-26, ПК-27.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	
	Раздел 2. Контактная вариантология английского языка как новое научное направление.	2/1	41,95	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ОПК-18, ПК-25, ПК-26, ПК-27.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	
2.1	Теория трех концентрических кругов Б. Качру. Национальные, региональные, локальные варианты. Динамическая модель вариантов английского языка Э. Шнайдера. Вариант, диалект, язык. Проблема нормативности вариантов. Эндонорма и экзонорма английского языка. /Лек/	2/1	4	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ОПК-18, ПК-25, ПК-26, ПК-27.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	
2.2	Теория трех концентрических кругов Б. Качру. Национальные, региональные, локальные варианты. Динамическая модель вариантов английского языка Э. Шнайдера. Вариант, диалект, язык. Проблема нормативности вариантов. Эндонорма и экзонорма английского языка. /Сем/	2/1	4	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ОПК-18, ПК-25, ПК-26, ПК-27.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	
2.3	Самостоятельная работа	2/1	33,95	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ОПК-18, ПК-25, ПК-26, ПК-27.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	
	Раздел 3. Фонетические, орфографические, лексические, грамматические особенности английского языка в Шотландии, Ирландии, США, Канаде, Индии, Южной Африке, Австралии, Новой Зеландии.	2/1	32	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ОПК-18, ПК-25, ПК-26, ПК-27.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	
3.2	/Сем/	2/1	2	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ОПК-18, ПК-25, ПК-26, ПК-27.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	

3.3	Самостоятельная работа	2/1	30	ОПК-1, ОПК-2, ОПК-7, ОПК-18, ПК-25, ПК-26, ПК-27.	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ	
5.1. Контрольные вопросы и задания	
Вопросы к зачету 1. Предмет, задачи, основные понятия современной контактной вариантологии, методы и связь с другими науками. 2. Теория концентрических кругов Б. Качру. 3. Динамическая модель вариантов английского языка Э. Шнайдера. 4. Понятие эндонормы и экзонормы. Проблема нормативности вариантов. 5. Понятие варианта, диалекта, полудиалекта. 6. Формы существования языка в британской языковой общности. Литературный английский язык и диалекты. 7. Формы существования языка в американской языковой общности. Литературный американский вариант и диалекты. 8. Исторический характер соотношения литературного языка и диалектов. Понятие полудиалекта и другие его разновидности. Литературный язык английский и его национальные варианты. 9. Основные черты британского и американского вариантов современного английского языка. 10. Статус английского языка как полицентричного (плюрицентричного). Темы исследовательских проектов 1. Фонетические, орфографические, лексические, грамматические особенности английского языка в Шотландии. 2. Фонетические, орфографические, лексические, грамматические особенности английского языка в Ирландии. 3. Фонетические, орфографические, лексические, грамматические особенности английского языка в США. 4. Фонетические, орфографические, лексические, грамматические особенности английского языка в Канаде. 5. Фонетические, орфографические, лексические, грамматические особенности английского языка в Индии. 6. Фонетические, орфографические, лексические, грамматические особенности английского языка в Южной Африке. 7. Фонетические, орфографические, лексические, грамматические особенности английского языка в Австралии. 8. Фонетические, орфографические, лексические, грамматические особенности английского языка в Новой Зеландии. 9. Фонетические, орфографические, лексические, грамматические особенности диалекта в Англии (на выбор). 10. Фонетические, орфографические, лексические, грамматические особенности диалекта в США (на выбор).	
5.2. Фонд оценочных средств	
Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1	
5.3. Перечень видов оценочных средств	
Вопросы и задания для подготовки к семинарским занятиям, вопросы к зачету, индивидуальные и групповые исследовательские проекты	

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)			
6.1. Рекомендуемая литература			
6.1.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Прошина З.Г.	Основные положения и спорные проблемы теории вариантности английского языка : учебное пособие	Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428645
Л1.2	Руженцева Т.С.	Американский вариант английского языка : учебник	Москва : Евразийский открытый институт, 2011. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90647

Л1.3	Земцова О.В.	Национальные варианты английского языка=National varieties of English : учебное пособие	Липецк : Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2018. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=577015

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Залевская А.А.	Вопросы теории двуязычия.	Москва : Директ-Медиа, 2013. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210500
Л2.2	Багана Ж., Хапилина Е.В.	Контактная лингвистика: взаимодействие языков и билингвизм	Москва : ФЛИНТА, 2021. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57636
Л2.3	Акопян А.Г., Николаев С.Г.	Divergences Between General American and British English: a General Outline: учебное пособие по курсу «Английский язык в его национальных вариантах» для студентов старших курсов филологических факультетов	Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2018. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=560945
Л2.4	Прошина З.Г.	Контактная вариантология английского языка [Текст] = World Englishes Paradigm : Проблемы теории: учеб. пособие	М.: Флинта; Наука, 2017. - 205 с.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	http://www.sil.org/linguistics/GlossaryOfLinguisticTerms/ — глоссарий, содержащий более 950 лингвистических терминов с перекрестными ссылками и списком источников (SIL International). Ред. Е. Е.Loos, S.Anderson, D.H.Day Jr., P.C.Jourdan, J.D.Wingate
Э2	The Linguist List A forum for the exchange of ideas and discussion of linguistics research. https://linguistlist.org/

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»

6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Ресурсы ЭБС: http://biblioclub.ru
6.4.2.	База данных Электронной научной библиотеки. Эл. ресурс: режим доступа www.elibrary.ru
6.4.3	Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» https://cyberleninka.ru/
6.4.4	Лингвистический энциклопедический словарь http://tapemark.narod.ru/les/index.html

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
В дисциплине «Полицентризм английского языка» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно: -внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов; -тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала; - участия в дискуссиях, инициированных преподавателем; - самостоятельного решения практических задач; - подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов; - самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики; - осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам - использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка. На семинарские занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель семинарских занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем. Подготовка к семинарскому занятию включает: - изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы; - выполнение конспекта первоисточников; -подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме. Участие в семинарском занятии включает: - активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях; - аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу; - обобщение языковых фактов; - формулирование выводов по теоретической проблеме; - самостоятельное решение конкретных лингвистических задач; -фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует: - углублению и расширению знаний; - формированию интереса к познавательной деятельности; - овладению приемами процесса познания;	

- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

**9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ
ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И
ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ
ЗДОРОВЬЯ**

преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом лекции за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на наглядные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов и задач для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение количества конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с использованием электронной корректировки и комментариями;
- применение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, использование различных видов работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить соблюдение эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (использование специальных подушек и др.).

Все преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

- *технологии здоровьесбережения:* обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной организации среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий) и от возможности доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).
- *технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных устройств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).
- *использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета:*
- *технологии индивидуализации обучения:* обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и видам информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично заменено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В обучении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углублённое изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для выполнения самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются следующие специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций (специальными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций (специальной мышкой (головной), выносными кнопками мыши).

В процессе проведения процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается соблюдение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

- Инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в печатной форме)
- доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);
- доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, в электронной форме).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предоставление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать процесс обучения, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- изменение продолжительности проведения аттестации;
- присутствие ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, сформулировать задание, общаться с преподавателем).

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



Первый проректор

И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Закреплена за кафедрой	английского языка ВШ ЛПП
Учебный план	Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика
	Направленность (профиль): Современная лингвистика и межкультурная коммуникация

Общая трудоемкость 4 ЗЕТ

Часов по учебному плану	144
<i>в том числе:</i>	
аудиторные занятия	40
самостоятельная работа	103,7

Зачеты 5

[illegible]

Часы на контроль										
Итого ауд.	8	8	8	8	12	12	12	12	40	40
Контактная работа	8	8	8	8	12	12	12,3	12,3	40,3	40,3
Самостоятельная работа	28	28	28	28	24	24	23,7	23,7	103,7	103,7
Итого	36	36	36	36	36	36	36	36	144	144

Программу составил(и):
к.ф.н. *Наумова Т.М*

Рецензент(ы):
к.ф.н., доцент *Сухарева Т.В*

Рабочая программа дисциплины

Реферирование разножанровых текстов на первом иностранном (английском) языке

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратуры), утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 01.07.2016 г., № 783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.04.02 ЛИНГВИСТИКА, направленность (профиль) "Современная лингвистика и межкультурная коммуникация" утвержденного Учёным советом вуза от 28.05.2020 протокол № 10.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры английского языка ВШ ЛПП

Протокол от 28 августа 2020 г. №1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой к.ф.н. доцент Сухарева Т.В.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 2019 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2020-2021 учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20 ____ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 2021 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2021-2022 учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20 ____ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 2022 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2022-2023 ____ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20 ____ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 2023 ____ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2023-2024 учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20 ____ г. № ____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20 ____ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Целью данной образовательной программы является совершенствование у студентов 1 и 2-ого курсов навыков иноязычной коммуникативной компетенции и выведение обучающихся на международный уровень C1-C2 (CAE – A).
1.2	Задачи освоения дисциплины: совершенствование навыков реферирования русскоязычных статей по тематике курса, а также комментирования англоязычных публицистических статей.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП: ФТД.01.	
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося: Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее: Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОК-8: владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи	
Знать:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) литературную норму изучаемого языка, в том числе закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; правила работы с информационными источниками; элементы и правила композиционного построения высказывания
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) литературную норму изучаемого языка, в том числе закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; правила работы с информационными источниками; элементы и правила композиционного построения высказывания
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) литературную норму изучаемого языка, в том числе закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; правила работы с информационными источниками; элементы и правила композиционного построения высказывания
Уметь:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) делать релевантные обобщения и выводы; адекватно цитировать, перефразировать, передавать содержание текста в нужном объеме в соответствии с выбранным стилистическим регистром; связывать по смыслу несколько высказываний (общее и частное, причину и следствие);
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) делать релевантные обобщения и выводы; адекватно цитировать, перефразировать, передавать содержание текста в нужном объеме в соответствии с выбранным стилистическим регистром; связывать по смыслу несколько высказываний (общее и частное, причину и следствие);
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) делать релевантные обобщения и выводы; адекватно цитировать, перефразировать, передавать содержание текста в нужном объеме в соответствии с выбранным стилистическим регистром; связывать по смыслу несколько высказываний (общее и частное, причину и следствие);
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) способностью декодирования текстов и построения высказываний различных типов в соответствии с структурными, содержательными и лингвистическими критериями их оформления
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) способностью декодирования текстов и построения высказываний различных типов в соответствии с структурными, содержательными и лингвистическими критериями их оформления
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) способностью декодирования текстов и построения высказываний различных типов в соответствии с структурными, содержательными и лингвистическими критериями их оформления
ОПК-1: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	
Знать:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую, в том числе: фонетические нормы, интонационные модели и просодические ударения; орфографические правила и правила пунктуации; общеупотребительную лексику, соответствующую уровню C1, тематическую лексику по изучаемой проблематике в рамках курса; основные словообразовательные модели; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказываний в соответствии с регистрами общения; закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; принципы стилистической дифференциации лексики, дифференциацию синонимов, явления антонимии и паронимии и т.п.
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую, в том числе:

	фонетические нормы, интонационные модели и просодические ударения; орфографические правила и правила пунктуации; общеупотребительную лексику, соответствующую уровню C1, тематическую лексику по изучаемой проблематике в рамках курса; основные словообразовательные модели; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказываний в соответствии с регистрами общения; закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; принципы стилистической дифференциации лексики, дифференциацию синонимов, явления антонимии и паронимии и т.п.
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую, в том числе: фонетические нормы, интонационные модели и просодические ударения; орфографические правила и правила пунктуации; общеупотребительную лексику, соответствующую уровню C1, тематическую лексику по изучаемой проблематике в рамках курса; основные словообразовательные модели; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказываний в соответствии с регистрами общения; закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; принципы стилистической дифференциации лексики, дифференциацию синонимов, явления антонимии и паронимии и т.п.
Уметь:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) оформлять свою речь в соответствии с фонетическими нормами; подбирать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические модели для выражения своего коммуникативного намерения
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) оформлять свою речь в соответствии с фонетическими нормами; подбирать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические модели для выражения своего коммуникативного намерения
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) оформлять свою речь в соответствии с фонетическими нормами; подбирать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические модели для выражения своего коммуникативного намерения
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) умением реализовывать свое коммуникативное намерение, правильно используя различные лексические единицы и грамматические структуры с правильным фонетическим и интонационным оформлением
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) умением реализовывать свое коммуникативное намерение, правильно используя различные лексические единицы и грамматические структуры с правильным фонетическим и интонационным оформлением
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) умением реализовывать свое коммуникативное намерение, правильно используя различные лексические единицы и грамматические структуры с правильным фонетическим и интонационным оформлением
ОПК-4: владение когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах	
Знать:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) лексические единицы и грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказывания; композиционные особенности эссе разных типов, элементы и правила композиционного построения высказывания, а также связующие элементы, необходимые для построения устного или письменного высказывания; характерные особенности основных функциональных стилей речи.
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) лексические единицы и грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказывания; композиционные особенности эссе разных типов, элементы и правила композиционного построения высказывания, а также связующие элементы, необходимые для построения устного или письменного высказывания; характерные особенности основных функциональных стилей речи.
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) лексические единицы и грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказывания; композиционные особенности эссе разных типов, элементы и правила композиционного построения высказывания, а также связующие элементы, необходимые для построения устного или письменного высказывания; характерные особенности основных функциональных стилей речи.
Уметь:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) подобрать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические структуры (соответствующие уровню C1) для выражения своего коммуникативного намерения; структурировать устное или письменное высказывание по заданной проблематике с учётом коммуникативной цели и адресата.
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) подобрать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические структуры (соответствующие уровню C1) для выражения своего коммуникативного намерения;

	структурировать устное или письменное высказывание по заданной проблематике с учётом коммуникативной цели и адресата.
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) подобрать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические структуры (соответствующие уровню C1) для выражения своего коммуникативного намерения; структурировать устное или письменное высказывание по заданной проблематике с учётом коммуникативной цели и адресата.
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) логикой построения монологического высказывания, отвечающего функционально, лексически, грамматически, семантически, структурно и логически заданным параметрам
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) логикой построения монологического высказывания, отвечающего функционально, лексически, грамматически, семантически, структурно и логически заданным параметрам
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) логикой построения монологического высказывания, отвечающего функционально, лексически, грамматически, семантически, структурно и логически заданным параметрам
ОПК-5: владение официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения	
Знать:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) принципы стилистической дифференциации лексики; закономерности семантической и стилистической сочетаемости языковых единиц; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказывания в соответствии с регистрами общения
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) принципы стилистической дифференциации лексики; закономерности семантической и стилистической сочетаемости языковых единиц; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказывания в соответствии с регистрами общения
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) принципы стилистической дифференциации лексики; закономерности семантической и стилистической сочетаемости языковых единиц; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказывания в соответствии с регистрами общения
Уметь:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) подбирать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические структуры, стилистические характеристики которых соответствуют особенностям выбранного регистра общения
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) подбирать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические структуры, стилистические характеристики которых соответствуют особенностям выбранного регистра общения
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) подбирать адекватные необходимые лексические единицы и грамматические структуры, стилистические характеристики которых соответствуют особенностям выбранного регистра общения
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) умением оформлять своё устное или письменное высказывание в соответствии с регистром общения
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) умением оформлять своё устное или письменное высказывание в соответствии с регистром общения
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) умением оформлять своё устное или письменное высказывание в соответствии с регистром общения
ОПК-6: владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка	
Знать	
Уровень пороговый	Слабо (частично) необходимые лексические единицы и грамматические структуры для осуществления межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка по тематике курса лексические единицы, отражающие функциональную направленность высказывания (согласие/несогласие, утверждение/отрицание, просьба/совет) и формулы речевого этикета
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) необходимые лексические единицы и грамматические структуры для осуществления межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка по тематике курса лексические единицы, отражающие функциональную направленность высказывания (согласие/несогласие, утверждение/отрицание, просьба/совет) и формулы речевого этикета
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) необходимые лексические единицы и грамматические структуры для осуществления межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка по тематике курса лексические единицы, отражающие функциональную направленность высказывания (согласие/несогласие, утверждение/отрицание, просьба/совет) и формулы речевого этикета
Уметь:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) осуществлять межкультурный диалог по тематике курса, в том числе профессиональной направленности
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) осуществлять межкультурный диалог по тематике курса, в том числе профессиональной направленности

Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) осуществлять межкультурный диалог по тематике курса, в том числе профессиональной направленности
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) умением эффективно вступать в коммуникацию с носителями изучаемого языка по тематике курса, в том числе профессиональной направленности
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) умением эффективно вступать в коммуникацию с носителями изучаемого языка по тематике курса, в том числе профессиональной направленности
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) умением эффективно вступать в коммуникацию с носителями изучаемого языка по тематике курса, в том числе профессиональной направленности
ОПК-11: способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения	
Знать	
Уровень пороговый	Слабо (частично) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую; элементы и правила композиционного построения высказывания, а также связующие элементы, необходимые для построения устных и письменных высказываний
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую; элементы и правила композиционного построения высказывания, а также связующие элементы, необходимые для построения устных и письменных высказываний
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую; элементы и правила композиционного построения высказывания, а также связующие элементы, необходимые для построения устных и письменных высказываний
Уметь:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) строить монологическое высказывание по заданной проблематике в устной или письменной форме с учетом коммуникативной цели высказывания и адресата; корректировать ошибки и неточности в устном или письменном высказывании
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) строить монологическое высказывание по заданной проблематике в устной или письменной форме с учетом коммуникативной цели высказывания и адресата; корректировать ошибки и неточности в устном или письменном высказывании
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) строить монологическое высказывание по заданной проблематике в устной или письменной форме с учетом коммуникативной цели высказывания и адресата; корректировать ошибки и неточности в устном или письменном высказывании
Владеть:	
Уровень пороговый	Слабо (частично) умением построения и корректировки устного или письменного высказывания по проблематике курса
Уровень высокий	С незначительными ошибками (затруднениями) умением построения и корректировки устного или письменного высказывания по проблематике курса
Уровень повышенный	С требуемой степенью полноты и точности (свободно) умением построения и корректировки устного или письменного высказывания по проблематике курса

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Вооружённые конфликты, терроризм			ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.6, Л1.9, Л1.11, Л2.1, Л2.2, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Э1, Э2, Э3	
1	вооружённые конфликты, проблема распространения ядерного оружия, терроризм и проблемы его искоренения /Пр/	2/1	8			
	Самостоятельная работа	2/1	28			
	Раздел 2. Политика и средства массовой информации			ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.11, Л2.1, Л2.2, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Э1, Э2, Э3	
2	политика и средства массовой информации, предвыборная кампания, деятельность политтехнологов, проблема коррупции и взяточничества, выборы, внешняя политика и отношения между странами /Пр/	3/2	8			

	Самостоятельная работа	3/2	28			
	Раздел 3. Защита окружающей среды и правосудие			ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.6, Л1.7, Л1.11, Л1.12, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Э1, Э2, Э3	
3.1	Защита окружающей среды: проблема загрязнения окружающей среды, дикая природа, проблема вымирания растений и животных, энергетические ресурсы, стихийные бедствия, здоровый образ жизни /Пр/	4/2	6		Л1.1, Л1.6, Л1.7, Л1.11, Л2.1, Л2.2, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Э1, Э2, Э3	
	Самостоятельная работа	4/2	12			
3.2	Правосудие: виды правонарушений и виды преступлений, виды наказаний за преступные деяния, смертная казнь: аргументы «за» и «против», номенклатура сотрудников правоохранительных органов, действия сотрудников правоохранительных органов, этические вопросы в сфере борьбы с преступностью, судебные действия /Пр/	4/2	6		Л1.1, Л1.6, Л1.11, Л1.12, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Э1, Э2, Э3	
	Самостоятельная работа	4/2	12			
	Раздел 4. Высшее образование			ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.6, Л1.8, Л1.10, Л1.11, Л2.1, Л2.2, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Э1, Э2, Э3	
4	уровни образования и виды учебных заведений, преподавание и обучение, текущая успеваемость и экзамены, ЕГЭ, Болонский процесс, проблемы высшего образования в России и за рубежом /Пр/	5/3	12			
	Самостоятельная работа	5/3	23,7			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

В процессе освоения дисциплины «Реферирование разножанровых текстов на первом иностранном (английском) языке» уровень сформированности заявленных в ОПОП компетенций определяется в ходе текущего контроля, рубежного контроля и итогового контроля. КИМы для текущего, рубежного и итогового контроля успеваемости обучающихся сведены в Фонд оценочных средств (Приложение № 1).

Требования к зачёту в 5 семестре:

реферирование одной русскоязычной и одной англоязычной статьи по проблематике курса (650-750 слов)

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

реферирование русскоязычной статьи;

презентация и комментирование англоязычной статьи;

презентации новостных фрагментов с последующим их комментированием и обсуждением

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год, эл. адрес
Л1.1	Жолобов С.И.	Essay Writing : Справ. материалы для студ., обучающихся по спец. "Теория и методика преподавания иностранных языков и культур", "Филология", "Иностранный язык"	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2013 http://lib.lunn.ru:8086/MegaProcWeb2019/Download/MObject/1797
Л1.2	Жолобов С.И.	Законодательная власть. Исполнительная власть [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2012 http://lib.lunn.ru:8086/MegaProcWeb2019/Download/MObject/1797

			Web2019/Download/MObject/1897
Л1.3	Жолобов С.И.	Выборы и опрос общественного мнения [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2014 http://lib.lunn.ru:8086/MegaPrcWeb2019/Download/MObject/1895
Л1.4	Жолобов С.И.	Политические партии [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2015 http://lib.lunn.ru:8086/MegaPrcWeb2019/Download/MObject/1899
Л1.5	Жолобов С.И.	Политическая борьба [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2016 http://lib.lunn.ru:8086/MegaPrcWeb2019/Download/MObject/1889
Л1.6	Жолобов С.И.	Анализ художественного произведения [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2017 http://lib.lunn.ru:8086/MegaPrcWeb2019/Download/MObject/1887
Л2.7	Жолобов С.И.	Окружающая среда [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2007. http://lib.lunn.ru:8086/MegaPrcWeb2019/Download/MObject/2304
Л2.8	Жолобов С.И.	Образование [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2006. http://lib.lunn.ru:8086/MegaPrcWeb2019/Download/MObject/2473
Л1.9	Жолобов С.И.	Вооруженные конфликты и терроризм [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2009. http://lib.lunn.ru:8086/MegaPrcWeb2019/Download/MObject/1883
Л1.10	Куренкова Т.П.	Дидактическая речь учителя на уроке английского языка [Текст] : учебно-метод. матер. по самообуч. и самоконтр. для студ. ФГБОУ ВПО "НГЛУ", обуч. по направл. подгот. 035700.62 - Лингвистика, 050100.62 - Педагогическое образование, 032700.62 - Филология	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2013 http://lib.lunn.ru:8086/MegaPrcWeb2019/Download/MObject/870
Л1.11	Муравьева Е.Ю., Сагалова Е.С.	Работа с газетными материалами : учебно-метод. матер.	Н.Новгород: Изд- во НГЛУ, 2013 http://lib.lunn.ru:8086/MegaPrcWeb2019/Download/MObject/1405
Л1.12	Наумова Т.М., Сухарева Т.В.	Преступления и наказания: Тематический словарь: учебно-метод. пособие	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2019. http://lib.lunn.ru:8086/MegaPrcWeb2019/Download/MObject/1951
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Kochetkov A.N	Modern Issues of the Postmodern World : Reading for advanced students	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2019. http://lib.lunn.ru:8086/MegaPrcWeb2019/Download/MObject/1795
Л2.2	Барановская Т. А., Захарова А. В., Поспелова Т. Б., Суворова Ю. А.	Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2020 https://urait.ru/bcode/466997
Л2.3	Жолобов С.И.	Legal Matters [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2017. http://lib.lunn.ru:8086/MegaPrcWeb2019/Download/MObject/1885

Л2.4	Жолобов С.И.	Вооруженные конфликты [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университета	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2011. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProcWeb2019/Download/MObject/1893
Л2.5	Ковалева, А.Г.	How to write essays(English for Academic Purposes) : учебное пособие	Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2014 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275739
Л2.6	Нечаева, Т.А.	English for academic and scientific purposes : учебное пособие	Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2017 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499706
Л2.7	Талалакина, Е.В.	Academic Skills through Cases in American Studies: учебное издание	Москва : Издательский дом Высшей школы экономики, 2011 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=274961

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Система дистанционного обучения НГЛУ ЭИОС MOODLE https://tests.lunn.ru
Э2	TED ED: Lessons Worth Sharing https://ed.ted.com/
Э3	TED Talks https://www.ted.com/

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook
6.3.3	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4	ABBYY FineReader 11
6.3.5	Microsoft Edge
6.3.6	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского

6.4. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	Cambridge Dictionary[сайт]. – URL : dictionary.cambridge.org/Русский
6.4.2	Merriam-Webster Dictionary[сайт]. – URL : Dictionary by Merriam-Webster: America's most-trusted online dictionary (merriam-webster.com)
6.4.3	Macmillan Dictionary [сайт]. – URL : Macmillan Dictionary Free English Dictionary and Thesaurus
6.4.4	Oxford Learner's Dictionary[сайт]. – URL : Oxford Learner's Dictionaries Find definitions, translations, and grammar explanations at Oxford Learner's Dictionaries
6.4.5	Collins Dictionary[сайт]. – URL : Collins English Dictionary Definitions, Translations, Example Sentences and Pronunciations (collinsdictionary.com)
6.4.6	Единое окно доступа к образовательным ресурсам : [сайт]. – URL : http://window.edu.ru
6.4.7	Научная электронная библиотека : [сайт]. – URL: http://elibrary.ru .
6.4.8	Российская государственная библиотека : [сайт]. – URL : http://rsl.ru .

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, лаборатории, оснащенные лабораторным оборудованием, в зависимости от степени его сложности, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Рекомендации по подготовке реферирования

Реферирование представляет собой передачу содержания русского публицистического текста на английском языке, однако оно не сводится к переводу текста статьи. Для успешного реферирования текста необходимо выполнить следующие рекомендации.

1. Внимательно прочитайте текст. Разбейте его на смысловые части. Составьте план.
2. Выделите проблемы, затрагиваемые автором статьи.
3. Определите точку зрения автора по данной проблематике, сформулируйте коммуникативную цель автора и основную идею статьи.
4. Передайте основное содержание статьи, не вдаваясь в детали, при этом приведите мнение автора о проблеме, затронутой в статье, и мнения других людей (например, экспертов в какой-либо области), к которым апеллирует автор при анализе данной проблемы.
5. Выразите свою точку зрения по проблематике статьи, аргументированно объясните, согласны ли вы с мнением автора.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

- а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).
- б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).
- в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:
- г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

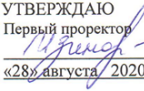
в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет
имени Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
 И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.



Стилистические особенности второго иностранного (немецкого) языка в сфере делового общения рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	теории и практики немецкого языка
Учебный план	Направление подготовки 45.04.02 ЛИНГВИСТИКА Направленность (профиль): Современная лингвистика и межкультурная коммуникация
Квалификация	магистр
Форма обучения	заочная
Общая трудоемкость	4 ЗЕТ

Часов по учебному плану

144

Виды контроля в семестрах:

в том числе:

4 диф.зачет

аудиторные занятия

40

самостоятельная работа

103,7

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	1 (1.2)		2 (2.1)		2 (2.2)		Итого	
Неделя	15 4/6		19 2/6		14 1/6			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп
Практические	10	10	12	12	18	18	40	40
Контактная работа на экзамен								
Итого ауд.	10	10	12	12	18	18	40	40
Контактная работа	10	10	12	12	18,3	18,3	40,3	40,3
Сам. работа	26	26	24	24	53,7	53,7	103,7	103,7
Часы на контроль								
Итого	36	36	36	36	72	72	144	144

Программу составил(и):

кфн, доцент, Матвеева И.В.

Рецензент(ы):

Д.ф.н., профессор Голубева Н.А.

Рабочая программа дисциплины

Стилистические особенности второго иностранного (немецкого) языка в сфере делового общения

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратуры) (приказ Минобрнауки России от 01.07.2016г. №783.

составлена на основании учебного плана:

Направление 45.04.02 ЛИНГВИСТИКА

Направленность (профиль) "Современная лингвистика и межкультурная коммуникация"

утвержденного учёным советом вуза от 28.08.2020 протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Кафедра теории и практики немецкого языка

Протокол от _28_ августа 2020 г. № 1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой Иванов А.В.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2020-2021 учебном году на заседании кафедры
Кафедра теории и практики немецкого языка

Протокол от _____ 2020 г. № ____
Зав. кафедрой

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель НМС УГН(С)

_____ 2021 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2021-2022 учебном году на заседании кафедры
Кафедра теории и практики немецкого языка

Протокол от _____ 2021 г. № ____
Зав. кафедрой

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2022-2023 учебном году на заседании кафедры
Кафедра теории и практики немецкого языка

Протокол от _____ 2022 г. № ____
Зав. кафедрой

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2023-2024 учебном году на заседании кафедры
Кафедра теории и практики немецкого языка

Протокол от _____ 2023 г. № ____
Зав. кафедрой

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Учебный курс «Стилистические особенности второго иностранного (немецкого) языка в сфере делового общения» предназначен для магистрантов I и II курсов, проходящих подготовку по направлению 45.04.02 ЛИНГВИСТИКА
1.2	Формирование у магистрантов профессиональных компетенций в сфере лингвистики и межкультурной коммуникации, которые означают способность различать официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения изучаемого иностранного языка, осуществлять межкультурное общение на основе знаний о национально-культурном своеобразии страны изучаемого языка и комплекса интегрированных умений использовать средства иностранного языка в соответствии с целями, сферами, ситуациями общения, социальным статусом говорящих, с учетом межкультурных коммуникативных расхождений в процессе общения

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	ФТД.ДВ.01.01
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Учебный курс «Стилистические особенности второго иностранного (немецкого) языка в сфере делового общения» является факультативным курсом. Трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы.
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Знания, умения и навыки, полученные в результате освоения дисциплины " Стилистические особенности второго иностранного (немецкого) языка в сфере делового общения ", необходимы для успешного овладения дисциплиной "Стилистическое и литературное редактирование профессиональных текстов (на английском языке)", «Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный (немецкий) язык».

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОК-8: владеет культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи	
Знать: - особенности организации устного и письменного высказывания.	
Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает
	0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) знает
Уметь: - анализировать и систематизировать информацию, ставить цели, ясно и логично выражать мысли в соответствии с целью и ситуацией общения. - структурировать интегрировать знания из различных профессиональной деятельности и творчески использовать их в ходе решения профессиональных задач;	
Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет
	0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) умеет
Владеть: - навыками целеполагания, стратегиями когнитивной обработки информации и формами речемыслительной деятельности.	
Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет

Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет
	0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) владеет

ОПК-1: владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка

Знать:

- пути и способы построения связного высказывания;

Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает
	0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) знает

Уметь:

- использовать различные средства синтаксической связи в устной и письменной коммуникации на иностранном языке;

Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет
	0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) умеет

Владеть:

- различными способами варьирования синтаксических конструкций в соответствии с целями высказывания.

Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет
	0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) владеет

ОПК-4: владеет когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах

Знать:

-особенности дискурса и коммуникативного контекста;
- основные коммуникативные цели высказывания;
- основные способы реализации коммуникативных целей высказывания.

Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает
	0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) знает

Уметь:

- выделять коммуникативные цели высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста;
- отбирать языковые средства для высказывания в соответствии с особенностями текущего коммуникативного контекста;
- формулировать и строить высказывание в соответствии с особенностями текущего коммуникативного контекста.

Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет
	0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) умеет

Владеть:

- навыками определения цели высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста;
- навыками отбора языковых средств в соответствии с особенностями текущего коммуникативного контекста;
- навыками формулирования коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).

Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет

	0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) владеет

ОПК-5: владеет официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения

Знать:

-особенности неофициального, нейтрального и официального регистра общения;

Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает
	0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) знает

Уметь:

-выбирать языковые средства и строить свою речь в соответствии с особенностями неофициального, нейтрального и официального регистров общения.

Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет
	0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) умеет

Владеть:

- навыками отбора языковых средств в соответствии с особенностями неофициального, нейтрального и официального регистров общения.

Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет
	0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) владеет

ОПК-6: владеет конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка

Знать:

- нормы и конвенции речевого общения в иноязычном социуме, правила и традиции межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.

Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает
	0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) знает

Уметь:

- использовать нормы и конвенции речевого общения в иноязычном социуме, правила и традиции межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.

Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет
	0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) умеет

Владеть:

- навыками речевого общения в иноязычном социуме в рамках межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.

Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет
	0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) владеет

ОПК-11: способен создавать и редактировать тексты профессионального назначения

Знать: -основные категории текстов	
Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает 0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) знает
Уметь: -анализировать исходный текст из сферы деловой корреспонденции, выявлять его функционально-стилистические характеристики;	
Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет 0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) умеет
Владеть: - навыками подготовки текстов деловой корреспонденции.	
Уровень 1	повышенный, обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет
Уровень 2	высокий, обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет 0
Уровень 3	пороговый, обучающийся слабо (частично) владеет

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	- понятия, термины, клишированные выражения, деловой корреспонденции и делового общения;
3.1.2	-виды документов и деловых писем;
3.1.3	- текстовые и языковые нормы официально-делового стиля и определенных видов документов.
3.2	Уметь:
3.2.1	- работать с документами;;
3.2.2	-составлять документы с учетом их вида, текстовых и языковых особенностей;
3.2.3	-вести деловую беседу непосредственно с собеседником или по телефону;;
3.3	Владеть:
3.3.1	-навыки составления документов с учетом их вида;
3.3.2	- навыки написания делового письма с учетом ситуации общения;
3.3.3	-владение основами делового этикета.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетен-ции	Литература	Инте ракт.	Примечание
	Раздел 1.						
1.1	Знакомство, представление, автобиография. Запрос информации./Пр/	2	4	ОК-8 ОПК- 1 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Э1 Э2	0	
1.2	Знакомство, представление, автобиография. Запрос информации./Ср/	2	8	ОК-8 ОПК- 1 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Э1 Э2	0	
1.3	Организация встречи (принятие предложения, условия приема). /Пр/	2	4	ОК-8 ОПК- 1 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Э1 Э2	0	

1.4	Организация встречи (принятие предложения, условия приема). /Ср/	2	10	ОК-8 ОПК-1 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Э1 Э2	0	
1.5	Деловое письмо (лексика)./Пр/	2	2	ОК-8 ОПК-1 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-11	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Э1 Э2	0	
1.6	Деловое письмо (лексика)./Ср/	2	8	ОК-8 ОПК-1 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-11	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2 Э1 Э2	0	
1.7	Бронирование, заказ (продолжительность, даты, заказ/отмена, цены). Поздравления и соболезнования. Разговор по телефону (предложение помощи, трудности в понимании, мобильный телефон). /Пр/	3	12	ОК-8 ОПК-1 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-11	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Э1 Э2	0	
1.8	Бронирование, заказ (продолжительность, даты, заказ/отмена, цены). Поздравления и соболезнования. Разговор по телефону (предложение помощи, трудности в понимании, мобильный телефон). /Ср/	3	24	ОК-8 ОПК-1 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-11	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Э1 Э2	0	
1.9	Заявление о приеме на работу. Резюме, краткое резюме, резюме в табличной форме. Автобиография, краткая автобиография./Пр/	4	18	ОК-8 ОПК-1 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-11	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Э1 Э2	0	
11.10	Заявление о приеме на работу. Резюме, краткое резюме, резюме в табличной форме. Автобиография, краткая автобиография./Ср/	4	53,7	ОК-8 ОПК-1 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-11	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Э1 Э2	0	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

В процессе освоения дисциплины уровень сформированности заявленных в ОПОП компетенций определяется в ходе текущего контроля и промежуточного контроля. КИМы для текущего и промежуточного контроля успеваемости обучающихся сведены в Фонд оценочных средств (Приложение №1).
Текущий контроль успеваемости дает информацию о результатах работы студента и о качестве работы преподавателя. Эти

данные позволяют управлять учебным процессом, осуществлять индивидуальный подход, варьировать приемы, средства обучения, корректировать педагогическую деятельность.

Промежуточный контроль проводится в форме дифференцированного зачета. Контрольные задания по форме аналогичны тем, которые используются в ходе текущего контроля.

Итоговая оценка выставляется с учетом среднего балла по ТКУ и балла, полученного на экзамене.

5.2. Темы письменных работ

Дисциплиной не предусмотрено написание эссе, курсовых работ, рефератов.

5.3. Фонд оценочных средств

см. Приложение 1.

5.4. Перечень видов оценочных средств

Контрольные работы

Критерии оценки тестов

Кол-во баллов Оценка

85-100 отлично

70-84 хорошо

55-69 удовлетворительно

< 55 неудовлетворительно

Итоговая оценка по дисциплине выставляется в целом по пятибалльной системе.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)			
6.1. Рекомендуемая литература			
6.1.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	N. Becker, J. Braunert	Dialog Beruf Starter: Deutsch als Fremdsprache: Kursbuch	Berlin: Max Hueber Verlag, 1999
Л1.2	N. Becker, J. Braunert	Dialog Beruf Starter: Deutsch als Fremdsprache: Arbeitsbuch	Berlin: Max Hueber Verlag, 1999
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Бориско Н.Ф.	Бизнес-курс немецкого языка: Словарь-справочник / Н.Ф. Бориско. - 5-е изд., стереотип. -; - 350с. - (Вас ждет успех!).	М.: Славянский дом книги Логос; Айрис Пресс, 2005
Л2.2		Деловая переписка на немецком и русском языках	М., ТОО «Симон», 1999
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"			
Э1	https://test.skif.donstu.ru/course/view.php?id=1904		
Э2	https://znanium.com/read?pid=262510		
6.3. Перечень программного обеспечения			
6.3.1.	Microsoft Windows 7,10		
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook		
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC		
6.3.4.	ABBYY FineReader 11		
6.3.5.	Microsoft Edge		
6.3.6.	Mozilla Firefox		
6.3.7.	Google Chrome		
6.3.8.	CorelDraw		
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6		
6.3.10.	Adobe PhotoShop		
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)		
6.3.12.	ZOOM		
6.3.13.	Система «Антиплагиат»		
6.4. Перечень информационных справочных систем			
6.3.2.1	Duden. Onlinewörterbuch. https://www.duden.de/woerterbuch		
6.3.2.2	https://www.lingvolive.com/ru-ru?lol=true&utm_source=lingvo-online.ru&utm_medium=301redirect&utm_campaign=reg+landing		

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, лаборатории, оснащенные лабораторным оборудованием, в зависимости от степени его сложности, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации..

7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Прежде всего, обучающимся необходимо усвоить базовые аспекты, включающих транскрипции, коммуникацию общего характера (межкультурную коммуникацию) без искажения смысла при устном и письменном общении, знание грамматических явлений, характерных для профессиональной речи, получить знания о культуре, традициях стран изучаемого языка, правилах речевого этикета. Предполагается также выработать у студентов навыки чтения (просмотрового, с целью получения определенной информации) и навыков перевода прагматических текстов по широкому и узкому профилю специальности, текстов страноведческого характера и художественных текстов. Студент должен различать различные стили: обиходно-литературный, официально-деловой, научный, диалогическую и монологическую речь в сфере бытовой и профессиональной коммуникации (аудирование), а также овладеть такими видами речевых произведений, как аннотация, реферат, тезисы, сообщения, частное письмо, в том числе E-mail, деловое письмо, биография (резюме).

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
 - о наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,

- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно). В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

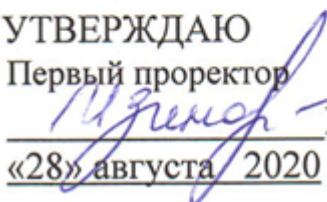
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Третий иностранный (польский) язык рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой Страноведения России и славистики

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.04.02 Лингвистика

Профиль подготовки(специализация) Современная лингвистика и межкультурная коммуникация

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108

в том числе:

аудиторные занятия 16

самостоятельная работа 91,7

часов на контроль 0,3

Виды контроля в семестрах:

зачет 4 семестр

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	4		Итого	
Неделя				
Вид занятий	уп	рпд	уп	рпд
Лекции				
Практические (в том числе интеракт.)	16	16	16	16
Семинарские (в том числе интеракт.)				
Итого ауд.	16	16	16	16

Часы на контроль	0,3	0,3	0,3	0,3
Контактная работа	16,3	16,3	16,3	16,3
Самостоятельная работа	91,7	91,7	91,7	91,7
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):

канд. гум. наук, доцент кафедры страноведения России и славистики Ференц Павел _____

Рецензент(ы):

к.пед.н., доц. кафедры преподавания русского языка как родного и иностранного Богачева А.В. _____

Рабочая программа дисциплины

Третий иностранный (польский) язык

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 01 июля 2016 г. № 783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика, профиль подготовки Современная лингвистика и межкультурная коммуникация, утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол №1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
страноведения России и славистики

Протокол от 27 августа 2020 г. №1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой к.пед.н., доц. А.В. Богачева _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: Общая цель: Формирование у студентов речевых умений (говорение, чтение, аудирование, письмо), необходимых для осуществления иноязычной коммуникации в наиболее распространенных повседневных ситуациях в условиях межкультурного общения.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	развитие компетенций социолингвистических.
1.4	развитие компетенций лингвистических (знание грамматики, лексики, орфографии и фонологии в коммуникативной деятельности).
1.5	развитие знания стратегий коммуникативных.
1.6	получение базовой информации о польских реалиях.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	ФТД. Факультативы
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Для успешного освоения дисциплины студент должен иметь базовую подготовку по иностранным языкам в рамках первого и второго ИЯ.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОК-8. Способностью к самоорганизации и самообразованию.	
Знать:	
Уровень Пороговый	(частично) методики развития и совершенствования своего интеллектуального и общекультурного уровня;
Уровень Высокий	(с небольшими затруднениями) методики развития и совершенствования своего интеллектуального и общекультурного уровня;
Уровень Повышенный	(свободно) методики развития и совершенствования своего интеллектуального и общекультурного уровня;
Уметь:	
Уровень Пороговый	(частично) использовать инструменты планирования и самоконтроля учебной деятельности;
Уровень Высокий	(с небольшими затруднениями) использовать инструменты планирования и самоконтроля учебной деятельности;
Уровень Повышенный	(свободно) использовать инструменты планирования и самоконтроля учебной деятельности;
Владеть:	
Уровень Пороговый	(частично) навыками планирования, организации и контроля учебной деятельности;
Уровень Высокий	(с небольшими затруднениями) навыками планирования, организации и контроля учебной деятельности;
Уровень Повышенный	(свободно) навыками планирования, организации и контроля учебной деятельности;
ОПК-1: готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности	
Знать:	
Уровень Пороговый	обучающийся слабо (частично) знает основные этапы развития российского общества в последовательности и исторической перспективе;
Уровень Высокий	С затруднениями знает основные этапы развития российского общества в последовательности и исторической перспективе;
Уровень Повышенный	Свободно знает основные этапы развития российского общества в последовательности и исторической перспективе.
Уметь:	
Уровень Пороговый	обучающийся слабо (частично) умеет проводить синхронные связи между историческими явлениями и социальными процессами в истории нашей страны;
Уровень Высокий	С затруднениями умеет проводить синхронные связи между историческими явлениями и социальными процессами в истории нашей страны;
Уровень Повышенный	Свободно умеет проводить синхронные связи между историческими явлениями и социальными процессами в истории нашей страны.
Владеть:	
Уровень Пороговый	обучающийся слабо (частично) владеет навыками коммуникации в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке РФ и иностранном языке;
Уровень Высокий	С затруднениями владеет навыками коммуникации в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке РФ и иностранном языке;
Уровень Повышенный	Свободно владеет навыками коммуникации в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке РФ и иностранном языке.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1 Вводная информация о польском языке. Способы обучения.					
1.1	Основные Черты Польского Языка	4/2	0,5	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Э1, Э2, Э3	
1.2	Цель и методы изучения польского языка	4/2	0,25	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Э1, Э2, Э3	
1.3	Способы Организации Самообразования	4/2	0,25	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Э1, Э2, Э3	
	Самостоятельная работа	4/2	16			
2.1	Алфавит, правописание польских согласных и гласных.	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Л 2.2, Э1, Э2, Э3	
2.2	Произношение польских согласных и гласных.	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Э1, Э2, Э3	
2.3	Ударение и интонация вопросительных, изъявительных и отрицательных предложений.	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Э1, Э2, Э3	
	Самостоятельная работа: – упражнения на различение звуков, чтение диалогов и стихов вслух.	4/2	16	ОК-8, ОПК-1		
	Раздел 3 Грамматика					
3.1	Распознавание частей речи и их разрядов: – род (распознавание рода существительных, прилагательных, глаголов и местоимений).	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Л 2.2, Э1, Э2, Э3	
3.2	Лицо и время глагола – активно настоящее, пассивно прошедшее и будущее время – спряжения (три основных типа, спряжения необычных глаголов – как: <i>być, jeść, pić, iść, jechać</i>).	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Э1, Э2, Э3	
3.3	Местоимения: личные, вопросительные, указательные и притяжательные.	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Э1, Э2, Э3	
3.4	Падежи единственного и множественного числа: – именительный, – инструментальный, – винительный, – родительный (кроме множественного числа мужских лиц).	4/2	2	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Э1, Э2	
	Самостоятельная работа – грамматические упражнения.	4/2	30	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Э1, Э2	
	Раздел 4 Лексический ресурс по следующим темам (и в связи с грамматикой).					
4.1	Приветствия и прощания, официальные и неофициальные).	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Л 2.2, Э1, Э2, Э3	
4.2	Основные фразы в типичных ситуациях общения (официальных и неофициальных) –, спрашивать, извиняться, благодарить, познакомиться, спросить о благополучии.	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Л 2.2, Э1, Э2, Э3	
4.3	Описание человека: 1) национальность и профессия 2) возраст (числительные 1-100) 3) внешний вид (цвета) 4) черты характера 5) хобби, формы проведения свободного времени 6) физический и электронный адреса, номер телефона, заполнение анкеты.	4/2	2	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Л 2.2, Э1, Э2, Э3	

4.4	Указание даты (дни недели, месяцы, числа 100-1000, порядковые номера).	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Л 2.2., Э1, Э2, Э3	
4.5	Среда обитания человека: 1) семья, 2) типичные предметы (книга, телефон, машина ...), 3) имена животных, 4) места в городе и транспортные средства.	4/2	2	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Л 2.2., Э1, Э2, Э3	
	Самостоятельная работа: Подготовка письменных и устных презентаций, диалогов по вышеуказанным темам.	4/2	30	ОК-8, ОПК-1	Л 1.1., Л 2.1, Л 2.2., Э1, Э2, Э3	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ	
5.1. Контрольные Вопросы и задания	
Контрольные задания к зачету: 1.. Разговорная тема «Путешествия». 2. Разговорная тема «Мой дом». 3. Разговорная тема «Мой рабочий день». 4. Разговорная тема: «Я и моя семья». 5. Разговорная тема «Свободное время: гости, посещение театра, кинотеатра, музея». 6. Разговорная тема «Досуг, хобби, увлечения».	
5.2. Фонд Оценочных Средств	
Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1	
5.3. Перечень Видов Оценочных Средств	
Зачет по практическим заданиям	

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)			
6.1. Рекомендуемая Литература			
6.1.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Киклевич А. К., Кожина А. А.	Польский язык: самоучитель	Минск :Тетралит, 2018. – 368 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=572871 – ISBN 978-985-7171-07-1. – Текст: электронный
Л1.2	Шетэля В. М.	Польский язык: польские тексты с комментарием и заданиями=Język polski: Wybór polskich tekstów z komentarzem i zadaniami	Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2015. – 96 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471252 – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4263-0228-0. – Текст: электронный.
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Ермолова В.И	Польский язык: начальный курс: аудиоздание	Санкт-Петербург : КАРО, 2010. – 1 файл (01 ч 07 мин 55 с). – Загл. с обл. – Формат записи: МР3. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=578418 – ISBN 978-5-9925-0542-9. – Устная речь : электронная.
Л2.2	Киклевич, А.К/ А.К. Киклевич, С. Пшибышевский, М. Рулковская	Бизнес-курс польского языка: учебное пособие	Минск :Тетралит, 2014. – 272 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=572870 – ISBN 978-985-7067-98-5. – Текст : электронный
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"			
Э1	http://biblioclub.ru		
Э2	SPSS (статистическая обработка данных)		
Э3	https://pl.wiktionary.org/wiki/S%C5%82ownik_j%C4%99zyka_polskiego		
Э4	Uczymy się polskiego: https://www.youtube.com/watch?v=NOJVwQK1pOE&list=PLsqlYowH737T5hAxqs0wja9niCQoEGg7I		
6.3. Перечень программного обеспечения			
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10		
6.3.2.	Microsoft Office		

	– Word
	– Power Point
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	Adobe Digital Edition
6.3.5.	Mozilla Firefox
6.3.6.	Paint
6.3.7.	Skype
6.3.8.	ZOOM
6.3.9.	Система «Антиплагиат»
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1.	Справочная правовая система «Консультант Плюс»
6.4.2.	http://certyfikatpolski.pl

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1.	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа - наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся должны быть оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
В дисциплине «Третий иностранный (польский) язык» требуют от студента интенсивной работы во время занятий и вне аудитории, а именно: - внимательного конспектирования пояснений преподавателя с подробным фиксированием основных положений, иллюстративных фактов; - тщательной проработки темы предыдущего занятия для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала; - участия в дискуссиях, инициированных преподавателем; - самостоятельного решения практических задач; - подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов; - осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях - использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка. Цель практических занятий – развитие навыков устной и письменной коммуникации. Знакомство с самыми важными фактами о польской географии, истории и культуре. - Участие в практическом занятии включает: - активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях; - фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем - выполнение практических упражнений – фонетических, грамматических, лексических, а также упражнений развивающих навыки чтения, аудирования, письма и разговорной речи. Самостоятельная подготовка к практическому занятию включает: - Выполнение упражнений, заданных на предыдущем занятии, подготовка письменной или устной речи – монолога и диалога. - Самостоятельная работа способствует: - закреплению практических языковых навыков; - углублению и расширению знаний; - формированию интереса к познавательной деятельности; - овладению приемами процесса познания; - развитию познавательных способностей. Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ
В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий: – возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.); – предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;

- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдением эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно). В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

– предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

– возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

– увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

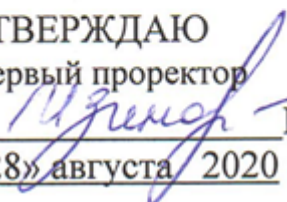
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Третий иностранный (сербский) язык рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой Страноведения России и славистики

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.04.02 Лингвистика

Профиль подготовки (специализация) Современная лингвистика и межкультурная коммуникация

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108

в том числе:

аудиторные занятия 16

самостоятельная работа 91,7

часов на контроль 0,3

Виды контроля в семестрах:

зачет 4 семестр

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	4		Итого	
Неделя				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции				
Практические (в том числе интеракт.)	16	16	16	16
Семинарские (в том числе интеракт.)				

Итого ауд.	16	16	16	16
Часы на контроль	0,3	0,3	0,3	0,3
Контактная работа	16,3	16,3	16,3	16,3
Самостоятельная работа	91,7	91,7	91,7	91,7
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):
к.ф.н. Дракулич-Прийма Д. _____

Рецензент(ы):
к.ф.н. Прийма И.Ф. _____

Рабочая программа дисциплины
Третий иностранный (сербский) язык

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 01 июля 2016 г. № 783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика, профиль подготовки Современная лингвистика и межкультурная коммуникация, утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол №1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
страноведения России и славистики

Протокол от 27 августа 2020 г. №1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой к.пед.н., доц. А.В. Богачева _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: Цель освоения дисциплины: освоение фонетического, грамматического и лексического материала на уровне, достаточном для владения сербским языком на уровне В1 по шкале ALTE).
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
1.4	воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов;
1.5	расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
1.6	расширение словарного запаса и формирование терминологического аппарата на иностранном языке в пределах профессиональной сферы.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	ФТД. Факультативы
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Для успешного освоения дисциплины студент должен иметь базовую подготовку по иностранным языкам в рамках первого и второго ИЯ.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОК-8. Способностью к самоорганизации и самообразованию.	
Знать:	
Уровень Пороговый	(частично) методики развития и совершенствования своего интеллектуального и общекультурного уровня;
Уровень Высокий	(с небольшими затруднениями) методики развития и совершенствования своего интеллектуального и общекультурного уровня;
Уровень Повышенный	(свободно) методики развития и совершенствования своего интеллектуального и общекультурного уровня;
Уметь:	
Уровень Пороговый	(частично) использовать инструменты планирования и самоконтроля учебной деятельности;
Уровень Высокий	(с небольшими затруднениями) использовать инструменты планирования и самоконтроля учебной деятельности;
Уровень Повышенный	(свободно) использовать инструменты планирования и самоконтроля учебной деятельности;
Владеть:	
Уровень Пороговый	(частично) навыками планирования, организации и контроля учебной деятельности;
Уровень Высокий	(с небольшими затруднениями) навыками планирования, организации и контроля учебной деятельности;
Уровень Повышенный	(свободно) навыками планирования, организации и контроля учебной деятельности;
ОПК-1: готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности	
Знать:	
Уровень Пороговый	обучающийся слабо (частично) знает основные этапы развития российского общества в последовательности и исторической перспективе;
Уровень Высокий	С затруднениями знает основные этапы развития российского общества в последовательности и исторической перспективе;
Уровень Повышенный	Свободно знает основные этапы развития российского общества в последовательности и исторической перспективе.
Уметь:	
Уровень Пороговый	обучающийся слабо (частично) умеет проводить синхронные связи между историческими явлениями и социальными процессами в истории нашей страны;
Уровень Высокий	С затруднениями умеет проводить синхронные связи между историческими явлениями и социальными процессами в истории нашей страны;
Уровень Повышенный	Свободно умеет проводить синхронные связи между историческими явлениями и социальными процессами в истории нашей страны.
Владеть:	
Уровень Пороговый	обучающийся слабо (частично) владеет навыками коммуникации в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке РФ и иностранном языке;
Уровень Высокий	С затруднениями владеет навыками коммуникации в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке РФ и иностранном языке;
Уровень Повышенный	Свободно владеет навыками коммуникации в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке РФ и иностранном языке.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Фонетика					

1.1	Сербский алфавит и правила называния букв (в сопоставлении с русским языком) /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
1.2	Звуковой строй сербского языка (в сопоставлении с русским языком)/Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
1.3	Система гласных и согласных фонем. Слогообразующая фонема [г]/Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
1.4	Первая и вторая палатализации. /Пр/	4/2	0,5	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
1.5	Основные особенности сербского ударения. /Пр/	4/2	0,5	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
1.6	Экавская и иекавская орфоэпическая норма сербского языка. /Пр/	4/2	0,5	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
1.7	Чередование л/о в конце слова или слога/Пр/	4/2	0,5	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
	Самостоятельная работа	4/2	20	ОК-8, ОПК-1		
	Раздел 2. «Знакомство». Глагол «быть»					
2.1	Лексический практикум на тему «Знакомство» /Пр/	4/2	0,5	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
2.2	Употребление ударных и безударных (энклитических) форм личных местоимений./Пр/	4/2	0,5	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
2.3	Употребление личных местоимений в качестве подлежащих (в сопоставлении с русским языком)/Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
2.4	Глагол «быть»: спряжение и употребление. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
2.5	Составное именное сказуемое. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
	Самостоятельная работа	4/2	20	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
	Раздел 3. «Мой дом и моя семья».					
3.1	Лексический практикум на тему «Семья: члены семьи, родственники»./Пр/	4/2	0,5	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
3.2	Особенности употребления вопросительных местоимений. /Пр/	4/2	0,5	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
3.3	Особенности употребления притяжательных местоимений. /Пр/	4/2	0,5	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
3.4	Лексический практикум на тему «Дом, квартира, комната». /Пр/	4/2	0,5	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1;	

					Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
3.5	Склонение существительных среднего рода с равнoсложной основой. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
3.6	Спряжение глагола «иметь» в настоящем времени. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
3.7	Склонение существительных женского рода и мужского рода на -а. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
	Самостоятельная работа	4/2	26	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
	Раздел 4. «Мой рабочий день. Свободное время».					
4.1	Лексический практикум на тему «Мой рабочий день». /Пр/	4/2	0,5	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
4.2	Спряжение глаголов в настоящем времени: глаголы на -ѣи. /Пр/	4/2	0,5	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
4.3	Спряжение глаголов в настоящем времени: глаголы на -овати, -евати, -ивати. /Пр/	4/2	0,5	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
4.4	Глагол «идти» и его производные. /Пр/	4/2	0,5	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
4.5	Лексический практикум на тему «Досуг, хобби, увлечения». /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
4.6	Аналитический инфинитив. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
4.7	Лексический практикум на тему «Свободное время: гости, посещение театра, кинотеатра, музея». /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
4.8	Личные местоимения 1-го и 2-го лица. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
4.9	Личные местоимения 3-го лица. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	
	Самостоятельная работа	4/2	26	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1; Э2;Э3;Э4	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные задания к зачету:

1. Спряжение глаголов в настоящем времени. Разговорная тема «Путешествия».
2. Прошедшее время («Перфект»). Разговорная тема «Мой дом».
3. Склонение существительных женского рода и мужского рода на -а. Разговорная тема «Мой рабочий день».
4. Аналитический инфинитив. Разговорная тема: «Я и моя семья».
5. Место и порядок энклитик в предложении. Разговорная тема «Свободное время: гости, посещение театра, кинотеатра, музея».

6. Особенности употребления вопросительных и притяжательных местоимений. Разговорная тема «Досуг, хобби, увлечения».

5.2. Фонд Оценочных Средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень Видов Оценочных Средств

Зачет по практическим заданиям

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая Литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Трофимкина О.И., Дракулич-Прийма. Д.	Сербский язык. Начальный курс. (учебник + CD)	СПб.:КАРО, 2018. О.И. Трофимкина, Д. Дракулич-Прийма. – 2-е изд., испр. и доп. – Санкт-Петербург : КАРО, 2012. – 384 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462858
Л1.2	Дракулич-Прийма Д.	Разговорный сербский в диалогах (учебное пособие + CD)	СПб.: КАРО, 2013. – 1 файл (02 ч 12 мин 13 с). – Загл. с обл. – Формат записи: MP3. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=578673 – ISBN 978-5-9925-0687-7. – Устная речь : электронная.
Л1.3	Дракулич-Прийма Д.	Сербские рассказы и сказки. Тексты для комментированного чтения с упражнениями. (учебное пособие + CD)	СПб.: КАРО, 2014. Д. Дракулич-Прийма. – . : КАРО, 2014. – 160 с. – (Чтение с упражнениями). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574451 – ISBN 978-5-9925-0999-1. – Текст : электронный.

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Кульбакин, С.М.	Сербский язык: фонетика и морфология сербского языка	изд. 1917 г. – Москва :Директ-Медиа, 2014. – 112 с. : схем. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=65682 – ISBN 978-5-9989-6940-9. – Текст : электронный.
Л2.2	Стеванович С. В., Рыбникова Е. Е.	Сербский язык с историческими комментариями: учебное пособие	Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2010. – 120 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232743 – ISBN 978-5-8353-0912-2. – Текст: электронный.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	http://biblioclub.ru
Э2	SPSS (статистическая обработка данных)
Э3	http://www.inion.ru - ИНИОН – комплекс библиографических баз данных по гуманитарной тематике. Базы данных ИНИОН.
Э4	https://visaconcord.ru/ru/info/razgovorniki/62-russko-serbskij-razgovornik

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesigns 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского

6.4. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	Справочная правовая система «Консультант Плюс»
6.4.2.	https://visaconcord.ru/ru/info/razgovorniki/62-russko-serbskij-razgovornik

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1.	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Третий иностранный (сербский) язык» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время занятий и вне аудитории, а именно:

- внимательного конспектирования теории с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
- осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
- использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.

На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.

Подготовка к практическому занятию включает:

- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- выполнение конспекта первоисточников;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме. Участие в практическом занятии включает:
- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие чёткой системы алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени,

контактные виды работ, групповые задания др.);

- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;

- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

- а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдением эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

- б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

- в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

- г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и(или)электронных материалов в формах,адаптированных к ограничениям их здоровья;

- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

- увеличение продолжительности проведения аттестации;

- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

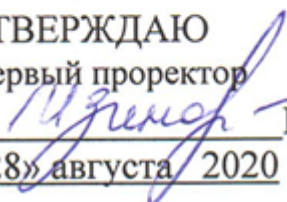
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Стилистические особенности второго иностранного (испанского) языка в сфере делового общения

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой Теории и практики французского, испанского и итальянского языков

Учебный план 45.04.02 ЛИНГВИСТИКА

Профиль: Современная лингвистика и межкультурная коммуникация

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144

в том числе:

аудиторные занятия 40

самостоятельная работа 103,7

часов на контроль

Виды контроля в семестрах (на курсах):

зачет с оценкой - 4 семестр

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	2	3	4	Итого
Неделя	15	19	14	

Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД
Практические (в том числе интеракт.)	10	10	12	12	18	18	40	40
Итого ауд.	10	10	12	12	18	18	40	40
Часы на контроль								
Контактная работа	10	10	12	12	18,3	18,3	40,3	40,3
Самостоятельная работа	26	26	24	24	53,7	53,7	103,7	103,7
Итого	36	36	36	36	36	36	144	144

Программу составил(и):
Ст.преп. Ю.Ю. Панченко

Рецензент(ы):
доцент, кандидат филологических наук Е.В. Васенева

Рабочая программа дисциплины
«Стилистические особенности второго иностранного (испанского) языка в сфере делового общения»
разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02
Лингвистика (уровень магистратуры) (приказ Минобрнауки России от 01.07.2016г. № 783)

составлена на основании учебного плана:
Направление подготовки 45.04.02. Лингвистика (уровень магистратуры), профиль подготовки «Современная лингвистика и межкультурная коммуникация», утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Теории и практики французского, испанского и итальянского языков

Протокол от 01.09.2020 г. № 1.

Срок действия программы: 20__-20__ уч.г.

Зав. кафедрой __доцент, кандидат филологических наук__ _Е.В. Васенёва__

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Знакомство обучающихся со стилистическим анализом официально-делового общения; подготовка обучающихся к лингвистически осмысленному восприятию смыслообразующих структур различных композиционно-речевых форм научных, профессиональных и публицистических текстов.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.1	дать будущим специалистам представление об основных стилистических особенностях деловой коммуникации в рамках лингвистики текста;
1.2	научить студентов целенаправленно наблюдать речевые факты и анализировать эти факты с помощью определенных методических приемов;
1.3	сформировать у студентов понятийный и терминологический аппарат для дальнейшего комплексного лингвистического анализа различных типов текстов.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	ФТД ДВ.01.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Общее языкознание и история лингвистических учений
2.1.2	Основные направления современной лингвистики
2.1.3	Стилистическое и литературное редактирование профессиональных текстов
2.1.4	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный (испанский) язык)
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Производственная практика (научно-исследовательская работа)
2.2.2	Производственная практика (преддипломная)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОК-8: владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: - способы научного рассуждения (индукция, дедукция); - коммуникативные свойства русского и изучаемого иностранного языка, его основные средства, понятия и категории; функциональной стилистики русского языка, жанров научного и официально-делового стиля;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: - способы научного рассуждения (индукция, дедукция); - коммуникативные свойства русского и изучаемого иностранного языка, его основные средства, понятия и категории; функциональной стилистики русского языка, жанров научного и официально-делового стиля;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: - способы научного рассуждения (индукция, дедукция); - коммуникативные свойства русского и изучаемого иностранного языка, его основные средства, понятия и категории; функциональной стилистики русского языка, жанров научного и официально-делового стиля;
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - логически верно, аргументировано и грамотно строить свою устную и письменную речь; отбирать языковой материал в соответствии с требованиями стиля и жанра; - работать с текстом отделять основную информацию от второстепенной, обобщать и систематизировать ее;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - логически верно, аргументировано и грамотно строить свою устную и письменную речь; отбирать языковой материал в соответствии с требованиями стиля и жанра; - работать с текстом отделять основную информацию от второстепенной, обобщать и систематизировать ее;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - логически верно, аргументировано и грамотно строить свою устную и письменную речь; отбирать языковой материал в соответствии с требованиями стиля и жанра; - работать с текстом отделять основную информацию от второстепенной, обобщать и систематизировать ее;
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: - навыком построения текстов с разными способами изложения материала (ступенчатый, индуктивный, дедуктивный, концентрический); - свободного и грамотного использования языковых средств в профессиональной и бытовой коммуникации; - составления служебной документации и деловых бумаг;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: - навыком построения текстов с разными способами изложения материала (ступенчатый, индуктивный, дедуктивный, концентрический); - свободного и грамотного использования языковых средств в профессиональной и бытовой коммуникации; - составления служебной документации и деловых бумаг;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: - навыком построения текстов с разными способами изложения материала (ступенчатый, индуктивный, дедуктивный, концентрический); - свободного и грамотного использования языковых средств в профессиональной и бытовой коммуникации; - составления служебной документации и деловых бумаг;
ОПК-1: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях	

языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: - основные явления на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: - основные явления на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: - основные явления на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка;
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - использовать понятийный аппарат стилистики для решения профессиональных задач; - применять знания основных языковых явлений и закономерностей в работе над текстами делового характера; - использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске информации для решения коммуникативных задач при взаимодействии на государственном и иностранном языках;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - использовать понятийный аппарат стилистики для решения профессиональных задач; - применять знания основных языковых явлений и закономерностей в работе над текстами делового характера; - использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске информации для решения коммуникативных задач при взаимодействии на государственном и иностранном языках;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - использовать понятийный аппарат стилистики для решения профессиональных задач; - применять знания основных языковых явлений и закономерностей в работе над текстами делового характера; - использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске информации для решения коммуникативных задач при взаимодействии на государственном и иностранном языках;
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: - понятийным аппаратом стилистики, стилистическими особенностями текстотипологических данных; - стратегией делового общения на иностранном языке с учетом стилистических особенностей коммуникативной ситуации; - методами и приемами стилистического воздействия с использованием различных лексических и грамматических структур в деловой коммуникации; - навыками стилистического анализа делового текста с помощью определенных методических приемов.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: - понятийным аппаратом стилистики, стилистическими особенностями текстотипологических данных; - стратегией делового общения на иностранном языке с учетом стилистических особенностей коммуникативной ситуации; - методами и приемами стилистического воздействия с использованием различных лексических и грамматических структур в деловой коммуникации; - навыками стилистического анализа делового текста с помощью определенных методических приемов.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: - понятийным аппаратом стилистики, стилистическими особенностями текстотипологических данных; - стратегией делового общения на иностранном языке с учетом стилистических особенностей коммуникативной ситуации; - методами и приемами стилистического воздействия с использованием различных лексических и грамматических структур в деловой коммуникации; - навыками стилистического анализа делового текста с помощью определенных методических приемов.
ОПК-4: владение когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: - правила композиционного оформления текста
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: - правила композиционного оформления текста
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: - правила композиционного оформления текста
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение примера, - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение примера, - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение примера,

	- инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: - навыками выстраивания текста
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: - навыками выстраивания текста
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: - навыками выстраивания текста
ОПК-5: владение официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: - особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основные понятия и категории кодификации языка; фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения в зависимости от регистра речи
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: - особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основные понятия и категории кодификации языка; фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения в зависимости от регистра речи
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: - особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основные понятия и категории кодификации языка; фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения в зависимости от регистра речи
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение примера, - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение примера, - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение примера, - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: - навыками выстраивания текста
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: - навыками выстраивания текста
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: - навыками выстраивания текста
ОПК-6: владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: - этикетные формулы французского языка
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: - этикетные формулы французского языка
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: - этикетные формулы французского языка
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: - навыками письменной и устной коммуникации
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: - навыками письменной и устной коммуникации
Уровень	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:

Повышенный	- навыками письменной и устной коммуникации
ОПК-11 способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: - способы создания текстов профессионального назначения; - способы редактирования текстов профессионального назначения;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: - способы создания текстов профессионального назначения; - способы редактирования текстов профессионального назначения;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: - способы создания текстов профессионального назначения; - способы редактирования текстов профессионального назначения;
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - создавать тексты профессионального назначения; - редактировать тексты профессионального назначения;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - создавать тексты профессионального назначения; - редактировать тексты профессионального назначения;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - создавать тексты профессионального назначения; - редактировать тексты профессионального назначения;
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: - навыками создания и редактирования текстов профессионального назначения; - навыками редактирования текстов профессионального назначения.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: - навыками создания и редактирования текстов профессионального назначения; - навыками редактирования текстов профессионального назначения.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: - навыками создания и редактирования текстов профессионального назначения; - навыками редактирования текстов профессионального назначения.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Основные понятия и проблемы стилистики (практическое занятие)					
1.1.	Определение понятия «стиль» в лингвистической стилистике. Стиль языка и стиль речи. Основания классификации стилей. Функциональный стиль - центральное понятие лингвистической стилистики	2 / 1	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
1.2.	Экстралингвистические факторы, формирующие функциональный стиль. Функционально-стилевые типы речи. Стилиевые черты и их типология. Единство стилиевых черт и языковых средств их реализации. Речевая системность функционального стиля. Жанровая реализация функциональных стилей.	2 / 1	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
	Самостоятельная работа. Знакомство, представление, автобиография. Запрос информации. Организация встречи (принятие предложения, условия приема).	2 / 1	14	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
	Раздел 2. Стилистическое значение языковых единиц (практическое занятие)					
2.1.	Денотативный / коннотативный компонент в семантической структуре языковых единиц. Постоянный характер / воспроизводимость стилистического значения в определенных условиях.	2 / 1	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
2.2.	Стилистическое значение в парадигматическом аспекте: абсолютное стилистическое значение (функционально-стилистика, нормативная, эмоционально-экспрессивная окраска).	2 / 1	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
2.3.	Стилистическое значение в синтагматическом аспекте: контекстуальное стилистическое значение, контекстуально-стилистика окраска, субъективные	2 / 1	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5,	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	

	коннотации (смысловые, эмоциональные, волеизъявительные).			ОПК-6, ОПК-11		
	Самостоятельная работа. Деловое письмо (лексика). Бронирование, заказ (продолжительность, даты, заказ/отмена, цены).	2 / 1	12	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
	Раздел 3. Лексикон современного испанского языка в деловой коммуникации: стилистический аспект (практическое занятие)					
3.1.	Стилистическая дифференциация лексики: стилистически нейтральная, окрашенная (эмоционально-экспрессивная и функционально-стилистически окрашенная, торжественно-возвышенная, сниженная лексика). Взаимовлияние литературной и разговорной лексики.	2 / 1	6	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
3.2.	Использование характерологической лексики для создания индивидуализирующих и типизирующих колоритов (исторический, национальный, территориальный, социальный, профессиональный).	2 / 1	6	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
	Самостоятельная работа. Поздравления и соболезнования. Разговор по телефону (предложение помощи, трудности в понимании, мобильный телефон).	2 / 1	24	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
	Раздел 4. Грамматический строй испанского языка в деловой коммуникации: стилистический аспект (практическое занятие)					
4.1.	Специфика абсолютного стилистического значения в морфологии - отсутствие в системе языка оппозиций морфологических форм по функционально-стилистическому, нормативно-стилистическому и эмоционально-экспрессивному компоненту значения. Функционально-стилистические особенности частей речи (существительного, прилагательного, глагола), категорий залога, склонения, времени, определенности/неопределенности в разных стилях речи и речевых жанров.	3 / 2	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
4.2.	Стилистическая дифференциация моделей предложений и словосочетаний по принадлежности к официально-деловому стилю. Стилистические функции порядка слов: логическое и эмоциональное выделение элементов предложения. Глагольная рамочная конструкция как структурная особенность немецкого предложения во всех функциональных стилях. Полная и неполная рамка. Индивидуальное отклонение от глагольной рамки как стилистический прием. Стилистическая значимость сегментированного выражения содержания высказывания. Блочное построение предложения (распространение номинального члена линейным нанизыванием предложных и распространенных генитивных определений). Вынесение атрибутивных прилагательных и причастий за номинальную рамку.	3 / 2	4	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
4.3.	Стилистические функции коммуникативных типов предложения. Риторический вопрос. Стилистические функции односоставных и эллиптических предложений в разных стилях и типах текста. Виды синтаксических повторов и их стилистическая значимость в разных стилях и типах текстов. Параллельные конструкции. Частичный и полный параллелизм. Обособление и его варианты. Хиазм. Кольцевой повтор. Анафора. Эпифора. Полисиндетон. Перечисление и его типы.	3 / 2	4	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
	Самостоятельная работа. Заявление о приеме на работу. Резюме, краткое резюме, резюме в табличной форме.	3 / 2	26	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	

	Раздел 5. Особенности научного стиля. Международная система научных публикаций. (практическое занятие)					
5.1.	Научный текст как одна из функциональных разновидностей текстов. Значение выбора слов для достижения ясности, точности и убедительности речи. Принцип стилистической лексической однородности в рамках научного стиля. Стилистические синонимы и их функции. Стилистически окрашенные словообразовательные модели. Средства создания наглядности и образности в научном стиле. Метафора и ее разновидности (олицетворение, аллегория, символ, синестезия). Стилистические функции интонации и особенности произношения в стиле официальной и научной речи. Закон нарастающих членов - ритмическая закономерность немецкой речи.	4 / 2	4	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
5.2.	Научная статья как жанр научного текста. Работа с информационными источниками. Логико-содержательная структура научной статьи: аннотация, ключевые слова, введение, основная часть, заключение. Основные требования к содержанию и оформлению научной статьи согласно международным требованиям.	4 / 2	4	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
	Самостоятельная работа. Автобиография, краткая автобиография.	4 / 2	27,7	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы к зачету с оценкой:

1. Как соотносятся понятия «языковой стиль» – «речевой стиль»?
2. Что понимается под функциональным стилем?
3. Классификация функциональных стилей.
4. Назовите три основные стилиевые черты.
5. Назовите компоненты абсолютного стилистического значения.
6. Что понимается под коннотацией?
7. Назовите коммуникативную цель делового сообщения.
8. Назовите стилистически-окрашенные словообразовательные модели.
9. Назовите стилистически окрашенные значения артикля.
10. Назовите стилистически окрашенные значения временных форм глагола.
11. Назовите стилистически окрашенные значения императива.
12. Назовите стилистически окрашенные значения конъюнктива.
13. Назовите стилистически окрашенные значения пассива.
14. Назовите стилистически окрашенные формы предложения.
15. Обоснуйте стилистическую окрашенность порядка слов в предложении.
16. Сформулируйте логико-содержательную структуру отечественной научной статьи и ее стилистические особенности.
17. Сформулируйте логико-содержательную структуру зарубежной научной статьи и ее стилистические особенности.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

1. Теоретические вопросы для проведения промежуточной аттестации.
2. Перечень практических заданий.
3. База тестовых вопросов.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Рыбникова М. А.	Введение в стилистику	М. : Юрайт, 2020 https://urait.ru/bcode/456171
Л1.2	Дускаева Л.Р. и др.	Стилистика и литературное редактирование в 2 т. : учебник для вузов	М.: Юрайт, 2020 https://urait.ru/bcode/451798

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Кондратьева О.Н.	Жанры официально-деловых текстов: учебное пособие: Кемеровский государственный университет	Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2019. – Ч. 1. Жанровые и стилистические характеристики документных текстов. – 156 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=600263
Л2.2	Брандес М.П.	Стилистика текста: Теоретический курс	Москва: Прогресс-Традиция, 2004. – 208 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=45095

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Ресурсы ЭБС «Университетская библиотека онлайн»: www.biblioclub.ru
Э2	НЭБ: www.elibrary.ru

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Mozilla Firefox
6.3.6.	Google Chrome
6.3.7.	ZOOM
6.3.8.	Система «Антиплагиат»
6.3.9.	Антивирус Касперского

6.4. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	РГБ: https://www.rsl.ru/
6.4.2.	Справочная правовая система «Консультант Плюс»
6.4.3.	Электронная библиотечная система: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240492&sr=1...

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации (демонстрационный экран, мультимедийный видеопроектор, рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с выходом в Интернет). Для проведения занятий лекционного типа используются учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.2	Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа (практических занятий), укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.3	Учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.4	Учебные аудитории для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.5	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Стилистические особенности второго иностранного (испанского) языка в сфере делового общения» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время занятий и вне аудитории, а именно: - внимательного конспектирования теоретического материала с подробным фиксированием основных его положений, формулировок определений центральных понятий особенностей стилистики французского языка, иллюстративных фактов; - тщательной проработки темы предыдущего занятия для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала; - участия в дискуссиях, инициированных преподавателем; - самостоятельного решения практических задач; - подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов; - самостоятельного подбора примеров, иллюстрирующих теоретические положения стилистических особенностей немецкого языка; - осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам - использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.

На занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.

Подготовка к практическому занятию включает:

- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- выполнение конспекта первоисточников;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме.

Участие в практическом занятии включает:

- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем.

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдением эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с

альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

– предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

– возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

– увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

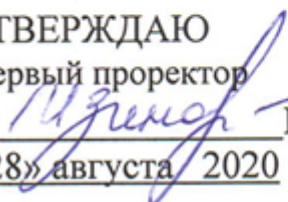
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Третий иностранный (венгерский) язык рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Страноведения России и славистики	
Учебный план	Направление подготовки (специальность) 45.04.02 Лингвистика	
	Профиль подготовки (специализация) Современная лингвистика и межкультурная коммуникация	
Квалификация	магистр	
Форма обучения	заочная	
Общая трудоемкость	3 ЗЕТ	
Часов по учебному плану	108	Виды контроля в семестрах: зачет 4 семестр
в том числе:		
аудиторные занятия	16	
самостоятельная работа	91,7	
часов на контроль	0,3	

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	4		Итого	
Неделя				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции				
Практические (в том числе интеракт.)	16	16	16	16
Семинарские (в том числе интеракт.)				
Итого ауд.	16	16	16	16
Часы на контроль	0,3	0,3	0,3	0,3
Контактная работа	16,3	16,3	16,3	16,3
Самостоятельная работа	91,7	91,7	91,7	91,7
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):

асс. кафедры страноведения России и славистики Мария Коршош _____

Рецензент(ы):

к.пед.н., доц. кафедры преподавания русского языка как родного и иностранного А.В. Богачева _____

Рабочая программа дисциплины

Третий иностранный (венгерский) язык

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 01 июля 2016 г. № 783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика, профиль подготовки Современная лингвистика и межкультурная коммуникация, утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол №1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
страноведения России и славистики

Протокол от 27 августа 2020 г. №1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой к.пед.н., доц. А.В. Богачева _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Цель освоения дисциплины: Формирование у обучающихся на основе комплексного подхода речевых умений (говорение, чтение, аудирование, письмо), необходимых для осуществления иноязычной коммуникативной деятельности в наиболее распространенных повседневных ситуациях в условиях межкультурного общения.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
1.4	воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов;
1.5	расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
1.6	расширение словарного запаса и формирование терминологического аппарата на иностранном языке в пределах профессиональной сферы.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП:	ФТД. Факультативы
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Для успешного освоения дисциплины студент должен иметь базовую подготовку по иностранным языкам в рамках первого и второго ИЯ.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОК-8. Способностью к самоорганизации и самообразованию.

Знать:

Уровень Пороговый	(частично) методики развития и совершенствования своего интеллектуального и общекультурного уровня;
Уровень Высокий	(с небольшими затруднениями) методики развития и совершенствования своего интеллектуального и общекультурного уровня;
Уровень Повышенный	(свободно) методики развития и совершенствования своего интеллектуального и общекультурного уровня;

Уметь:

Уровень Пороговый	(частично) использовать инструменты планирования и самоконтроля учебной деятельности;
Уровень Высокий	(с небольшими затруднениями) использовать инструменты планирования и самоконтроля учебной деятельности;
Уровень Повышенный	(свободно) использовать инструменты планирования и самоконтроля учебной деятельности;

Владеть:

Уровень Пороговый	(частично) навыками планирования, организации и контроля учебной деятельности;
Уровень Высокий	(с небольшими затруднениями) навыками планирования, организации и контроля учебной деятельности;
Уровень Повышенный	(свободно) навыками планирования, организации и контроля учебной деятельности;

ОПК-1: готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности

Знать:

Уровень Пороговый	обучающийся слабо (частично) знает основные этапы развития российского общества в последовательности и исторической перспективе;
Уровень Высокий	С затруднениями знает основные этапы развития российского общества в последовательности и исторической перспективе;
Уровень Повышенный	Свободно знает основные этапы развития российского общества в последовательности и исторической перспективе.

Уметь:

Уровень Пороговый	обучающийся слабо (частично) умеет проводить синхронные связи между историческими явлениями и социальными процессами в истории нашей страны;
Уровень Высокий	С затруднениями умеет проводить синхронные связи между историческими явлениями и социальными процессами в истории нашей страны;
Уровень Повышенный	Свободно умеет проводить синхронные связи между историческими явлениями и социальными процессами в истории нашей страны.

Владеть:

Уровень Пороговый	обучающийся слабо (частично) владеет навыками коммуникации в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке РФ и иностранном языке;
Уровень Высокий	С затруднениями владеет навыками коммуникации в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке РФ и иностранном языке;
Уровень	Свободно владеет навыками коммуникации в мультикультурной профессиональной среде на государственном

Повышенный	языке РФ и иностранном языке.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Фонетика					
1.1	Введение в систему венгерского языка. Венгерский алфавит. Звуковая система венгерского языка. Сингармония. Интонация повествовательного предложения. Определённые артикли: a, az. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3; Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	
1.2	Глагол существования: van. Сингармония. Произношение гласных./Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3; Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	
1.3	Произношение гласных e, é. Сингармония. Вопросительные слова: Ki? Mi? Hol? Вопрос с вопросительным словом. Интонация вопроса с вопросительным словом. Предложный падеж. Суффикс предложного падежа: -ban, -ben. Интонация вопроса без вопросительного слова. Словообразовательный суффикс: -i./Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3; Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	
1.4	Лично-притяжательные окончания –m, -d. Вопрос без вопросительного слова. Интонация вопроса без вопросительного слова. Спряжение глаголов. Вопросительное слово: Milyen? Изобразительный падеж: -ul, -ül. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3; Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	
1.5	Произношение гласных a, á. Порядок слов в предложении: фокусная позиция./Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3; Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	
	Самостоятельная работа	4/2	36	ОК-8, ОПК-1		
	Раздел 2. Грамматика					
2.1	Собственно-количественные имена числительные. Отличие в употреблении имён числительных перед существительными в венгерском и русском языках. Вопрос с вопросительными словами: Hány? Mennyi? /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3; Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	
2.2	Спряжение нормативных глаголов. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3; Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	
2.3	Качественные прилагательные. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э4;Э6	
2.4	Обстоятельства времени. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3; Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	
2.5	Множественное число существительных: -k, агглютинация. Утверждение и отрицание существования. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3; Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	
2.6	Винительный падеж с окончанием: -t. Глаголы с окончанием: -s, -z, -sz. Добавление суффиксов к числительным. Добавление суффиксов к указательным местоимениям. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3; Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	
2.7	Вспомогательные глаголы, - szeretne. Порядок слов. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3; Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	
2.8	Суммирование неопределённого спряжения. Дательный падеж, -nak,	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3; Л2.1, Л2.2,	

	-пек. Сингармония./Пр/				Э4;Э6	
2.9	Обстоятельства частотности времени. Интонация и произношение обстоятельства частотности времени./Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	
2.10	Союзы сложноподчинённых предложений. /Пр/	4/2	1	ОК-8,ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	
2.11	Приставки, обозначающие направления. Переходные глаголы./Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	
2.12	Тип объекта и спряжение глаголов. /Пр/	4/2	1	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	
	Самостоятельная работа	4/2	56	ОК-8, ОПК-1	Л1.1; Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Э4;Э6	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ	
5.1. Контрольные вопросы и задания	
Olvassa fel a szöveget! / Прочтите текст! – К каждому билету подкрепляется один текст. 1.Hétfő heves, Kedd kedves, Szerda szerelmes, Csütörtök csendes, Péntek piszkos, Szombat szappanos, Vasárnap kényes. 2.Hull a szilva a fáról, Most jövök a tanyáról. Ej, haj, ruca, ruca, Kukorica derce. Egyik ága lehajlott, Az én rózsám elhagyott. Ej, haj, ruca, ruca, Kukorica derce. 3.Tavaszi szél vizet áraszt, virágom, virágom, Minden madár társat választ, virágom, virágom. Hát én immár kit válasszak, virágom, virágom? Szívet szívért kinek adjak, virágom, virágom. Zöld pántlika, könnyű gúnya, virágom, virágom, Mert azt a szél könnyen fújja, virágom, virágom.	
5.2. Фонд оценочных средств	
Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1	
5.3. Перечень видов оценочных средств	
Зачет по практическим заданиям	

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)			
6.1. Рекомендуемая литература			
6.1.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л 1.1	Колпакова, Н.Н.	Венгерский язык:	Санкт-Петербург : КАРО, 2017. – 192 с. : ил. – Режим

	/ Н.Н. Колпакова, Д. Доловаи, Ч.И. Надь	разговорный курс	доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574461 – ISBN 978-5-9925-1172-7. – Текст : электронный.
Л 1.2	Надь, Ч.И.	Венгерский язык: базовый курс	Санкт-Петербург : КАРО, 2015. – 480 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574498 – ISBN 978-5-9925-0996-0. – Текст : электронный.
Л 1.3	Шандор, Д.	Учебник венгерского языка : для группового и индивидуального (заочного) обучения: учебное пособие. Т. II	3-е изд. – Будапешт : б.и., 1961. – Т. II. – 258 с. : табл., схем. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563083 – Текст : электронный.

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л 2.1	Гуськова А. П.	Венгерский язык. Справочник по грамматике	Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова. – Москва: Московский Государственный Университет, 2012. – 271 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=595582
Л 2.2	Гуськова А. П.	Сопоставительная грамматика венгерского и русского языков : учебное пособие	Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова. – Москва: Московский Государственный Университет, 2012. – 271 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=595582 – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-211-06392-1. – Текст: электронный.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	http://biblioclub.ru
Э2	SPSS (статистическая обработка данных)
Э3	https://aktiv-magyar-ok.hu/
Э4	http://www.Magyar-ok.hu
Э5	http://www.nyelvora.com/magyar-nyelvtan/magyar-nyelvtan.html - электронный ресурс по венгерской грамматике
Э6	http://orosz-szotar.hu
Э7	http://www.magyarora.com/magyar/grammar.html - электронный ресурс по венгерской грамматике с упражнениями

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»

6.4. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	Справочная правовая система «Консультант Плюс»
6.4.2	Русско-венгерский венгерско-русский словарь. Около 10 000 слов и словосочетаний https://www.labirint.ru/books/593451/
6.4.3	Русско-венгерский тематический словарь. 9000 слов https://www.litres.ru/raznoe/russko-vengerskiv-tematicheskiv-slovar-9000-slov/ , Будапешт, 2014

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1.	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного

	оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа - наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся должны быть оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Третий иностранный (венгерский) язык» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время занятий и вне аудитории, а именно:

- внимательного конспектирования объяснения с подробным фиксированием основных положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
- осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
- использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.

На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.

Подготовка к практическому занятию включает:

- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- выполнение конспекта первоисточников;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме. Участие в практическом занятии включает:

- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;

– наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

– предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

– возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

– увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

И.Ю. Зиновьева И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Стилистические особенности второго иностранного (французского) языка в сфере делового общения

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой Теории и практики французского, испанского и итальянского языков

Учебный план 45.04.02 ЛИНГВИСТИКА

Профиль: Современная лингвистика и межкультурная коммуникация

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 144

в том числе:

аудиторные занятия 40

самостоятельная работа 103,7

часов на контроль

Виды контроля в семестрах (на курсах):

зачет с оценкой - 4 семестр

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	2		3		4		Итого	
Недель	15		19		14			
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД

Практические (в том числе интеракт.)	10	10	12	12	18	18	40	40
Итого ауд.	10	10	12	12	18	18	40	40
Часы на контроль								
Контактная работа	10	10	12	12	18,3	18,3	40,3	40,3
Самостоятельная работа	26	26	24	24	53,7	53,7	103,7	103,7
Итого	36	36	36	36	72	72	144	144

Программу составил(и):
доцент, кандидат педагогических наук М.В. Митина

Рецензент(ы):
доцент, кандидат филологических наук Е.В. Васенева

Рабочая программа дисциплины
«Стилистические особенности второго иностранного (французского) языка в сфере делового общения»
разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (уровень магистратуры) (приказ Минобрнауки России от 01.07.2016г. № 783)

составлена на основании учебного плана:
Направление подготовки 45.04.02. Лингвистика (уровень магистратуры), профиль подготовки «Современная лингвистика и межкультурная коммуникация», утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Теории и практики французского, испанского и итальянского языков

Протокол от 01.09.2020 г. № 1.

Срок действия программы: 2020-2025 уч. г.

Зав. кафедрой __доцент, кандидат филологических наук__ __Е.В. Васенёва__

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Знакомство обучающихся со стилистическим анализом официально-делового общения; подготовка обучающихся к лингвистически осмысленному восприятию смыслообразующих структур различных композиционно-речевых форм научных, профессиональных и публицистических текстов.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.1	дать будущим специалистам представление об основных стилистических особенностях деловой коммуникации в рамках лингвистики текста;
1.2	научить студентов целенаправленно наблюдать речевые факты и анализировать эти факты с помощью определенных методических приемов;
1.3	сформировать у студентов понятийный и терминологический аппарат для дальнейшего комплексного лингвистического анализа различных типов текстов.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП: ФТД.ДВ.01.03	
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Общее языкознание и история лингвистических учений
2.1.2	Основные направления современной лингвистики
2.1.3	Стилистическое и литературное редактирование профессиональных текстов
2.1.4	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный (испанский) язык)
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Производственная практика (научно-исследовательская работа)
2.2.2	Производственная практика (преддипломная)
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОК-8: владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: - способы научного рассуждения (индукция, дедукция); - коммуникативные свойства русского и изучаемого иностранного языка, его основные средства, понятия и категории; функциональной стилистики русского языка, жанров научного и официально-делового стиля,
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: - способы научного рассуждения (индукция, дедукция); - коммуникативные свойства русского и изучаемого иностранного языка, его основные средства, понятия и категории; функциональной стилистики русского языка, жанров научного и официально-делового стиля,
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: - способы научного рассуждения (индукция, дедукция); - коммуникативные свойства русского и изучаемого иностранного языка, его основные средства, понятия и категории; функциональной стилистики русского языка, жанров научного и официально-делового стиля,
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - логически верно, аргументировано и грамотно строить свою устную и письменную речь; отбирать языковой материал в соответствии с требованиями стиля и жанра; - работать с текстом отделять основную информацию от второстепенной, обобщать и систематизировать ее;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - логически верно, аргументировано и грамотно строить свою устную и письменную речь; отбирать языковой материал в соответствии с требованиями стиля и жанра; - работать с текстом отделять основную информацию от второстепенной, обобщать и систематизировать ее;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - логически верно, аргументировано и грамотно строить свою устную и письменную речь; отбирать языковой материал в соответствии с требованиями стиля и жанра; - работать с текстом отделять основную информацию от второстепенной, обобщать и систематизировать ее;
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: - навыком построения текстов с разными способами изложения материала (ступенчатый, индуктивный, дедуктивный, концентрический); - свободного и грамотного использования языковых средств в профессиональной и бытовой коммуникации; - составления служебной документации и деловых бумаг;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: - навыком построения текстов с разными способами изложения материала (ступенчатый, индуктивный, дедуктивный, концентрический); - свободного и грамотного использования языковых средств в профессиональной и бытовой коммуникации; - составления служебной документации и деловых бумаг;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: - навыком построения текстов с разными способами изложения материала (ступенчатый, индуктивный, дедуктивный, концентрический); - свободного и грамотного использования языковых средств в профессиональной и бытовой коммуникации; - составления служебной документации и деловых бумаг;

ОПК-1: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: - основные явления на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: - основные явления на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: - основные явления на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка;
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - использовать понятийный аппарат стилистики для решения профессиональных задач; - применять знания основных языковых явлений и закономерностей в работе над текстами делового характера; - использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске информации для решения коммуникативных задач при взаимодействии на государственном и иностранном языках;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - использовать понятийный аппарат стилистики для решения профессиональных задач; - применять знания основных языковых явлений и закономерностей в работе над текстами делового характера; - использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске информации для решения коммуникативных задач при взаимодействии на государственном и иностранном языках;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - использовать понятийный аппарат стилистики для решения профессиональных задач; - применять знания основных языковых явлений и закономерностей в работе над текстами делового характера; - использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске информации для решения коммуникативных задач при взаимодействии на государственном и иностранном языках;
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: - понятийным аппаратом стилистики, стилистическими особенностями текстотипологических данных; - стратегией делового общения на иностранном языке с учетом стилистических особенностей коммуникативной ситуации; - методами и приемами стилового воздействия с использованием различных лексических и грамматических структур в деловой коммуникации; - навыками стилистического анализа делового текста с помощью определенных методических приемов.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: - понятийным аппаратом стилистики, стилистическими особенностями текстотипологических данных; - стратегией делового общения на иностранном языке с учетом стилистических особенностей коммуникативной ситуации; - методами и приемами стилового воздействия с использованием различных лексических и грамматических структур в деловой коммуникации; - навыками стилистического анализа делового текста с помощью определенных методических приемов.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: - понятийным аппаратом стилистики, стилистическими особенностями текстотипологических данных; - стратегией делового общения на иностранном языке с учетом стилистических особенностей коммуникативной ситуации; - методами и приемами стилового воздействия с использованием различных лексических и грамматических структур в деловой коммуникации; - навыками стилистического анализа делового текста с помощью определенных методических приемов.
ОПК-4: владение когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: - правила композиционного оформления текста
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: - правила композиционного оформления текста
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: - правила композиционного оформления текста
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение примера, - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение примера, - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу,

	- поощрять к продолжению, завершению речи
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение примера, - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: - навыками выстраивания текста
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: - навыками выстраивания текста
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: - навыками выстраивания текста
ОПК-5: владение официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: - особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основные понятия и категории кодификации языка; фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения в зависимости от регистра речи
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: - особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основные понятия и категории кодификации языка; фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения в зависимости от регистра речи
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: - особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения; основные понятия и категории кодификации языка; фонетические, лексические, грамматические и стилистические средства выражения в зависимости от регистра речи
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение примера, - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение примера, - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - структурировать речь - выделять начало, введение темы, выражать последовательность, приведение примера, - инициировать речь собеседника, - прерывать собеседника, беседу, - поощрять к продолжению, завершению речи
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: - навыками выстраивания текста
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: - навыками выстраивания текста
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: - навыками выстраивания текста
ОПК-6: владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: - этикетные формулы французского языка
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: - этикетные формулы французского языка
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: - этикетные формулы французского языка
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - использовать правила речевого этикета в соответствии с целями коммуникации и учетом речевой ситуации
Владеть:	

Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: - навыками письменной и устной коммуникации
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: - навыками письменной и устной коммуникации
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: - навыками письменной и устной коммуникации
ОПК-11 способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения	
Знать:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) знает: - способы создания текстов профессионального назначения; - способы редактирования текстов профессионального назначения;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает: - способы создания текстов профессионального назначения; - способы редактирования текстов профессионального назначения;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает: - способы создания текстов профессионального назначения; - способы редактирования текстов профессионального назначения;
Уметь:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) умеет: - создавать тексты профессионального назначения; - редактировать тексты профессионального назначения;
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет: - создавать тексты профессионального назначения; - редактировать тексты профессионального назначения;
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет: - создавать тексты профессионального назначения; - редактировать тексты профессионального назначения;
Владеть:	
Уровень Пороговый	Обучающийся слабо (частично) владеет: - навыками создания и редактирования текстов профессионального назначения; - навыками редактирования текстов профессионального назначения.
Уровень Высокий	Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет: - навыками создания и редактирования текстов профессионального назначения; - навыками редактирования текстов профессионального назначения.
Уровень Повышенный	Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет: - навыками создания и редактирования текстов профессионального назначения; - навыками редактирования текстов профессионального назначения.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Основные понятия и проблемы стилистики (практическое занятие)					
1.1.	Определение понятия «стиль» в лингвистической стилистике. Стиль языка и стиль речи. Основания классификации стилей. Функциональный стиль - центральное понятие лингвистической стилистики	2 / 1	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
1.2.	Экстралингвистические факторы, формирующие функциональный стиль. Функционально-стилевые типы речи. Стилиевые черты и их типология. Единство стилиевых черт и языковых средств их реализации. Речевая системность функционального стиля. Жанровая реализация функциональных стилей.	2 / 1	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
	Самостоятельная работа. Знакомство, представление, автобиография. Запрос информации. Организация встречи (принятие предложения, условия приема).	2 / 1	14	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
	Раздел 2. Стилистическое значение языковых единиц (практическое занятие)					
2.1.	Денотативный /коннотативный компонент в семантической структуре языковых единиц. Постоянный характер / воспроизводимость стилистического значения в определенных условиях.	2 / 1	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
2.2.	Стилистическое значение в парадигматическом аспекте: абсолютное стилистическое значение	2 / 1	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4,	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	

	(функционально-стилистическая, нормативная, эмоционально-экспрессивная окраска).			ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11		
2.3.	Стилистическое значение в синтагматическом аспекте: контекстуальное стилистическое значение, контекстуально-стилистическая окраска, субъективные коннотации (смысловые, эмоциональные, волеизъявительные).	2 / 1	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
	Самостоятельная работа. Деловое письмо (лексика). Бронирование, заказ (продолжительность, даты, заказ/отмена, цены).	2 / 1	12	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
	Раздел 3. Лексикон современного французского языка в деловой коммуникации: стилистический аспект (практическое занятие)					
3.1.	Стилистическая дифференциация лексики: стилистически нейтральная, окрашенная (эмоционально-экспрессивная и функционально-стилистически окрашенная, торжественно-возвышенная, сниженная лексика). Взаимовлияние литературной и разговорной лексики.	3 / 2	6	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
3.2.	Использование характерологической лексики для создания индивидуализирующих и типизирующих колоритов (исторический, национальный, территориальный, социальный, профессиональный).	3 / 2	6	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
	Самостоятельная работа. Поздравления и соболезнования. Разговор по телефону (предложение помощи, трудности в понимании, мобильный телефон).	3 / 2	24	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
	Раздел 4. Грамматический строй французского языка в деловой коммуникации: стилистический аспект (практическое занятие)					
4.1.	Специфика абсолютного стилистического значения в морфологии - отсутствие в системе языка оппозиций морфологических форм по функционально-стилистическому, нормативно-стилистическому и эмоционально-экспрессивному компоненту значения. Функционально-стилистические особенности частей речи (существительного, прилагательного, глагола), категорий залога, наклонения, времени, определенности/неопределенности в разных стилях речи и речевых жанров.	4 / 2	2	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
4.2.	Стилистическая дифференциация моделей предложений и словосочетаний по принадлежности к официально-деловому стилю. Стилистические функции порядка слов: логическое и эмоциональное выделение элементов предложения. Глагольная рамочная конструкция как структурная особенность немецкого предложения во всех функциональных стилях. Полная и неполная рамка. Индивидуальное отклонение от глагольной рамки как стилистический прием. Стилистическая значимость сегментированного выражения содержания высказывания. Блочное построение предложения (распространение номинального члена линейным нанизыванием предложных и распространенных генитивных определений). Вынесение атрибутивных прилагательных и причастий за номинальную рамку.	4 / 2	4	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
4.3.	Стилистические функции коммуникативных типов предложения. Риторический вопрос. Стилистические функции односоставных и эллиптических предложений в разных стилях и типах текста. Виды синтаксических повторов и их стилистическая значимость в разных стилях и типах текстов. Параллельные конструкции. Частичный и полный параллелизм. Обособление и его варианты. Хиазм. Кольцевой повтор. Анафора. Эпифора. Полисиндетон.	4 / 2	4	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	

	Перечисление и его типы.					
	Самостоятельная работа. Заявление о приеме на работу. Резюме, краткое резюме, резюме в табличной форме.	4 / 2	26	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
	Раздел 5. Особенности научного стиля. Международная система научных публикаций. (практическое занятие)					
5.1.	Научный текст как одна из функциональных разновидностей текстов. Значение выбора слов для достижения ясности, точности и убедительности речи. Принцип стилистической лексической однородности в рамках научного стиля. Стилистические синонимы и их функции. Стилистически окрашенные словообразовательные модели. Средства создания наглядности и образности в научном стиле. Метафора и ее разновидности (олицетворение, аллегория, символ, синестезия). Стилистические функции интонации и особенности произношения в стиле официальной и научной речи. Закон нарастающих членов - ритмическая закономерность немецкой речи.	4 / 2	4	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
5.2.	Научная статья как жанр научного текста. Работа с информационными источниками. Логико-содержательная структура научной статьи: аннотация, ключевые слова, введение, основная часть, заключение. Основные требования к содержанию и оформлению научной статьи согласно международным требованиям.	4 / 2	4	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	
	Самостоятельная работа. Автобиография, краткая автобиография.	4 / 2	27,7	ОК-8, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-11	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы к зачету с оценкой:

1. Как соотносятся понятия «языковой стиль» – «речевой стиль»?
2. Что понимается под функциональным стилем?
3. Классификация функциональных стилей.
4. Назовите три основные стилевые черты.
5. Назовите компоненты абсолютного стилистического значения.
6. Что понимается под коннотацией?
7. Назовите коммуникативную цель делового сообщения.
8. Назовите стилистически-окрашенные словообразовательные модели.
9. Назовите стилистически окрашенные значения артикля.
10. Назовите стилистически окрашенные значения временных форм глагола.
11. Назовите стилистически окрашенные значения императива.
12. Назовите стилистически окрашенные значения конъюнктива.
13. Назовите стилистически окрашенные значения пассива.
14. Назовите стилистически окрашенные формы предложения.
15. Обоснуйте стилистическую окрашенность порядка слов в предложении.
16. Сформулируйте логико-содержательную структуру отечественной научной статьи и ее стилистические особенности.
17. Сформулируйте логико-содержательную структуру зарубежной научной статьи и ее стилистические особенности.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

1. Теоретические вопросы для проведения промежуточной аттестации.
2. Перечень практических заданий.
3. База тестовых вопросов.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Рыбникова М. А.	Введение в стилистику	М. : Юрайт, 2020 https://urait.ru/bcode/456171

Л1.2	Дускаева Л.Р. и др.	Стилистика и литературное редактирование в 2 т. : учебник для вузов	М.: Юрайт, 2020 https://urait.ru/bcode/451798

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Кондратьева О.Н.	Жанры официально-деловых текстов: учебное пособие: Кемеровский государственный университет	Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2019. – Ч. 1. Жанровые и стилистические характеристики документных текстов. – 156 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=600263
Л2.2	Брандес М.П.	Стилистика текста: Теоретический курс	Москва: Прогресс-Традиция, 2004. – 208 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=45095

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Ресурсы ЭБС «Университетская библиотека онлайн»: www.biblioclub.ru
Э2	НЭБ: www.elibrary.ru

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Mozilla Firefox
6.3.6.	Google Chrome
6.3.7.	ZOOM
6.3.8.	Система «Антиплагиат»
6.3.9.	Антивирус Касперского

6.4. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	РГБ: https://www.rsl.ru/
6.4.2.	Справочная правовая система «Консультант Плюс»
6.4.3.	Электронная библиотечная система: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240492&sr=1...

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации (демонстрационный экран, мультимедийный видеопроектор, рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с выходом в Интернет). Для проведения занятий лекционного типа используются учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.2	Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа (практических занятий), укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.3	Учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.4	Учебные аудитории для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.5	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Стилистические особенности второго иностранного (французского) языка в сфере делового общения» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время занятий и вне аудитории, а именно:

- внимательного конспектирования теоретического материала с подробным фиксированием основных его положений, формулировок определений центральных понятий особенностей стилистики французского языка, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущего занятия для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;

- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельного подбора примеров, иллюстрирующих теоретические положения стилистических особенностей немецкого языка;
- осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
- использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.

На занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.

Подготовка к практическому занятию включает:

- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- выполнение конспекта первоисточников;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме. Участие в практическом занятии включает:
- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

- технологии здоровьесбережения:* обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).
- ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).
- Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета:*
- технологии индивидуализации обучения:* обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем:

индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

– предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

– возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

– увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

И.Ю. Зиновьева И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

г.

Третий иностранный язык (Турецкий)

(наименование дисциплины)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой восточных языков

Учебный план

Направление подготовки (специальность) 45.04.02 – Лингвистика

Профиль подготовки (специализация) _ Современная лингвистика и межкультурная коммуникация

Квалификация

магистр

Форма обучения

заочная

Общая трудоемкость

3 ЗЕТ

Часов по учебному плану

108

в том числе:

аудиторные занятия

16

самостоятельная работа

91,7

часов на контроль

0,3

курсах):

Виды контроля в семестрах (на

зачет 4 семестр

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	4	Итого

Неделя <i>(для очной формы обучения)</i>				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции				
Практические (в том числе интеракт.)	16	16	16	16
Семинарские (в том числе интеракт.)				
Итого ауд.				
Часы на контроль				
Контактная работа	16,3	16,3	16,3	16,3
Самостоятельная работа	91,7	91,7	91,7	91,7
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):

ассистент каф. восточных языков Кочурина А.В., доц. каф. восточных языков, к.и.н. Костенюк Н.В.

Рецензент(ы):

И.о. зав. кафедрой теории и практики французского, испанского и итальянского языков, канд.филол.наук, доцент Васенева Екатерина Викторовна

Рабочая программа дисциплины

Третий иностранный язык (турецкий)

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 – Лингвистика, утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 1 июля 2016 г., №783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.03.02 – Лингвистика, профиль подготовки Современная лингвистика и межкультурная коммуникация, утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол №1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
восточных языков

Протокол от 28 августа 2020 г. №1/А

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

И.о.зав. кафедрой восточных языков, к.и.н Костенюк Н.В. _____
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____ 20 ____ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: Формирование у обучающихся на основе комплексного подхода речевых умений (говорение, чтение, аудирование, письмо), необходимых для осуществления иноязычной коммуникативной деятельности в наиболее распространенных повседневных ситуациях в условиях межкультурного общения.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
1.4	воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов;
1.5	расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
1.6	расширение словарного запаса и формирование терминологического аппарата на иностранном языке в пределах профессиональной сферы.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	ФТД.ДВ.01.04

2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Для успешного освоения дисциплины студент должен иметь базовую подготовку по иностранным языкам в рамках первого и второго ИЯ.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	

ОК-8: владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи.

Знать:

Уровень Пороговый	обучающийся частично знает литературную норму изучаемого языка, в том числе закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; правила работы с информационными источниками; элементы и правила композиционного построения высказывания.

Уровень Высокий	обучающийся знает (допускает незначительные ошибки) литературную норму изучаемого языка, в том числе закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; правила работы с информационными источниками; элементы и правила композиционного построения высказывания.

Уровень Повышенный	обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает литературную норму изучаемого языка, в том числе закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; правила работы с информационными источниками; элементы и правила композиционного построения высказывания.

Уметь:

Уровень Пороговый	обучающийся частично умеет делать релевантные обобщения и выводы; адекватно цитировать, перефразировать, передавать содержание текста в нужном объеме в соответствии с выбранным стилистическим регистром; связывать по смыслу несколько высказываний (общее и частное, причину и следствие).

Уровень Высокий	обучающийся с затруднениями (незначительными ошибками) умеет делать релевантные обобщения и выводы; адекватно цитировать, перефразировать, передавать содержание текста в нужном объеме в соответствии с выбранным стилистическим регистром; связывать по смыслу несколько высказываний (общее и частное, причину и следствие).

Уровень Повышенный	обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет делать релевантные обобщения и выводы; адекватно цитировать, перефразировать, передавать содержание текста в нужном объеме в соответствии с выбранным стилистическим регистром; связывать по смыслу несколько высказываний (общее и частное, причину и следствие).

Владеть:

Уровень Пороговый	обучающийся (слабо) владеет способностью декодирования текстов и построения высказываний различных типов в соответствии с структурными, содержательными и лингвистическими критериями их оформления.

Уровень Высокий	обучающийся частично владеет способностью декодирования текстов и построения высказываний различных типов в соответствии с структурными, содержательными и лингвистическими критериями их оформления.

Уровень Повышенный	обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет способностью декодирования текстов и построения высказываний различных типов в соответствии с структурными, содержательными и лингвистическими критериями их оформления.

ОПК-1: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка.

Знать:

Уровень Пороговый	(частично) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую, в том числе: фонетические нормы, интонационные модели; орфографические правила и правила пунктуации; общеупотребительную лексику, тематическую лексику по изучаемой проблематике в рамках курса; основные словообразовательные модели; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказываний в соответствии с регистрами общения; закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; принципы стилистической дифференциации лексики, дифференциацию синонимов, явления антонимии и паронимии и т.п.

Уровень Высокий	(с небольшими затруднениями) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую, в том числе:

	фонетические нормы, интонационные модели; орфографические правила и правила пунктуации; общеупотребительную лексику, тематическую лексику по изучаемой проблематике в рамках курса; основные словообразовательные модели; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказываний в соответствии с регистрами общения; закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; принципы стилистической дифференциации лексики, дифференциацию синонимов, явления антонимии и паронимии и т.п.
Уровень Повышенный	(свободно) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую, в том числе: фонетические нормы, интонационные модели; орфографические правила и правила пунктуации; общеупотребительную лексику, тематическую лексику по изучаемой проблематике в рамках курса; основные словообразовательные модели; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказываний в соответствии с регистрами общения; закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; принципы стилистической дифференциации лексики, дифференциацию синонимов, явления антонимии и паронимии и т.п.
Уметь:	
Уровень Пороговый	(частично) оформлять свою речь в соответствии с фонетическими нормами; подбирать адекватные речевой ситуации лексические единицы и грамматические модели для выражения своего коммуникативного намерения.
Уровень Высокий	(с небольшими затруднениями) оформлять свою речь в соответствии с фонетическими нормами; подбирать адекватные речевой ситуации лексические единицы и грамматические модели для выражения своего коммуникативного намерения.
Уровень Повышенный	(свободно) оформлять свою речь в соответствии с фонетическими нормами; подбирать адекватные речевой ситуации лексические единицы и грамматические модели для выражения своего коммуникативного намерения.
Владеть:	
Уровень Пороговый	(частично) умением реализовывать свое коммуникативное намерение, правильно используя различные лексические единицы и грамматические структуры с правильным фонетическим и интонационным оформлением.
Уровень Высокий	(с небольшими затруднениями) умением реализовывать свое коммуникативное намерение, правильно используя различные лексические единицы и грамматические структуры с правильным фонетическим и интонационным оформлением.
Уровень Повышенный	(свободно) умением реализовывать свое коммуникативное намерение, правильно используя различные лексические единицы и грамматические структуры с правильным фонетическим и интонационным оформлением.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1 Знакомство	4/2		ОК-8; ОПК-1.	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1	Алфавит, законы гармонии гласных и согласных, работа над фонетической стороной речи, Знакомство. Числа. Цвета. Дни недели. Сезоны. Устойчивые выражения.
1.1	/Пр/	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1	
	Раздел 2 Профессии	4/2		ОК-8; ОПК-1.	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1	
2.1	/Пр/	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1	Единственное и множественное число. Личные,

						указательные, вопросительные местоимения. Вопросительная частица –mı. Отрицательная частица değil.
	Раздел 3 Кто? Где?	4/2		ОК-8; ОПК-1.	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1	
3.1	/Пр/	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1	Аффикс утвердительной модальности –dır –tır. Личные аффиксы: утвердительная, вопросительная и отрицательная форма. Лексемы var – yok. Местный падеж. Порядковые числительные. Лексика: фрукты, овощи. Описание предметов в комнате.
	Раздел 4 Повседневная жизнь	4/2		ОК-8; ОПК-1.	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1	
4.1	/Пр/	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1	Настоящее время. Исходный падеж. Направительный (дательный) падеж. Обозначение времени. Лексика: города и страны.
	Раздел 5 Семья и ближайшее окружение	4/2		ОК-8; ОПК-1.	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1	
5.1	/Пр/	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1	Члены семьи, их характеристика. Аффиксы принадлежности, изафеты
	Раздел 6 Время идет	4/2		ОК-8; ОПК-1.	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1	
6.1.	/Пр/	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1	Прошедшее время. Досуг. Деепричастие iken. Словообразовательные аффиксы –la-le. Лексика:

						транспорт.
	Раздел 7 Приятного аппетита!	4/2		ОК-8; ОПК-1.	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.2.; Э1	
7.1.	/Пр/	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1	Желательное наклонение. Желательно-условное наклонение. Степени сравнения прилагательных. Повелительное наклонение. Лексика – В Ресторане, покупки, одежда
	Самостоятельная работа	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Вопросы для устного собеседования

1. Sınıfta neler var? Lütfen sınıf odanızı anlatınız.
2. Sizin ne gibi hobileriniz var? Boş zamanlarınızda neler yapıyorsunuz?
3. Çalışma / okul gününüz nasıl geçiyor? Lütfen anlatınız.
4. Ailenizi ve akrabalarınızı anlatınız.
5. En yakın arkadaşınızı anlatınız.
6. Köyde mi, şehirde mi yaşamak istiyorsunuz? Neden?
7. Lütfen en sevdiğiniz şehri anlatınız.
8. Çocukluğunuz nerede ve nasıl geçti?
9. Alışveriş yapmayı sever misiniz? Ne tür yerlerden alışveriş yapıyorsunuz?
10. En sevdiğiniz yemekler nedir?

Вопросы для письменного тестирования

1. Bu kalem _____?

1 балл

mu

mü

mı

mi

2. Siz _____ kaç kardeş _____ var?

1 балл

-in / -in

-in / -i

-nin / -iniz

-in / -iniz

3. Geçen hafta ben de o filme git _____, film çok eğlenceli _____.

1 балл

-dim / -ydi

-dim / -di
-tim / -di
-tim / -ydi

4. Az önce başım çok ağrı _____ , şimdi daha iyi _____ .

1 балл
-dı / -sin
-yordu / -yim
-yordu / -yız
-yor / -yim

5. Sen toplantı _____ annen ara _____ .

1 балл
-da / -dı
-yken / -dı
-dayken / -dı
-yken / -ıyor

6. Lütfen, siz de bizimle beraber _____ .

1 балл
gelin
gel
gelsin
gelelim

7. Öğrenciler son derste kompozisyon yaz _____ ?

1 балл
ayım mı?
asınız mı?
sınlar mı
sın mılar

8. Ben her gün saat sekiz _____ iki _____
okul _____ .

1 балл
-den / -e kadar / -da
-den / -ye kadar / -dayız
-den önce / -ye kadar / -da
-den / -ye kadar / -dayım

9. Çocuklar! Lütfen yer _____ çöpleri toplayıp çöp kutusuna atın.

1 балл
-daki
-deki
-ki
-teki

10. Salon _____ televizyon var, ama mutfak _____ yok.

1 балл
-da / -ta
-da / -da
-da / -dan
-ta / -da

11. Yağmur _____ havalarda şemsiye _____ gezmeyin.

1 балл

-lı / -siz

-lu / -li

-lu / -siz

-suz / -siz

12. Koridorda öğrenci var mı? — Evet, _____ . — Hayır,

1 балл

var / yok

yok / var

değil / var

var mı? / değil

13. Ayşe: Sende silgi var mı? Ahmet: Hayır, _____ yok. Ayşe: Onda silgi var mı? Ahmet: Hayır, _____ yok.

1 балл

bende / onda da

sende / onda

bizde / onda

bende / onda

14. Biz durakta otobüs _____ .

1 балл

bekliyorum

bekliyoruz

bekliyor

bekliyorsunuz

15. Anneannem pencere _____ bahçe _____ bakıyor.

1 балл

-de / -te

-den / -ye

-den / -ya

-den / -ta

16. Ders bit _____ yemekhaneye gidiyoruz.

1 балл

-dikten sonra

-tikten sonra

-tıktan sonra

-meden sonra

17. Ayşe' _____ anne _____ bankada çalışıyor.

1 балл

-nin / -i

-in / -si

-nin / -si

-nin / -yi

18. Bu akşam spor salon _____ gidiyorum.

1 балл

-una

-a

-unda

-uya

Общее количество баллов: _____

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

1. Лексико-грамматические тесты и контрольные работы;
2. Задания на контроль понимания текста и передачу смыслового содержания: составление вопросов к тексту с предоставлением собственных ответов.
3. Задания на порождение текстов с заданными грамматическими характеристиками и лексическими единицами.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	В.Г. Гузев, Озлем Дениз-Йылмаз, Хюсеин Махмудов-Хаджиоглу, Л.М. Ульмезова	Турецкий язык: начальный курс	Санкт-Петербург : КАРО, 2012. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461899
Л1.2	Кэрулы, М.М.	Начальный курс грамматики турецкого языка: учебное пособие	Казанский федеральный университет. – Казань : Казанский федеральный университет (КФУ), 2016 https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=444192

6.1.2. Дополнительная литература

(литература из электронных ресурсов и печатные варианты из библиотеки НГЛУ)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Галиакбарова, Н.М.	Турецкий язык: Практикум	Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2012. – 52 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=239534

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	https://www.sozluk.gov.tr/
Э2	http://sozluktr.net/

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe InDesign cs 6
6.3.10.	Adobe Photoshop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского

6.4. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	http://sozluktr.net/ словарь
6.4.2.	www.de-fa.ru

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
В дисциплине «Третий иностранный язык (Турецкий)» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно: - внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов; - тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала; - участия в дискуссиях, инициированных преподавателем; - самостоятельного решения практических задач; - подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов; - самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики; - осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам - использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка. На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем. Подготовка к практическому занятию включает: - изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы; - выполнение конспекта первоисточников; - подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме. Участие в практическом занятии включает: - активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях; - аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу; - обобщение языковых фактов; - формулирование выводов по теоретической проблеме; - самостоятельное решение конкретных лингвистических задач; - фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует: - углублению и расширению знаний; - формированию интереса к познавательной деятельности; - овладению приемами процесса познания; - развитию познавательных способностей. Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей	

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ	
В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий: – возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.); – предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета; – применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала); – наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями; – увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.); – обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;	

– наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии*: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) *технологии индивидуализации обучения*: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

– предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

– возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

– увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочесть и оформить задание, общаться с преподавателем).

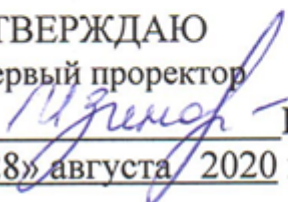
МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

 И.Ю. Зиновьева

«28» августа 2020 г.

Третий иностранный язык (арабский)

(наименование дисциплины)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **ВОСТОЧНЫХ ЯЗЫКОВ**

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.04.02 – Лингвистика

Профиль подготовки (специализация) _Современная лингвистика и межкультурная коммуникация

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108

в том числе:

аудиторные занятия 16,3

самостоятельная работа 91,7

часов на контроль 0,3

курсах):

Виды контроля в семестрах (на

зачет 4 семестр

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (Курс для заочной формы обучения)	4		Итого	
Неделя (для очной формы обучения)				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции				
Практические (в том числе интеракт.)	16	16	16	16

Семинарские (в том числе интеракт.)				
Итого ауд.				
Часы на контроль				
Контактная работа	16,3	16,3	16,3	16,3
Самостоятельная работа	91,7	91,7	91,7	91,7
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):

ассистент каф. восточных языков Гасем Ахмед, доц. каф. восточных языков, к.и.н. Костенюк Н.В.

Рецензент(ы):

И.о. зав. кафедрой теории и практики французского, испанского и итальянского языков, канд.филол.наук, доцент Васенева Екатерина Викторовна

Рабочая программа дисциплины

Третий иностранный язык (арабский)

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 – Лингвистика, утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 1 июля 2016 г., №783.

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.04.02 – Лингвистика, профиль подготовки Современная лингвистика и межкультурная коммуникация, утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол №1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
восточных языков

Протокол от 28 августа 2020 г. №1/А

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

И.о.зав. кафедрой восточных языков, к.и.н Костенюк Н.В. _____
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____ 20__ г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор

_____ к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20__-20__ учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _____

Зав. кафедрой _____

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебного управления

_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: Формирование у обучающихся на основе комплексного подхода речевых умений (говорение, чтение, аудирование, письмо), необходимых для осуществления иноязычной коммуникативной деятельности в наиболее распространенных повседневных ситуациях в условиях межкультурного общения.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
1.4	воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов;
1.5	расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
1.6	расширение словарного запаса и формирование терминологического аппарата на иностранном языке в пределах профессиональной сферы.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	ФТД.ДВ.01.05
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Для успешного освоения дисциплины студент должен иметь базовую подготовку по иностранным языкам в рамках первого и второго ИЯ.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОК-8: владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи.	
Знать:	
Уровень Пороговый	обучающийся частично знает литературную норму изучаемого языка, в том числе закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; правила работы с информационными источниками; элементы и правила композиционного построения высказывания.
Уровень Высокий	обучающийся знает (допускает незначительные ошибки) литературную норму изучаемого языка, в том числе закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; правила работы с информационными источниками; элементы и правила композиционного построения высказывания.
Уровень Повышенный	обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает литературную норму изучаемого языка, в том числе закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; правила работы с информационными источниками; элементы и правила композиционного построения высказывания.
Уметь:	
Уровень Пороговый	обучающийся частично умеет делать релевантные обобщения и выводы; адекватно цитировать, перефразировать, передавать содержание текста в нужном объеме в соответствии с выбранным стилистическим регистром; связывать по смыслу несколько высказываний (общее и частное, причину и следствие).
Уровень Высокий	обучающийся с затруднениями (незначительными ошибками) умеет делать релевантные обобщения и выводы; адекватно цитировать, перефразировать, передавать содержание текста в нужном объеме в соответствии с выбранным стилистическим регистром; связывать по смыслу несколько высказываний (общее и частное, причину и следствие).
Уровень Повышенный	обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет делать релевантные обобщения и выводы; адекватно цитировать, перефразировать, передавать содержание текста в нужном объеме в соответствии с выбранным стилистическим регистром; связывать по смыслу несколько высказываний (общее и частное, причину и следствие).
Владеть:	
Уровень Пороговый	обучающийся (слабо) владеет способностью декодирования текстов и построения высказываний различных типов в соответствии с структурными, содержательными и лингвистическими критериями их оформления.
Уровень Высокий	обучающийся частично владеет способностью декодирования текстов и построения высказываний различных типов в соответствии с структурными, содержательными и лингвистическими критериями их оформления.
Уровень Повышенный	обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет способностью декодирования текстов и построения высказываний различных типов в соответствии с структурными, содержательными и лингвистическими критериями их оформления.
ОПК-1: владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка.	
Знать:	
Уровень Пороговый	(частично) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую, в том числе: фонетические нормы, интонационные модели; орфографические правила и правила пунктуации; общеупотребительную лексику, тематическую лексику по изучаемой проблематике в рамках курса; основные словообразовательные модели; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказываний в соответствии с регистрами общения; закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; принципы стилистической дифференциации лексики, дифференциацию синонимов, явления антонимии и паронимии и т.п.

Уровень Высокий	(с небольшими затруднениями) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую, в том числе: фонетические нормы, интонационные модели; орфографические правила и правила пунктуации; общеупотребительную лексику, тематическую лексику по изучаемой проблематике в рамках курса; основные словообразовательные модели; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказываний в соответствии с регистрами общения; закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; принципы стилистической дифференциации лексики, дифференциацию синонимов, явления антонимии и паронимии и т.п.
Уровень Повышенный	(свободно) литературную норму изучаемого языка: орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую, в том числе: фонетические нормы, интонационные модели; орфографические правила и правила пунктуации; общеупотребительную лексику, тематическую лексику по изучаемой проблематике в рамках курса; основные словообразовательные модели; грамматические структуры, необходимые для оформления устного и письменного высказываний в соответствии с регистрами общения; закономерности семантической сочетаемости языковых единиц; принципы стилистической дифференциации лексики, дифференциацию синонимов, явления антонимии и паронимии и т.п.
Уметь:	
Уровень Пороговый	(частично) оформлять свою речь в соответствии с фонетическими нормами; подбирать адекватные речевой ситуации лексические единицы и грамматические модели для выражения своего коммуникативного намерения.
Уровень Высокий	(с небольшими затруднениями) оформлять свою речь в соответствии с фонетическими нормами; подбирать адекватные речевой ситуации лексические единицы и грамматические модели для выражения своего коммуникативного намерения.
Уровень Повышенный	(свободно) оформлять свою речь в соответствии с фонетическими нормами; подбирать адекватные речевой ситуации лексические единицы и грамматические модели для выражения своего коммуникативного намерения.
Владеть:	
Уровень Пороговый	(частично) умением реализовывать свое коммуникативное намерение, правильно используя различные лексические единицы и грамматические структуры с правильным фонетическим и интонационным оформлением.
Уровень Высокий	(с небольшими затруднениями) умением реализовывать свое коммуникативное намерение, правильно используя различные лексические единицы и грамматические структуры с правильным фонетическим и интонационным оформлением.
Уровень Повышенный	(свободно) умением реализовывать свое коммуникативное намерение, правильно используя различные лексические единицы и грамматические структуры с правильным фонетическим и интонационным оформлением.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
1.1	/Пр/	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	<i>Лексика вводного курса. Общие сведения об основном строе арабского предложения. Типы сказуемого. Вводно-фонетический курс. Повторение. Текущий контроль.</i>
	Раздел 2. Моя семья.					
2.1	/Пр/	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	Текст «Моя семья» Именное предложение - Именное предложение с разделительным местоимением - Согласованные и несогласованные определения - Именное предложение - Именное предложение с разделительным местоимением

						- Согласованные и несогласованные определения - Предлог - Вопросительное предложение - Указательные местоимения - Слитные местоимения - Склонение двухбуквенных существительных - Имена с двухпадежным окончанием
	Раздел 3. Жилье.					
3.1	/Пр/	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	Текст («Дом преподавателя») Текст («Студент университета»). - - - - Глагол - Прошедшее время глагола - Согласование глагола с подлежащим - Неправильные глаголы - Глагол - Именное отрицание
	Раздел 4. Повседневная жизнь.					
4.1	/Пр/	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	Текст («Моя семья») Текст («Семья Махмуда») - Настояще-будущее время глагола - Будущее время - Особенности образования настоящего-будущего времени неправильных глаголов - Относительные местоимения - Придаточное определительное предложение - Придаточное дополнительное предложение - Прошедшее-длительное время
	Раздел 5. Еда и питание.					
5.1	/Пр/	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2	Текст («Я и мои друзья») Текст («С утра до вечера») - Глагольные наклонения - Изъявительное наклонение - Сослагательное наклонение - Усеченное наклонение - Некоторые особенности образования сослагательного и усеченного

						наклонений - Повелительное наклонение - Особенности образования повелительного наклонения неправильных глаголов - Масдар - Модальные глаголы - Причастие - Особенности образования причастий неправильных глаголов I породы - Залоги арабского глагола
	Раздел 6. Обучение.					
6.1	/Пр/	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1,Л1.2,Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1,Э2	- Общие сведения о породах арабского глагола - 11 порода - III порода - IV порода - V порода - VI порода - VII порода - VIII порода - IX порода - X порода - Некоторые особенности образования породных форм неправильных глаголов - Лексический комментарий Текст («Мой город») Текст («Российские студенты в Каире»)
	Раздел 7. Работа.					
7.1	/Пр/	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1,Л1.2,Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1,Э2	- Имя числительное - Имена числительные количественные - Порядковые числительные - Вопросительная частица - Обозначение времени - Обозначение даты месяца - Обозначение дней недели тексты («На рынке»), («Ферма»)
	/Ср/	4/2	2	ОК-8; ОПК-1.	Л1.1,Л1.2,Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1,Э2	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Фонд оценочных средств включает в себя следующие виды оценочных средств, используемых при проведении промежуточной аттестации:

зачет:

-Лексико-грамматическая контрольная работа.

- Монологическое высказывание по изученной тематике:

Семья. Имя. Возраст. Семейное положение. Родственные отношения. Внешность. Одежда. Черты характера. Профессия. Квартира. Дом. Общежитие. Жилье внаем. Современные удобства. Мебель. Университетская жизнь. Время. День студента. Урок арабского языка. Учебная аудитория. Экзамены. Структура университета.

Времена года. Природа. Погода. Отдых на природе.

- Пересказ незнакомого текста:

المريض و الطبيب

عندما يذهب المريض الى عيادة الطبيب، يجلس في غرفة الانتظار لينتظر دوره، ثم تدخله الممرضة الى غرفة الكشف. وعندما يستقبله الطبيب في غرفة الكشف يسأله بعض الأسئلة ليعرف ما يشكو منه. أحياناً يذهب المريض الى قسم التحاليل بالمستشفى لإجراء التحليل الذي طلبه منه الطبيب المعالج. يقدم الخطاب الذي كتبه له الطبيب المعالج لطبيب التحاليل. يأخذ طبيب التحاليل الخطاب و يعرف منه التحليل المطلوب، ثم يرسله المريض الى المختبر. الفنيون العاملون في المختبر يأخذون من المريض العينة المطلوبة. و في اليوم التالي يأتي المريض لاستلام نتيجة التحاليل، و يعود بها الى الطبيب المعالج. و بذلك يعرف الطبيب المرض الذي يشكو منه المريض، و يعطيه الدواء الذي يناسبه. و بعد أيام يقوم المريض بزيارة الطبيب مرة أخرى، و يقوم الطبيب بفحصه ليرى نتيجة العلاج. فإذا تم الشفاء يشعر المريض بسعادة و يشعر الطبيب براحة.

فصول السنة

في السنة أربعة فصول، و هي الربيع و الصيف و الخريف و الشتاء. الربيع هو أجمل الفصول، ففيه تورق الاشجار و يتساوى الليل و النهار و الحرارة و البرودة، و تزدهر الأزهار و الطبيعة. في الربيع بشكل جميل جداً. في شهر جوان يبتدئ فصل الصيف. في الصيف الطقس جميل و السماء صافية و هو أكثر فصول السنة حرارة. الصيف هو زمن العطلة، و يسافر الناس فيه للراحة الى اماكن مختلفة. الخريف مشهور بمطاره و تقلب فيه تصفر أوراق الشجر. في الخريف تهجر الطيور الى بلاد جنوبية. و هو موسم الفاكهة. و الجو فيه معتدل و في الخريف تبتدئ الدراسة في المدارس و الجامعات. أما الشتاء فهو مشهور ببرده و ثلجه و في شمال روسيا يبلغ الصقيع 50 درجة تحت الصفر و أكثر أشهر السنة بردا هو جانفي.

- Беседа по изученным темам:

Семья. Имя. Возраст. Семейное положение. Родственные отношения. Внешность. Одежда. Черты характера. Профессия. Квартира. Дом. Общежитие. Жилье внаем. Современные удобства. Мебель. Университетская жизнь. Время. День студента. Урок арабского языка. Учебная аудитория. Экзамены. Структура университета. Времена года. Природа. Погода. Отдых на природе.

Текущий контроль работы студентов осуществляется путем письменного и устного опроса студентов по тематическим разделам курса, а также с помощью проведения диктантов и выполнения лексико-грамматических упражнений:

1) Прочтите следующие предложения и укажите имена существительные, обозначающие людей, животных, растения и предметы.

1	فريد يجري في الشارع	7	يحرص الكلب في البستان
2	يركب نادر الحمار	8	يحب الولد البرتقال
3	يتسلق الغلمان الشجرة	9	يجمع البستاني الأزهار
4	يحترق الحطب	10	يسبح الأولاد في المسبح
5	افترس الذئب كبشاً	11	نيجني نوفغورود مدينة جميلة

2) Составьте пять предложений, начинающихся именем существительным, обозначающим человека

3) Составьте пять предложений, заканчивающихся именем существительным, обозначающим животное

4) Составьте пять предложений, заканчивающихся именем существительным, обозначающим

растение.

5) Составьте пять предложений, заканчивающихся именем существительным, обозначающим предмет

6) Составьте пять предложений, заканчивающихся именем существительным, обозначающим описание.

7) Прочитайте следующие предложения и укажите имена, глаголы, предлоги и частицы.

1	يُفتح محمد الباب	6	الثمر يتساقط على الأرض
2	يشتري التاجر القطن	7	يزرع الفلاح الأرض
3	يلعب الأولاد في الحديقة	8	يصنع الإسكافي حذاء
4	يقرأ خالد كتابا	9	يعيش القرد في الغابة
5	يدخل الهواء من الأنف	10	يذهب العمال الى المصنع

1) Выделите именные и глагольные предложения и укажите подлежащее, сказуемое, глагол и субъект действия

1	الماء بارد	7	يجري الرياضي في الملعب
2	يسقط الجدار	8	الزجاج مكسور
3	جائع القط	9	قارس البرد
4	يشد الحر في الصيف	10	النوافذ مفتوحة
5	جنى الفلاح القطن	11	تزدحم المدينة بالسكان
6	يجول الأستاذ في القاعة	12	ينزل المطر من السماء

استخرج ظروف الزمان و المكان من النص الآتي:

خرجنا يوما لمشاهدة الأهرام، فسارت بنا السيارة ساعة، و لما وصلنا إليها ظهرا، وقفنا أمامها. مشينا حولها، و صعدنا فوقها، فشاهدنا النيل يجري تحتها، ثم جلسنا مدة طويلة، و لما قلت حرارة الشمس عصرا رجعنا على الأقدام و وصلنا إلى بوتنا مساء، و نحن فرحين بالرحلة.

1- كون خمس جمل تشتمل كل منها على ظرف زمان -

2- كون خمس جمل تشتمل كل منها على ظرف مكان -

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

- диктанты;
- тесты (по аудированию и чтению);
- лексико-грамматические тесты и контрольные работы;
- ролевые игры;
- проекты;
- монологические высказывания по заданной проблематике, картинке, тексту, заданной коммуникативной ситуации;
- диалоги по заданной теме

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	
ЛП.1	Лебедев В. Г., Тюрева Л. С.	Практический курс арабского литературного языка: вводный курс	Москва: издательство Юрайт, 2020	https://urait.ru/viewer/prakticheskiy-kurs-arabskogo-literaturnogo-ya-zyka-vvodnyy-kurs-452390#page/1
ЛП.2	Лебедев В. Г., Тюрева Л. С.	Практический курс арабского литературного языка: нормативный курс в 2 ч. Часть 1.	Москва: издательство Юрайт, 2020	https://urait.ru/viewer/prakticheskiy-kurs-arabskogo-literaturnogo-ya-zyka-normativnyy-kurs-v-2-ch-chast-1-452958

6.1.2. Дополнительная литература

(литература из электронных ресурсов и печатные варианты из библиотеки НГЛУ)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	
Л2.1	Тюрева Л.С.	Арабский язык: породы глаголов	Москва: издательство Юрайт, 2020	https://urait.ru/viewer/arabskiy-ya-zyk-porody-glagolov-456342#page/1
Л2.2	Ибрагимов И.Д.	Арабский язык. 150 диалогов : говорим по-арабски: учебное пособие.	СПб: КАРО, 2014.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=461927
Л2.3	Редькин О. И. , Берникова О. А.	Грамматика арабского языка : вводный курс: учебное пособие	Санкт-Петербург: КАРО, 2013	http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=462582
Л2.4	Мокрушина А. А.	Грамматика арабского языка в таблицах и упражнениях: учебное пособие	Санкт-Петербург: КАРО, 2015	http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=462249

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Университетская библиотеки ONLINE (http://biblioclub.ru), SPSS (статистическая обработка данных);
Э2	https://tests.lunn.ru/ : Компьютерная тестовая система Moodle

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe InDesign cs 6
6.3.10.	Adobe Photoshop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского

6.4. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	Словарь قاموس الطالب في المرافقات والأضداد، وهيبة خالد وديما سعد
6.4.2.	Словарь قاموس الجموع في اللغة العربية
6.4.3.	Справочник по грамматике النحو الواضح في قواعد اللغة العربية لمدارس المرحلة الأولى علي الجارم مصطفى أمين
6.4.4.	арабская поисковая система - http://www.ayna.com

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Третий иностранный язык (арабский)» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:

- внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;

- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
- осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
- использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.

На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.

Подготовка к практическому занятию включает:

- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- выполнение конспекта первоисточников;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной

теме. Участие в практическом занятии включает:

- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие четкой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания в них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

- технологии здоровьесбережения:* обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдением эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещения и комфортного нахождения в нём).
- ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).
- Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета:*
- технологии индивидуализации обучения:* обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное

изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

– предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

– возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

– увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочесть и оформить задание, общаться с преподавателем).